

**Directeur : Jacques Fauvet**

C.I.P. 4297-23 Paris  
Télex Paris n° 650572

La cour de l'archevêché était  
monde, on refusait parfois cinq  
cette année, pour le dixième  
anniversaire, la capotée a doublé.  
On a transplané ces soirées publi-  
cations dans le Théâtre antique, un  
déménagement sous les étoiles, car des  
colonnes chancelantes au bord du  
dixième. Mais un lieu petit, plein de  
monde, vaut mieux qu'un lieu plus  
monde, pas tout à fait plein, c'est  
avoir loi du spectacle. On semble  
avoir oublié.

**HERVÉ GUIBERT.**

(Une la nuit même 183.)

Le Monde

# FEMMES

## Du danger d'être une malade

Y a-t-il une différence d'attitude médicale devant des patients hommes et femmes présentant le même type de symptômes ? Si, sur un plan théorique, a priori cette question ne se pose pas, il s'avère néanmoins que dans la pratique il en va tout autrement. Le sexe modifie-t-il l'interrogatoire, l'examen clinique, les examens complémentaires, et enfin le traitement ?

Choisissons le symptôme « céphalées » qui constitue un motif de consultation d'une extrême fréquence, en particulier en pratique libérale. La conduite médicale devant ce type de douleur est intéressante, car il s'agit d'un trouble en général « bénin » pour lequel on sait qu'une cause grave est possible. La question est donc de savoir si une femme qui vient avec des maux de tête est accueillie de la même manière qu'un homme. D'emblée, il nous paraît que la plainte de la femme est repue d'une manière fondamentale d'une manière fondamentale différente de celle de l'homme.

Si l'on prend un exemple courant, la gravité possible des céphalées chez une femme qui consulte pour la première fois, sera très probablement sous-estimée de principe. La « sagesse populaire » médicale n'ignore pas qu'un fort pourcentage de céphalées a une origine psychogène, mais semble plus volontiers se rappeler ce fait quand il s'agit d'une patiente. Elle sera souvent traitée de façon symptomatique et pourra éventuellement, avec un minimum d'examen complémentaire, recevoir une prescription de médicaments allant des plus anodins aux plus toxiques.

Il n'est pas exclu qu'un patient homme soit reçu de la même façon, mais, sans aucun doute, si les céphalées durent, le médecin recherchera une autre cause (tumorale par exemple), alors que la femme peut dans un certain nombre de cas être considérée comme hystérique. Ce préjugé selon lequel la femme est une

par  
EVELYNE ROCHETTE (\*)

hystérique alors que l'homme est un « organique » a un retentissement important. La femme serait-elle moins bien soignée du fait qu'elle est une femme ?

Les malades, hommes et femmes, ne subissent pas passivement cette différence dans la prise en charge. Il est essentiel d'ajouter qu'ils l'induisent. Il n'est d'ailleurs pas étonnant qu'une éducation et des normes socio-culturelles dissimilables chez l'homme et chez la femme créent des rapports déterminés face à la maladie. En effet, le sexe assigné (processus d'identification ou l'attitude consciente ou inconsciente des parents est déterminante) modèle en particulier l'image du corps. Cette image est produite et reprise par des notions idéologiques telles que la fragilité et la faiblesse de la femme, d'autant plus que ces aspects de la féminité sont valorisés.

Il est d'ailleurs intéressant de constater que des événements physiologiques comme les règles, la grossesse ou la ménopause, en dehors de toute pathologie associée, tendent à être socialement considérées comme des maladies qu'il faut donc « médicaliser », c'est-à-dire confier à des spécialistes et traiter de façon appropriée. Il n'existe rien de tel pour l'homme.

La représentation de la féminité et de la virilité conditionne l'endurance face au symptôme. Autrement dit, la traditionnelle « passivité féminine » s'accroît peut-être mieux d'une régression dans la maladie alors que pour l'homme la nécessité de l'action, l'investissement professionnel, le courage devant la souffrance rendent la maladie intolérable. Plus le patient, homme ou femme, se sent capable de lutter, plus il aura tendance à être socialement considéré comme hystérique. Ce préjugé selon lequel la femme est une

tions organiques bien caractérisées et facilement diagnostiquées que se situe la différence due au sexe dans la prise en charge et le traitement. C'est dans les maladies fonctionnelles, dans le registre psychosomatique ou dans les errances diagnostiques que celui-ci joue un rôle déterminant.

Bien sûr, les attitudes seront également variées selon le sexe du médecin. Le médecin femme perçoit souvent le sexe de ses malades comme une gêne à une relation thérapeutique idéale. Lorsqu'il soigne un patient, la complexité masculine n'est pas très souvent utilisée de façon délibérée ; lorsque c'est d'une patiente qu'il s'agit, l'attitude ou la répulsion sexuelle sont ressenties comme obstacle à l'acte médical. On entend souvent les médecins hommes évoquer leurs problèmes lorsqu'ils ont affaire à une pathologie spécifiquement féminine (troubles de la ménopause, par exemple). Quant aux médecins femmes, elles considèrent souvent les relations avec leurs patientes comme privilégiées, sources d'un enrichissement mutuel. Cela n'empêche pas un certain nombre d'entre elles de s'interroger sur la légitimité d'un « double travail » pour leurs patientes alors qu'elles-mêmes sont médecins.

Il serait illusoire de croire que les médecins peuvent échapper aux idées reçues. Il ne s'agit pas de « déconner », mais il ne peut être fait abstraction du sexe des individus engagés dans une relation médicale. Par contre, prendre conscience de l'importance de ce facteur peut, sans doute, aider à surmonter des difficultés d'autant plus grandes qu'elles sont liées à l'utilisation de la différence des sexes pour pratiquer une médecine qui cesse d'ignorer des déterminants essentiels dans les plaintes, formulées ou secrètes.

(\*) Interne des hôpitaux psychiatriques.

# idées

## Le sexisme ordinaire

par  
YVES FLORENNE

PLUS de cinq ans déjà que le « sexisme ordinaire » apparaît dans les Temps modernes ! Des femmes sauvages, spontanées, inorganiques, inorganiques, filles de mal, mais impitoyables, entreprenant d'écarter dans le désordre, comme ça leur venait et ça leur venait de partout, les tables du féminisme intégral. Des intégristes, soit. N'importe : la cause et la colère étaient, sont toujours, trop justes pour qu'on ne les éprouve pas. Hélas, elles ne veulent pas être épousées. Mauvaise surprise, ce surgissement d'inconnus (des mutantes ? se demandent-elles) qui, incontestablement paraissent comme des femmes, mais qui n'étaient pas des femmes, — indubitablement. Pourtant, l'espérance pouvait être comme un beau brin de fille dans leur drapeau. N'ont-elles pas un slogan de propagande bien encourageant : « Je suis une femme. Pourquoi pas vous ? »

Dans l'arsenal de ce recueil, elles ont rassemblé les armes éparses tout au long de ces cinq années, exploitant à fond l'occasion pour en finir avec ces féministes phallophores, donc intrus. Elles les y pourchassent encore, jusque dans les colonnes du Monde, plénitude Claude Alzon, ses « potiches » et ses

« bonniches », et volent dans la plume de Pierre Vianon-Ponté qui était lasé aller à écrire : « Comment ont-elles pu en venir à un tel paroxysme de haine à l'égard des hommes, d'aversion envers l'amour dans le couple, d'extorsion de la famille ? » Réponse : « Sentiment à nous attribué par nos amis les hommes quand nous ne suivons pas la ligne politique par eux tracée. »

C'est noyer le poisson. L'attribution du « sentiment » n'est que trop fondée. Et il ne s'agit nullement de « ligne politique ». Il ne s'agit que de la profession de foi de nos amies les femmes : elle a le mérite de tenir dans une formule lapidaire, née d'un de ces beaux mouvements qui ne gagnent pas à être pétrifiés, et qui est pourtant regrettée telle quelle, après cinq ans de réflexion. Avant supposé que les pauvres hommes « missants » s'écriaient : « Vous ne souhaitez tout de même pas un monde sans nous ? » Nous leur répondrons, femmes mes sœurs, que nous ne souhaitons pas un tel monde : nous le préparons. »

### L'homme n'a rien d'un Phénix

Nez-le bien, ce monde de la solution finale, ce n'est pas le Monde masculin, italique et gothique, c'est bien le monde tout court, ou plutôt raccourci. Rien de plus clair. Ni d'ailleurs de plus historiquement fait : toute révolte d'esclaves réussie a pour fin l'extermination des maîtres. L'étonnant, c'est qu'il en reste toujours et qu'ils prospèrent. L'homme, ce vilain oiseau, n'a pourtant rien d'un Phénix.

Bref, le génocide de la moitié de l'espèce humaine, résolulement délégué et honnêtement annoncé, c'est ce que j'ai appelé, lors, très objectivement, sexisme. Aujourd'hui, le mot est bruyamment adopté, non sans humour, par nos sexicides elles-

mêmes, qui remercient amicalement leur parrain de les avoir « sans le vouloir » (il le voulait fort bien) baptisées. A la bonne heure ! D'ailleurs, si l'humanité devait être placée devant le choix entre un monde sans hommes et un monde sans femmes, pas d'hésitation : le monde sans hommes. Et pas davantage de sublime sacrifice de ma part : d'ici là, de toute façon, le monde sera sans moi.

Le livre est une copieuse anthologie : quatre cents pages. Mais à elles seules Les femmes s'entendent (en marge, si l'on peut dire, du sexisme ordinaire) n'y tiendraient pas. Le choix (compensé par des textes ajoutés) a été fait dans les docu-

## La recherche d'un point d'équilibre

C RI de femme, parole de femme, écriture de femme, corps de femme : ainsi trace-t-on de proche en proche les bornes d'un ghetto, la femme, nouvel avatar de l'arceuthique et bonnie féminité. Revendiquant un droit à la différence, les femmes peu à peu se sentent interdites toute diversité. « Au nom des femmes », « en tant que femme » : la parole s'est faite préche. Le dogmatisme aurait-il changé de sexe ?

Cette vision n'est pas une caricature de quelques hommes dépossédés. Ce sont des questions posées, quelquefois avec humour, par des féministes, et non moins des radicales, dans la Revue d'en face qui consacre son cinquième numéro aux femmes en Indonésie, au débat sur la pornographie, aux répercussions de la crise de l'ère sur le travail féminin et — pourquoi pas ? — à l'amour.

« En face » mais non contre : refusé à la fois le messianisme séparatiste et la diffusion dans des mouvements politiques, telle est la sensibilité titanesque, exigeante, qui affleure dans ces pages. L'itinéraire de celles qui sont à l'origine de la revue est exemplaire.

Engagées dans un premier temps aux côtés d'organisations révolutionnaires comme les « pétroleuses », puis repliées dans des groupes de femmes appuyées après comme de pâles reflets d'une hypothétique famille, elles s'interrogent aujourd'hui le balancier du féminisme cherche son point d'équilibre.

Une première interrogation féminine est posée : se réjouissant dans un ailleurs mal défini, les femmes ne laissent-elles alors le champ libre aux hommes ? En écho à cette crainte, une vigoureuse et pertinente question : ce qui est en cause, n'est-ce pas plutôt la façon dont la société a amputé chacun des deux sexes de la maîtrise de ses capacités ? « Il y a quelque chose de positif, peut-on lire, dans les caractères attribués et associés chez « chacun » des deux sexes par le patriarcat. » Et encore : « Les

femmes ne sont pas du côté de la vie, les hommes du côté de la mort : aucun des couples d'opposés que l'on invoque pour expliquer la dualité ne dit quoi que ce soit sur la réalité. » Il y a là un geste de la main, une main tendue.

Le féminisme, s'il n'est plus une frontière rigide, reste pour ces femmes le point d'ancrage essentiel. Si on ne rêve plus d'une terre vierge, reflet inversé de toutes les angousses, on marque toujours la volonté de traverser d'une sensibilité féministe aigüe et irréductible les problèmes, et tous les problèmes de nos sociétés. Ainsi cette revue parle avec sérénité de travail, de syndicats, du rôle, mais avec humour, de la sororité. Le marxisme : voilà le nouvel ennemi de ce féminisme-là.

Est-ce à dire qu'un homme parmi d'autres, ne laisse aucune place au père. Ces enfants-là ne sont pas encore nos enfants. Et pourtant : ces gosses, dont nous ignorons le visage, ont des mères si tendres, si tendres, semble-t-il, que pour un peu on les envierait !

NICOLAS BEAU.  
\* La Revue d'en face. Editions Tierce, 1, rue des Fossés-Saint-Jacques, 75005 Paris.

## L'action pour les femmes

(Suite de la première page.)

Les jeunes femmes, qui animent maintenant ce mouvement, sont celles qui ont connu de façon naturelle la mixité dans l'enseignement, à tous les niveaux : entre 1972 et 1979, le pourcentage des femmes scolarisées à l'Ecole nationale d'administration a été multiplié par deux. Les dernières promotions de l'Ecole nationale de la magistrature comportent autant de jeunes femmes que de jeunes gens.

Beaucoup de revendications, qui ébranlent leurs aînées, n'éveillent en elles qu'un écho assourdi, presque interrogateur. On nait aujourd'hui petite fille, et ce n'est pas l'égalité absolue et à tout prix que l'on recherche... « Ecoutez ma différence... »

Bien sûr, il ne s'agit pas là d'une évolution spontanée. Depuis plus de cinq ans, une volonté ferme sous-tend nombre de réformes législatives, d'actions concrètes. Et ce n'est pas la moindre cause du changement observé.

Cela illustre bien ce qu'il y a

de spécifique à la façon de concevoir l'action pour les femmes. Quelques exemples me permettront de le préciser : il y a parmi les cent mesures des propositions qui ont gardé aujourd'hui une parfaite actualité, mais beaucoup ont acquis une importance et une signification différentes.

La première mesure du programme, celle qui porte le numéro 1, est relative à l'influence des stéréotypes masculins et féminins : la création d'une commission nationale de contrôle du matériel d'enseignement devait permettre d'extirper des livres scolaires les images dévalorisantes de la femme, qui pouvaient influencer les projets personnels des petits garçons et des petites filles.

Une idée simple est d'autant plus séduisante. Je suis la première à reconnaître la valeur symbolique que peuvent avoir les manuels et les livres d'enfants, expression facile à appréhender de l'état des mœurs. Mais agir en ce domaine suppose maintenant une autre manière. Il y a cinq ans, il fallait avant tout alerter l'opinion : des études approfondies ont été lancées pour dénoncer les anachronismes de cette littérature. Celles-ci se sont révélées concluantes. Ce qui est maintenant indispensable, c'est un dialogue constructif entre ceux qui exercent des responsabilités privilégiées dans cette matière.

J'ai réuni autour d'une table les éditeurs, les représentants des collectivités locales pour déterminer avec eux des méthodes d'action concrètes dans une perspective de progrès et de liberté.

Un autre exemple, celui du congé de garde non rémunéré de deux ans après une maternité montre bien que l'affirmation d'un principe dans le domaine de l'action pour les femmes ne joue effectivement son rôle que si elle est suivie d'un travail incessant d'application, de persuasion et d'inspiration.

Une législation exemplaire avait été élaborée pour la formation publique. Deux ans furent nécessaires pour trouver une formule adaptée au secteur privé. Une évaluation attentive du travail réalisé m'a conduit à proposer récemment au comité interministériel de l'action pour les femmes deux mesures, qui, à

petit bruit, bouleversent profondément des habitudes de pensée et des pratiques : faire accéder les fonctionnaires stagiaires au congé post-natal, c'est introduire une possibilité de report du bénéfice d'un concours administratif dans un contexte réglementaire rigide ; autoriser le père et la mère à bénéficier alternativement de ce congé post-natal, plus paradoxal encore : certaines décisions du comité interministériel de l'action pour les femmes auraient pu figurer sans la dénaturation dans une version 1979 des « Cent mesures » alors qu'elles sont absentes du texte initial.

J'en évoquerai deux dont chacun aura le sentiment qu'elles correspondent à des aspirations légitimes et généralement partagées. Jusqu'au début du mois de juin, les Charentaises de France, une entreprise nationale, accordaient des avantages indemnitaires pour charges familiales à ceux de leurs salariés qui assumaient le rôle de « chefs de famille ». La loi sur l'autorité parentale avait pourtant consacré l'égalité de responsabilité de l'homme et de la femme.

Le recouvrement des pensions alimentaires et la façon d'accroître l'efficacité des différentes procédures existantes (objet du CIAF du 21 décembre 1978) présenteraient une autre illustration.

che des innovations, à la conception de leur habitat, à la création et à la gestion de véritables services collectifs de voisinage organisant la solidarité des habitants, quel que soit leur choix de vie.

Cette sorte d'aller et retour permanent entre l'action politique et les aspirations des femmes trouve une autre illustration dans le domaine des décisions : certaines décisions du comité interministériel de l'action pour les femmes auraient pu figurer sans la dénaturation dans une version 1979 des « Cent mesures » alors qu'elles sont absentes du texte initial.

J'en évoquerai deux dont chacun aura le sentiment qu'elles correspondent à des aspirations légitimes et généralement partagées. Jusqu'au début du mois de juin, les Charentaises de France, une entreprise nationale, accordaient des avantages indemnitaires pour charges familiales à ceux de leurs salariés qui assumaient le rôle de « chefs de famille ». La loi sur l'autorité parentale avait pourtant consacré l'égalité de responsabilité de l'homme et de la femme.

Le recouvrement des pensions alimentaires et la façon d'accroître l'efficacité des différentes procédures existantes (objet du CIAF du 21 décembre 1978) présenteraient une autre illustration.

### Deux voies

Mais je crois qu'aujourd'hui les femmes n'attendent plus d'un catalogue, aussi riche soit-il, l'amélioration de leur condition. Ce qu'elles recherchent c'est la prise en compte globale de leurs soucis dans l'organisation de la vie sociale.

Concilier vie professionnelle et familiale, choisir leur mode de vie avec lucidité et sérénité, telles sont les aspirations des femmes auxquelles je m'efforce de répondre. Il faut chercher les clefs de ce progrès dans deux directions : agir en profondeur au niveau de l'orientation sociale et professionnelle des filles car seule la capacité de participer à la vie économique permet d'exercer un véritable choix de vie. Il est capital de comprendre qu'imaginer

son avenir de façon réaliste passe par ce choix conscient.

L'autre voie est la promotion des femmes à des postes de décision et de responsabilité dans tous les secteurs de la vie politique, économique et sociale. Je m'y attache sans relâche avec une conviction qui n'a d'égal que mon obstination. Car il faut qu'un jour les femmes soient assez nombreuses pour participer vraiment à la définition des règles du jeu social et pour qu'il ne soit donc plus nécessaire de traiter leurs aspirations de manière spécifique.

Avant, il leur faudra, et je les y aiderai, faire la preuve de l'énergie et de la rigueur de leurs ambitions.

MONIQUE PELLETIER.

## ECOLE SUPERIEURE DE SECRETARIAT

### ENSEIGNEMENT PRIVE

secrétariat de direction  
secrétariat médical

Soyez une vraie secrétaire,  
vous deviendrez  
une véritable collaboratrice !

40, RUE DE LIEGE - 75008 PARIS

Tél. : 387.58.83 (lignes groupées)

Métro : Liège - Europe - St-Lazare

Le Monde

LA VISITE DE M. ARAFAT A V.

L'opposition travailliste israélienne  
associée au gouvernement pour cond  
l'initiative du chancelier autrichien

M. Kreisky : il est absurde de croire que  
cherche à détruire l'Etat d'Israël

Iran

Después de la ministro  
de la defensa

LE GENERAL RAHIMI  
AURAIT ETE CONFIRME  
DANS SES FONCTIONS  
PAR L'IMAM KHOMEINY

Le Monde

Le Monde

Le Monde

Le Monde

Le Monde

Le Monde

Le Monde

Le Monde

Le Monde

Le Monde

Le Monde

Le Monde

Le Monde

Le Monde

Le Monde

Le Monde

Le Monde

Le Monde

Le Monde

## étranger

## LA VISITE DE M. ARAFAT A VIENNE

L'opposition travailliste israélienne s'associe au gouvernement pour condamner l'initiative du chancelier autrichien

De notre correspondant

Jerusalem. — La vague de protestations provoquée en Israël par le « scandale de Vienne » a donné lieu lundi à un débat spécial à la Knesset.

Une résolution présentée conjointement par la majorité et l'opposition travailliste pour condamner la réception de M. Arafat par M. Brandt et Kreisky a été adoptée par 85 voix contre 5 et 3 abstentions. Le texte dénonce en termes particulièrement vifs la rencontre officielle organisée par M. Kreisky pour le chef d'une « organisation d'extrême gauche ».

« Nous continuerons à combattre aussi bien les Arafat que ceux qui les soutiennent », a déclaré M. Begin qui a présenté la charte de l'O.L.P. comme un « Meis Kampf » (combat) contre le terrorisme. M. Shimon Peres, lui aussi, fortement dénoncé l'initiative prise par M. Kreisky et par l'ancien chancelier autrichien, M. Brandt. Il a posé cette

double question : « Nous devons demander à M. Brandt et Kreisky si au moins Arafat a accepté de négocier avec Israël sur la base des résolutions 242 et 338 du Conseil de sécurité ? A-t-il accepté de mettre un terme à ses opérations terroristes ? » Il n'y a eu que des députés du parti communiste (Rakha) et du Shelli (les deux seules formations à accepter la création d'un État palestinien indépendant aux côtés d'Israël) pour ne pas se joindre à la protestation générale. Dans une interview, le député israélien M. Uri Averbach, député du Shelli, qui dans le passé a eu des contacts avec des représentants palestiniens, a déclaré : « M. Begin en réalité a peur que M. Arafat dise que l'O.L.P. est prêt à coexister avec Israël. Le problème est que M. Begin ne peut pas rendre le Coudra et le territoire de Gaza et qu'il veut annuler ces territoires comme il l'a confirmé récemment. Il craint par-dessus tout une image dégradée de l'O.L.P. » — P.C.

## M. Kreisky : il est absurde de croire que l'O.L.P. cherche à détruire l'État d'Israël

Vienne (A.P. Reuter). — Le chancelier autrichien M. Kreisky a justifié lundi 9 juillet, au cours d'une interview radiodiffusée, les entretiens qu'il a eus avec M. Yasser Arafat. « La paix au Proche-Orient », a-t-il dit, a cessé depuis longtemps de concerner uniquement les Israéliens, les Arabes ou les Palestiniens. Elle est devenue une affaire mondiale. « Israël, a-t-il ajouté, ne peut pas continuer à ignorer un peuple de plusieurs millions d'habitants. Les Israéliens devraient d'ailleurs être les premiers à comprendre que cela signifie de vivre dans la diaspora. Je suis persuadé qu'il y a beaucoup de gens intelligents en Israël qui savent très bien que ce que je fais n'est pas mauvais. » M. Kreisky s'est déclaré convaincu que la paix ne pourrait se faire que par des négociations directes entre Israël et les Palestiniens. Il faut que les deux camps sachent qu'ils ne peuvent après tout choisir les dirigeants du peuple palestinien. Puis, évoquant le refus de l'O.L.P. de reconnaître

« pour l'instant », l'État juif, le dirigeant autrichien a poursuivi : « Il ne peut y avoir de doute que M. Arafat a pris acte de l'existence de l'État d'Israël. Il sait que cet État est là-bas et qu'il y restera. Mais tout qu'il nous reconnaît pas l'O.L.P. et les Palestiniens, les dirigeants de l'O.L.P. ne pourront rendre public une déclaration officielle reconnaissant la légitimité de l'État d'Israël. » Il a ajouté : « Je considère que M. Arafat est la personnalité clé de l'O.L.P. et par conséquent, j'ai jugé qu'il était juste de le rencontrer officiellement. Nos entretiens ont démontré qu'il était complètement absurde de croire que l'O.L.P. cherche à détruire l'État d'Israël. Le chancelier a conclu en affirmant que les critiques israéliennes ne l'empêcheraient pas de faire ce qu'il pense être juste et de la même façon, que les Palestiniens ne l'empêcheraient pas de permettre à des centaines de milliers de juifs soviétiques de rejoindre le monde libre par Vienne. »

## Iran

Destitué par le ministre de la défense

LE GÉNÉRAL RAHIMI AURAIT ÉTÉ CONFIRMÉ DANS SES FONCTIONS PAR L'IMAM KHOMEINY

Téhéran (A.F.P., Reuter, U.P.I.). — Le général Amir Rahimi, commandant la police militaire iranienne, destitué lundi 9 juillet par le ministre de la défense, M. Taghi Rishi, a été confirmé dans ses fonctions par l'imam Khomeiny, a annoncé mardi l'A.F.P. un membre du secrétariat du dirigeant chiite. Le général Amir Rahimi avait « révélé » lundi qu'il avait déjoué un complot dirigé contre lui et qu'il venait à travers sa personne la révolution iranienne. Sans vouloir donner de précisions avant l'arrestation des criminels, il avait laissé entendre qu'il s'agissait d'un complot organisé par des officiers et visant à le tuer. Quelques heures plus tard, le ministre de la défense relevait le général de ses fonctions et nommait à sa place le colonel Delavari. Le général Rahimi annouçait aussitôt à la presse qu'il refusait de se soumettre, affirmant qu'il avait le soutien de l'imam et de « quelque sept mille soldats de la caserne de Jamchidieh ». Il avait critiqué le gouvernement de M. Basargan : « Pendant que je combattais le régime du chah, ces messieurs étaient à Paris. »

Édiqué en France, le général a commencé sa carrière en 1953 comme adjoint dans l'armée du chah. En 1958, il a été mis à la retraite pour s'être élevé contre « la volonté du chah de transformer l'Iran en une colonie occidentale ». Depuis, il avait été emprisonné à plusieurs reprises. En 1963 notamment, il a été couru d'un procès. Disposant d'une garde privée composée de soixante-dix militaires habillés entièrement de noir, le général s'en était pris, il y a quelques jours, à des sous-officiers et à des techniciens de l'armée de l'air qui avaient manifesté pour l'amélioration de leurs conditions matérielles. Ils réclamaient aussi que les décisions dans l'armée soient prises collectivement.

## LA RENCONTRE SADATE-BEGIN

(Suite de la première page.)

A quelques rares exceptions près, les déplacements par voie directe entre les deux pays restent impossibles, et aucune compagnie aérienne ne semble prête à assurer un service avant le moment prévu dans le traité de paix. L'accélération du processus de normalisation tant recherchée par M. Begin ne peut pas se produire. Les experts engagés dans la négociation reconnaissent que, finalement, cette fameuse normalisation ne pourra prendre un tour concret qu'au moment du premier grand traité égyptien (sur une ligne El Arish - Charm-El-Cheikh) et de l'échange d'ambassadeurs, en janvier et février de l'année prochaine. Ces experts précisent que, pour de multiples raisons pratiques et administratives, il est difficile d'anticiper sur le calendrier fixé à Washington, et ils inclinent à penser que, de toute manière, la normalisation est fondée sur un principe de réciprocité. C'est-à-dire qu'à tout geste de la part de l'Égypte, doit correspondre un geste de la part d'Israël. Mais le repli et le redéploiement de l'armée israélienne ne paraissent pas pouvoir être précipités. Par ailleurs, les discussions sur la situation des puits de pétrole du Sinaï ne sont pas terminées.

Au sujet de l'autre volet des relations égypto-israéliennes, les négociations sur l'autonomie, le petit projet enregistré au sein même dernière à Alexandrie — qui ne porte que sur la méthode de travail (le Monde a daté 9-9 juillet) — semble devoir être le seul auquel on puisse s'attendre pour l'instant. Les deux groupes de travail dont la création vient d'être décidée ne devraient pas se réunir avant une dizaine de jours, et la prochaine séance plénière n'aura lieu que les 5 et 6 août prochains.

Le fait que le premier ministre israélien ne soit accompagné d'aucun des négociateurs semble indiquer que, dans leurs conversations à Alexandrie, M. Sadate et Begin ne sont guère en mesure de faire avancer sensiblement les pourparlers. Sur ce point, les Israéliens ne veulent pas se presser, ou plus exactement « être pressés ». Quand l'envoyé spécial du président Carter, M. Robert Strauss, a fait savoir qu'il entendait parvenir rapidement à quelques résultats, les Israéliens ont aussitôt manifesté leur inquiétude, craignant une fois de plus que les Américains ne cherchent à leur forcer la main.

FRANCIS CORNU.

## LE VOYAGE DU PREMIER MINISTRE FRANÇAIS EN IRAK

M. Saddam Hussein a assuré M. Barre « de la continuité et de la sécurité » des approvisionnements énergétiques de la France

Bagdad. — La visite de M. Barre en Irak a été un franc succès. Le premier ministre français a atteint tous ses objectifs. Le cadre d'une coopération politique, militaire, économique et commerciale plus étendue et intensive a été établi.

Telles sont les conclusions que l'on peut tirer des indications fournies par les deux parties à l'issue d'une négociation marathon qui a duré quarante-huit heures, non seulement entre M. Barre et son homologue irakien, le vice-président Saddam Hussein, mais dans des commissions bilatérales regroupant des experts dans les domaines les plus divers.

De notre envoyé spécial

Le banalité des termes du communiqué publié mardi 10 juillet pourrait faire illusion. Les deux parties n'ont pas annoncé la conclusion d'accords spectaculaires. Tel n'était d'ailleurs pas l'objectif de la rencontre. Mais on sait que l'Irak, qui a l'intention de briser le monopole que détient l'U.R.S.S. dans la fourniture d'armes, pourrait acheter à la France du matériel aérien, naval, de télécommunications et divers autres équipements, acquisition qui nécessite des études plus approfondies.

M. Saddam Hussein a assuré M. Barre que la France pourrait compter sur « la continuité et la sécurité » de ses approvisionnements énergétiques. Quelle que soit l'évolution de la conjoncture internationale, le pétrole irakien continuera à couler dans les réservoirs français. « Toutes les fois que vous aurez un problème à cet égard, aurai-je déclaré le vice-président irakien au premier ministre français, vous nous aiderez à le résoudre. » Cette promesse n'est pas sans intérêt, quand on songe que les livraisons de brut irakien ont été interrompues pendant plusieurs semaines en 1975 à 6 millions de tonnes vraisemblablement cette année. D'ores et déjà, Bagdad se serait engagé à porter de 25 millions à quelque 30 millions de tonnes la part réservée à la France qui assure ainsi le tiers de ses importations d'hydrocarbures.

Rappelons que l'Irak fournissait il y a quelques années une dizaine de millions de tonnes seulement. « Nous n'oublierons jamais votre attitude positive, votre compréhension à notre égard aux moments les plus difficiles de notre histoire », a déclaré l'homme fort de Bagdad pour expliquer l'amitié qu'il témoigne à l'égard de la France. « Vous avez été les seuls parmi les puissances occidentales à reconnaître la légitimité de notre décision. Il y a quelques années, de nationaliser les compagnies pétrolières ; vous avez été les seuls à ne pas soutenir la rébellion. »

« L'affaire d'Ostrak » (1) a fait long feu, le gouvernement basiste a accepté intégralement la version de Paris concernant le sabotage du réacteur nucléaire de La Seyne, au printemps, et lui a offert pour mener l'enquête, sous forme de « Tchernobyl », qui a été entrepris dans certains milieux pour jeter la suspicion sur nos intentions afin d'empêcher les rapports franco-irakiens à échouer », déclarait l'homme fort de Bagdad. Le contrat sera scrupuleusement appliqué. Le réacteur sera livré à l'Irak comme prévu, en 1982, peut-être avec un léger retard de quelques semaines, délai nécessaire pour réparer les pièces endommagées, précisait cette personnalité. Sans attendre la fin de l'enquête, les officiels irakiens n'hésitent pas à accuser les services israéliens et peut-être aussi américains d'être responsables, tout au moins de l'attentat que de la « campagne d'intoxication » déclenchée dans certains organes de presse, notamment le New York Times. Hypothèses que l'homme fort de Bagdad ne juge pas non plus les meilleurs français, bien informés.

## Une entente sans faille

L'entente paraît donc sans faille. Des membres de l'entourage de M. Barre ne craignent pas d'éloges pour les dirigeants baasistes. Tout milieu des lors en faveur d'une évolution qui traiterait l'entente à la coordination en faisant de l'Irak la pierre angulaire de la politique française au Proche-Orient. Les pourparlers ont révélé une remarquable convergence de vues sur tous les chapitres qui ont été évoqués.

● L'ÉNERGIE : les deux parties estiment que le nouvel ordre économique mondial, qui devrait être fondé sur l'entente, ne saurait être édifié sans un volet pétrolier. Les besoins des pays industrialisés devraient être satisfaits en échange de quoi ces derniers prendraient des mesures pour éliminer les spoliations et accélérer la production des énergies de substitution. M. Hussein et Barre sont tombés d'accord pour estimer que des hausses de prix « massives et brusques » — comme celles de l'ordre de 50 % depuis le début de cette année — porteraient préjudice tout autant aux producteurs qu'aux consommateurs. L'Irak suggère une progression lente mais continue des tarifs qui tiendrait compte du taux d'inflation dans les pays avancés. Les États du tiers-monde seraient indemnisés



(Dessin de CHENEZ.)

les slogans démocratiques », nous a déclaré à ce propos M. Tarek Aziz, membre du Conseil de la révolution. « En l'état actuel des choses, a-t-il ajouté, nous n'avons pas l'intention de briser cette menace qui, dans d'autres circonstances, serait parfaitement légitime. »

● LE CONFLIT ISRAËLO-ARABE. — L'Irak est, comme la France, persuadé que le traité de Washington ne peut pas déboucher sur un règlement global donnant satisfaction notamment aux Palestiniens. Bagdad n'a pas pour l'instant d'alternative à proposer. La procédure de Genève paraît stérile et indéfiniment dans la mesure où elle associerait les deux Super-Grands. L'Europe

d'une conflagration générale qui serait déclenchée au Liban à l'occasion d'une confrontation militaire entre Israël et la Syrie. Pour éviter une telle évolution dramatique qui aurait comme effet, entre autres, de susciter un affrontement entre l'Occident et l'ensemble du monde arabe, les deux hommes d'État ont convenu d'exercer une influence modérée au Liban, de renforcer l'autorité du président Sarkis et de son armée, de défendre l'intégrité territoriale, l'unité, la souveraineté et l'arabité du Liban. La Syrie, précise M. Tarek Aziz, qui, au sein du Conseil de la révolution, est chargée des relations avec Damas, fera tout pour ne pas tomber dans le piège que

lui tend Israël. Les États-Unis et autres amis inconditionnels d'Israël devraient savoir d'ores et déjà qu'en cas d'agression militaire, dans le Sud-Liban par exemple, les Arabes riposteront avec tous les moyens à leur disposition « y compris avec l'arme du pétrole ».

● L'IRAN : Deuxième sujet de préoccupation de M. Saddam Hussein, l'arsenal qui régit dans ce pays risquerait, selon lui, de déboucher soit sur son éclatement, soit sur l'établissement d'un régime communiste. L'Irak souhaite contribuer à une « normalisation » à Téhéran, faute de quoi les facteurs de déstabilisation s'aggraveront sur les rives de l'Euphrate. Cependant, les dirigeants de Bagdad assurent leurs interlocuteurs étrangers que leur régime est suffisamment fort pour « étouffer dans l'œuf toute tentative de subversion kurde ou chiite ».

● TURQUIE : Toujours dans un souci de stabilité et d'équilibre, l'Irak fournira au gouvernement d'Ankara les moyens, notamment financiers, pour affronter les difficultés dramatiques qui l'assaillent. La coopération destinée à éliminer l'irréductible kurde des deux côtés de la frontière ne cesse de se développer. Bref, comme M. Saddam Hussein l'a dit et répété à M. Barre : « L'Irak fera tout ce qui lui est possible pour consolider la stabilité économique et politique internationale ». Non pas tant par altruisme que par nécessité. Quoi que l'on prétende, l'Irak se situe à l'épicentre d'une zone de tensions qui fait peser les menaces les plus alarmantes sur tous les régimes, aussi « forts » qu'ils puissent être aujourd'hui.

ERIC ROULEAU.

(1) Au terme d'un accord signé en août 1976, les Français se sont engagés à fournir à l'Irak un centre de recherches nucléaires civiles dont l'entretien et le service est prévu pour 1981. Il devra être équipé d'un réacteur de recherche français, baptisé « Ostrak », dérivé de celui — « Ostrak » — installé au centre nucléaire de Saclay. Ce contrat de 1 480 millions de francs a soulevé une certaine polémique dans la mesure où « Ostrak » est alimenté par de l'uranium fortement enrichi (15 kilos). Des travaux, dont pourrait bénéficier « Ostrak », sont cependant en cours pour utiliser un combustible moins enrichi. Depuis 1976, plus de cinq cents personnes travaillent sur ce chantier situé à quelques kilomètres de Bagdad.

## LE LIVRE-CLÉ SUR L'U.R.S.S.



Un volume de 320 pages.

FLAMMARION

# AMÉRIQUES

## Cuba

### LE GOUVERNEMENT S'ENGAGE À LIBÉRER SIX CENTS DÉTENUS ANCIENS MEMBRES DES FORCES ARMÉES DE BATISTA

La Havane (Reuter). — Le gouvernement cubain s'est engagé, lundi 9 juillet, à libérer six cents personnes accusées d'avoir commis des atrocités avant la révolution de 1959 et détenues depuis.

Cet engagement a été annoncé au cours d'une conférence de presse par M. Jorge Robledo Loria, un dirigeant de la communauté cubaine en exil, à l'issue d'entretiens avec les dirigeants cubains. La majorité de ces prisonniers appartenait aux forces armées de l'ancien dictateur Batista.

Au cours d'entretiens en novembre et décembre avec des exilés cubains, M. Castro s'était engagé à libérer trois mille six cents autres prisonniers au rythme de quatre cents par mois. Mille neuf cents d'entre eux ont déjà été remis en liberté et cinq cents autres devraient l'être d'un jour à l'autre, a indiqué M. Robledo Loria.

A l'époque, M. Fidel Castro avait déclaré que les six cents prisonniers coupables d'atrocités contre les révolutionnaires ou liés à des groupes anti-gouvernementaux ne bénéficieraient pas de cette mesure de libération. Mais ces détenus qui ont pour la plupart dépassé la soixantaine, ne constituent plus une menace pour le régime, et le gouvernement cubain, semble-t-il, souhaite régler définitivement la question des prisonniers politiques ayant le sommet des pays non alignés qui doit se tenir en septembre dans la capitale cubaine.

### UN SEUL HAVANE PAR SEMAINE...

La Havane (A.F.P.). — Les fumeurs cubains de cigare doivent désormais se contenter de savourer un seul havane par semaine, après la mise en vigueur, à partir du 1<sup>er</sup> juillet, de mesures de restriction de la consommation de tabac.

La baisse de production du tabac, consécutive, entre autres, à l'apparition dans les plantations d'une maladie, a conduit les autorités à supprimer la vente des cigares vendus sans limitation sur le marché libre, à présent soumise à un tarif minimal de 4,20 F pièce.

Les contingents de cigares illicites habituellement vendus par les hommes d'état au sein de distributions, dans le cadre de relations publiques, sont également annulés, à l'exception des cadeaux concernant la pêche, la marine marchande et le personnel en mission à l'étranger.

## Nicaragua

### Les sandinistes progressent vers la capitale

La situation politique est toujours aussi confuse au Nicaragua, tandis que la situation militaire évolue en faveur des sandinistes. Le Front a annoncé lundi qu'une quarantaine d'officiers de la garde nationale avaient préparé un coup d'état contre le président Somoza avec le soutien des Etats-Unis. Ces officiers prévoyaient d'arrêter le président Somoza et de former un gouvernement militaire qui serait reconnu par les Etats-Unis. Le président Somoza a démenti l'existence de ce complot lundi dans la soirée.

Les insurgés ont, à nouveau, progressé lundi en direction de la capitale. Ils se sont emparés de la principale centrale hydroélectrique du pays. A Matagalpa, une vingtaine de soldats gouvernementaux

réfugiés à l'intérieur de la cathédrale se sont rendus. A Leon, seconde ville du pays tenue par les sandinistes, le Front tente d'empêcher une colonne de la garde de se replier sur Managua. Enfin, sur le front sud, à la frontière avec le Costa-Rica, les forces gouvernementales ne sont plus ravitaillées que par la voie des airs. L'attaque de la garde contre Rivas a été repoussée, selon le Front.

A Washington, le département d'Etat a confirmé la présence de quatre hélicoptères et d'un avion Hercules-C130 américains à Liberia, dans le nord du Costa-Rica. Ces appareils seraient destinés à évacuer éventuellement les Américains résidents au Nicaragua.

### Les exigences de Somoza

De notre envoyé spécial

Managua. — L'aveuglement du général Somoza, et l'influence de son entourage jusqu'au-boutiste peuvent encore réserver des surprises, mais il semble que les Etats-Unis multiplient les pressions pour que le dictateur se rende compte qu'il est perdu. Dans les couloirs du Congrès nicaraguayen, qui ont aujourd'hui ceux de l'Hôtel Intercontinental, on dit que Washington aurait menacé de rompre ses relations diplomatiques avec le Nicaragua et de laisser les pays latino-américains qui ont voté contre Somoza à la dernière réunion de l'O.E.A. libres d'aider militairement le front sandiniste.

Des pressions plus personnelles ont pu être exercées dans la mesure où la fortune de Somoza aux Etats-Unis est estimée à plus de 500 millions de dollars et qu'un éventuel gouvernement pro-sandiniste demanderait vraisemblablement l'expropriation de la fortune de Somoza.

M. Somoza demande que l'existence du parti libéral (au pouvoir) soit garantie et que la garde nationale ne soit pas démantelée. Ces exigences sont difficiles à réaliser. Dans les rangs du parti libéral, on trouve bien des profiteurs du régime, des affairistes corrompus. Pour eux, l'exil est sûrement une perspective plus souriante que celle d'avoir à rendre des comptes sur leur gestion des fonds publics ou sur l'origine de leur fortune.

Le problème de la garde est encore plus grave. Le général Somoza, dit-on, a un sentiment de solidarité et de reconnaissance à son égard. C'est la garde qui a été garante du pouvoir de son père et du sien, pour ainsi dire, les seuls qui, quelle qu'en soit la nature, ont été impliqués, et auxquelles il a lui-même participé, sont telles que la chute du régime risque de déclencher une vague de vengeances populaires. Les Etats-Unis ont dépensé des sommes importantes pour aider la garde, et ils risquent sans doute de voir les forces du front sandiniste s'intégrer à cette armée privée. Cette perspective fait dresser les cheveux sur la tête des responsables sandinistes. Pour eux, dont les compagnons ont été exécutés ou torturés par la garde nationale depuis dix ans, pour une simple fraction de la population victime du terrorisme quotidien exercé par les patrouilles militaires, la garde est un véritable cauchemar. Elle est, après Somoza et son clan, la caste la plus détestée de ce pays. Après bientôt deux ans de guerre civile, de bombardements, d'opérations de nettoyage, les révolutionnaires qui voudraient composer avec elle perdraient tout crédit.

### Une campagne à la radio

Le Front a pourtant lancé une campagne à la radio pour expliquer qu'il faisait la distinction entre les simples exécutants, qui ont trouvé dans la carrière militaire un moyen de nourrir leur famille, et les « criminels », qui ont volontairement participé aux atrocités de répression. On a même lancé des tracts, aux drapeaux, dans la rue, depuis quelques semaines déjà, les noms des officiers connus pour leur rôle dans les atrocités, la fuite à l'étranger est

## Argentine

### Quatre « folles de la place de Mai » à Paris

« Les folles de la place de Mai ». C'est ainsi que les autorités argentines ont surnommé les quatre femmes qui manifestent chaque jeudi, depuis avril 1977, devant le palais du gouvernement, pour obtenir des nouvelles de membres de leurs familles enlevées, en dehors de tout cadre légal, par des policiers ou des militaires. Elles ne peuvent plus manifester depuis le début de cette année, en raison des menaces qu'elles ont reçues, mais poursuivent leur action sous d'autres formes.

Quatre d'entre elles, qui souhaitent garder l'anonymat, sont allées en Grande-Bretagne, en R.F.A., en Suède, en Norvège, au Danemark, en Suisse, en Belgique et aux Pays-Bas. Elles devaient rencontrer ce mardi 10 juillet, à Paris, M. François Mitterrand après avoir été reçues lundi au siège du P.C.F.

« Toutes les classes sociales sont représentées parmi nous », explique l'une d'elles. Nous n'avons aucune couleur politique. Notre mouvement est né de façon spontanée. Elles ne prétendent pas obtenir la libération de leurs familles. Elles veulent savoir s'ils sont morts ou vivants, où ils se trouvent et qu'ils puissent être jugés « normalement ». Elles craignent que la visite de la commission des droits de l'homme de l'Organisation des Etats américains prévue pour le 15 septembre, ne soit l'occasion pour les autorités de se « débarrasser » des personnes enlevées. Des rumeurs circulent à Buenos-Aires selon lesquelles deux à trois mille « disparus » auraient été rassemblés, peut-être sur un navire. Et on peut lire régulièrement dans la presse argentine que des cadavres ont été rejetés sur le rivage.

Des propos tenus en mai par le général Viola, commandant en chef de l'armée de terre et membre de la Junta, ne sont pas faits pour les rassurer. Il a employé, à propos des disparus, l'expression « absents pour toujours ». C'était d'ailleurs la première fois qu'un dirigeant argentin reconnaissait publiquement l'existence du problème. Habituellement, les autorités prétendent tout ignorer, se contentant d'affirmer que ni l'armée ni la police ne détiennent de personnes enlevées. Les justes exigences des familles, les demandes de renseignements, les appels à prendre en compte les demandes d'habitus corpus. Depuis quelque temps, certains magistrats acceptent ces requêtes, mais en font l'objet d'une enquête pour évaluer qu'elles ne se multiplient.

Les témoignages les plus poignants apportés par les quatre « folles » concernent les enfants enlevés en bas âge. Les parents, le plus jeune d'entre eux avait vingt jours. Des enfants relâchés ont raconté qu'ils avaient assisté aux séances de tortures auxquelles étaient soumis leurs parents.

On avait noté un certain assouplissement de l'attitude des forces de l'ordre au moment de la Coupe du monde de football, en juin 1978. Mais, après deux rassemblements qui ont dépassé deux mille personnes, en décembre

dernier, le gouvernement a de nouveau accentué la répression. Les 4 et 11 janvier, une dizaine, puis une quarantaine de manifestantes ont été retenues pendant vingt-quatre heures dans un commissariat. Pour les torturer, on a voulu les enfermer dans une pièce exigüe où se trouvait le cadavre d'un accidenté de la route. Pas de tortures, mais des injures verbales.

Ces femmes continuent pourtant inlassablement à demander que la lumière soit faite sur le sort des disparus. On les a menacées, si elles retournaient place de Mai, de trépas jours de détention à la prison de la Villa Devoto, et en cas de seconde récidive d'un internement indéfini. Elles préfèrent maintenant se réunir dans les églises, et parviennent à échanger des informations et à alerter les organisations humanitaires. A les entendre lundi à Paris, on sentait que rien ne ferait plier leur détermination.

DOMINIQUE DHOMBRES.

### UNE CENTAINE DE JOURNALISTES DÉTENUIS OU DISPARUS

Quarante journalistes sont encore détenus en Argentine et cinquante-cinq autres ont disparu après avoir été appréhendés par des policiers en uniforme ou des commandos paramilitaires utilisant des véhicules officiels masqués. Une association de parents des journalistes arrêtés ou disparus s'est formée à Buenos-Aires (1) et elle demande avec insistance que les autorités donnent des informations sur le sort des personnes impliquées.

Parmi elles M. Luis Rodolfo Guagnini, correspondant à Buenos-Aires du quotidien espagnol El País, a disparu le 21 décembre 1977. Appréhendé en même temps que sa femme, Dora del Carmen Salas Romero, et ses deux enfants il n'a plus jamais donné signe de vie. Sa femme et ses enfants ont été libérés après quatre jours de détention, mais les démarches entreprises se sont heurtées au silence officiel. L'Association des journalistes argentins, la commission argentine des Droits de l'homme, le Mouvement ecclésiastique en faveur des droits de l'homme, ont tout à tour été saisis du cas de M. Luis Rodolfo Guagnini. En vain. Les autorités ont toujours répondu qu'elles ignorent la « situation de M. Guagnini ».

L'affaire Guagnini est typique du comportement du gouvernement de Buenos-Aires, qui feint d'ignorer les activités de services de police, officieux ou clandestins, qui poursuivent en toute impunité depuis des années une politique impitoyable de répression.

(1) Corrientes 1785 Buenos-Aires.

## Etats-Unis

### Un débat difficile s'engage au Sénat

(Suite de la première page.)

Les deux premières personnalités entendues ont été le secrétaire d'Etat, M. Vance, et le ministre de la défense, M. Brown.

M. Vance a déclaré : « Nous ne pouvons plus espérer maintenir l'accord en notre faveur par des amendements ou des réserves. » Un peu plus tard, il a concédé : « Mais le pays devra accepter le verdict du Congrès, cela ne fait aucun doute. »

Le chef de la minorité républicaine du Sénat, M. Howard Baker (Tennessee) — il a annoncé que, finalement, il ne voterait pas le traité que s'il était amendé, — a déclaré : « Le fait brutal reste que, après l'expiration du traité en 1985, les missiles balistiques intercontinentaux soviétiques auront une puissance

explosive trois ou quatre fois supérieure à celle des missiles américains, et que, dans ce cas précis, le traité n'améliore pas, mais aggrave la situation des Etats-Unis. »

Le chef de la majorité au Sénat, M. Byrd (Virginie-Occidentale), qui revient d'un voyage en URSS, au cours duquel il a tenté d'expliquer à M. Brejnev et aux dirigeants soviétiques les raisons des réticences du Congrès, de son côté, a participé dimanche à une émission de la C.B.S. Il a expliqué que, si le Sénat demandait des amendements au traité, les Soviétiques exigeraient immédiatement de nouvelles concessions plutôt que des modifications du traité. M. Byrd a suggéré que le Congrès demande que la prolongation du protocole au-delà de 1981, comme il est prévu, fasse l'objet d'un vote (1).

### En attendant M. Kissinger

M. Byrd a donné quelques indications sur ses entretiens avec les dirigeants soviétiques. Les sénateurs américains, a-t-il dit au Kremlin, comptent sur la promesse faite par M. Brejnev à Vienne que la production annuelle de bombardiers soviétiques Backfire serait limitée à trente et que le traité n'empêcherait pas les Etats-Unis de poursuivre leur collaboration avec leurs alliés européens, notamment pour la modernisation des armes existantes.

La déposition de M. Kissinger, attendue pour les prochains jours de juillet, a été remise à la fin du mois. L'ancien secrétaire d'Etat, qui avait joué un rôle important dans la préparation de l'ALT 2, est en voyage dans les pays arabes. Son intervention, est attendue avec intérêt par les partisans du traité : ils estiment qu'elle pourrait contribuer notablement à convaincre les deux tiers des membres du Congrès, indispensables à la ratification.

Les commissions sénatoriales des affaires militaires et des services de

renewement vont, elles aussi, commencer leurs auditions. Celles-ci doivent se poursuivre pendant une partie de l'été. Le véritable débat au Congrès ne commencera sans doute pas avant la fin septembre.

NICOLE BERNHEIM.

(1) Le protocole fixe des limitations temporaires concernant les missiles intercontinentaux mobiles et les missiles aéroportés et de croisière d'une portée supérieure à 600 km.

● L'assassinat du président Kennedy. Un expert en techniques photographiques, M. Robert Groden, qui a été interrogé par la commission d'enquête de la Chambre des représentants, met en doute l'authenticité de certaines photos de l'assassinat, le 22 novembre 1963, à Dallas, dont a disposé la commission, indique lundi 9 juillet le Baltimore Sun. Ces photos auraient été retouchées de façon à égarer l'attention d'un coup de feu tiré de face, et donc d'un second tireur. — (A.F.P.)

# A TRAVERS LE MONDE

## Congo

● LES ELECTIONS AU CONGO. — Plus de 95 % des électeurs ont participé aux scrutins du 8 juillet en République populaire du Congo. Selon les premiers résultats, le « oui » au référendum constitutionnel l'emporterait à une écrasante majorité. Le corps électoral était également invité à choisir les représentants à l'Assemblée nationale populaire, ainsi qu'aux conseils régionaux et de communes. — (A.F.P.)

## Grande-Bretagne

● LE PARLEMENT BRITANNIQUE A PROVOQUÉ DE DOUZE HEURES, lundi 9 juillet, l'adoption d'une loi de l'Assemblée nationale britannique, dans le cadre de relations publiques, sont également annulés, à l'exception des cadeaux concernant la pêche, la marine marchande et le personnel en mission à l'étranger.

● L'ANTILLANNE DE SAINT-VINCENT. — L'Assemblée nationale de Saint-Vincent a été tenue à la fin de la semaine en 1978. Elle était devenue l'état associé à la Grande-Bretagne en 1969. Grande de 388 habitants, elle compte cent mille habitants, qui vivent principalement de l'agriculture et du tourisme. — (A.F.P.)

## Haiti

● DEUX PARTIS DEMOCRATIQUES CHRETIENS ont été fondés ces derniers jours, a-t-on appris lundi 9 juillet, à Port-au-Prince. Il s'agit du parti démocrate chrétien haïtien de M. Sylvio Claude et du parti démocrate chrétien d'Haïti de M. Grégoire Auguste. — (A.F.P.)

## Norvège

● EXTRADITION SOVIÉTIQUE DEMANDÉE. L'Union soviétique a demandé l'extradition d'un de ses soldats réfugiés en Norvège, après avoir traversé à pied la frontière dans la province de Finnmark. Ce détenu, âgé

## Union soviétique

de dix-neuf ans, a expliqué qu'il trouvait la vie en URSS « extrêmement désagréable », qu'il était catholique et qu'il avait obtenu l'asile politique. Il parait exilé que la Norvège accède à la demande d'extradition soviétique. — (A.F.P.)

## Pérou

● M. VICTOR BAUL HAYA DE LA TORRE a reçu lundi l'investiture du parti apriste pour l'élection présidentielle qui doit, en 1980, mettre fin à onze ans d'administration militaire au Pérou. Candidat malheureux à l'élection présidentielle à trois reprises, M. Haya de la Torre, qui est âgé de quatre-vingt-quatre ans, a passé un mois dans un hôpital pour cancer de l'estomac, au Texas, au début de l'année. En qualité de président de l'Assemblée constituante, il doit signer cette semaine la nouvelle Constitution. Le cérémonial aura lieu à sa résidence, car il n'est pas en état de se rendre au Congrès. — (Reuter.)

## Portugal

● LE GENERAL ALFONSO DE ALBUQUERQUE, d'un fanatisme, mais aussi pilote qualifié et ancien agent de renseignement, a prêté serment, mardi 9 juillet, en tant que chef d'état-major adjoint des forces armées portugaises, le chef d'état-major étant le président de la République, le général Ramal. Il remplace l'amiral Augusto Santos Cruz, qui a atteint l'âge de la retraite. — (Reuter.)

## Roumanie

● M. CEAUSCESCU, CHEF DU PARTI ET DE L'ETAT ROUMAIN, a reçu, lundi 9 juillet, M. Gheorghe Gheorghiu-Deja, ancien premier ministre de l'URSS. Les entretiens ont porté, selon l'agence Agerpres, sur les problèmes fondamentaux de la vie internationale. M. Ceaulescu était arrivé le matin même en Roumanie, venant de Hongrie, où il avait fait une visite de cinq jours ; il s'était entretenu avec les dirigeants de Budapest de la détente et des problèmes du désarmement. — (A.F.P.)

Centre ISTH Centre AUTTEUIL - TOLBIAC Institut privé des Sciences et Techniques humaines

EXPERTISE COMPTABLE DECS trois certificats

- Préparation intensive complète par certificat. Début Août début Sept.
- Encadrement 13 à 15 heures hebdo. par certificat.
- Groupes de 12 à 15 étudiants

AUTTEUIL 6, Av. Léon Hauzwy 75016 Paris Tel. 224.10.72

TOLBIAC 83, Av. d'Italie 75013 Paris Tel. 585.59.35

Centre ISTH Centre AUTTEUIL - TOLBIAC Institut privé des Sciences et Techniques humaines

Concours juridique et économique

ENA

SCPO

PREPARATIONS COMPLETES DE JANVIER à JUIN et PREPARATION INTENSIVE fin JUILLET à fin AOUT

- Entrée en AP
- Soutien en cours d'AP
- Procédure d'admission en 2<sup>e</sup> année

TAUX CONFIRMES DE REUSSITE DEPUIS 1963

AUTTEUIL 6, Av. Léon Hauzwy 75016 Paris Tel. 224.10.72

TOLBIAC 83, Av. d'Italie 75013 Paris Tel. 585.59.35

## LE DRAME DES

### Libres opinions

### Attaquer le mal à sa source

« Les folles de la place de Mai ». C'est ainsi que les autorités argentines ont surnommé les quatre femmes qui manifestent chaque jeudi, depuis avril 1977, devant le palais du gouvernement, pour obtenir des nouvelles de membres de leurs familles enlevées, en dehors de tout cadre légal, par des policiers ou des militaires. Elles ne peuvent plus manifester depuis le début de cette année, en raison des menaces qu'elles ont reçues, mais poursuivent leur action sous d'autres formes.

Quatre d'entre elles, qui souhaitent garder l'anonymat, sont allées en Grande-Bretagne, en R.F.A., en Suède, en Norvège, au Danemark, en Suisse, en Belgique et aux Pays-Bas. Elles devaient rencontrer ce mardi 10 juillet, à Paris, M. François Mitterrand après avoir été reçues lundi au siège du P.C.F.

« Toutes les classes sociales sont représentées parmi nous », explique l'une d'elles. Nous n'avons aucune couleur politique. Notre mouvement est né de façon spontanée. Elles ne prétendent pas obtenir la libération de leurs familles. Elles veulent savoir s'ils sont morts ou vivants, où ils se trouvent et qu'ils puissent être jugés « normalement ». Elles craignent que la visite de la commission des droits de l'homme de l'Organisation des Etats américains prévue pour le 15 septembre, ne soit l'occasion pour les autorités de se « débarrasser » des personnes enlevées. Des rumeurs circulent à Buenos-Aires selon lesquelles deux à trois mille « disparus » auraient été rassemblés, peut-être sur un navire. Et on peut lire régulièrement dans la presse argentine que des cadavres ont été rejetés sur le rivage.

Des propos tenus en mai par le général Viola, commandant en chef de l'armée de terre et membre de la Junta, ne sont pas faits pour les rassurer. Il a employé, à propos des disparus, l'expression « absents pour toujours ». C'était d'ailleurs la première fois qu'un dirigeant argentin reconnaissait publiquement l'existence du problème. Habituellement, les autorités prétendent tout ignorer, se contentant d'affirmer que ni l'armée ni la police ne détiennent de personnes enlevées. Les justes exigences des familles, les demandes de renseignements, les appels à prendre en compte les demandes d'habitus corpus. Depuis quelque temps, certains magistrats acceptent ces requêtes, mais en font l'objet d'une enquête pour évaluer qu'elles ne se multiplient.

Les témoignages les plus poignants apportés par les quatre « folles » concernent les enfants enlevés en bas âge. Les parents, le plus jeune d'entre eux avait vingt jours. Des enfants relâchés ont raconté qu'ils avaient assisté aux séances de tortures auxquelles étaient soumis leurs parents.

On avait noté un certain assouplissement de l'attitude des forces de l'ordre au moment de la Coupe du monde de football, en juin 1978. Mais, après deux rassemblements qui ont dépassé deux mille personnes, en décembre

## DIPLOMAT

### Les trois occidentaux protestent contre l'annulation des députés de Berlin

« Les folles de la place de Mai ». C'est ainsi que les autorités argentines ont surnommé les quatre femmes qui manifestent chaque jeudi, depuis avril 1977, devant le palais du gouvernement, pour obtenir des nouvelles de membres de leurs familles enlevées, en dehors de tout cadre légal, par des policiers ou des militaires. Elles ne peuvent plus manifester depuis le début de cette année, en raison des menaces qu'elles ont reçues, mais poursuivent leur action sous d'autres formes.

Quatre d'entre elles, qui souhaitent garder l'anonymat, sont allées en Grande-Bretagne, en R.F.A., en Suède, en Norvège, au Danemark, en Suisse, en Belgique et aux Pays-Bas. Elles devaient rencontrer ce mardi 10 juillet, à Paris, M. François Mitterrand après avoir été reçues lundi au siège du P.C.F.

« Toutes les classes sociales sont représentées parmi nous », explique l'une d'elles. Nous n'avons aucune couleur politique. Notre mouvement est né de façon spontanée. Elles ne prétendent pas obtenir la libération de leurs familles. Elles veulent savoir s'ils sont morts ou vivants, où ils se trouvent et qu'ils puissent être jugés « normalement ». Elles craignent que la visite de la commission des droits de l'homme de l'Organisation des Etats américains prévue pour le 15 septembre, ne soit l'occasion pour les autorités de se « débarrasser » des personnes enlevées. Des rumeurs circulent à Buenos-Aires selon lesquelles deux à trois mille « disparus » auraient été rassemblés, peut-être sur un navire. Et on peut lire régulièrement dans la presse argentine que des cadavres ont été rejetés sur le rivage.

Des propos tenus en mai par le général Viola, commandant en chef de l'armée de terre et membre de la Junta, ne sont pas faits pour les rassurer. Il a employé, à propos des disparus, l'expression « absents pour toujours ». C'était d'ailleurs la première fois qu'un dirigeant argentin reconnaissait publiquement l'existence du problème. Habituellement, les autorités prétendent tout ignorer, se contentant d'affirmer que ni l'armée ni la police ne détiennent de personnes enlevées. Les justes exigences des familles, les demandes de renseignements, les appels à prendre en compte les demandes d'habitus corpus. Depuis quelque temps, certains magistrats acceptent ces requêtes, mais en font l'objet d'une enquête pour évaluer qu'elles ne se multiplient.

Les témoignages les plus poignants apportés par les quatre « folles » concernent les enfants enlevés en bas âge. Les parents, le plus jeune d'entre eux avait vingt jours. Des enfants relâchés ont raconté qu'ils avaient assisté aux séances de tortures auxquelles étaient soumis leurs parents.

On avait noté un certain assouplissement de l'attitude des forces de l'ordre au moment de la Coupe du monde de football, en juin 1978. Mais, après deux rassemblements qui ont dépassé deux mille personnes, en décembre

## Assemblée européenne

### TROIS GROUPE PARLEMENTAIRES DESIGNENT LEUR PRESIDENT

« Les folles de la place de Mai ». C'est ainsi que les autorités argentines ont surnommé les quatre femmes qui manifestent chaque jeudi, depuis avril 1977, devant le palais du gouvernement, pour obtenir des nouvelles de membres de leurs familles enlevées, en dehors de tout cadre légal, par des policiers ou des militaires. Elles ne peuvent plus manifester depuis le début de cette année, en raison des menaces qu'elles ont reçues, mais poursuivent leur action sous d'autres formes.

Quatre d'entre elles, qui souhaitent garder l'anonymat, sont allées en Grande-Bretagne, en R.F.A., en Suède, en Norvège, au Danemark, en Suisse, en Belgique et aux Pays-Bas. Elles devaient rencontrer ce mardi 10 juillet, à Paris, M. François Mitterrand après avoir été reçues lundi au siège du P.C.F.

« Toutes les classes sociales sont représentées parmi nous », explique l'une d'elles. Nous n'avons aucune couleur politique. Notre mouvement est né de façon spontanée. Elles ne prétendent pas obtenir la libération de leurs familles. Elles veulent savoir s'ils sont morts ou vivants, où ils se trouvent et qu'ils puissent être jugés « normalement ». Elles craignent que la visite de la commission des droits de l'homme de l'Organisation des Etats américains prévue pour le 15 septembre, ne soit l'occasion pour les autorités de se « débarrasser » des personnes enlevées. Des rumeurs circulent à Buenos-Aires selon lesquelles deux à trois mille « disparus » auraient été rassemblés, peut-être sur un navire. Et on peut lire régulièrement dans la presse argentine que des cadavres ont été rejetés sur le rivage.

Des propos tenus en mai par le général Viola, commandant en chef de l'armée de terre et membre de la Junta, ne sont pas faits pour les rassurer. Il a employé, à propos des disparus, l'expression « absents pour toujours ». C'était d'ailleurs la première fois qu'un dirigeant argentin reconnaissait publiquement l'existence du problème. Habituellement, les autorités prétendent tout ignorer, se contentant d'affirmer que ni l'armée ni la police ne détiennent de personnes enlevées. Les justes exigences des familles, les demandes de renseignements, les appels à prendre en compte les demandes d'habitus corpus. Depuis quelque temps, certains magistrats acceptent ces requêtes, mais en font l'objet d'une enquête pour évaluer qu'elles ne se multiplient.

Les témoignages les plus poignants apportés par les quatre « folles » concernent les enfants enlevés en bas âge. Les parents, le plus jeune d'entre eux avait vingt jours. Des enfants relâchés ont raconté qu'ils avaient assisté aux séances de tortures auxquelles étaient soumis leurs parents.

On avait noté un certain assouplissement de l'attitude des forces de l'ordre au moment de la Coupe du monde de football, en juin 1978. Mais, après deux rassemblements qui ont dépassé deux mille personnes, en décembre

## ABONNEMENTS DE VACANCES

« Les folles de la place de Mai ». C'est ainsi que les autorités argentines ont surnommé les quatre femmes qui manifestent chaque jeudi, depuis avril 1977, devant le palais du gouvernement, pour obtenir des nouvelles de membres de leurs familles enlevées, en dehors de tout cadre légal, par des policiers ou des militaires. Elles ne peuvent plus manifester depuis le début de cette année, en raison des menaces qu'elles ont reçues, mais poursuivent leur action sous d'autres formes.

Quatre d'entre elles, qui souhaitent garder l'anonymat, sont allées en Grande-Bretagne, en R.F.A., en Suède, en Norvège, au Danemark, en Suisse, en Belgique et aux Pays-Bas. Elles devaient rencontrer ce mardi 10 juillet, à Paris, M. François Mitterrand après avoir été reçues lundi au siège du P.C.F.

« Toutes les classes sociales sont représentées parmi nous », explique l'une d'elles. Nous n'avons aucune couleur politique. Notre mouvement est né de façon spontanée. Elles ne prétendent pas obtenir la libération de leurs familles. Elles veulent savoir s'ils sont morts ou vivants, où ils se trouvent et qu'ils puissent être jugés « normalement ». Elles craignent que la visite de la commission des droits de l'homme de l'Organisation des Etats américains prévue pour le 15 septembre, ne soit l'occasion pour les autorités de se « débarrasser » des personnes enlevées. Des rumeurs circulent à Buenos-Aires selon lesquelles deux à trois mille « disparus » auraient été rassemblés, peut-être sur un navire. Et on peut lire régulièrement dans la presse argentine que des cadavres ont été rejetés sur le rivage.

Des propos tenus en mai par le général Viola, commandant en chef de l'armée de terre et membre de la Junta, ne sont pas faits pour les rassurer. Il a employé, à propos des disparus, l'expression « absents pour toujours ». C'était d'ailleurs la première fois qu'un dirigeant argentin reconnaissait publiquement l'existence du problème. Habituellement, les autorités prétendent tout ignorer, se contentant d'affirmer que ni l'armée ni la police ne détiennent de personnes enlevées. Les justes exigences des familles, les demandes de renseignements, les appels à prendre en compte les demandes d'habitus corpus. Depuis quelque temps, certains magistrats acceptent ces requêtes, mais en font l'objet d'une enquête pour évaluer qu'elles ne se multiplient.

Les témoignages les plus poignants apportés par les quatre « folles » concernent les enfants enlevés en bas âge. Les parents, le plus jeune d'entre eux avait vingt jours. Des enfants relâchés ont raconté qu'ils avaient assisté aux séances de tortures auxquelles étaient soumis leurs parents.

On avait noté un certain assouplissement de l'attitude des forces de l'ordre au moment de la Coupe du monde de football, en juin 1978. Mais, après deux rassemblements qui ont dépassé deux mille personnes, en décembre

## FRANCE

« Les folles de la place de Mai ». C'est ainsi que les autorités argentines ont surnommé les quatre femmes qui manifestent chaque jeudi, depuis avril 1977, devant le palais du gouvernement, pour obtenir des nouvelles de membres de leurs familles enlevées, en dehors de tout cadre légal, par des policiers ou des militaires. Elles ne peuvent plus manifester depuis le début de cette année, en raison des menaces qu'elles ont reçues, mais poursuivent leur action sous d'autres formes.

Quatre d'entre elles, qui souhaitent garder l'anonymat, sont allées en Grande-Bretagne, en R.F.A., en Suède, en Norvège, au Danemark, en Suisse, en Belgique et aux Pays-Bas. Elles devaient rencontrer ce mardi 10 juillet, à Paris, M. François Mitterrand après avoir été reçues lundi au siège du P.C.F.

« Toutes les classes sociales sont représentées parmi nous », explique l'une d'elles. Nous n'avons aucune couleur politique. Notre mouvement est né de façon spontanée. Elles ne prétendent pas obtenir la libération de leurs familles. Elles veulent savoir s'ils sont morts ou vivants, où ils se trouvent et qu'ils puissent être jugés « normalement ». Elles craignent que la visite de la commission des droits de l'homme de l'Organisation des Etats américains prévue pour le 15 septembre, ne soit l'occasion pour les autorités de se « débarrasser » des personnes enlevées. Des rumeurs circulent à Buenos-Aires selon lesquelles deux à trois mille « disparus » auraient été rassemblés, peut-être sur un navire. Et on peut lire régulièrement dans la presse argentine que des cadavres ont été rejetés sur le rivage.

Des propos tenus en mai par le général Viola, commandant en chef de l'armée de terre et membre de la Junta, ne sont pas faits pour les rassurer. Il a employé, à propos des disparus, l'expression « absents pour toujours ». C'était d'ailleurs la première fois qu'un dirigeant argentin reconnaissait publiquement l'existence du problème. Habituellement, les autorités prétendent tout ignorer, se contentant d'affirmer que ni l'armée ni la police ne détiennent de personnes enlevées. Les justes exigences des familles, les demandes de renseignements, les appels à prendre en compte les demandes d'habitus corpus. Depuis quelque temps, certains magistrats acceptent ces requêtes, mais en font l'objet d'une enquête pour évaluer qu'elles ne se multiplient.

Les témoignages les plus poignants apportés par les quatre « folles » concernent les enfants enlevés en bas âge. Les parents, le plus jeune d'entre eux avait vingt jours. Des enfants relâchés ont raconté qu'ils avaient assisté aux séances de tortures auxquelles étaient soumis leurs parents.

On avait noté un certain assouplissement de l'attitude des forces de l'ordre au moment de la Coupe du monde de football, en juin 1978. Mais, après deux rassemblements qui ont dépassé deux mille personnes, en décembre

## LE MONDE

« Les folles de la place de Mai ». C'est ainsi que les autorités argentines ont surnommé les quatre femmes qui manifestent chaque jeudi, depuis avril 1977, devant le palais du gouvernement, pour obtenir des nouvelles de membres de leurs familles enlevées, en dehors de tout cadre légal, par des policiers ou des militaires. Elles ne peuvent plus manifester depuis le début de cette année, en raison des menaces qu'elles ont reçues, mais poursuivent leur action sous d'autres formes.

Quatre d'entre elles, qui souhaitent garder l'anonymat, sont allées en Grande-Bretagne, en R.F.A., en Suède, en Norvège, au Danemark, en Suisse, en Belgique et aux Pays-Bas. Elles devaient rencontrer ce mardi 10 juillet, à Paris, M. François Mitterrand après avoir été reçues lundi au siège du P.C.F.

« Toutes les classes sociales sont représentées parmi nous », explique l'une d'elles. Nous n'avons aucune couleur politique. Notre mouvement est né de façon spontanée. Elles ne prétendent pas obtenir la libération de leurs familles. Elles veulent savoir s'ils sont morts ou vivants, où ils se trouvent et qu'ils puissent être jugés « normalement ». Elles craignent que la visite de la commission des droits de l'homme de l'Organisation des Etats américains prévue pour le 15 septembre, ne soit l'occasion pour les autorités de se « débarrasser » des personnes enlevées. Des rumeurs circulent à Buenos-Aires selon lesquelles deux à trois mille « disparus » auraient été rassemblés, peut-être sur un navire. Et on peut lire régulièrement dans la presse argentine que des cadavres ont été rejetés sur le rivage.

Des propos tenus en mai par le général Viola, commandant en chef de l'armée de terre et membre de la Junta, ne sont pas faits pour les rassurer. Il a employé, à propos des disparus, l'expression « absents pour toujours ». C'était d'ailleurs la première fois qu'un dirigeant argentin reconnaissait publiquement l'existence du problème. Habituellement, les autorités prétendent tout ignorer, se contentant d'affirmer que ni l'armée ni la police ne détiennent de personnes enlevées. Les justes exigences des familles, les demandes de renseignements, les appels à prendre en compte les demandes d'habitus corpus. Depuis quelque temps, certains magistrats acceptent ces requêtes, mais en font l'objet d'une enquête pour évaluer qu'elles ne se multiplient.

Les témoignages les plus poignants apportés par les quatre « folles » concernent les enfants enlevés en bas âge. Les parents, le plus jeune d'entre eux avait vingt jours. Des enfants relâchés ont raconté qu'ils avaient assisté aux séances de tortures auxquelles étaient soumis leurs parents.

On avait noté un certain assouplissement de l'attitude des forces de l'ordre au moment de la Coupe du monde de football, en juin 1978. Mais, après deux rassemblements qui ont dépassé deux mille personnes, en décembre

## LE MONDE

« Les folles de la place de Mai ». C'est ainsi que les autorités argentines ont surnommé les quatre femmes qui manifestent chaque jeudi, depuis avril 1977, devant le palais du gouvernement, pour obtenir des nouvelles de membres de leurs familles enlevées, en dehors de tout cadre légal, par des policiers ou des militaires. Elles ne peuvent plus manifester depuis le début de cette année, en raison des menaces qu'elles ont reçues, mais poursuivent leur action sous d'autres formes.

Quatre d'entre elles, qui souhaitent garder l'anonymat, sont allées en Grande-Bretagne, en R.F.A., en Suède, en Norvège, au Danemark, en Suisse, en Belgique et aux Pays-Bas. Elles devaient rencontrer ce mardi 10 juillet, à Paris, M. François Mitterrand après avoir été reçues lundi au siège du P.C.F.

« Toutes les classes sociales sont représentées parmi nous », explique l'une d'elles. Nous n'avons aucune couleur politique. Notre mouvement est né de façon spontanée. Elles ne prétendent pas obtenir la libération de leurs familles. Elles veulent savoir s'ils sont morts ou vivants, où ils se trouvent et qu'ils puissent être jugés « normalement ». Elles craignent que la visite de la commission des droits de l'homme de l'Organisation des Etats américains prévue pour le 15 septembre, ne soit l'occasion pour les autorités de se « débarrasser » des personnes enlevées. Des rumeurs circulent à Buenos-Aires selon lesquelles deux à trois mille « disparus » auraient été rassemblés, peut-être sur un navire. Et on



## AU CONSEIL DE PARIS

## La révision en baisse du budget renforce la cohésion de la majorité municipale

Le Conseil de Paris a adopté, lundi 9 juillet, le budget modificatif de la Ville pour 1979. Ce budget modifie en baisse les prévisions de dépenses de fonctionnement et d'investissements pour tenir compte d'un manque à gagner de 146,5 millions de francs, la dotation initialement prévue par l'Etat au titre de l'égalisation des charges communales ayant été réduite d'autant. Repoussant toute augmentation de la pression fiscale, M. Jacques Chirac a choisi de donner la priorité des dépenses à l'investissement de la capitale. (« Le Monde » du 23 juin). Cette

A l'ouverture de la séance, M. Chirac confirme qu'une mission a été envoyée par la Ville en Malaisie en vue de définir les conditions d'un rapatriement de mille cinq cents réfugiés d'Indochine. Il indique que la Ville a une « vocation » à accueillir des réfugiés de toutes origines et précise qu'elle est prête à accueillir, par exemple, des réfugiés du Nicaragua si ces derniers en font la demande.

M. de La Malène (R.P.R.) présente ensuite le budget modificatif de la Ville pour 1979. Une erreur de prévisions imputable à l'Etat prive la municipalité de 146,5 millions de francs au titre du Fonds d'égalisation des charges communales (FEC); le premier adjoint chargé des finances rappelle que pour compenser cette moins-value de recettes le maire a choisi non pas d'augmenter la pression fiscale (la majoration nécessaire aurait atteint 0,3 %), mais de réduire les dépenses de la Ville, et notamment les dépenses d'investissement. (« Le Monde » du 9 juillet).

Mme Christiane Schwartzbard dénonce, au nom du groupe communiste, la « politique de régression » de l'Etat, de la mairie. Elle ajoute : « Les crédits attribués sont ceux de l'aide sociale, du personnel, du droit de préemption. Le manque à gagner des sommes dues par l'Etat constitue pour nous un alibi. A la question : que faire ?, vous répondez : rien, payer. »

M. Georges Sarre, président du groupe socialiste, estime de son côté qu'il existe « une volonté politique d'imposer des restrictions ». M. Sarre précise : « Sur vos deux premiers budgets, monsieur le maire, vous vous êtes trompés : l'an dernier, il proposait de constituer l'Etat-Ville, cette année, dans vos prévisions de recettes, cette façon de gérer les affaires écoule

attitude a pu pour effet de renforcer la cohésion de la majorité municipale. Les élus de l'intergroupe U.D.F. se sont en effet plu à souligner que le maire fait désormais siennes les consignes de rigueur qu'ils préconisent et qui sont pratiquées par le gouvernement pour l'ensemble du pays.

Aussi l'opposition, qui a repoussé les mesures proposées par le maire, s'est-elle démentie en politique d'austérité du gouvernement Barre.

irrésistiblement le pilotage à vue. Au plan politique comme au plan technique, nous amorçons un virage. Votre ton est annonciateur d'une trêve à l'intérieur de la majorité. Le résultat en est paradoxal et affligeant. Les Parisiens, qui avaient dû payer des impôts supplémentaires parce que c'était la guerre au sein de la majorité, sont invités à se servir la censure parce que c'est la trêve.

Selon le président du groupe socialiste, « il était possible d'imputer l'erreur de recettes sur l'excédent cumulé du compte de la Ville qui, à la clôture de l'exercice s'élevait à 250 millions de francs, soit largement de quoi couvrir aux Parisiens des restrictions ».

M. Raymond Long (P.R.), président du groupe Paris Renouveau, précise pour sa part que l'intergroupe U.D.F. plus décidé que jamais à jouer le rôle de réflexion et d'orientation qui est le sien au sein de la majorité. Depuis quelques mois, nous avons plusieurs fois été entendus.

Dans sa réponse aux différents orateurs, M. de La Malène reproche au parti communiste de toujours se retourner vers l'Etat. M. Raymond Long, au parti socialiste, se réfère à un « trésor caché ». Le premier adjoint chargé des finances met en avant les contraintes financières que présente sur la Ville avant d'expliquer que « la municipalité ne peut pas faire une politique financière contraire à celle de la nation ». Il ajoute : « Nous ne

JEAN-MARIE COLOMBANI.

A l'extrême gauche  
UNE PARTIE DE L'O.C.T.  
REJOINT LA L.C.R.

Plusieurs dirigeants de l'O.C.T. (Organisation communiste des travailleurs) ont rejoint la L.C.R. (Ligue communiste révolutionnaire). M. Isaac Joshua, ont annoncé, lundi 9 juillet, qu'ils entendaient un processus de fusion avec la Ligue communiste révolutionnaire. M. Alain Krivine, était présent à leur conférence de presse.

La scission intervenue au sein de l'organisation trotskiste L.C.T. était prévisible depuis le dernier congrès et elle s'est matérialisée à la réunion du comité central du 1<sup>er</sup> juillet. M. Joshua et ses amis entendent participer à la « recomposition de l'extrême gauche » en évitant, d'une part, l'intégration au système en place, d'autre part, la marginalisation. Il s'agit, selon M. Krivine, d'un « mouvement extrêmement important pour l'extrême gauche et le mouvement ouvrier ». La fusion sera entérinée par la L.C.R. à son congrès de novembre.

PUBLICATION JUDICIAIRE  
COUR D'APPEL D'AIJX-EN-PROVENCE

Aux termes d'un arrêt du 11 janvier 1979 de la 1<sup>re</sup> Chambre de la Cour d'appel d'Aix-en-Provence, le nommé TAÏEB EL HADJ TOUNESS, né le 13 avril 1925 à Tunis, demeurant 2, boulevard Stalingrad à Nice, reconnu coupable :

1) D'avoir, le 23 janvier 1974, commis un faux en écriture privée, en faisant reconnaître par surprise de M. DAVIER Gérard, Président-Directeur général de la S.A. SOCIÉTÉ DE GESTION INFORMATIQUE SERVICES (SGIS), la signature d'un avenant à son contrat de travail.

2) D'avoir, en faisant usage de la fausse qualité de salarié, tenté de se faire remettre des fonds par M. FIN, administrateur des biens de la Société GIS, et par l'ASSEDIC.

3) D'avoir, en faisant usage de la fausse qualité de salarié, auprès du conseil des prud'hommes et du Juge des référés du Tribunal de Commerce de Nice, tenté d'obtenir trois décisions de Justice relatives à M. FIN, M. FIN, la qualité et de l'ASSEDIC, décisions susceptibles de lui faire allouer indûment des fonds.

4) D'avoir, en faisant usage de la fausse qualité de salarié, tenté d'obtenir des fonds de la S.A. SOCIÉTÉ DE GESTION INFORMATIQUE SERVICES (SGIS), mentionnée à l'article 43 du code pénal pendant cinq années.

5) D'avoir, en faisant usage de la fausse qualité de salarié, tenté d'obtenir le jugement du Tribunal Correctionnel de Nice du 31 mars 1978 condamnant M. FIN à l'ASSEDIC des Alpes-Maritimes en qualité des mandataires de l'Association pour la Gestion du Régime d'Assurance des Salariés à titre de restitution et dommages-intérêts.

— Et 10 000 F à M. FIN de qualité, Pour extrait : M. Louis FLEURY, Avocat au barreau de Nice.

LAURENT GREILSAMER.

(1) M. Jacques-Antoine Martini, du barreau d'Alajaccio, est passé du Front régionaliste corse (F.R.C.) au Parti du peuple corse (P.P.C.) et au Parti du peuple corse pour l'autonomie (P.P.C.A.), avant de s'inscrire au parti socialiste. C'est un exemple parmi d'autres.

En conclusion, M. Stagnara, de manière personnelle et passionnée, a décrié, désignant les accusés : « Je reste à leurs côtés. Vous le savez, leur moyenne d'âge est de vingt-neuf ans. C'est mon âge. Ce n'est pas un secret pour personne que j'en connais plusieurs. Ce sont toujours mes frères. Ils sont du même peuple que moi. Je veux leur être fidèle. Je veux rester debout. »

Fin des plaidoiries et arrêt mardi 10 juillet.

(1) M. Jacques-Antoine Martini, du barreau d'Alajaccio, est passé du Front régionaliste corse (F.R.C.) au Parti du peuple corse (P.P.C.) et au Parti du peuple corse pour l'autonomie (P.P.C.A.), avant de s'inscrire au parti socialiste. C'est un exemple parmi d'autres.

(2) La bataille de Ponte Novo, le 3 mai 1769, entre troupes françaises et corses, a marqué le succès du parti français sur l'île.

Chaque jour depuis le 14 juin, le public se lève à l'arrivée des vingt et un accusés devant la Cour de sûreté de l'Etat. A l'arrivée des juges civils et militaires, le public se rassole. Ce geste de respect à l'égard des « vingt et un », les sept avocats (1), qui ont plaidé le 9 juillet, ont traduit en mots en baptisant les accusés « frères ». « Ils sont de notre foyer, ils sont de notre maison », ont-ils affirmé, citant un dicton corse.

Cette solidarité manifeste des défenseurs avec leurs clients est allée plus loin : les avocats ne sont pas revenus sur les faits imputés aux « vingt et un » (tentatives et tentatives d'attentat, recel d'armes, de munitions et d'explosifs). A l'exemple des accusés, ils en ont fait « cadeau » à la cour pour mieux traiter de l'enjeu du débat : le problème corse.

Jusqu'au bout, en effet, les accusés veulent un procès politique. « Même si la conscience de défenseur en est troublée, a dit M. Stagnara, avocat déjà plastiqué en Corse pour ses sympathies nationalistes, je ne peux qu'être leur interprète. » Et de fait, le discours de la défense n'a que peu différé, si l'on excepte ses passages juridiques, du langage des accusés. Avec des mots plus choisis, avec le respect que doit témoigner l'avocat aux magistrats, la défense a répété que les Corses forment un peuple et la Corse une nation. « Ponte Novo (2), ce n'était pas un malentendu, a dit M. Soliaco, c'était une guerre entre deux nations : la France et la Corse. »

DEVANT LA COUR DE SURETÉ DE L'ÉTAT  
DÉFENSE CORSE

Chaque jour depuis le 14 juin, le public se lève à l'arrivée des vingt et un accusés devant la Cour de sûreté de l'Etat. A l'arrivée des juges civils et militaires, le public se rassole. Ce geste de respect à l'égard des « vingt et un », les sept avocats (1), qui ont plaidé le 9 juillet, ont traduit en mots en baptisant les accusés « frères ». « Ils sont de notre foyer, ils sont de notre maison », ont-ils affirmé, citant un dicton corse.

Cette solidarité manifeste des défenseurs avec leurs clients est allée plus loin : les avocats ne sont pas revenus sur les faits imputés aux « vingt et un » (tentatives et tentatives d'attentat, recel d'armes, de munitions et d'explosifs). A l'exemple des accusés, ils en ont fait « cadeau » à la cour pour mieux traiter de l'enjeu du débat : le problème corse.

Jusqu'au bout, en effet, les accusés veulent un procès politique. « Même si la conscience de défenseur en est troublée, a dit M. Stagnara, avocat déjà plastiqué en Corse pour ses sympathies nationalistes, je ne peux qu'être leur interprète. » Et de fait, le discours de la défense n'a que peu différé, si l'on excepte ses passages juridiques, du langage des accusés. Avec des mots plus choisis, avec le respect que doit témoigner l'avocat aux magistrats, la défense a répété que les Corses forment un peuple et la Corse une nation. « Ponte Novo (2), ce n'était pas un malentendu, a dit M. Soliaco, c'était une guerre entre deux nations : la France et la Corse. »

Fin des plaidoiries et arrêt mardi 10 juillet.

(1) M. Jacques-Antoine Martini, du barreau d'Alajaccio, est passé du Front régionaliste corse (F.R.C.) au Parti du peuple corse (P.P.C.) et au Parti du peuple corse pour l'autonomie (P.P.C.A.), avant de s'inscrire au parti socialiste. C'est un exemple parmi d'autres.

(2) La bataille de Ponte Novo, le 3 mai 1769, entre troupes françaises et corses, a marqué le succès du parti français sur l'île.

Chaque jour depuis le 14 juin, le public se lève à l'arrivée des vingt et un accusés devant la Cour de sûreté de l'Etat. A l'arrivée des juges civils et militaires, le public se rassole. Ce geste de respect à l'égard des « vingt et un », les sept avocats (1), qui ont plaidé le 9 juillet, ont traduit en mots en baptisant les accusés « frères ». « Ils sont de notre foyer, ils sont de notre maison », ont-ils affirmé, citant un dicton corse.

Cette solidarité manifeste des défenseurs avec leurs clients est allée plus loin : les avocats ne sont pas revenus sur les faits imputés aux « vingt et un » (tentatives et tentatives d'attentat, recel d'armes, de munitions et d'explosifs). A l'exemple des accusés, ils en ont fait « cadeau » à la cour pour mieux traiter de l'enjeu du débat : le problème corse.

Jusqu'au bout, en effet, les accusés veulent un procès politique. « Même si la conscience de défenseur en est troublée, a dit M. Stagnara, avocat déjà plastiqué en Corse pour ses sympathies nationalistes, je ne peux qu'être leur interprète. » Et de fait, le discours de la défense n'a que peu différé, si l'on excepte ses passages juridiques, du langage des accusés. Avec des mots plus choisis, avec le respect que doit témoigner l'avocat aux magistrats, la défense a répété que les Corses forment un peuple et la Corse une nation. « Ponte Novo (2), ce n'était pas un malentendu, a dit M. Soliaco, c'était une guerre entre deux nations : la France et la Corse. »

Fin des plaidoiries et arrêt mardi 10 juillet.

(1) M. Jacques-Antoine Martini, du barreau d'Alajaccio, est passé du Front régionaliste corse (F.R.C.) au Parti du peuple corse (P.P.C.) et au Parti du peuple corse pour l'autonomie (P.P.C.A.), avant de s'inscrire au parti socialiste. C'est un exemple parmi d'autres.

(2) La bataille de Ponte Novo, le 3 mai 1769, entre troupes françaises et corses, a marqué le succès du parti français sur l'île.

Chaque jour depuis le 14 juin, le public se lève à l'arrivée des vingt et un accusés devant la Cour de sûreté de l'Etat. A l'arrivée des juges civils et militaires, le public se rassole. Ce geste de respect à l'égard des « vingt et un », les sept avocats (1), qui ont plaidé le 9 juillet, ont traduit en mots en baptisant les accusés « frères ». « Ils sont de notre foyer, ils sont de notre maison », ont-ils affirmé, citant un dicton corse.

Cette solidarité manifeste des défenseurs avec leurs clients est allée plus loin : les avocats ne sont pas revenus sur les faits imputés aux « vingt et un » (tentatives et tentatives d'attentat, recel d'armes, de munitions et d'explosifs). A l'exemple des accusés, ils en ont fait « cadeau » à la cour pour mieux traiter de l'enjeu du débat : le problème corse.

Jusqu'au bout, en effet, les accusés veulent un procès politique. « Même si la conscience de défenseur en est troublée, a dit M. Stagnara, avocat déjà plastiqué en Corse pour ses sympathies nationalistes, je ne peux qu'être leur interprète. » Et de fait, le discours de la défense n'a que peu différé, si l'on excepte ses passages juridiques, du langage des accusés. Avec des mots plus choisis, avec le respect que doit témoigner l'avocat aux magistrats, la défense a répété que les Corses forment un peuple et la Corse une nation. « Ponte Novo (2), ce n'était pas un malentendu, a dit M. Soliaco, c'était une guerre entre deux nations : la France et la Corse. »

## Le développement économique des Antilles et de la Guyane

## Le secrétariat d'Etat aux DOM-TOM publie une charte fixant 244 « objectifs d'action »

Voici le plan d'action élaboré par le gouvernement pour le développement des Antilles et de la Guyane.

Les « vingt points d'appui » définissent les différentes actions que les pouvoirs publics se proposent d'entreprendre pour assurer le développement économique, social et culturel de la Guadeloupe, le 6 janvier dernier par M. Giscard d'Estaing, « un exemple de ce que la société française est capable de concevoir en matière de progrès économique, en matière de justice sociale et en matière de liberté démocratique ».

1) La circulation et la formation des hommes, l'information économique. Vingt-quatre objectifs visent notamment à « réduire, puis à tarir dès que possible la migration antillaise » par « la poursuite d'une politique démographique raisonnable et la création d'emplois nouveaux ». En matière de formation, un « plan » sera mis en place pour remédier aux « insuffisances » actuelles. Dans le domaine de l'information économique, les stations de FR 3 seront plus sollicitées que par le passé et les équipements téléphoniques « devront être améliorés ».

2) L'aménagement du territoire, la complémentarité interdépartementale. Il s'agit d'ordonner « une véritable DATAR de l'outre-mer français » en procédant « à une large déconcentration en faveur des projets et à une large décentralisation en faveur des collectivités et de leurs élus ». Quinze objectifs sont définis, mettant notamment l'accent sur la protection des littoraux, la réalisation de programmes d'irrigation du sud-est de la Martinique, de la Grande-Terre, de la Guadeloupe, etc.

3) Les grandes infrastructures économiques. Parmi les dix-huit objectifs figurent, à ce chapitre, l'étude de nouvelles installations portuaires, l'aménagement des aéroports, l'exécution, dans un délai de cinq ans, du programme routier prioritaire arrêté par le gouvernement en faveur de la Guyane, etc.

4) Les liaisons interrégionales. Il s'agit notamment de créer une commission ad hoc pour harmoniser la réglementation et les taux de l'octroi de mer dans les trois départements, mettre en place une « conférence de concertation en matière de fret maritime », étudier la création de marchés de gros et les possibilités de commercialisation de certains produits sous un label unique, etc.

5) Les marchés extérieurs et leur pénétration. Dans ce domaine, l'effort à accomplir passe en particulier par l'organisation d'associations d'exportateurs, la création d'un poste de conseiller commercial, la mise en œuvre de mesures fiscales, la constitution de sociétés spécialisées, la conclusion d'accords avec les pays environnants.

6) La création d'entreprises industrielles et commerciales. Neuf propositions tendent à définir les conditions de mise en œuvre d'une « politique d'industrialisation » (abaissement des prix des terrains dans les zones industrielles, modulation des taux de fret en faveur de divers produits, amélioration des systèmes de primes actuelles, exonérations fiscales, réduction à l'importation des droits de douane, etc.).

7) Le développement touristique. Le secrétariat d'Etat fixe dix objectifs visant à aider la Guadeloupe, la Martinique et la Guyane à développer leurs potentialités de façon complémentaire afin de « mieux promouvoir le développement d'un véritable programme de développement touristique ».

8) La promotion de l'artisanat. Il s'agit de permettre la création de « cent emplois par an dans chacun des trois départements », en favorisant la constitution de réserves foncières à vocation de zone artisanale dans les bords, la mise en place d'un organisme de formation et d'une assistance technique.

9) Pêche et aquaculture. Diverses propositions tendent à encourager la recherche fondamentale et appliquée, à assurer

des mécanismes de financement adaptés aux besoins locaux, à renforcer l'assistance technique, à utiliser « les moyens permettant d'assurer le respect des intérêts de la France dans cette zone ».

10) Le développement de la petite propriété agricole et la réforme foncière. L'objectif principal est de créer une « moyenne d'agriculteurs à temps plein travaillant sur des exploitations viables et venant apporter aux structures existantes les produits indispensables ». La SAFER devra « être dotée des moyens nécessaires à l'acquisition de superficies importantes et groupées ».

## Une A.O.C. pour le rhum

(11) Le développement des produits agricoles pour le marché local. Parmi les treize objectifs posés figurent la constitution d'un groupement interprofessionnel associant les producteurs, les importateurs et les distributeurs, ainsi que la création d'un marché de gros de la viande dans chaque département.

(12) La diversification des produits agricoles pour l'exportation. Diverses dispositions sont retenues : accroissement des crédits pour la recherche dans le secteur des cultures pour l'exportation, réalisation de parcelles-pilotes, de façon concrète, la nouvelle phase de la politique de la France outre-mer dont celui-ci se veut le promoteur, ou si, au contraire, ce nouveau « plan » est défini à rejoindre l'été ou tard le lot des vœux pieux et des promesses non tenues dont le passé des Antilles et de la Guyane est déjà si riche.

ALAIN ROLLAT.

## A la Guadeloupe

UN GROUPE FINANCIER ANGLO-AMÉRICAIN VEUT CONSTRUIRE UN ENSEMBLE TOURISTIQUE ET RÉSIDENTIEL A LA POINTE LÉZARD

C'est un projet très important que se propose de réaliser en Guadeloupe, à la pointe Lézard, entre Pigeon et Bouillante, un groupe financier anglo-américain sur un terrain d'une superficie d'environ 80 hectares. On prévoit en effet de construire cet endroit un centre hôtelier de deux cent trente chambres et quatre-vingt-dix bungalows ; un ensemble de cent chambres destinées au personnel ; deux cent cinquante maisons individuelles ; un centre sportif complet d'un port de plaisance et d'un port de pêche ; un golf de dix-huit trous ; une piscine olympique ; des terrains de sports ; un « ranch » de trente écuries ; un casino et un night-club ; un village de pêcheurs.

Le coût total de l'opération a été évalué à quelque 13 milliards de francs. La réalisation du projet devrait intervenir en mars 1981.

Sur le plan juridique, le complexe serait la propriété de la S.C.I. Résidence, société civile et immobilière de droit français. La gestion de l'ensemble devrait être confiée à la société Coral Leisure Limited, qui aurait réalisé en 1977 un chiffre d'affaires estimé à 2,5 milliards de francs et possédé deux filiales : Hotel Management Inc. et Coral Casino, société spécialisée dans la gestion des salles de jeux.

Quant à la société chargée du financement de l'opération, c'est une holding composée de sociétés (parmi lesquelles plusieurs banques) représentées par les avocats de la Compton Carr de Londres et par M. Kenneth Green, ancien vice-président de la Rank Corporation et président en exercice de la Lawson Leisure International, dont le siège est domicilié au Luxembourg.

Le capital de la société civile immobilière sera détenu en majorité par la holding et, pour la minorité des parts, par le groupe gestionnaire et des investisseurs privés.

1974, devient chargé de mission au cabinet de M. Limoux, secrétaire d'Etat chargé des relations avec le Parlement. Cette nomination est parue au Journal officiel du 10 juillet. M. Davin remplace à ce poste M. Léo Rosignol, sous-préfet hors classe, qui entre à la Cour des comptes, où il avait été nommé conseiller référendaire en mai 1979.

« La Boissière », propriété du général de Gaulle à Colombey-Deux-Églises, sera gérée provisoirement par l'Institut Charles-de-Gaulle et ouverte au public à l'automne, dès que les travaux d'aménagement auront été réalisés.

M. Jean-Paul Dania, qui était chargé de mission au cabinet de Mme Veil, ministre de la santé et de la famille, depuis le 1<sup>er</sup> juin

M. Gilbert Grandpierre, ancien ministre, président de l'Union gaulliste pour la démocratie, a déclaré après avoir été reçu lundi 9 juillet par le chef de l'Etat à l'Élysée : « J'ai dit à M. Giscard d'Estaing qu'il faut à mon avis, dire aux Français les choses telles qu'elles sont et faire appel à leur civisme. Le problème aujourd'hui, c'est d'arriver à sélectionner à ce que les Français travaillent une demi-heure de plus par jour. »

M. Jean-Paul Dania, qui était chargé de mission au cabinet de Mme Veil, ministre de la santé et de la famille, depuis le 1<sup>er</sup> juin

M. Jean-Paul Dania, qui était chargé de mission au cabinet de Mme Veil, ministre de la santé et de la famille, depuis le 1<sup>er</sup> juin

M. Jean-Paul Dania, qui était chargé de mission au cabinet de Mme Veil, ministre de la santé et de la famille, depuis le 1<sup>er</sup> juin

M. Jean-Paul Dania, qui était chargé de mission au cabinet de Mme Veil, ministre de la santé et de la famille, depuis le 1<sup>er</sup> juin

M. Jean-Paul Dania, qui était chargé de mission au cabinet de Mme Veil, ministre de la santé et de la famille, depuis le 1<sup>er</sup> juin

M. Jean-Paul Dania, qui était chargé de mission au cabinet de Mme Veil, ministre de la santé et de la famille, depuis le 1<sup>er</sup> juin

M. Jean-Paul Dania, qui était chargé de mission au cabinet de Mme Veil, ministre de la santé et de la famille, depuis le 1<sup>er</sup> juin

M. Jean-Paul Dania, qui était chargé de mission au cabinet de Mme Veil, ministre de la santé et de la famille, depuis le 1<sup>er</sup> juin

## CORRESPOND

« Rivarol » et le « guide ju »

M. Maurice Galt, directeur de l'« Rivarol », a déclaré à Paris que le « guide ju » de 1979, sous la direction de M. Galt, est le résultat de plusieurs années de travail et de recherches.

M. Galt a déclaré que le « guide ju » de 1979, sous la direction de M. Galt, est le résultat de plusieurs années de travail et de recherches.

M. Galt a déclaré que le « guide ju » de 1979, sous la direction de M. Galt, est le résultat de plusieurs années de travail et de recherches.

M. Galt a déclaré que le « guide ju » de 1979, sous la direction de M. Galt, est le résultat de plusieurs années de travail et de recherches.

M. Galt a déclaré que le « guide ju » de 1979, sous la direction de M. Galt, est le résultat de plusieurs années de travail et de recherches.

M. Galt a déclaré que le « guide ju » de 1979, sous la direction de M. Galt, est le résultat de plusieurs années de travail et de recherches.

M. Galt a déclaré que le « guide ju » de 1979, sous la direction de M. Galt, est le résultat de plusieurs années de travail et de recherches.

M. Galt a déclaré que le « guide ju » de 1979, sous la direction de M. Galt, est le résultat de plusieurs années de travail et de recherches.

M. Galt a déclaré que le « guide ju » de 1979, sous la direction de M. Galt, est le résultat de plusieurs années de travail et de recherches.

M. Galt a déclaré que le « guide ju » de 1979, sous la direction de M. Galt, est le résultat de plusieurs années de travail et de recherches.

M. Galt a déclaré que le « guide ju » de 1979, sous la direction de M. Galt, est le résultat de plusieurs années de travail et de recherches.

M. Galt a déclaré que le « guide ju » de 1979, sous la direction de M. Galt, est le résultat de plusieurs années de travail et de recherches.

M. Galt a déclaré que le « guide ju » de 1979, sous la direction de M. Galt, est le résultat de plusieurs années de travail et de recherches.

M. Galt a déclaré que le « guide ju » de 1979, sous la direction de M. Galt, est le résultat de plusieurs années de travail et de recherches.

M. Galt a déclaré que le « guide ju » de 1979, sous la direction de M. Galt, est le résultat de plusieurs années de travail et de recherches.

# La nouvelle jungle

(Suite de la première page.)

On peut en dire autant de la droite, qui ne surmonte une césure, depuis 1789, que pour en découvrir une autre, la dernière en date étant celle du gaullisme qui demeure toujours aussi vivante. Chirac-Chirac ne s'entend pas mieux que Mitterrand.

## La revendication de modernité

Ce qu'il y a de nouveau dans le phénomène de la « nouvelle droite », c'est qu'elle se proclame pour ce qu'elle est, c'est-à-dire de droite, alors que, dans le vocabulaire politique français, le mot droite, depuis la Libération, avait tendance à se prononcer contre, voire contre gauche. Aujourd'hui nous avons affaire à des gens qui non seulement sont de droite, mais sont fiers de l'être. Comme on ne travestit jamais le vocabulaire sans travestir du même coup la vérité, il y a là un progrès. Mais ce n'est pas là la seule caractéristique nouvelle, dans un courant de pensée qui, traditionnellement, est plus orienté vers le passé — le conservatisme — que vers le nouveau. La « nouvelle droite » n'est pas conservatrice, elle opte résolument pour ce qu'elle appelle la modernité.

Une telle revendication a de quoi surprendre, à première vue, de la part de gens qui invoquent à tout bout de champ la Grèce antique, le Walhalla et les légendes celtes. Mais elle se comprend. La « nouvelle droite » ne se contente pas de condamner la réaction et l'esprit bourgeois auxquels un Louis Pauwels ou un Jean Cau, enfants du peuple, ont dû se heurter durement pour pouvoir « devenir ce qu'ils sont ». Elle dénonce toutes les formes d'obscurantisme. Ce n'est pas dans ses rangs qu'on trouverait les brailleurs de l'Inquisition ou le Goebbels qui tirait son revolver quand il entendait le mot « culture ». Ses porte-parole ont, en outre, le jeune âge d'Alain de Benoist ne l'empêche pas d'être une encyclopédie vivante. La « nouvelle droite » se veut ouverte à toutes les formes de la connaissance, aux plus sophistiquées comme aux plus sèches. C'est vraiment mal la comprendre, comme le font certains, toujours prompts à se contenter d'approximations, que de vouloir la réduire à un avatar boueux du nazisme.

On peut, comme hier les Che-

valiers brisés, condamner « le front rouge et la réaction », être fasciné par Wagner et par les mâles sculptures d'Arno Breker, sans pour autant admirer Hitler, auquel la « nouvelle droite » reprocherait volontiers, avec le cinéaste Hans Jürgen Syberberg, d'avoir tout « occupé » et « contaminé ». Tout l'honneur, la fidélité, la vie rustique, l'ardeur au travail, le cinéma, la dignité, la patrie — le patrie ! — l'orgueil et la foi ! Hitler fut un déviant qui a compromis la famille à laquelle la « nouvelle droite » se rattache. Il a voulu mettre la science à son service, mais il n'a pu se soumettre à ses enseignements. Les animateurs du GRECE et de la Nouvelle Ecole se veulent eux, ouverts sur la science, la science la plus avancée, mais « science sans conscience », comme le disait si bien Rabelais, n'est que ruine de l'âme ». Au scientisme du marxisme, qui ne se remet pas d'avoir été conquis dans l'esprit optimiste du dix-neuvième siècle, la N.D. s'oppose en fin de compte qu'un autre scientisme, héritier, comme le marxisme, de Hegel et de Darwin, mais qui, à sa différence, rejette catégoriquement toute espèce d'optimisme collectif et donc la vertu d'espérance que lui a apportée la grette chrétienne.

## Il n'y a pas de paradis

Qu'on ne se récrie pas. Bien sûr, Marx est fondamentalement athée, comme l'est sa descendance. La religion est pour lui « l'opium du peuple », le moyen rêvé pour les pouvoirs de lui faire prendre sa triste condition en patience. Elle est « le soleil éteint » qui se meut autour de l'homme tant qu'il ne se met pas autour de lui-même (Critique de la phénoménologie du droit de Hegel). A ce soleil éteint, soi-disant éteint, qui se meut autour de l'homme, que celui d'avoir écrit pour des seigneurs de la culture et d'avoir été lui aussi par des fétichistes à poil nu (3). Le plus grave réside dans l'absence de la justice dont témoigne cette profession de foi. Certes, Pauwels ne parle que de la justice « absolue ». Et il n'est

exposé sa pensée que Louis Pauwels dans la préface de cet étrange recueil, récemment paru sous le nom collectif de *Maîtres* (2), auquel un chrétien déclaré comme Pierre Chaunu et le propre frère du président de la République n'ont pas hésité à collaborer : « Ce cycle historique de deux mille ans, écrit le directeur du *Figaro Magazine*, a vu le triomphe de la mentalité nazie rétrospective sur la mentalité antique. Comment décrire ces deux mentalités antagonistes ? L'une voit le monde comme injuste, fondamental. L'autre ne croit pas dans la justice absolue, l'une barre la course de l'histoire. L'autre n'admet pas de cours à l'histoire. Elle ne doit de sens que sa propre volonté de vivre puissamment. Ces deux mentalités, dans leur affrontement, sont l'humanité. Mais quand l'une a dominé, elle a complètement l'autre qu'elle vient à nier son existence, elle ne produit que de la sous-humanité. Nous en sommes là, dans le parachevement du cycle ».

Cette proclamation de foi appelle plusieurs remarques : pourquoi, tout d'abord, y aurait-il « des cycles historiques de deux mille ans » ? Apparemment Pauwels n'a pas tout à fait oublié l'époque du latin des magiciens. Combien, avant lui, ont déjà cherché dans le *Par-delà* comme l'illustre Magicien, de Gobineau, ce que leur orgueil leur interdisait de trouver dans l'au-delà chrétien ! Est-il nécessaire, d'autre part, d'admettre l'existence d'un « sens de l'histoire » pour tenir tête aux exploités ? Mais là n'est pas l'essentiel. Il n'est pas non plus dans l'assimilation d'un thème de certains thèmes de Nietzsche, qui aurait bien dû se douter, lorsqu'il exalta le surhomme, de l'usage qu'en ferait de son œuvre : « Tragique destin, comme l'a fait remarquer René Jean Dupuy, que celui d'avoir écrit pour des seigneurs de la culture et d'avoir été lui aussi par des fétichistes à poil nu (3). Le plus grave réside dans l'absence de la justice dont témoigne cette profession de foi. Certes, Pauwels ne parle que de la justice « absolue ». Et il n'est

(1) Hitler, un film d'Allemagne, trad. française chez Seghers-Laffont, cité dans le dernier numéro d'*Esprit*. Le plus grave réside dans l'absence de la justice dont témoigne cette profession de foi. Certes, Pauwels ne parle que de la justice « absolue ». Et il n'est

(2) *Maîtres*, Editions de l'Occident, Plon (voir le compte rendu de M. Duverger dans le Monde du 23 juin).

(3) René Jean Dupuy, *Politique de Nietzsche*, Armand Colin, 1978. Le plus grave réside dans l'absence de la justice dont témoigne cette profession de foi. Certes, Pauwels ne parle que de la justice « absolue ». Et il n'est

que trop vrai que celle-ci n'existe pas, en tout cas sur cette terre : « La contemplation de la justice », a pu dire Rimbaud, est le plaisir de Dieu seul. Mais comment imposer une justice relative sans se référer à un code de justice absolue ? Que devient la notion de justice quand on prétend, comme les animateurs du GRECE, fonder sur la science la plus avancée, et notamment sur la biologie, l'ambition de soumettre l'humanité à une nouvelle aristocratie de l'esprit et du sang ?

## Le mythe de l'égalité

En s'attaquant, après tant d'autres, au mythe de l'égalité, les tenants de la « nouvelle droite » touchent un point faible de l'idéologie de gauche, dont la tendance à se satisfaire de postulat, voire de slogan, sans creuser la réalité qu'il recouvre, n'est pas le moindre défaut. Comme l'écrit très bien Gabriel Gosselin : « Notre société prométhéenne vit une contradiction tout à fait centrale entre son idéal d'égalité et sa réalité inégalitaire (4) ».

L'homme ne diffère pas de l'animal au point de ne pas être porteur, comme lui, d'un patrimoine génétique qui conditionne dans une large mesure son intelligence, sa sensibilité et sa santé. Il conditionne aussi, plus personnellement, sa moralité. Le milieu familial, l'éducation reçue, contribuent à différencier des individus dont chacun, si modeste soit-il, a son irremplaçable personnalité.

Cette constatation de bon sens justifie en grande partie le réquisitoire auquel se livre Louis Pauwels dans son dernier livre (5) contre l'égalitarisme qui tend inexorablement à fonder le règne de la médiocrité. Mais, si l'on comprend bien les théoriciens de la « nouvelle droite », « le droit à la différence » qu'ils revendiquent ne vaut que pour l'élite biologique et intellectuelle à laquelle ils se réfèrent, et non pour les masses, les individus, les peuples, n'est-ce pas ? L'autre danger, que de s'effacer devant le passage des forts. C'est la vieille morale des Seigneurs, revue et corrigée par Darwin. Si Pauwels et ses amis rejettent avec une franchise croissante le judaïsme et le christianisme, c'est précisément parce que l'un proclame la supériorité d'Abel sur Cain et de la Loi sur l'histoire, parce que l'autre célèbre le bon Samaritain et promet qu'il sera récompensé, et que l'un a rassemblé ceux qui ont fait et fait de justice.

Il n'est que trop vrai que l'on ne compte pas les victimes des crimes commis au nom du Dieu de médiocrité, et que l'on a rarement manqué de soutiens pour bémol les meutes. Que le rêve

d'émancipation et de rationalisme dont l'humanité s'est nourrie depuis Rousseau a servi de justification à d'abominables massacres. Il n'empêche que le christianisme, la démocratie, le socialisme, trahis par les uns, ont conduit d'autres — sans doute avaient-ils, génétiquement, le cœur plus pur — à des formes plus sublimes du dévouement et de l'abnégation. Et que, petit à petit, sous l'influence des Églises d'abord, puis des partis de gauche, la notion s'est imposée qu'une protection, une possibilité de promotion, étaient dues aux faibles, aux oubliés de l'histoire, à tous ceux qui auraient pu être, qui sont, des Mozart ou des Pasteur si seulement la possibilité leur avait été donnée de faire des études. Dans ce que propose aujourd'hui la « nouvelle droite », transparaît une tendance à prendre le contrepiéd de cette évolution, et, sous prétexte de biopolitique, à dévorer la force, « si exaltant humilité », chantait le Magnificat. Une fois de plus, ce qu'on nous demande, c'est d'exalter les orgueilleux.

Il y a des gens qui y aspirent, sans oser le dire. Des gens qui travaillent dans ce sens, en pré-

tendant le contraire. Des esprits faibles, trop portés à croire qu'il n'y a qu'à... fasciés en permanence par la force, et tout prêts à se laisser séduire par la modernité de droite, maintenant que celle de gauche est en voie de passer de mode. Le moindre des dangers que présente la « nouvelle droite », n'est pas de leur donner à tous bonne conscience, de s'attaquer au frein au moins moral que deux mille ans de christianisme, relayé par trois siècles d'humanisme, avaient mis à l'instinct prédateur. D'une pichenette méprisante, nos nouveaux penseurs attachent à la droite traditionnelle ce qui constituait la seule justification possible des privilèges auxquels elle était attachée : l'esprit de responsabilité, de fidélité, de devoir. Ils tirent des épreuves de la modernité la justification de l'éternel *quis nominat leo*. Peut-être ne s'en rendent-ils pas compte, mais ce qu'ils nous présentent, c'est le retour à la loi de la jungle, à ce règne de la force aveugle contre lequel, depuis l'aube des temps, depuis Antigone et Socrate, l'humanité n'a cessé de s'insurger.

ANDRÉ FONTAINE

## Dans la presse parisienne

LE FIGARO : le retour de la vieille extrême droite.

« Nous ne sommes pas cette année un phénomène qui a en réalité bien plus commandé la sensibilité intellectuelle de nos derniers mois que les intéressés eux-mêmes n'en ont conscience. Ce phénomène, c'est l'effacement progressif de la tradition gaulliste. »

(...) Comme toujours quand une légende craque et que remontrant d'autres agencements d'idées, le plus vieux et le plus terrible diabolisme usé remonte avec ce qui peut donner du neuf, d'où ces agencements réurgissent de préférence à ceux qui croient désormais que le réexamen de la lecture gaulliste depuis son déclin point d'origine — l'occupation — pourrait entraîner une réhabilitation de ce qui se considérait à l'époque son contraire et son opposé. (...)

« Comme toujours, quand un carrefour s'ouvre sur des routes aux itinéraires et destinations inconnus, on tente, pour chasser le peur de croire qu'on a déjà vu ça. (...) D'où ce revirement aux thèmes de l'extrême droite fasciste, ou fascisante d'ailleurs. Ce n'est pas une « nouvelle droite » qui se forme sous nos yeux et dont T. Pfister, dans le Monde éblouissait l'anatomie : c'est la vieille extrême droite qui retrouve au radar ce qui avait fait la fortune de l'autre — le nationalisme corré avec un certain européanisme aux origines mythiques en même temps qu'estoriques, la passion de l'inégalité collective, l'horreur sacrée de la démocratie libérale. »

« Grave ? Oui et non. Oui, parce qu'il n'est pas agréable de revoir, même de manière allégorique, des années basses et sombres. Non, parce que cette vieille extrême droite se trompe de crises et n'a

strictement rien à dire concernant cette crise-là que nous vivons. »

(ANNIE KRIEGER.)

FRANCE-SOIR : basse police intellectuelle.

« La gauche vieillit. Avec quelques citations rapides, avec des à-peu-près, des matériaux empruntés ici ou là et assemblés à la hâte autour des méthodes de basse police intellectuelle, elle a construit un monstre menaçant, la nouvelle droite, dont elle a fait de Pauwels le théoricien et le chef. (...) »

« La « nouvelle droite » arrange un peu trop bien les affaires de la gauche pour qu'on prenne comme argent comptant tout ce qu'il se dit d'elle. »

« Jusqu'à plus ample informé, considérons qu'il s'agit d'un état d'âme, de l'esquisse d'une esquisse, d'une nébuleuse et attendons la suite. (...) »

« Que tout soit fait pour favoriser l'épanouissement des élites, rien de mieux. A la condition que les découvertes, les avancées, les causes de ces élites soient accomplies au bénéfice de toute l'humanité, et non pas au profit d'une nouvelle race de seigneurs devant laquelle rien ne nous contraindra jamais de nous incliner. »

(CLAUDE VINCENT.)

LE NOUVEAU JOURNAL : bien de la légèreté.

« Il faut bien de la légèreté pour prendre gravement cette campagne montée de toutes pièces. Dommage que certains membres du parti républicain aient cru devoir fonder le nouveau, et donner de la consistance à l'épouvantail imaginé par leurs adversaires. »

(GERARD RADEL.)

**Avec les week-ends, les vacances votre appartement, votre maison sont menacés !**

**CONTRE LE VOL ALARME 2000**

le spécialiste de la protection volumétrique autonome une technique d'avant-garde un matériel éprouvé

**le DI 50 m radar hyperfréquence autonome et sans installation**

- Adapté à tous les locaux
- Rayon de protection réglable de 2 à 30 mètres
- Il traverse meubles et cloisons
- Autonomie totale d'alimentation (2 ans en veille permanente)
- Plus de 25 000 appareils ALARME 2000 en fonctionnement appartements, maisons, usines, bureaux, services publics, administrations

**Garantie 2 ans pièces et main d'œuvre**

**ALARME 2000** 30 conseils en protection à votre service sur toute la France

Pour connaître les possibilités de DI 50 m et son système autonome d'alarme : téléphonez 01 42 42 42 42, adressez-vous à : ALARME 2000 - 8, rue Gailly - 75016 Paris

NOM \_\_\_\_\_

PRENOM \_\_\_\_\_

RUE \_\_\_\_\_

N° \_\_\_\_\_ Code Postal \_\_\_\_\_

VILLE \_\_\_\_\_

## CORRESPONDANCE

« Rivarol » et le « guide juif »

M. Maurice Guitt, directeur-rédacteur en chef de l'hebdomadaire *Rivarol*, nous a adressé, à la suite de la revue de presse sur la « nouvelle droite » publiée dans le Monde du 4 juillet, la lettre suivante :

Serait-ce témoigner d'un indépassable antisémitisme que lui conseiller et de citer, en donnant ses références éditoriales, le *Guide juif* de France, préfacé par le prix Nobel René Cassin et patronné par les plus hautes autorités morales de la communauté israélienne ? Car c'est bien ce *Guide juif* de France, et non pas un quelconque et mystérieux « guide juif », dans la notice biographique consacrée à Serge Gainsbourg, le qualificatif de « tour à tour insidieux et pénétrant » et lui attribue un « usage de traître trépas ».

C'est également le *Guide juif* de France qui reproduit le premier couplet de son hymne *Le Sabre et le Soldat*, écrit après la guerre de six jours et où, sous le serment de défendre « le sabbat d'Israël, la terre d'Israël, les enfants d'Israël », M. Serge Gainsbourg conclut : « Pour les Goliaths venus des Pyramides reculeront devant l'étoile de David ».

M. Georges Mammé, député U.D.F. de Paris, estime que, en distinguant à Paris la liste de M. Chirac aux élections européennes, l'U.D.F. a « marqué un essai » qui devrait être possible de « transformer » si, dans chaque circonscription, sa formation se structure dans les différents quartiers de la capitale. M. Mammé, qui s'exprimait dans son journal de circonscription paru samedi 7 juillet, ajoute que le R.P.R. a beaucoup de notables, ce qui peut être un atout lors d'élections plus « personnalisées » que l'élection européenne. « Mais, précise-t-il, ce peut être aussi une faiblesse, du fait de l'absence d'adjuvants une gestion très routinier. La lourdeur de l'administration municipale aggrave ce phénomène : les impulsions, venant d'adjoints mal coordonnés par un maire trop souvent absent, sont insuffisantes pour entraîner et moderniser la lourde machine. »

**L'IMMOBILIER**

Numéro de juillet-août

Exclusif

« Le prix des terrains et des appartements en région parisienne. »

SUPPLÉMENT

« 21 résidences à moins de 5 000 F le m<sup>2</sup> en banlieue »

L'IMMOBILIER (LM)

12, rue des Lions-Saint-Paul, 75004 PARIS.

Apprenez l'anglais l'allemand le français le portugais l'italien l'espagnol etc.

**Cours d'été inlingua**

Ecole Internationale Privée

— 180 centres dans le monde —

**TARIF EXCEPTIONNEL à Paris en JUILLET - AOÛT - SEPTEMBRE**

Cours individuels - recyclage - Séjours de langue dans 19 pays

Renseignements : INLINGUA 172, rue de Courcelles, 75017 Paris

Tél. : 924.89.72 - 622.45.85

INLINGUA Rive gauche - 5, rue du Champ-de-l'Alouette, 75013 Paris

Tél. : 567.19.29

**CETTE SEMAINE :**

**SONDAGE J.A. / LOUIS HARRIS**

**COMMENT LES FRANÇAIS JUGENT BOKASSA ?**

Le Monde

# Société

## Le préfet de police ouvre une enquête administrative après l'intervention contre une fête de mariage

Marseille. — Le préfet de police de Marseille, M. Raymond Jefferzon, a ordonné, lundi 9 juillet, l'ouverture d'une enquête administrative après les violents incidents survenus, samedi 7 juillet, à Bassens, une cité de la banlieue nord de Marseille, où résident cent cinquante familles d'immigrés (« Le Monde » du 10 juillet). Selon des témoins, vers 23 h. 30 samedi, une trentaine de policiers en tenue et en civil de la sûreté urbaine avaient brutalement chargé près d'une centaine de personnes qui participaient, dans une cour d'immeuble, à un mariage musulman.

Chassés à coups de grenades lacrymogènes, matraqués, attaqués par des chiens policiers sans muselière, les habitants de la cité avaient été refoulés sans ménagements dans les escaliers des bâtiments. Huit personnes, dont trois enfants, durent être soignées pour des blessures légères à l'hôpital nord de Marseille, intoxiqués par les gaz lacrymogènes, alors qu'ils dormaient dans sa chambre, un bébé d'un mois et demi a été maintenu en observation. Plusieurs dizaines de résidents de la cité envisagent de déposer une plainte.

## Lâcher de chiens et « conflit de civilisations »

Le plus jeune des enfants d'Azeddine, un ouvrier en chômage, a perdu une dent, dans la cage d'escalier où sur le béton de la cour, Azeddine ne sait plus très bien. « C'était une fête panique », raconte-t-il. Il se rappelle simplement avoir « ramassé » trois de ses « minots », avoir aperçu le quatrième dans les bras d'un voisin géant. Quant aux autres...

De notre correspondant

quent-ils, qui pouvons-nous dé-

Non, l'explication ne satisfait

pas les résidents, persuadés que la police a des griefs plus

serieux et moins circonstanciés.

Quelle témoinne à l'égard de

« ceux de Bassens » d'une haine

surprenante, inattendue, à

montrer sa force inconnue ailleurs

à Marseille, même dans les quar-

tiers à forte densité d'étrangers.

« Certains jours, dit Azeddine,

un jour, stationnaire matin, midi

et soir, nous avons des inconnus

« Tous les jeunes de la cité

peuvent mettre un nom sur le

visage d'une douzaine de fonc-

tionnaires en civil de l'évêché

(salaire de la sûreté urbaine).

« Le plus proche, c'est celui que

nous appelons Lucky Luke. C'est

un pied-noir. Il nous en veut plus

que les autres. » Il affirme aussi

que, quand ils se promènent dans

le centre de la ville, les policiers

de la brigade antigang « viennent

se délasser » dans la ruelle de

la cité.

En fait, la véritable raison de

cette présence constante de la

police est connue. Ni les

vieux de Bassens (les premiers

travailleurs arrivés en France)

ni Claude, l'animateur, ou les

jeunes Algériens qui fréquentent

le centre social, ne cherchent à

la cacher. « Les « minots » font

des bêtises ».

Par « minots », entendent les

jeunes de treize à seize ans, ceux

de la seconde génération de l'im-

migration née en France, dans l'ignorance

de son pays d'origine. Par

« bêtises », pensez-vous à répi-

tition, chapardages dans les ca-

minions garés près de la cité, jets

de pierres, mais surtout, et c'est

ce qui passe, de bouteilles

contre les trains Marseille-Stras-

bourg, dont la voie longe les

immeubles. Alors que leurs aînés

baissent souvent les yeux de-

vant un policier, que leurs

familles redoutent toujours les

maîtres administratifs, que

tous les Algériens de vingt-cinq

ans ont entendu parler des pro-

cédures d'expulsion, eux crèvent

font toujours front, au besoin

jetent des pierres, entraînant

ainsi tous les Algériens de vingt-cinq

ans dans un rapport étrange avec

les forces de police. Ils sont mal-

heureux, déboussolés, « pleins de

haine pour les flics », explique

Claude.

Désormais, Bassens ne perd

plus de Marseille cette réputation

de « ghetto de la délinquance

juvénile » : la population s'est

habituée à montrer du doigt cet

ensemble d'immeubles tristes et,

à force, on s'est persuadé, même

dans les rangs de la loi, qu'on

avait affaire à un monde à part.

D'où ces interventions policières

toujours plus musclées qu'ailleurs,

cette surveillance plus zélée.

Entre les « minots » de la cité

et la police se joue un jeu d'au-

tant plus dangereux qu'il se dur-

cit avec le temps. Que la pré-

sence d'un kèpi entraîne une

réaction plus violente qu'à son

tour, provoque la venue d'un autre

kèpi, c'est un jeu de chat et de

souris. Mais, dans ce jeu, la

note la même collaboration du

préfet, que cet antagonisme gran-

dissant peut nous mener à la

catastrophe. C'est pourquoi nous

envisageons de limiter nos inter-

ventions dans ce quartier, car

manifestement elles ne provo-

quent pas l'effet recherché.

Les habitants de Bassens, mal

remis de leur mauvais rêve, se

présentent à l'école comme il se

doit, sous la lune, et avec un

« ampli » deux autres mariages

en fin de semaine. Les policiers

peuvent toujours venir : les

pièces auront de très nombreux

invités.

PHILIPPE BOGGIO.

## JUSTICE

### L'AFFAIRE GEEP-INDUSTRIE

## M. Paul Chaslin se pourvoit en cassation après l'arrêt aggravant sa condamnation

La neuvième chambre de la cour d'appel de Paris a rendu, lundi 9 juillet, son arrêt à propos de l'affaire Geep-Industrie, cette importante entreprise de constructions scolaires et universitaires mise en liquidation de biens le 5 juillet 1978. Les magistrats de la cour ont fait remonter la date de cessation des paiements au 30 septembre 1969 (« Le Monde » du 30 mai).

L'arrêt de la cour d'appel est particulièrement sévère dans l'analyse des faits imputés aux prévenus et aggrave les condamnations infligées en première instance le 17 mars 1978 par la cour d'appel de Paris. M. Paul Chaslin, ancien P.-D. G., est condamné à deux ans d'emprisonnement avec sursis au lieu de dix-huit

mois avec sursis, la cour soulignant qu'il a commis des « infractions multiples et graves », mais qu'il mérite néanmoins le sursis complet en raison de « l'enthousiasme, la créativité, la dynamisme » dont il a fait preuve à la tête de son entreprise et aussi de son passé de « patriote géraliste ». M. Chaslin s'est immédiatement pourvu en cassation.

Quant à MM. André Reydel et Jean Dupuy, les commissaires aux comptes qui n'ont pas dénoncé les faits délictueux dont ils avaient connaissance et qui ont même confectionné un faux rapport, exprimant des réserves sur le bilan de l'entreprise, antérieur au 1<sup>er</sup> juin 1970 date du rapport effectivement montré aux actionnaires et certifié, lui, la sincérité des comptes, ils sont condamnés : le premier à quinze mois d'emprisonnement avec sursis et 5 000 F d'amende au lieu de trois mois d'emprisonnement avec sursis, le second à quinze mois d'emprisonnement avec sursis et 1 000 F d'amende au lieu de huit mois d'emprisonnement avec sursis.

À la charge de M. Chaslin, la cour a relevé « la ténacité de la politique financière » qu'il adopta dès 1966, entraînant un déséquilibre croissant entre l'augmentation du chiffre d'affaires et la stagnation du capital, sa quasi constante de disponibilité de trésorerie, son recours à des agios bancaires d'un poids écrasant, son entêtement à renouer au sauvetage d'un pool bancaire, insuffisantes et les irrégularités dans la tenue de la comptabilité, des paiements préférentiels de financiers, des détournements d'actifs, des abus de biens sociaux, ses appointements excessifs.

## FAITS ET JUGEMENTS

### Les auteurs du hold-up du Bistrot de Paris ont été arrêtés.

Les malfaiteurs qui, dans la soirée du 23 juin, avaient commis un hold-up au Bistrot de Paris, un restaurant situé rue de Jülich, à Paris (7<sup>e</sup>), et appartenant à M. Michel Olivier, ont été arrêtés par la brigade de répression du banditisme.

Quatre personnes armées de deux fusils de chasse à canon scier et de deux revolvers, avaient fait irruption dans le restaurant. Trois complices faisaient le guet à l'extérieur. Après avoir réuni les quatre-vingt-dix clients, les malfaiteurs les avaient défilés de leurs montres et de leurs bijoux pour un montant de près de 100 000 F, ainsi que de leurs portefeuilles (7 000 F). Ils avaient aussi emporté le contenu de la caisse du restaurant (8 000 F). La totalité du butin n'a pas encore été retrouvée.

Trois d'entre eux, Abdelhak Benham, dit « Ben », dix-neuf ans, Stéphane D., dix-neuf ans, et Patricia Joussemet, dix-neuf ans, avaient été arrêtés au début du mois de juillet pour d'autres affaires de vol. Quatre autres jeunes gens ont été appréhendés : Christian Pelletier, vingt ans, Ahmed Ousaid, vingt-huit ans, et Patricia Barberis, vingt-quatre ans.

Tous ont été déférés au parquet ce mardi 10 juillet.

### Les suites judiciaires du 23 mars :

#### Une nouvelle condamnation.

Mlle Agnès Lutman, vingt-trois ans, poursuivie après les incidents du 23 mars (« Le Monde » du 4 juillet) pour avoir lancé des projectiles sur des policiers, a été condamnée, lundi 9 juillet, par la 23<sup>e</sup> chambre correctionnelle de Paris, à six mois de prison avec sursis et trois ans de mise à l'épreuve en vertu de l'article 314 du code pénal, dit « loi anticasseurs ». Le jugement précède pendant les trois ans de mise à l'épreuve, Mlle Lutman devra faire état d'un domicile fixe, avoir une activité professionnelle ou suivre un enseignement, et se soumettre à un traitement médical.

Le collectif féministe contre la publicité avait requis une peine de prison assortie de sursis simple. Le collectif féministe contre la répression voit dans ce jugement la volonté de la justice « d'effacer comme des mouches la vie ».

● Accident d' avion au mont Blanc : quatre morts. — Quatre personnes ont trouvé la mort, le lundi matin 9 juillet, dans un avion de tourisme qui a percuté la montagne dans le secteur du Mont-Blanc. L'avion avait décollé de Salanches, en Haute-Savoie. On ignore encore l'identité des victimes.

## Dans l'Orne

## Un jeune éducateur condamné pour violences sexuelles

De notre correspondant

Caen. — La cour d'appel de Caen vient de condamner M. Philippe Herremans à un an d'emprisonnement avec sursis, pour « violences » envers un enfant de quinze ans. M. Herremans était éducateur, au moment des faits, dans une maison d'enfants de La Chapelle-Montligeon (Orne).

Le tribunal correctionnel d'Alençon qui l'avait condamné en première instance à un an d'emprisonnement ferme reprochait à M. Herremans de faire le soir des « odalis » à certains de ces enfants, délaissés par leurs familles. Quatre enfants, âgés de cinq ans et demi à onze ans, dont les déclarations avaient été recueillies par les gendarmes, l'avaient accusé de violences sexuelles. La défense avait insisté sur la fragilité de certains témoignages. Les médecins experts avaient cependant affirmé que, dans trois cas au moins, il n'y avait pas de raison de mettre en doute ces témoignages.

La CPDT, dont M. Herremans est adhérent, avait pris fait et cause pour lui. Le maison d'enfants de La Chapelle-Montligeon, affirme-t-elle, se serait servi de cette affaire pour détourner l'attention des difficultés qu'elle

connaissait à l'époque, difficultés qui devaient conduire à la fermeture de l'établissement et au licenciement de personnel auquel on avait recouru au moment de ce licenciement des enfants sans provision. Une manifestation avait eu lieu sous les fenêtres de la cour d'appel le jour de l'audience.

Dans son arrêt, la cour précise que rien ne prouve qu'il y ait un lien entre le licenciement de M. Herremans et, comme l'assure celui-ci, ses activités syndicales. Elle ajoute que « rien n'établit qu'il y ait machination des enfants » et que les témoignages des victimes contiennent des détails qui ne peuvent avoir été inventés. Pour la cour, cependant, le « degré d'intensité » des faits reprochés est demeuré « très modeste ». Elle retient aussi, pour assortir d'un sursis la première condamnation de l'accusé, que celui-ci avait dix-neuf ans au moment des faits et n'avait pas reçu de formation spéciale.

Dans un communiqué, l'union régionale C.F.D.T. de Basse-Normandie et le syndicat C.G.T. de l'enfance inadaptable du Calvados ont protesté contre cette condamnation rappelant que la plainte du personnel pour « émission de chèques sans provision » n'a toujours pas été examinée par le tribunal correctionnel.

THIERRY BREHIER.

## RELIGION

### LA CONTROVERSE SUR LE SACERDOCE

## Trois nouvelles réactions à la lettre adressée par Jean-Paul II aux prêtres

La lettre de Jean-Paul II, adressée aux prêtres à l'occasion du jûde saint, continue de susciter des réactions contradictoires. Nous donnons ci-dessous des extraits d'une lettre adressée au

Cent vingt-neuf prêtres appar-

tenant au diocèse d'Angers ou y

résidant, adressée par M. Jean-

« Depuis une quinzaine d'années,

nous ressentons doulou-

reusement les remises en cause

que certains font du sacerdoce

catholique au nom d'une ma-

gisant interprétation de l'Évan-

gile et d'un ecclésiologisme mal

compris. Nous constatons avec

tristesse que des théologiens

s'efforcent avec l'appui des mass

media à répandre dans le peuple

chrétien des théories incompré-

hensibles avec la doctrine catholique

sur le sacerdoce. En diffusant

de tels soupçons dans des se-

rieurs, nous ne faisons que

libérer des théologiens n'ont pas

mesuré le trouble qu'ils font

notre dans nos âmes et dans

celles des simples fidèles. C'est

ainsi que, voyant dans le doute,

certain nombre de prêtres, nos

frères dans le Christ, en sont ve-

nus, petit à petit, à perdre leurs

raison d'être, leurs raisons de

plaire, autrement dit ce qu'on ap-

pelle aujourd'hui leur « identité ».

« Ainsi, Très Saint Père, com-

prenez combien vite est notre re-

connaissance pour nous qui avec

vous nous sommes unis, pour la

fièvre du temps d'écriture, pour

la fête du jûde saint aux prêtres

logique d'une vie passionnée et

en édifier, compatir et répondre

plus loin de la mort — est un

du commandement nouveau :

« Aimez-vous les uns les autres »

(non pas à cause de moi mais :)

comme je vous ai aimés ». Deux

points sont à retenir : d'abord, l'ex-

igence d'amour mondial, uni-

versel : la communion au corps

et au sang du vivant qui ne fait

propriété, privilège, profit, mona-

chie, mais un don de soi-même

de son être — et l'acte réservé à

l'esclave : laver les pieds. Jésus

transforme profondément le

pouvoir, l'ensemble des rapports

humains et met tout sens dessus

dessous. Il demeure fidèle à son

leitmotiv : « Les premiers seront

les derniers ». Les premiers seront

les derniers. Les premiers seront

les derniers. Les premiers seront

les derniers. Les premiers seront

les derniers. Les premiers seront

les derniers. Les premiers seront

les derniers. Les premiers seront

les derniers. Les premiers seront

les derniers. Les premiers seront

les derniers. Les premiers seront

les derniers. Les premiers seront

les derniers. Les premiers seront

les derniers. Les premiers seront

les derniers. Les premiers seront

les derniers. Les premiers seront

les derniers. Les premiers seront

page par des prêtres du diocèse d'Angers, d'une réflexion du

Père Jean Cardonnel, dominicain, et d'un article du Père Joseph

Moingt, jésuite, publié dans la revue « Études » de juillet 1979

(« Le Monde » des 10 et 12 avril).

« L'esclave : laver les pieds. Jésus

transforme profondément le

pouvoir, l'ensemble des rapports

humains et met tout sens dessus

dessous. Il demeure fidèle à son

leitmotiv : « Les premiers seront

les derniers ». Les

## ÉDUCATION

### Au congrès de la M.N.E.F.

#### Les étudiants socialistes renforcent leur contrôle sur la mutuelle

Unité du mouvement syndical et amélioration de la gestion des caisses d'aide mutuelle aux étudiants : tels sont les deux axes des travaux menés les 7 et 8 juillet à Paris, au vingt-huitième congrès de la Mutuelle nationale des étudiants de France (M.N.E.F.).

En fait d'unité, les quelque deux cents participants au congrès (sur quatre cent dix mandats) n'ont pu que constater « et regretter la division persistante dans le mouvement syndical étudiant ». Cette division a été illustrée au premier jour du congrès par le départ des délégués U.N.E.F. (Renouveau) pour protester contre les irrégularités, selon eux, ont entaché les dernières élections pour le renouvellement des conseils d'administration locaux et nationaux (le Monde daté 8-9 juillet).

Le nouveau conseil d'administration de la M.N.E.F., reste lar-

gement dominé par les socialistes, qui obtiennent 26 sièges sur 36 (12 mitterrandistes, 12 C.E.R.E.S. et 2 rocardistes). La tendance U.N.E.F.-Unité syndicale, animée par les trotskistes de l'Alliance des jeunes pour le socialisme, obtient 8 sièges (un de plus qu'en 1975). Enfin, le M.A.S. (Mouvement d'action syndicale, animé par la Ligue communiste révolutionnaire) obtient 2 sièges; il n'était pas représenté auparavant.

Le bureau national de la M.N.E.F. comptera désormais sept membres, tous socialistes « majoritaires ».

Le congrès a, d'autre part, décidé le relèvement de la cotisation de 150 F à 185 F. C'était une question de vie ou de mort pour la M.N.E.F., explique M. Jean-Michel Grosz, son président. « C'est la seule chose que nous ne prenons pas en compte l'augmentation des charges de la mutuelle.

### AU CONGRÈS INTERNATIONAL DE PSYCHOLOGIE DE L'ENFANT

#### Des expériences dispersées, mais pas de « recettes » de comportement

Le congrès international de psychologie de l'enfant a réuni à Paris du 2 au 7 juillet, plus de deux mille spécialistes de l'enfant et de la famille : psychologues, sociologues, médecins, psychanalystes, éducateurs, enseignants, juges, démographes, etc., venus des quatre coins du monde.

Les confrontations des différents invités se sont réparties en une multitude de thèmes : rôle de la famille, retards intellectuels, adaptation des méthodes de recherche à des contextes culturels

« Dans le domaine de la psychologie de l'enfant, a déclaré un des congressistes, dans doute nous sommes seulement de quitter l'ère secondaire où prospéraient les grands discours. Nous abordons maintenant l'ère tertiaire : des petits discours, des formes de vie se diversifient en même temps que les tailles des âtres se réduisent. » Forte image, justifiée par l'ensemble de cette semaine de travail, et très justement proposée au cours de la journée commémorative consacrée à Henri Wallon, un des « dinosaures » incontournables de la génération précédente, qui, en 1954, avait présidé les premières Jour-

nées de psychologie de l'enfant. Actuellement, malgré la valeur des uns ou des autres, aucune personnalité de cette envergure ne semble émerger.

Les nouvelles tendances de la recherche sont surtout apparues dans les réunions consacrées à l'étude du fonctionnement intellectuel. Domaine qui, grâce à Jean Piaget, dispose d'une théorie solide. En France, sur l'initiative de Maurice Reuchlin, des recherches tentent de mettre en lumière et d'expliquer les facteurs principaux à l'origine des différences existant entre individus. Car pour aboutir à des résultats identiques et de niveau semblablement égal,

variés, langage-communication, conduites agressives chez l'enfant, par exemple.

Au terme des nombreuses communications et « tables rondes », se dégagent beaucoup plus de questions que de conclusions ou de certitudes proprement dites. C'est est sûrement avant la conséquence de la jeunesse de la discipline en question (la psychologie de l'enfant n'a pas cent ans) que d'une attitude générale des chercheurs visant plus à formuler des problèmes qu'à fournir des « recettes » de comportement.

On ne raisonne pas tous de la même façon. Nous le savons déjà intuitivement, mais c'est là une vérité bien souvent négligée, entre autres des professeurs, avec les tristes conséquences pédagogiques que l'on sait. D'où l'intérêt des communications portant sur l'analyse des démarches logiques, telle celle de François Longueot, professeur à Grenoble. Ce chercheur distingue parmi les types de deux grands types de sujets, aussi efficaces, finalement, les uns que les autres : les uns sont des « épandeurs », des « formalisateurs », à tendance abstraite, les autres des « récepteurs » plus proches de l'action pratique, mais tout aussi « astucieux » que les premiers. Réduire ou augmenter les différences éducatives jouant à l'école et dans la famille entre garçons et filles ? Sans doute s'agit-il là, finalement, plus d'un choix de société que d'un problème à résoudre par les chercheurs. Si, comme il a bien fait remarquer Colette Chiland, il est relativement aisé de dire ce qu'il faut à tel individu dans son enfance, il est beaucoup plus difficile, sinon impossible, d'édicter un comportement prescrit en vue d'un futur non défini.

#### Le sexe faible

Biologiquement, un garçon n'est pas exactement semblable à une fille. Qu'en est-il sur le plan de la discussion animée par Colette Chiland, neuro-psychiatre, psychanalyste. Surprise là aussi, et déception pour les nombreux auditeurs. Les écarts

ne sont pas si importants qu'on le pense habituellement et ne s'observent pas toujours dans le sexe attendu. Notamment, comme on commence à le dire depuis quelques années, il semble bien que les hommes consistent le sexe faible (du moins à certains égards) et non l'inverse : ils vivent moins longtemps, meurent plus dans la première année de leur vie, et les psychologues sont bien obligés de constater que le sexe masculin fournit le plus fort contingent de consultants dans les organismes spécialisés en psychiatrie infantile (dispensaires, centres médico-psychopédagogiques, etc.).

On a buté encore une fois sur la fameuse question : faut-il maintenir, réduire ou augmenter les différences éducatives jouant à l'école et dans la famille entre garçons et filles ? Sans doute s'agit-il là, finalement, plus d'un choix de société que d'un problème à résoudre par les chercheurs. Si, comme il a bien fait remarquer Colette Chiland, il est relativement aisé de dire ce qu'il faut à tel individu dans son enfance, il est beaucoup plus difficile, sinon impossible, d'édicter un comportement prescrit en vue d'un futur non défini.

EVELINE LAURENT.

#### Un candidat est reçu au baccalauréat après avoir rédigé les épreuves en breton

De notre correspondant

Rennes. — Un candidat âgé de vingt et un ans, M. Gilles Quillevér, vient d'obtenir son baccalauréat série D (sciences et technologies agricoles) en ayant rédigé en breton toutes les épreuves écrites, à l'exception de celle de français. C'est la première fois que la langue bretonne est ainsi utilisée par un candidat au baccalauréat.

Né dans une famille d'agriculteurs à Plouarzel (Finistère-Nord), M. Quillevér, dont les parents utilisent quotidiennement le breton, a appris sa langue en 1974 en suivant des cours dans une maison de jeunes à L'Anleiz (Finistère). Deux ans plus tard il passait à Brest le baccalauréat série C et rédigeait en breton l'épreuve de philosophie, pour laquelle il obtenait la note de 11 sur 20.

Avant d'abandonner les études et travaillait pendant deux ans sur l'exploitation agricole de ses parents, M. Quillevér, en 1978, avait dû préparer un brevet de technicien agricole (qu'il a obtenu en juin) et le baccalauréat D au centre de promotion sociale agricole de Combourg (Ille-et-Vilaine). « A décidé d'utiliser le breton au baccalauréat, expli-

que-t-il, j'ai voulu montrer que notre langue exprime parfaitement la réalité de notre temps. » Le président du conseil culturel de Bretagne, M. Michel Denis, a fait part de « sa grande satisfaction de voir que quelqu'un avait à la fois compris et mis en application l'esprit même de la Charte culturelle de Bretagne ».

Au recteur de l'académie à Rennes, où l'on ne fait aucun commentaire sur l'événement, il semble qu'il y ait eu quelques hésitations avant de reconnaître la souveraineté du jury qui a corrigé les copies de M. Quillevér. Paradoxalement, comme il a été reçu au terme du premier groupe d'épreuves, le jeune homme n'a pas eu besoin des points obtenus dans l'épreuve facultative de breton qu'il avait suivie.

CHRISTIAN TUAL.

(1) Le préambule de la Charte culturelle de Bretagne, signée en 1978 entre le gouvernement et l'établissement public régional affirme que celle-ci « a une vocation nationale de la personnalité culturelle de la Bretagne et l'engagement d'en garantir le libre épanouissement ».

### DANS LES ARCANES DES CARRIÈRES UNIVERSITAIRES

## II. — Sus aux trainards...

par JEAN-MARC THÉOLLEYRE

Thèse, Comité consultatif des universités (C.C.U.), listes d'aptitude, telles sont quelques-unes des étapes par lesquelles passe la carrière de tout universitaire. A chacune d'entre elles interviennent des critères inévitablement subjectifs propres à chaque individu, qu'il s'agisse du patron de thèse ou des différents membres du C.C.U. (« le Monde » du 10 juillet).

Si, il y a dix ans, l'université a dû recruter à tour de bras, surtout au niveau le plus bas — celui des assistants —, aujourd'hui les carrières sont bloquées.

Le décret signé le 20 septembre 1978 par Mme Sauter-Selz, ministre des universités, sera exactement une « loi de prairial », aura en le tort de précéder une « nuit du 4 août » qui a de fortes chances de ne jamais produire. Car ce décret, qui n'a pas encore eu ses véritables effets et qui fut de surcroît modifié par son auteur, se voulait, avant l'invention du zoot, une « chasse aux gaspils », simplification des compétences, gain de l'efficacité. Sus aux trainards, aux cumuls, à ceux qui lambalinent. Le langage ministériel avait le mérite d'être clair sinon d'être juste.

Depuis, tous ces coupables ne pouvaient être atteints par la simple voie du décret. Catégorie visée : les assistants, contractuels que l'on trouve en droit et en sciences économiques et aussi en lettres et en sciences humaines. La motivation était à peu près ceci : il y a actuellement trop de non-titulaires qui semblent s'installer dans leur condition, alors que celle-ci devrait être transitoire. Le texte n'y allait pas par quatre chemins. Pour commencer, les assistants à venir se voyaient catalogués « étudiants qualifiés ». Ces « étudiants qualifiés » seraient recrutés pour une première période d'un an par un jury composé d'une majorité de professeurs ou de maîtres de conférences. Ils pourraient ensuite être maintenus en fonction par le recteur. Mais, en tout état de cause, au bout de cinq ans, fin de l'exercice de la fonction.

Ainsi était tracé l'avenir. Restaient les assistants en place. Ceux-ci, sur leur demande, pouvaient être renouvelés par le recteur sur proposition de leur chef d'établissement. Mais, à partir du 1<sup>er</sup> octobre 1979, tous ceux qui auraient exercé la fonction depuis cinq années accomplies et se

trouveraient toujours dans leur état n'auraient plus loisir de filer : au lieu de cinq ou six heures par semaine, qu'ils devaient jusqu'à leur « service » d'enseignement de quinze heures, ils devaient, à l'heure de la publication collective d'un L.A.P.M.A. même vis le redouté C.C.U. Assistant à vie.

On cria au « coup de force ». Il y avait de cela et le ministère ne s'en cachait pas. On dénonça la « liquidation », Pulga n'aurait pas fait de la place, on pouvait tabler, en effet, sinon sur des démissions, des abandons, des remplacements spontanés. Devant le tollé il y eut cependant des assouplissements. Ainsi, ceux des assistants qui se trouvaient inscrits sur les listes d'aptitude aux fonctions de maître-assistant (I.A.F.M.A.) mais qui, faute de postes disponibles, se trouvaient bien contraints de rester assistants, seraient dispensés du « service lourd », qui, au départ, leur avait été infligé comme aux autres. En outre, on transformerait, du moins pour les lettres et sciences humaines, un certain nombre d'emplois d'assistant en emplois de maître-assistant.

Il est vrai aussi qu'il existe des assistants ancrés dans la fonction. La preuve on peut en rencontrer. Celui-là a dix ans d'âge si l'on ose l'expression. Il fut recruté en 1969, en cette période où l'université avait assurément besoin de bras. Il arriva avec son diplôme d'études supérieures et de sciences politiques. Il ne savait pas trop bien ce qu'il faisait, mais il n'est pas qu'il était né d'un décret de 1942 et qu'en théorie l'assistant d'université n'a pas à faire de cours mais à « accompagner », à guider la conduite de travaux pratiques et des travaux dirigés complétant des cours magistraux traditionnels dont la charge est le privilège du professeur et du maître de conférences. Il s'agissait bien de cela ! Ce qu'il y avait à mettre en place, c'était tout le système entraîné par la loi d'orientation de 1968. Alors il dit tout simplement : « Nous avons eu, à essayer les papiers, sans formation pédagogique, que l'administratif, il fallait pourtant installer les unités d'enseignement et de recherche, organiser dans la pluridisciplinarité toutes les conférences, assurer les corrections de devoirs. Et finalement prendre en charge pratiquement les enseignements de premier cycle que les professeurs avaient choisis de déléguer à peu pour les zones moins orageuses des deuxième et troisième cycles.

convient d'être aux réunions, et elles ne manquent pas : groupe pédagogique, groupes de réflexion, conseil d'U.E.R., commissions qui en découlent.

Que la préparation de sa thèse en ait souffert il n'en disconvient pas. A l'origine, il avait mis en chantier un sujet sur les « libertés publiques en Allemagne fédérale ». Au bout de quelques années, il sentit que « ça ne marchait pas », qu'il n'arrivait pas à « cerner un domaine trop vaste ». Il laissa les libertés publiques pour s'attaquer cette fois à « l'état juridique dans les partis politiques en Allemagne fédérale ». Il y travailla toujours et pensa arriver cette fois au terme en 1980. A l'unisson il assure lui aussi que « le meilleur moment pour la thèse, c'est les vacances ». C'est là qu'on avance vraiment quand on a la possibilité de ne faire que ça. Sept ans auront passé. Mais aussi le décret du 20 septembre 1978, qui, en principe, lui serait fait.

Quot d'étonnant à ce qu'il ait ressenti « comme une humiliation » ? N'avait-on pas été bien content de le trouver lui et les autres ? Il commençait à se sentir enseignant expérimenté. Voilà que par ce biais on tente de le ramener. Cas exemplaire ? Assurément pas un cas exceptionnel.

#### Les yeux fermés

Langage d'un homme « engagé à gauche ». ? Certes. Mais d'un côté des « autonomes » où on ne s'est pas, ce n'est pas non plus l'enthousiasme pour ce décret. « Pas idéal », a appliqué seulement aux lettres et sciences humaines et au droit et sciences économiques ». Or les assistants de lettres n'ont pas la même formation que ceux du droit. Beaucoup, parmi les premiers, viennent de l'enseignement secondaire, d'autres sont agrégés. Là-bas ils étaient titulaires. Parmi les seconds il n'y a que des contractuels. Alors, venir d'ailleurs, mais qui, en la matière, n'est-ce pas déjà absurde ? Bref un décret « mal pensé, frappant de la même façon des gens qui ne se ressemblent pas du tout ».

En fin de compte, parmi tous ces gens visés, il ne doit en réalité « qu'un » sur deux ou trois qui n'avaient pas leur place dans le supérieur ».

Il est vrai que des fonctions ont été prises par certains qui, en même temps, occupent déjà une place dans un cabinet d'avocat ou se contentent d'assurer le minimum du droit. Donc ils existent. Mais on ne les rencontre pas. Qui d'ailleurs trait les décrets à une corvée extérieure. Il s'agit de fermer les yeux sur eux. Les connaissances, les reconnaissances, qui veulent, mais en passant son chemin. Vrai aussi, qu'on avait fini, et sans s'en rendre compte, par « dégrader un mariage-pilon pour écorcher une mouche ». Car ici

autres ? Il commençait à se sentir enseignant expérimenté. Voilà que par ce biais on tente de le ramener. Cas exemplaire ? Assurément pas un cas exceptionnel.

Le monde est devenu la seconde en importance après celle d'aujourd'hui. Alors, pour M. Quillevér, le ministre, devant ce déséquilibre, ait voulu remettre de l'ordre, il n'y a là rien que de naturel. Mais c'est la manière qui fait le problème. Tout le monde en convient. Les effectifs de la base, en l'état actuel des choses, sont beaucoup trop importants pour espérer parvenir au sommet ou s'en approcher. Même en éliminant les « tocards ». — Il y en a partout, — même en contrariant le jeu de quelques petits malins ou « cumulards ».

#### On ne crée plus

Autrement dit le déblocage n'est pas pour demain. René Rémond estime que l'on est dans une situation qui ne peut que se dégrader encore trente ans. Il n'a pas tort. Ce recrutement massif qui s'est accompli dans un temps très court, il ne suffit pas de le juger catastrophique. Il faut se souvenir qu'en moins de dix ans, l'effectif enseignant de l'université a été quadruplé. Au début des années 60, de l'assistant au professeur on comptait dix mille personnes. Elles sont aujourd'hui quarante-deux mille. Il est vrai que cela allait de pair avec l'accroissement du nombre des étudiants. Vrai aussi, qu'on avait fini, et sans s'en rendre compte, par « dégrader un mariage-pilon pour écorcher une mouche ». Car ici

des échouances, ce fut à la fois par faiblesse et par reconnaissance. Plus le temps passait, plus il devenait difficile de porter le fardeau. L'université se retrouve avec une masse d'assistants où la moyenne d'âge est à peine de quarante ans. Cela signifie vingt-cinq ans de vie active devant soi. Les quelques départs à la retraite qui ont lieu au sommet de la pyramide sont ceux d'hommes de soixante-cinq à soixante-huit ans, c'est-à-dire vus entre 1911 et 1924. Faute de créations d'emplois pour des raisons financières, les transferts de postes en nombre relativement faible ne sauraient fournir une solution. Voilà un horizon singulièrement limité. On ne peut être titulaire ici ou là que dans un poste devenu libre. Si encore une possibilité de mobilité existait. Mais un pli a été pris qui fait qu'aujourd'hui on ne change guère d'établissement. Un maître de conférence peut être condamné à attendre vingt ans son accès au titre suprême de professeur. Et bien des maîtres-assistants ont des chances de le rester jusqu'à leur retraite.

Le piètement risque d'engendrer le renoncement, le découragement. Ce qui pour une institution intellectuelle constitue le plus grand danger. A ce train se prépare un monde de Gêrontes et les plus pessimistes peuvent se demander qui pourra bien être dans vingt ans le rapport avec les étudiants. Ces étudiants qui pour l'heure ont suffisamment de chais à fouetter pour rester indifférents le plus souvent à ces affaires de décret et de carrière de leurs maîtres.

#### Prochain article :

LA NUIT DU 4 AOÛT N'AURA PAS LIEU

### INDUSTRIE

#### En cassation et condamnation

Un arrêt dans la nuit du 10 au 11 juillet 1979, par la chambre de cassation de la Cour de cassation, a condamné à la prison un industriel pour avoir refusé de verser des cotisations à la Caisse d'Allocations Familiales (C.A.F.).

Le condamné, M. X..., a été condamné à la prison pour avoir refusé de verser des cotisations à la C.A.F. pour ses enfants. La Cour de cassation a jugé que son refus était contraire à la loi.

### FAITS ET JUGEMENTS

#### Les auteurs du hold-up du Bistrot de Paris ont été arrêtés.

Les auteurs du hold-up du Bistrot de Paris ont été arrêtés. Les auteurs du hold-up du Bistrot de Paris ont été arrêtés. Les auteurs du hold-up du Bistrot de Paris ont été arrêtés.

#### Les suites judiciaires du 23 mars

Les suites judiciaires du 23 mars. Les suites judiciaires du 23 mars. Les suites judiciaires du 23 mars.

# CARNET

## Naissances

— Charles JAILLARDON et Marianne, née Capdeville, sont heureux de faire part de la venue au monde de Laetitia, le 29 juin 1979. Le Vieux Logis, Chemin Beckenstein, 69290 Charbonnières-les-Bains.

## Mariages

— M. Alain de FERAUDY et Mme MÉRCEY-HANDISYDE, née Gabrielle Thérèse, sont heureux de faire part de leur mariage, célébré dans l'intimité au temple du Vesinet, le 13 juin 1979.

## Décès

— Mme Marc Benoit, M. et Mme François Lefèvre et leurs enfants, M. et Mme Yves Benoit et leurs enfants, M. et Mme Alain Benoit et leurs enfants, ont la tristesse de faire part du décès de M. Marc BENOIST.

secrétaire de l'Académie de marine, survenu à Paris, le 9 juillet, à l'âge de soixante-dix-neuf ans. Le service religieux aura lieu le vendredi 13 juillet, à 10 h. 30, en l'église de Talmont (Vendée), suivi de l'inhumation aux Sablons-d'Oront. Une messe sera célébrée ultérieurement à Paris. Ni fleurs ni couronnes. Le présent avis tient lieu de faire-part.

— On nous prie d'annoncer le décès de M. Edouard BODDAERT, chevalier de la Légion d'honneur, ancien receveur-percepteur, survenu à Argenteuil, le 6 juillet 1979, dans sa quatre-vingt-neuvième année.

Les obsèques ont eu lieu dans la plus stricte intimité à Suresnes (Loiret-Cher), le 9 juillet 1979.

— Mme Paul Botalla-Gambetta, son épouse, Mme Bullinger-Müller, sa belle-mère, le chef d'escadron et Mme Trévidie, François, Yann et Isabelle, M. et Mme Bernard Botalla-Gambetta, Laurent et Paul, M. et Mme Jean-Michel Levy, Fabien et Raphaël, M. et Mme Michel Botalla-Gambetta, ont fait part du retour à Dieu, le 5 juillet 1979, de Paul BOTALLA-GAMBETTA, ancien élève de l'École polytechnique, directeur honoraire de la S.N.C.F.A. Prix pour lui.

Cet avis tient lieu de faire-part.

— Les docteurs Serge et Myriam Lapidus, M. et Mme Jean-Claude Hanus et leurs enfants, Michel et Muriel Lapidus, Mme veuve Marc Benoit, M. et Mme Raphaël Benoit, M. et Mme Auguste Cazes, leurs enfants et petits-enfants, Mmes Myriam et Micheline Cazes et leurs enfants, M. Israël Benarroch, ses enfants et petits-enfants, ont la douleur de faire part du décès, survenu le 7 juillet, de M. RICHARD CAZES-BENATHAR, médaillé d'or de l'Ecole civique commandeur de l'association Franco-Britannique, compagnon du 9 novembre 1942, leur mère, grand-mère, arrière-grand-mère, sœur, parente et alliée. Les obsèques auront lieu mercredi 11 juillet.

Réunion à 14 h. 30, entrée principale de Paris-Parisien. Compagnon du 9 novembre 1942. La famille ne reçoit pas. Joignez une pensée pour son mari et son fils Marc, tous deux prématurément disparus.

— Mgr Matusz, Mgr Mondesert et Mgr Bussat, Les membres du conseil épiscopal et du conseil presbytéral, Les prêtres de Grenoble et du diocèse, font part du retour à Dieu, le dimanche 8 juillet, du P. Abel CHOLLIER, âgé de cinquante-deux ans. La messe de funérailles sera célébrée en l'église Saint-Joseph de Grenoble, le mercredi 11 juillet, à 10 heures.

— Mme André Labrousse, ses enfants et petits-enfants, M. et Mme Philippe Le Coutaux, ont la douleur de faire part de la mort de M. André LE COUTUX, né Suzanne Monon, décédé le 3 juillet 1979, dans sa quatre-vingt-deuxième année. Ses obsèques ont eu lieu dans l'intimité familiale le vendredi 6 juillet 1979, en l'église Saint-Pierre-Saint-Paul de Courbevoie, sa paroisse, et l'inhumation dans le caveau de famille au cimetière du Montparnasse.

50, rue du Commandant-Rivière, 75006 Paris.

138, rue de Tocqueville, 75017 Paris.

— M. André Benoit, M. et Mme Jean-Claude Provost, M. et Mme Michel et Françoise Migon, M. et Mme Jacques Henion, François et Anne, Alexandre, Emmanuel et Marie, Marc-Olivier et Raphaëlle, Séverine, Stéphanie et Solenne, ont la douleur de faire part du décès de M. André HENION, né Marie-Bianche Marmida, leur épouse, mère et grand-mère, décédée accidentellement le 5 juillet 1979.

La cérémonie religieuse sera célébrée le mardi 10 juillet, à 9 heures, en l'église Sainte-Genève d'Anzures, 45, rue du Château, 92800 Anzures, 8, rue Parmentier, 92800 Anzures, 21, rue du Révérend-Père-Christien-Gilbert, 92800 Anzures. Le Donjon, Salins, 73600 Moutiers.

— M. Jean Debrat, M. et Mme Frédéric Debrat, M. et Mme Geoffroy de Turckheim et leur fils Benoit, M. et Mme Béatrice Larue de Tournemine, Les familles parentes, alliées et amies, ont la douleur de faire part de la profonde douleur d'informer que Dieu a rappelé à Lui, le 7 juillet 1979, dans sa cinquante-neuvième année, M. Daniel DEBRAT.

L'inhumation aura lieu dans la plus stricte intimité. Un culte de consolation sera célébré au temple de Badervall (Doubs), le mardi 10 juillet 1979, à 15 heures. Les condoléances seront reçues à l'issue du service religieux. Ni fleurs ni couronnes.

— On nous prie d'annoncer le décès de M. François GIACHINO, décédé le 9 juillet 1979, en son domicile à Paris, 10, rue Madame.

De la part de : M. François Giachino, son épouse, M. et Mme Bernard Aubry, ses enfants, Aurélie et Alexandre Aubry, ses petits-enfants, Des familles Giachino, Dal-Pin, Vecchia et Aubry, ses sœurs, beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces et alliés.

La cérémonie religieuse sera célébrée le mercredi 11 juillet, à 8 h. 30, en l'église Saint-Sulpice, suivie de l'inhumation au cimetière du Montparnasse.

10, rue du Vieux-Colombier, 75006 Paris.

— M. André Benoit, M. et Mme Jean-Claude Provost, M. et Mme Michel et Françoise Migon, M. et Mme Jacques Henion, François et Anne, Alexandre, Emmanuel et Marie, Marc-Olivier et Raphaëlle, Séverine, Stéphanie et Solenne, ont la douleur de faire part du décès de M. André HENION, né Marie-Bianche Marmida, leur épouse, mère et grand-mère, décédée accidentellement le 5 juillet 1979.

La cérémonie religieuse sera célébrée le mardi 10 juillet, à 9 heures, en l'église Sainte-Genève d'Anzures, 45, rue du Château, 92800 Anzures, 8, rue Parmentier, 92800 Anzures, 21, rue du Révérend-Père-Christien-Gilbert, 92800 Anzures. Le Donjon, Salins, 73600 Moutiers.

— Nous apprenons le décès, survenu le jeudi 5 juillet à Lyon, du Père Jean-Yves JOLIF, dont les obsèques ont eu lieu le lundi 9 juillet au couvent de l'Archevêché (Rhône).

[Né le 25 janvier 1923, à Rennes, Jean-Yves Jolif est entré dans l'Ordre des Frères prêcheurs en 1942, au couvent de Saint-Alban-Lesves (Savoie). Il revint ensuite à Lyon, où il donna des cours aux Facultés catholiques des 1945, intégra par le travail de l'église dans le monde du travail, il sera professeur au séminaire de la Mission de France à Poitiers. Dans les années 50, il entra au Mouvement de la paix, dont il devint membre du bureau national. Sa sympathie pour les milieux ouvriers l'amena à collaborer étroitement avec le parti communiste, puis à y entrer en 1977, ce qui lui valut quelques remarques mesurées de la part de l'Ordre dominicain.]

— M. Léonce Lesieur, professeur honoraire de mathématiques de l'université de Paris-Orsay, et ses enfants, ont la douleur de faire part du décès de M. René LESIEUR, survenu en son domicile le 2 juillet 1979.

Les obsèques ont eu lieu dans l'intimité à Venise, le 5 juillet 1979. Val-Clair, route de Saint-Paul, 69140 Venise.

— Ses enfants et petits-enfants ont la douleur de faire part du décès de M. Georges TROUPIN, croix de guerre 1914-1918, survenu le 5 juillet 1979, dans sa quatre-vingt-huitième année.

Les obsèques ont eu lieu dans l'intimité le mardi 10 juillet en l'église Saint-Pierre-et-Saint-Paul de La Celle-Saint-Cloud.

Que ceux qui l'ont connu soient réconfortés de garder fidèlement son souvenir. 25 bis, rue Boulard, 75014 Paris.

— On nous prie d'annoncer le décès de M. Louis SCHAPIRA, né Madeleine Mayer, survenu dans sa quatre-vingt-deuxième année, le 8 juillet 1979, en son domicile, 4, rue Théodore-Ribot, Paris (17<sup>e</sup>).

De la part de : Ses enfants : Le docteur et Mme Robert Schapira, M. et Mme Fernand Solal, M. et Mme Jacques Schapira. Ainsi que de leurs enfants et petits-enfants : Sa belle-sœur, Mme Lucien Mayer, ainsi que de ses enfants et petits-enfants.

— Mme André Pédoussaut, Le docteur et Mme Yves Clary, née Pédoussaut, M. Perissé et Mme, née Pédoussaut, Ses petits-enfants : Florence, Pascale, Cécile Clary, Jean-Pierre et Caroline Jais, Les familles Pédoussaut, Daugé, ont la douleur de faire part du décès de M. André PÉDOUSSAUT, commissaire divisionnaire honoraire du S.R.P., chevalier de la Légion d'honneur, officier de l'Ordre national du Mérite, maire d'Artigat (Ariège), survenu le 7 juillet 1979, dans sa soixante-deuxième année.

Les obsèques ont eu lieu le mardi 3 juillet 1979 en l'église d'Artigat, 08130 Le Fouzet. Le présent avis tient lieu de faire-part.

— Mme René Tritter, ses enfants, petits-enfants, parents et amis, ont la douleur de faire part du décès de M. René TRITTER, survenu en son domicile le 2 juillet 1979.

Les obsèques ont eu lieu dans l'intimité à Venise, le 5 juillet 1979. Val-Clair, route de Saint-Paul, 69140 Venise.

— Ses enfants et petits-enfants ont la douleur de faire part du décès de M. Georges TROUPIN, croix de guerre 1914-1918, survenu le 5 juillet 1979, dans sa quatre-vingt-huitième année.

Les obsèques ont eu lieu dans l'intimité le mardi 10 juillet en l'église Saint-Pierre-et-Saint-Paul de La Celle-Saint-Cloud.

Que ceux qui l'ont connu soient réconfortés de garder fidèlement son souvenir. 25 bis, rue Boulard, 75014 Paris.

— On nous prie d'annoncer le décès de M. Louis SCHAPIRA, né Madeleine Mayer, survenu dans sa quatre-vingt-deuxième année, le 8 juillet 1979, en son domicile, 4, rue Théodore-Ribot, Paris (17<sup>e</sup>).

De la part de : Ses enfants : Le docteur et Mme Robert Schapira, M. et Mme Fernand Solal, M. et Mme Jacques Schapira. Ainsi que de leurs enfants et petits-enfants : Sa belle-sœur, Mme Lucien Mayer, ainsi que de ses enfants et petits-enfants.

Des familles parentes et alliées, Et de Mme Paquita Fullana, Les obsèques ont eu lieu le 10 juillet 1979, à 18 h. 30. Rendez-vous à la porte principale du cimetière Montparnasse, boulevard Edgar-Quinet. Cet avis tient lieu de faire-part. La famille s'excuse de ne pas répondre. Ni fleurs ni couronnes.

— A tous les amis, la famille Nathan a l'honneur de leur annoncer l'obtention par Edouard Nathan du titre de docteur d'Etat en droit, décerné le mercredi 4 juillet 1979 à la faculté de droit du Panthéon, avec la mention « très honorable ». A la suite de la soutenance de sa thèse intitulée : « Nature juridique du code de droit des investissements étrangers à la lumière des événements récents ».

Chacun pour soi et deux pour tous « Indian Tonic » ou SCHWEPES Lemon. Les deux SCHWEPES.

● A l'occasion du cinquantenaire de la libération d'Orléans par la Poésie, l'Hôtel des monnaies propose une très riche exposition sur le thème « Images de Jeanne d'Arc ». Cela pourrait sembler une gageure pour cette Jeanne « sans sépulture et sans portrait », comme disait Péguy, mais la double transfiguration sacrée et laïque de la Pucelle en sainte et en héroïne nationale a laissé tout au long de notre histoire d'importantes traces iconographiques. L'exposition souligne l'omniprésence de Jeanne. Toutes époques, toutes techniques et tous usages : ainsi, le visiteur pourra-il passer des manuscrits du XIV<sup>e</sup> siècle aux boîtes de camembert, d'une automate du XVII<sup>e</sup> siècle aux images pieuses 1900 ou aux documents de théâtre et de cinéma, sans oublier évidemment — d'innombrables médailles.

En même temps, il sera possible de visiter une seconde présentation consacrée à « La médaille religieuse jadis et aujourd'hui », qui offre un excellent aperçu de l'art religieux depuis les XIV<sup>e</sup> et XV<sup>e</sup> siècles (splendides émaux de Limoges et médailles de la Renaissance) jusqu'aux œuvres de Mathieu Leysse, Michel Clary, Székely et de biens d'autres artistes contemporains.

■ Jusqu'au 30 septembre, tous les jours de 11 heures à 17 heures, dimanche et jours fériés. Entrée gratuite. Hôtel de la Monnaie, 11, quai de Conti, Paris-6<sup>e</sup>.

— On nous prie d'annoncer le décès de M. Louis SCHAPIRA, né Madeleine Mayer, survenu dans sa quatre-vingt-deuxième année, le 8 juillet 1979, en son domicile, 4, rue Théodore-Ribot, Paris (17<sup>e</sup>).

De la part de : Ses enfants : Le docteur et Mme Robert Schapira, M. et Mme Fernand Solal, M. et Mme Jacques Schapira. Ainsi que de leurs enfants et petits-enfants : Sa belle-sœur, Mme Lucien Mayer, ainsi que de ses enfants et petits-enfants.

— On nous prie d'annoncer le décès de M. Louis SCHAPIRA, né Madeleine Mayer, survenu dans sa quatre-vingt-deuxième année, le 8 juillet 1979, en son domicile, 4, rue Théodore-Ribot, Paris (17<sup>e</sup>).

# FEUILLETON

## ATAR-GULL

### LIVRE DEUXIÈME

#### CHAPITRE III

#### M. BRULART

« La Catherine », brick du négrier M. Benoit, qui vient de quitter les côtes d'Afrique avec son chargement de bois d'ébène acheté au roi Taroo, gouverneur du grand Namaquois, a été rattrapée par une mystérieuse goélette, « la Hyène ». Contraint de s'arrêter et de monter seul à bord, le capitaine Benoit se trouve en présence d'un équipage particulièrement effrayant et s'apprête à pénétrer dans la cabine du commandant.

EN vérité, il méritait bien de commander la Hyène et son hideux équipage. Telle fut la première réflexion du capitaine Benoit lorsqu'il se trouva face à face avec ce personnage. Figurez-vous un homme de taille athlétique, avec un visage pâle et plombé, un front plissé, un nez long et mince, épié sourcil d'un noir de jais, et des yeux d'un bleu clair et vitreux d'une fixité insupportable ; un menton large et carré, des joues creuses, recouvertes d'une barbe épaisse à moitié longue, et puis enfin une bouche bordée de lèvres minces et blafardes, agitées par un tremblement convulsif presque continu, qui, par exemple, l'empêchait de parler sans l'avoir dit-on pas, de fort belles dents parfaitement rangées.

Pour tout vêtement, il portait une grosse chemise bleue à moitié usée qu'il attachait ordinairement autour de ses reins avec un bout de bidard ; aussi Benoit put-il admirer à son aise la force puissante de ses membres : muscles, bruns et velus.

Seulement, ses mains, toutes malpropres, toutes noires qu'elles étaient, témoignaient, par leur forme longue et effilée, par la délicatesse de leurs contours, témoignaient, dis-je, d'une certaine distinction de race.

Le commandant Brulart (car il avait un nom et s'appelait Brulart), même aucun, d'un nom ancien, un nom historique, qui, déjà illustre sous François I<sup>er</sup>, fit paître plus d'une fois les généraux de Charles Quint ; quant à moi, je ne crois guère à ces dires : toujours est-il que M. Brulart était assis sur un vieux coffre et avait devant lui une petite table tachée de graisse et de vin, sur laquelle il s'appuyait quand il vit entrer Benoit. Ce fut donc la tête dans ses mains, les coudes sur la table, son regard clair et perçant attaché sur le bonhomme, qu'il s'apprêta à engager la conversation.

Benoit, voulant lui épargner la peine de commencer, prit la parole avec dignité : « Saurai-je enfin pourquoi... »

Mais M. Brulart l'interrompit de sa grosse voix :

« Pourquoi toi-même ! chien ; au lieu de m'interroger, réponds. Pourquoi as-tu été si longtemps à mettre ton ourque (1) en panne ? »

A ces mots, le front de M. Benoit se colora d'une vive et légitime indignation ; il fut peut-être resté impassible pour une injure adressée à lui personnellement, mais insulter son brick, sa Catherine ! appeler son joli navire une ourque ! c'était plus qu'il n'en pouvait supporter ; aussi reprit-il vivement :

« Mon brick n'est pas une ourque, entendez-vous, malhonnête, et si je n'avais pas un bas mat trop pesant, je rendrais les huiliers à votre bateau... »

Tel, M. Brulart fit trembler la goélette aux éclats de son gros rire, et continua sans changer de position.

« Tu mériterais bien, vieille carcasse démantée, que je te fisse amarrer à une ligne de loch et que je te f... à la mer... à la remorque de ma goélette pour que tu puisses jurer si elle file bien... mais je te réserve mieux que ça... oui, mon vieux, mieux que ça, dit Brulart en voyant l'air étonné de Benoit. Mais ce n'est pas encore l'heure ; dis-moi, d'où viens-tu ? »

« Je viens de la côte d'Afrique, je fais la traite. J'ai mon chargement, et je vais à la Jamaïque pour y vendre mes Noirs. »

« Je savais tout cela mieux que toi, je te le demandais pour voir si tu mentais... »

« Vous le saviez ? »

« Je te suis depuis Gorée... »

« C'est donc vous... que j'ai vu avant l'ouragan... dans la brume... »

« Un peu. Ainsi touche la confrère, salut ! dit Brulart en tirant une mèche de ses épais cheveux noirs, comme si c'était été la corne d'un chapeau. Ah !... nous faisons la traite ! et moi aussi... j'en suis enchanté. »

« J'étais sûr que nous nous entendrions, dit Benoit un peu rassuré par cette parole d'état. Mais, dis-moi, tes Noirs, où les as-tu pris ? car l'ouragan nous a séparés, et je ne t'ai retrouvé que cette nuit. »

« Sur la côte... à l'embarcadere de la rivière des Poissons ; ils m'ont été vendus par un chef de kral des grands Namaquois ; c'est une partie des petits Namaquois qui provenaient d'une prise faite pendant la guerre... »

« Ah ! vraiment... »

« Mon Dieu, oui, j'avais même eu l'idée, si mon chargement n'eût pas été complet, de descendre jusqu'au fleuve Rouge, qui est à peu près à 30 lieues dans le sud-est de la rivière des Poissons. »

« Pourquoi ? »

« Pour compléter mon chargement avec des grands Namaquois, car ils se sont fait des prises des deux côtés ; et si les grands Namaquois vendent les petits, les petits mangent les grands Namaquois. »

« Ah ! ils les mangent ! »

« Ils les mangent à la croque-au-sel... répéta Benoit tout à fait rassuré, en faisant l'agréable ; ainsi, commandant, vous voyez, puisqu'ils les man-

gent, ils les vendraient peut-être à bon marché aussi, et je vous envoie cet endroit comme un bon coin. »

« Oh ! moi, je prends mes cargaisons de Noirs ailleurs... c'est une combinaison à part... une espèce de tonline dans laquelle j'amortis beaucoup... »

« Ah !... fit Benoit, ouvrant ses petits yeux, c'est une tonline... pourrai-je en être ? »

« Comment ! mon brave, tu y es déjà !... »

« Déjà... dit Benoit, qui n'y comprenait rien. Déjà... Mais, dis-moi, tu as quitté la rivière des Poissons... »

« Hier soir... Mais cette tonline... »

« Bien, ton estime réloigne de la rivière ?... De 20 lieues environ... Et cette tonline que... »

« Tu es sûr que les petits Namaquois du fleuve Rouge ont aussi fait prisonniers des grands Namaquois... »

« Sûr, sûr, c'est leur chef Taroo qui me l'a dit ; mais vous voyez, commandant, que je m'amuse aux lanternes, tout ce que je puis faire pour vous, c'est de vous donner 6 tonnes d'eau et deux barils de biscuit ; vous conservez qu'à vous près de quatre-vingts Noirs à bord et vingt hommes d'équipage, c'est beaucoup... mais nous causerons de la tonline, et vrai, comme Catherine est mon épouse, je me salue pour vous. »

« C'est le mot, dit Brulart en souriant d'une façon singulière. »

« Je ne puis pas faire un filrelin de plus, ajouta Benoit d'un air décidé. »

« Je te jure pourtant, moi, par tous les reins que j'ai brisés !... cria Brulart. Et il leva sa tête d'encre ses mains : « Par tous les crânes que j'ai fendus !... »

Et il se dressa debout : « Par tous les gossiers que j'ai écharnés !... »

Et il marcha sur Benoit : « Par tous les navires que j'ai pillés !... »

Et il regarda le malheureux capitaine sous le nez. « Que tu feras davantage pour moi, mon des grands Namaquois. »

« Me trahirais-tu ? demanda Benoit, pâle comme la mort. »

« Si je te trahis ?... »

Et à peine Brulart avait-il terminé ces mots, qu'il fut saisi d'un sursaut, qu'un rire tout homérique, ou plutôt tout méphistophélique, ou, mieux encore, un vrai rire de hyène, souleva sa large poitrine.

« Ah ! grinça, bigre de forban !... dit l'honnête Benoit en lui sautant au cou. Mais Brulart, saisissant les deux bras de Benoit, les emprisonna dans son poignet de fer, tandis que de l'autre main il dénouait la corde qui lui servait de ceinture, et, en quelques minutes, Benoit fut ficelé de main de maître à sa poutre, à sa poutre la plus légère, et après quoi, Brulart le posa en travers sur son grand coffre, en lui disant : « A tout à l'heure, nous allons rire, confrère. »

Et il monta sur le pont au bruit des imprécations, des injures, des hurlements, des « Bigre ! », des « Malheureux Benoit, qui sautait par ses branches sur son coffre comme un poisson sur le sable. »

## CHAPITRE IV

### ARTHUR ET MARIE

[Arthur, comte de \*\*\* après une vie passablement orageuse, avait épousé une jeune fille fort belle, Marie, dont il était éperdument amoureux. Après quatre mois de bonheur et de folles dépenses qui avaient définitivement ruiné le comte, — la jeune épouse proposa à son mari de mourir ensemble : leur bonheur était, dit-elle, trop intense pour durer. Subjugué par sa femme, le comte accepta avec joie et absorba le poison qu'elle lui tendait. Mais, étant d'une constitution particulièrement robuste, il en réchappa et constata... que sa femme n'était pas morte à ses côtés et avait disparu. Plus tard : il apprit par un article de journal qu'elle était partie à Marseille avec un riche seigneur.]

Dans un autre article d'un journal marseillais, on pouvait lire, quelques jours plus tard, que Marie avait été assassinée !

Le second article se terminait ainsi : « Ses obsèques ont eu lieu ce matin dans l'église Saint-Joseph ; on est à la recherche de l'assassin, qui est, dit-on, le mari de cette dame, le comte Arthur de \*\*\*. »

Le comte Arthur de \*\*\*, qu'on avait cru mort, mais on n'espérait pas le découvrir, car plusieurs témoins affirmèrent avoir vu, avant-hier soir, peu de temps après le meurtre, un homme marchant fort vite se dirigeant vers le port, et dans la soirée, on sait qu'un mystic (2) sous pavillon sarda a mis à la voile. Mais les plus fortes présomptions portent à croire que ce mort de jalouse a terminé sa vie dans les flots. Voici le signalement officiel à la préfecture : taille, 5 pieds 10 pouces, très maigre, figure longue et pâle, sourcils noirs, barbe noire, cheveux noirs, yeux bleus très clairs, dents blanches, menton carré, vêtu d'une redingote verte et d'un chapeau rond. »

Nous n'aurions pas fatigué le lecteur par ces longs et fastidieux extraits de journaux si la coïncidence de noms ne nous avait frappé, comme on l'a déjà dit.

Quoique le signalement précité offre quelques points de ressemblance avec celui du commandant Brulart, d'autant plus que, dix années s'étant écoulées depuis cette aventure, l'âge du comte Arthur de \*\*\* s'il vivait, se rapporterait parfaitement à celui de Brulart, qui est maintenant, je crois, dans son trente-septième printemps nous n'osons pourtant prendre sur nous d'affirmer l'identité : nous laissons à la perspicacité du lecteur le soin d'éclaircir ce doute.

Toujours est-il que Brulart (comme on non) monta sur le pont, laissant l'honnête Benoit maigrir à son aise, étendu sur le grand coffre.

EUGÈNE SUE.

(1) Synonyme d'ourque, autre nom de l'épaveur. — (N.D.L.R.)

(2) Mistic ou Mistique : bateau caboteur de la Méditerranée. — (N.D.L.R.)

(A suivre.)

هكذا من الأصل

# Le Monde

## DES SCIENCES ET DES TECHNIQUES

### L'irrésistible chute de Skylab

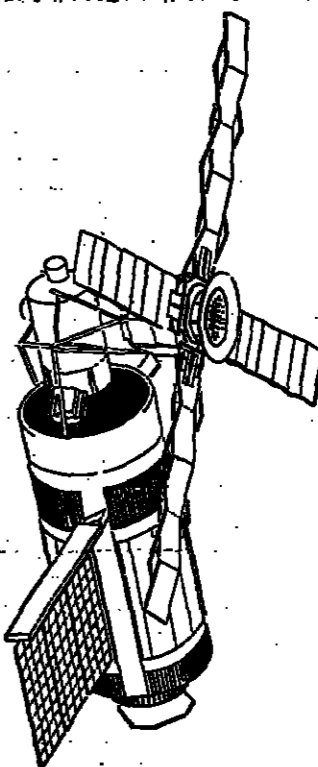
Le laboratoire spatial américain Skylab, que la NASA avait mis sur orbite en mai 1973, va probablement retomber sur Terre dans la journée du 11 juillet. L'événement n'est pas nouveau en soi, car nombre de satellites artificiels ou de fusées portées — sans compter les innombrables météorites qui percutent chaque année notre globe — sont déjà retombés sans dommage sur Terre. Récemment encore, ce fut le cas du satellite français Castor et des vaisseaux de ravitaillement soviétiques Progress. Mais le fait prend un relief particulier dans la mesure où, pour la première fois dans l'histoire de l'astronautique, un engin de quatre-vingt tonnes — l'un des plus gros jamais lancés dans l'espace — va retomber pratiquement sans contrôle sur notre globe.

Certes, au contact des couches denses de l'atmosphère, il se brisera en une multitude de débris dont la majeure partie brûleront au cours de leur descente. Mais les experts de la NASA estiment cependant que cinq cents d'entre eux, pesant entre cinq kilos et plus d'une tonne, survivront à cette épreuve du feu et s'éparpillent sur une zone longue de 6400 kilomètres et large de 190 kilomètres. La masse de débris de ces morceaux devrait être comprise entre 113 kilos et 1700 kilos et deux ou trois d'entre eux devraient dépasser les deux tonnes, l'an-

semble percutant le sol à des vitesses inférieures à 450 kilomètres à l'heure. En dépit du fait que les zones de chute probables — entre 50° de latitude nord et 30° de latitude sud — couvrent pour l'essentiel par des océans, englobent des régions à forte densité de population, la NASA estime à un sur six cents milliards le risque, pour une personne nommée désignée, d'être blessée par un morceau de Skylab, et à une sur cent cinquante de mourir pour une personne quelconque. Dans l'immédiat, les ordinateurs de la NASA et du NORAD (North American Air Defense Command), comme ceux du Centre national d'études spatiales (CNES), dont les responsables travaillent en liaison étroite avec l'Agence spatiale américaine, s'efforcent d'affiner leur « fourchette de chute » et de prévoir le moment de la chute. Le cas échéant, la NASA peut, en effet, sur simple modification de l'attitude du Skylab, prolonger son vol de quelques heures et le faire retomber dans une zone plus propice.

Comme dans de nombreux pays, les pouvoirs publics français se sont préparés à toute éventualité, tout en reconnaissant que les risques sont minimes. Le ministère de l'Intérieur et la sécurité civile, en liaison permanente avec le CNES, ont envisagé, si cela devenait nécessaire, un système de pré-alerte et d'alerte pour réduire les délais d'intervention des pompiers, des ambulances ou des secouristes. Il faut cependant noter que Skylab, au cours des quatre-vingt-dix minutes qu'il met pour tourner autour de la Terre, ne survole la France que pendant une minute et demie. Et cela quatre fois par jour dont deux fois où il embrasse l'ensemble du territoire.

Comparé aux risques présentés par la chute des météorites naturelles qui, selon l'administrateur de la NASA, ont blessé six fois en deux siècles, celui de Skylab paraît faible. Il reste cependant à espérer que le laboratoire américain qui, contrairement au satellite soviétique Cosmos-954, de triste mémoire au Canada, n'est pas porteur d'un générateur de puissance nucléaire, n'entre pas dans l'histoire sur un accident, mais qu'il disparaisse dans un gigantesque feu d'artifice rappelant ce programme de 13 milliards de francs au cours duquel trois équipages se sont succédés pour des vols de longue durée dans l'espace : pendant 28 jours avec Charles Conrad, Joseph Kerwin et Paul Weitz ; pendant 59 jours avec Alan Bean, Jack Louma et Owen Garriot ; et pendant 84 jours avec Gerald Carr, William Pogue et Edward Gibson. Ce n'est que l'an dernier que les Soviétiques ont fait mieux.



risques de collision dans l'espace avec les dix mille objets gravitant autour de la Terre.

JEAN-FRANÇOIS AUGEREAU.

L'AVENTURE de Skylab se termine avec près de quatre ans d'avance sur le calendrier que la NASA s'était fixé en 1973 au moment de son lancement (1). A cette époque, ses experts affirmaient que la station spatiale américaine, qui dépassait en taille et en poids — 7 mètres de diamètre, 36 mètres de long et 95 tonnes — les réalisations analogues soviétiques, ne retomberait pas sur la Terre avant dix ans. C'était sans compter avec l'activité du Soleil qui, au cours de ces dernières années, a été beaucoup plus forte que prévue. Sous son action, l'atmosphère terrestre a subi de profondes variations de densité qui ont fortement freiné la station dont l'altitude a baissé rapidement.

Skylab, qui est constitué du dernier étage de la fusée Saturn-V de la conquête lunaire et d'un atelier scientifique auxquels ont été fixés un télescope et quatre grands panneaux solaires lui donnant une allure de moulin à vent, va donc plonger vers la Terre. Des l'an dernier, il était acquis que l'échéance de 1983 ne serait pas tenue. Mais la NASA espérait, qu'en février 1980, lors du cinquième vol de la navette spatiale, il serait possible d'aller fixer sur Skylab une fusée d'appoint (le Telespolar Retrieval System — T.R.S.) permettant soit de le précipiter vers le sol, dans une région peu fréquentée des océans comme le font souvent les Soviétiques avec les Saliout et les Progress, soit au contraire de le remonter en orbite.

Très vite, il est apparu que Skylab pourrait rentrer au plus tôt dès le mois de septembre 1979, et, qu'avec un peu de chance, les astronautes pourraient, en octobre de la même année, tenter d'installer au cours du second vol de la navette le T.R.S. développé par la firme américaine Martin Marietta (pour la somme de 145 millions de francs). Pour être prête, la NASA avait, dès le mois de juin de l'année dernière, « repris contact » avec l'engin pour lui donner une orientation qui permette à ses batteries de se recharger ; performance d'autant plus remarquable que la station était en sommeil depuis plus de quatre ans. Mais la NASA qui d'ordinaire ne laisse rien au hasard a été dépassée par les événements avec la malheureuse conclusion de constater que, même dans le meilleur des cas, la navette, dont la mise au point subit d'importants retards, n'aurait pas été prête à temps. Aussi, à la fin de l'année dernière, annonçait-elle qu'elle renonçait à sauver Skylab (*Le Monde* du 20 décembre 1978).

Depuis, la NASA et le NORAD (North American Air Defense) n'ont pour seul souci que de maintenir la station spatiale américaine dans une configuration telle qu'elle puisse — même de façon limitée — contrôler la fin de son vol. Aussi, les deux administrations s'efforcent-elles d'affiner la « fourchette de chute » avec leurs collègues civils et militaires français ont d'ailleurs été invités à s'associer à l'entreprise et le Centre national d'études spatiales, à partir des données

recueillies par les radars militaires du navire *Henri-Poincaré*, du centre d'essais des Landes et des Açores, et ceux, civils, de Natal (Brésil) et du centre spatial guyanais de Kourou, suit quotidiennement l'engin dans sa course, depuis plus d'un mois. Ce travail constitue un bon exercice pour préparer les équipes du CNES et de l'Agence spatiale européenne (ESA) aux prochains lancements de la fusée européenne Ariane.

C'est ainsi qu'il a été possible de dater la chute de Skylab entre le 9 et le 13 juillet, avec une probabilité maximum le 11 juillet. Cette imprécision dans la prévision (modifiée à maintes reprises) tient aux connaissances trop limitées que l'on a de ces régions de l'atmosphère.

L'engin, qui croise actuellement à une altitude inférieure à 200 kilomètres — contre 435 lors de son lancement — a été reorienté le 20 juin dernier, pour qu'il soit possible de retarder éventuellement de quatre heures environ l'heure de sa rentrée et éviter ainsi qu'il ne chute sur des zones à forte densité de population.

Avant cette manœuvre, Skylab, tous panneaux solaires orientés vers le soleil (2), était dans une

position où le frottement atmosphérique des molécules des hautes couches de l'atmosphère était aussi faible que possible ; dans ces conditions, sa position relative par rapport à la Terre changeait constamment. Or, à basse altitude, le vaisseau spatial est, dans cette configuration de vol, soumis à des secousses d'autant plus fortes que l'atmosphère devient plus dense.

Désormais, Skylab occupe une position où il est à la fois horizontal et perpendiculaire au plan de son orbite. En d'autres termes, il marche en crabe. Les

aérodynamiciens du Marshall Space Flight Center de la NASA ont démontré que, dans cette configuration (*torque equilibrium*), Skylab était dans un état de stabilité tel que forces aérodynamiques et gravitationnelles se compensent. Avec cette manœuvre, expérimentée pour la première fois sur un vaisseau spatial, il devrait être possible, selon l'équipe du Marshall Space Flight Center, de contrôler l'engin au moins jusqu'à une altitude comprise entre 137 et 145 kilomètres, ce qui est particulièrement bas dans la mesure où l'on

#### Qui est responsable des dommages ?

Le problème de la responsabilité des dommages matériels causés par la chute d'un satellite est actuellement réglé par deux traités internationaux. Le premier, de portée générale, est le *Traité de l'espace* signé à Moscou le 10 octobre 1967 et a été ratifié par plus de cinquante États ; son article 7 stipule que l'État lanceur est responsable à l'égard d'un pays tiers pour les dommages causés sur terre, dans l'air ou dans l'espace, par un de ses engins spatiaux. Ce traité est assorti d'un texte complémentaire, certaines incertitudes subsistent encore.

rationnelle pour les dommages causés par la chute d'un satellite. Aux termes de son article 2, l'État lanceur est tenu de payer des compensations aux victimes. La négociation de cette convention internationale, l'application des articles 7 et 13 du traité a été longue (huit ans) et difficile, en raison de la complexité du sujet et de ses implications juridiques. Elle a été menée de façon efficace par les victimes, qui ne se sont pas laissées aller à des activités spatiales, alors que dans les relations entre États de lancement, certaines incertitudes subsistent encore.

#### En toute logique

### Une longueur utile aux sages

#### PROBLEME N° 151

« Que l'âme à faire apprendre  
un nombre utile aux sages  
Immortel Archimède, artiste,  
Ingénieur,  
Qui de ton jugement peut saisir  
la valeur ?  
Pour moi ton problème est de  
paraître étonné. »

Cette expression poétique du nombre pi (chaque nombre de lettres est une décimale) est ici pour vous servir de référence. Voici, en effet, trois constructions approximatives de la circonférence avec la règle et le compas, dont il s'agit de déterminer laquelle est la meilleure. Puisque la « quadrature » du cercle, qui donnerait exactement la circonférence, n'est pas possible avec ces instruments, de combien peut-on en approcher ?

- 1) Une première approximation consiste à ajouter deux côtés du triangle équilatéral inscrit et deux côtés du carré inscrit.
- 2) Une seconde approximation, due à Specht, consiste à porter, sur la tangente en A au

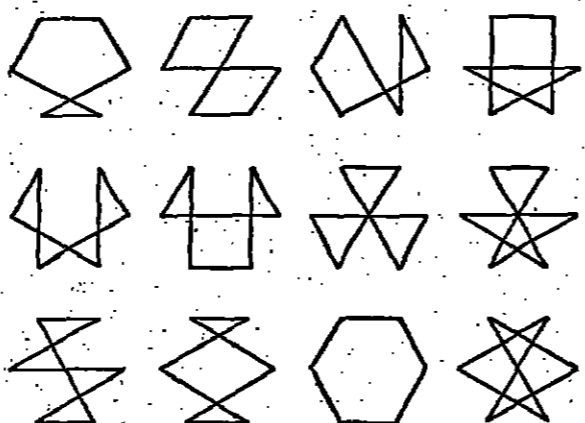
cercle, et dans une même direction, les longueurs AB, BC et CD, égales respectivement au double, au cinquième et aux deux cinquièmes du rayon. Un point E est sur AC, au-delà de C, tel que AE égale OC. F est l'intersection de la parallèle par E à CD avec la tangente originale. AF est une approximation de la circonférence.

3) Dans une troisième approximation, deux points A et B sont diamétralement opposés. Sur la tangente en A, on porte AC, égal au tiers du côté du triangle équilatéral inscrit, et sur la tangente en B, dans la même direction, BD, égal à trois fois le rayon. CD est l'approximation construite.

Solution du problème n° 150  
Trajets sur l'hexagone

Il y a au total douze manières de joindre les sommets d'un hexagone d'une manière continue et fermée, parmi lesquelles il ne faut pas oublier l'hexagone convexe lui-même.

PIERRE BERLOQUIN.



### « Sous la mer une forêt »

C'est le titre de l'un des films tournés par l'association Jardiner de la mer, qu'elle met aujourd'hui à la disposition des enseignants et des mouvements de défense de la nature. Ce pourrait être aussi le titre du *Troisième Cahier*, publié par Georges Cooper, fondateur de la « base pour la reconquête de la mer » et de la revue *Le Monde* à décrit dans son numéro du 27 novembre 1976 les travaux originaux de cet ancien marin-pêcheur qui s'est voué à la reconstruction des prairies sous-marines décrites aussi bien par les affluents des émissaires que par les divers agents mécaniques ou les « restructurations » des côtes qui ont entraîné l'érosion du littoral.

On sait maintenant le rôle capital que jouent en Méditerranée, mer fragile par excellence, les positions. Les vastes herbiers de ce continent phénicien sont indispensables à l'oxygénation de l'eau et à la vie des frayères, mais contribuent aussi au maintien des sols, en prélevant des plaques marines. Chapitre par chapitre le « Jardiner de la mer » étudie les comportements de ces cultures — mais il s'implante quarante-cinq mille boutures depuis 1972 — considérées au départ comme une gageure d'amateur. Aujourd'hui plusieurs municipalités varésiennes, les services de l'équipement, le CNECO (Centre national pour l'exploitation des océans) lui ont confié des études de réimplantation sur le littoral, et des scientifiques ont collaboré à ce *Troisième Cahier*, notamment Mme Germaine Ricou, maître de recherches à l'INRA qui en a décrit la pratique.

J.-R.  
« Une exposition » Posidonie, une forêt, sous la mer » commence mercredi 11 juillet au Musée d'histoire naturelle (1) de Nice. On peut y voir une réimpression des travaux effectués dans ce domaine sur la côte varoise.  
(2) Films et « Cahiers » peuvent être obtenus en écrivant à la Fondation Cooper à Gènes 53400 Hyères.  
(3) 60 bis, boulevard Rizzo, Nice.

### «Le Monde» réédité en miniformat

L'année 1978 est parue

FRLOBIES.  
PRESSES SAULOISENNES.  
Éditeur, 8-10, Place de la Mairie, 89330 St-Julien-du-Sault.

### la revue du palais de la découverte

- vous tient au courant de l'actualité scientifique ;
  - permet d'entretenir et d'approfondir vos connaissances scientifiques et techniques ;
  - publie le texte intégral de conférences de samedi.
- M. Mlle, Mlle .....  
Adresse .....  
55 F (France) : 75 F, abonnement de soutien : 100 F  
10 numéros mensuels plus 1 ou 2 numéros spéciaux par an.  
Régime par chèque à l'ordre du PALAIS DE LA DÉCOUVERTE, avenue Franklin-D.-Roosevelt, 75008 Paris, (L.M. 7.78)

(1) Particulièrement mouvementée puisque la station fut endommagée.  
(2) L'un des panneaux latéraux avait été arraché au cours du lancement.  
(3) C'est le cas des Saliout soviétiques par exemple.

(Publié)  
RÉPUBLIQUE FRANÇAISE  
MINISTÈRE DU BUDGET

## AVIS DE CONCOURS SCIENTIFIQUE

### RECHERCHE D'UN PROCÉDÉ DE DÉTECTION DE LA CHAPTALISATION DES VINS

La réglementation vitivinicole interdit ou limite, selon le cas, la pratique du sucrage des vendanges, des moûts ou des vins et son application serait facilitée par la mise à la disposition des services compétents d'un procédé commode permettant de réaliser un contrôle efficace.

En conséquence la Direction Générale des Impôts organise un concours ouvert aux chercheurs intéressés par ce problème.

Une dotation de 1.000.000 de francs récompensera le ou les lauréats qui auront trouvé et mis au point une méthode d'analyse ou un procédé qui permettrait de détecter, dans le vin achevé, les caractéristiques incontestables résultant d'une opération de chaptalisation et de mesurer la quantité de sucre ajoutée. Les projets devront être déposés avant le 1<sup>er</sup> septembre 1980.

Le règlement du concours sera adressé à toute personne qui en aura fait la demande écrite avant le 30 juin 1980 à l'adresse suivante :

Direction Générale des Impôts  
Service de l'Administration Générale  
Sous-Direction II C  
93, rue de Rivoli - 75056 PARIS RP.

## Le Monde DE L'ÉDUCATION

NUMÉRO JUILLET-AOÛT 1979

## 123<sup>e</sup> LE PALMARES DES UNIVERSITÉS ET DES GRANDES ÉCOLES 1979

SCIENCES  
ÉCONOMIQUES  
GESTION  
INFORMATIQUE  
ÉLECTRONIQUE  
CHIMIE  
MÉDECINE

- QUE FAIRE APRÈS UN BAC LITTÉRAIRE ?
- ENFANTS : UN CHOIX DE LIVRES POUR LES VACANCES.
- LES NOUVEAUX MANUELS DE QUATRIÈME.

En vente partout. Le numéro : 6 F.

### BULLETIN D'ABONNEMENT

Pour ceux d'entre vous qui souhaitent recevoir régulièrement le Monde de l'éducation, il suffit de nous envoyer le bulletin ci-dessous. Vous ne paierez que 60 F pour onze numéros ou lieu de 66 F, et vous recevrez, EN CADEAU, l'un des numéros déjà publiés.

### RECEVEZ GRATUITEMENT l'un des numéros suivants :

- ☐ « Les enfants et la nourriture », n° 47, février 1979.
- ☐ « Apprendre à lire à l'école primaire », n° 48, janvier 1979.
- ☐ « Livres, jouets et disques pour les enfants », n° 45, décembre 1978.
- ☐ « La chimie des jeunes diplômés », n° 44, novembre 1978.
- ☐ « Les lycéens », n° 43, octobre 1978.
- ☐ « La palmarès des universités 1978 », n° 41, juillet-août 1978.
- ☐ « Mai 68 - Mai 78 », n° 38, mai 1978.
- ☐ « Les jeunes parents », n° 36, avril 1978.
- ☐ « Les livres d'enfance », n° 37, mars 1978.

Vous pouvez, si vous le souhaitez, commander en plus de votre numéro cadeau d'autres numéros. Il suffit que vous rajoutiez à votre règlement la somme de 6 F. par exemplaire demandé.

NOM .....

Prénom .....

Adresse .....

Je vous règle la somme de 60 F pour mon abonnement d'un an (onze numéros) au Monde de l'éducation, et je reçois en cadeau l'un des numéros cochés ci-dessus.

Envoyez votre bulletin et votre règlement (chèque bancaire ou postal à l'ordre de « Monde », au « Monde de l'éducation », serv. abonnements, 5, rue des Italiens, 75427 PARIS Cedex 08 - Téléphone : 349-72-23

## La sonde Voyager-2 surveille Jupiter

**P**ARTIE la première, elle arrive la seconde : le 10 juillet à 1 h. 29 minutes (heure française), la sonde Voyager-2 doit s'approcher à 650 000 kilomètres de la planète Jupiter. Il y a trois mois, le 5 mars, Voyager-1 est passé à 278 000 kilomètres de la planète géante avant de continuer sa route vers Saturne. Les photographies que cette sonde a prises de Jupiter et de ses satellites, les nombreuses mesures qu'elle a faites ont complètement bouleversé les idées qui semblaient les mieux établies. Voyager-2 doit confirmer les nouvelles données sur le suivi de Voyager-1 avant de prendre à son tour la direction de Saturne.

Voyager-1 a apporté d'importantes précisions sur la planète proprement dite : les proportions relatives d'hydrogène et d'hélium dans la haute atmosphère ont été mesurées. La sonde a découvert des « aurores polaires » sur Jupiter. Toutes sortes de nuages ont été observés qui donnent à l'atmosphère jupitérienne une certaine ressemblance avec celle de la Terre. La grande tache rouge est apparue plus jaune qu'elle ne l'était lors des missions de Pioneer-10 en 1973 et Pioneer-11 en 1974. Sa structure est mieux connue, et ne paraît pas fondamentalement différente de celle des nombreux tourbillons de taille plus petite que Voyager-1 a photographiés. Mais c'est certainement de l'observation des satellites de Jupiter que sont venues les plus grandes surprises. L'une est la très grande variété des quatre satellites principaux : Io, Europe, Ganymède et Callisto. De tailles voisines, ces quatre satellites, qu'on suppose s'être formés à peu près simultanément, sont aussi dissemblables que possible, alors qu'on pensait qu'ils auraient un air de famille. Surtout, Io qui a une activité volcanique marquée, et on a identifié au moins sept volcans en activité sur ce satellite. C'est la première fois qu'on découvre dans le système solaire des volcans actifs. On suppose que les forces de marée créées par l'intense attraction jupitérienne déforment Io : les frottements qui en résultent libèrent suffisamment d'énergie pour entretenir l'activité volcanique.

Une activité plus faible pourrait aussi exister sur Europe. Voyager-1 est passé loin de ce satellite, alors que Voyager-2 s'en approche à 190 000 kilomètres, ce qui permettra d'obtenir des images sur lesquelles on pourra voir des structures d'environ 5 kilomètres, et de détecter éventuellement une activité volcanique. Les vues prises par Voyager-2 devraient aussi permettre de mieux comprendre la signification des raies que l'on voit sur Europe, et qui pourraient être de longues fractures de la croûte du satellite.

Ganymède aussi sera vu par Voyager-2 de beaucoup plus près que par Voyager-1. L'image actuelle du plus gros satellite de Jupiter est d'interprétation difficile : des cratères sont apparents dans certaines zones, des rayures ou fractures dans d'autres, ce qui dégage d'une activité tectonique. Celle-ci n'est au contraire pas visible sur Callisto, parsemée de cratères, et dont la surface est visiblement très ancienne : les cratères ont dû se former avant la solidification complète, ce qui pourrait expliquer une série de « rides » qui entourent un profond cratère.

### Un coup de chance

Autre découverte importante : comme Saturne, comme Uranus, Jupiter a un anneau, mais extrêmement ténu. C'est une mince bande de débris rocheux, épaisse de moins de 30 kilomètres, large de 8 000 kilomètres, entourant l'équateur de la planète à quelques 128 000 kilomètres du centre de Jupiter. Sa découverte est un coup de chance : à tout hasard, une photographie fut prise en longue pose quand Voyager-1 traversa le plan équatorial de Jupiter : mais la caméra n'avait qu'un champ très réduit, et il fallut choisir a priori à quelle distance de Jupiter on chercherait un éventuel anneau. Or les contraintes imposées par la théorie sur cette distance sont très lâches, et l'anneau aurait très bien pu être ailleurs que là où il fut cherché et trouvé.

La mission de Voyager-2 a été conçue pour modifier la suite de cette découverte, pour lui permettre de photographier à son tour l'anneau de Jupiter, dont la raison d'être et la composition sont encore d'entiers mystères. De même, le programme d'observation des satellites a subi quelques changements au vu des résultats fournis par Voyager-1. Ainsi, il n'était pas initialement prévu que Voyager-2 observe Io, dont il ne s'approche qu'à 1,2 million de kilomètres. Mais la découverte de volcans en activité sur ce satellite intrigue les scientifiques : il se trouve que pendant une dizaine d'heures dans la matinée de ce mardi 10 juillet, Io et Voyager-2 ont des mouvements parallèles, et cette circonstance est mise à profit pour braquer une caméra sur Io, et évaluer sur une durée raisonnable l'ampleur des éruptions.

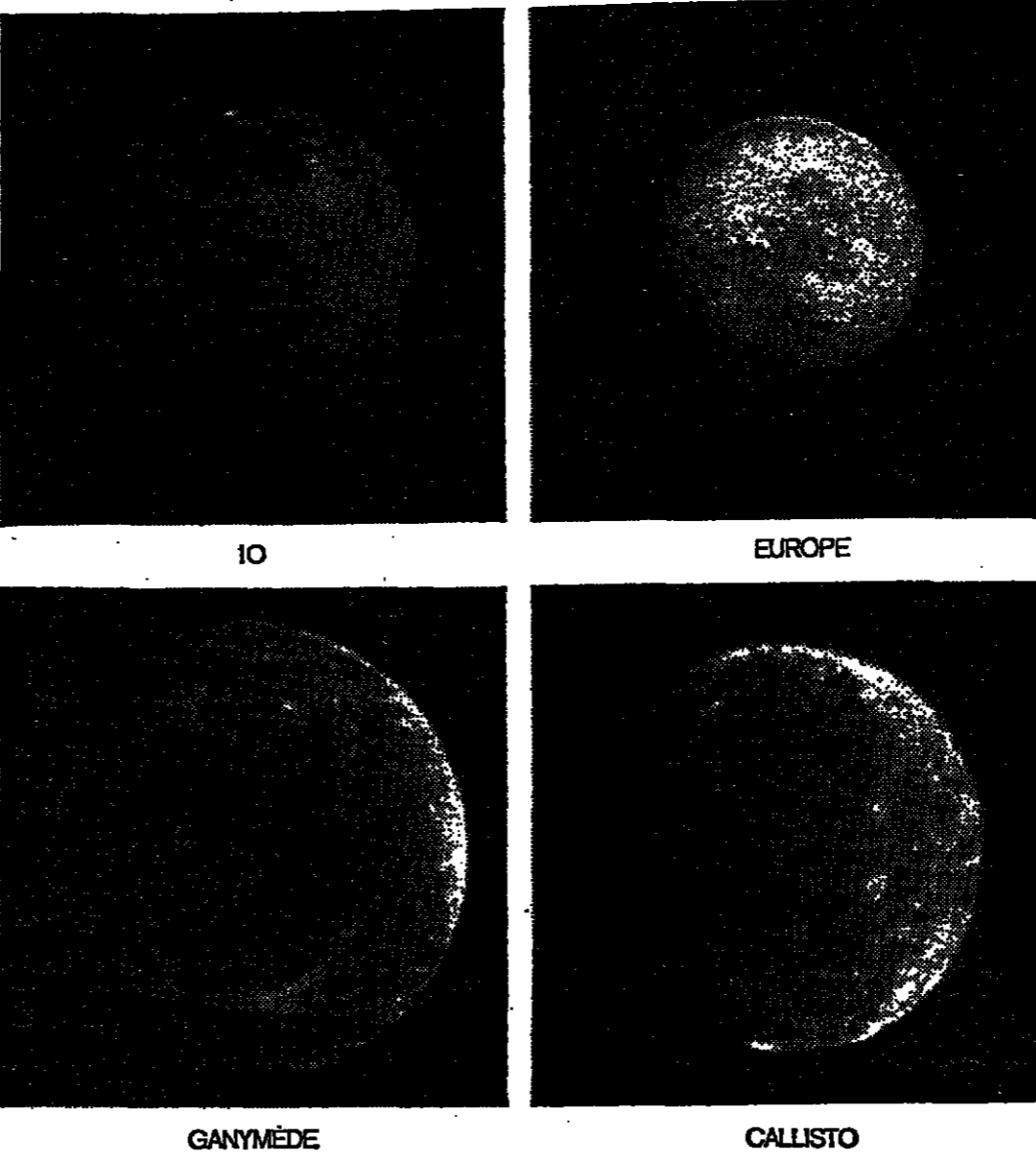
Les photographies rapprochées de Jupiter et de ses satellites constituent évidemment l'information la plus spectaculaire, il ne faut cependant pas négliger le reste. L'observation du champ magnétique de Jupiter, très différent par sa forme de celui de la Terre, celle des intenses ceintures de radiations qui entourent la planète ont apporté beaucoup d'informations. La faible distance de Io à la planète fait que ce satellite interfère fortement avec la magnétosphère de Jupiter, et y dessine une sorte de tube où Voyager-1 a pu mesurer

un courant de 5 millions d'ampères. De même, il a découvert que des poussières, dont la composition chimique est à base de soufre, d'oxygène et de sodium, sont présentes dans la magnétosphère, sans doute émises par les volcans de Io. Certaines ont des vitesses supérieures à 30 000 kilomètres par seconde, soit le double de la vitesse de la lumière.

D'autres expériences instructives sont liées aux occultations : Voyager-1 est passé dans le cône d'ombre de Jupiter : l'observation de la lumière solaire quand elle

traverse l'atmosphère de Jupiter, juste avant et juste après l'occultation, a fourni de bonnes indications sur sa composition. Une autre occultation fut celle de la Terre. Les émissions radio de Voyager-1 étaient alors perturbées par leur passage dans l'atmosphère de Jupiter, ce qui a fourni d'autres indications sur cette atmosphère. Mercredi 11 juillet, c'est au tour de Voyager-2 qui verra disparaître le Soleil, puis la Terre, ce qui permettra encore de sonder l'atmosphère de Jupiter.

MAURICE ARVONNY.



Jupiter a treize satellites, mais quatre seulement, ceux que découvrit Galilée en 1610, sont de grande taille, leurs diamètres allant de 3 050 à 5 270 kilomètres. A titre de comparaison, la planète Mercure et Callisto ont, à quelques kilomètres près, le même diamètre, et la Lune prendrait place entre Europe et Io.  
On reproduit ici quatre photographies — à la même échelle — prises par Voyager-1, qui permettent de comparer les satellites et de se faire une idée de leur diversité d'aspect.

## Premières informations sur la catastrophe sismique chinoise de 1976

Pour la première fois, les Chinois ont donné quelques informations sur la catastrophe sismique qui a frappé la région de Tangshan le 28 juillet 1976. Selon le « New York Times »

— qui rapporte les précisions suivantes, — ce sont deux spécialistes américains des secousses de la Terre qui ont bénéficié de ces révélations, au cours d'un voyage d'études en Chine.

**L**ES Chinois n'ont toujours pas révélé le nombre de morts, mais le chiffre de 750 000 est très vraisemblable : le séisme s'est produit à 3 h. 43 (un tremblement de terre est toujours plus meurtrier la nuit), le foyer du séisme était juste sous la ville qui avait plus d'un million d'habitants. En outre, la région était très peuplée.

Les dégâts matériels ont été énormes : à Tangshan, sur 552 bâtiments en briques à plusieurs étages, 85 partiellement et quelques-uns sévèrement endommagés ; seulement 4 n'avaient subi aucun dégât.

Dix mille mineurs — les équipes de nuit — travaillaient au moment de la catastrophe dans les mines de charbon situées en partie sous la ville. La coupure des lignes électriques a arrêté la ventilation, ainsi que le pompage des eaux d'infiltration, et a éteint toutes les lumières. Cependant, selon les Chinois, la plupart des mineurs ont été secourus dans les quelques heures qui ont suivi la catastrophe ; mais certains n'ont pu être sauvés qu'après deux semaines. Les installations de la surface ont beaucoup souffert. En revanche, les galeries les plus profondes ont été peu affectées par le séisme. Toutefois,

certaines filons de charbon qui avaient été déjà disloqués par un violent tremblement de terre, il y a plus d'un million d'années, ont « rejoint » parfois de près d'un mètre.

Les hauts fourneaux se sont arrêtés, si bien que le fer qui y était en fusion s'est solidifié et qu'il a fallu les faire sauter.

Sur plus de 2 500 kilomètres carrés, le sol gorgé d'eau s'est liquéfié (ce qui est un phénomène classique en une telle circonstance) et n'a donc plus pu supporter les constructions qui y avaient été édifiées.

Sur 28 trains en circulation au moment du séisme, 7 ont déraillé. 20 ponts routiers se sont effondrés ou ont été très endommagés et 211 ont subi des dégâts plus ou moins importants. Le réseau d'adduction d'eau a été rompu en tellement d'endroits qu'il faudra des années pour le remettre en parfait état. 40 barrages de terre ont été endommagés (dont 1 haut de 85 mètres et long de 94,5 mètres), mais n'ont provoqué aucune grave inondation.

Le tremblement de terre s'est traduit par le coulisage d'une faille sur près de 150 kilomètres de long, et le mouvement relatif des deux côtés a atteint, par endroits, 3 mètres. Sur la côte proche de Tangshan, une portion du rivage s'est enfoncée de 3 mètres, la mer inondant un village.

Des geyzers de sable ont jailli du sol — ce qui avait déjà été observé lors d'autres violents tremblements de terre — parfois à une hauteur de 3 mètres, et pendant plusieurs heures. Au point que des canaux d'irrigation ont été bouchés et des terres agricoles recouvertes.

### CORRESPONDANCE

#### La surveillance de la Soufrière

A la suite de l'article de John Tomblin sur l'éruption volcanique de la Soufrière de Saint-Vincent publié dans le Monde du 27 juin, nous avons reçu de M. Jean Delhay, directeur de l'Institut national d'astronomie et de géophysique (INAG), la lettre suivante :

Tout d'abord, je tiens à remercier l'article de notre ami John Tomblin sur la crise volcanique de la Soufrière de Saint-Vincent. Cependant, je regrette que les éléments d'information dont vous avez connaissance et relatifs à la participation dans cette opération des équipes scientifiques françaises (de l'Institut géographique national et de l'Institut de physique du globe de Paris, notamment) n'aient pas été mentionnés dans un commentaire approprié.

En effet, il semble juste de rendre hommage aux efforts de

ces équipes qui agissent dans le cadre d'une convention d'assistance mutuelle qui nous lie à la Seismic Research Unit de John Tomblin pour la surveillance volcanique des îles des Petites Antilles.

Bien plus, en évitant de citer son accord et de situer l'éruption de la Soufrière de Saint-Vincent dans son contexte antillais (les volcans de la Montagne-Pelée à la Martinique et de la Soufrière de la Guadeloupe sont de même nature), on laisse entendre à vos lecteurs de nos départements d'outre-mer que rien n'est fait au plan français alors que, depuis 1976, un effort considérable a été accompli par l'INAG pour la rénovation des observatoires volcanologiques antillais, l'installation de réseaux de surveillance faisant appel à l'ensemble des techniques actuellement disponibles et la formation de personnel qualifié pour les servir.

## ACTUALITÉ MÉDICALE

### TÉMOIGNAGE

## Des enfants si malades

« Les enfants de la région de Tangshan, en Chine, sont malades. Ils ont des douleurs dans les articulations, des éruptions cutanées, des maux de tête, des vomissements, des diarrhées. Ils sont très fatigués, ils ne jouent plus. C'est une catastrophe. Les adultes sont aussi malades. Ils ont des douleurs dans les articulations, des éruptions cutanées, des maux de tête, des vomissements, des diarrhées. Ils sont très fatigués, ils ne travaillent plus. C'est une catastrophe. Les enfants de la région de Tangshan, en Chine, sont malades. Ils ont des douleurs dans les articulations, des éruptions cutanées, des maux de tête, des vomissements, des diarrhées. Ils sont très fatigués, ils ne jouent plus. C'est une catastrophe. Les adultes sont aussi malades. Ils ont des douleurs dans les articulations, des éruptions cutanées, des maux de tête, des vomissements, des diarrhées. Ils sont très fatigués, ils ne travaillent plus. C'est une catastrophe. Les enfants de la région de Tangshan, en Chine, sont malades. Ils ont des douleurs dans les articulations, des éruptions cutanées, des maux de tête, des vomissements, des diarrhées. Ils sont très fatigués, ils ne jouent plus. C'est une catastrophe. Les adultes sont aussi malades. Ils ont des douleurs dans les articulations, des éruptions cutanées, des maux de tête, des vomissements, des diarrhées. Ils sont très fatigués, ils ne travaillent plus. C'est une catastrophe. Les enfants de la région de Tangshan, en Chine, sont malades. Ils ont des douleurs dans les articulations, des éruptions cutanées, des maux de tête, des vomissements, des diarrhées. Ils sont très fatigués, ils ne jouent plus. C'est une catastrophe. Les adultes sont aussi malades. Ils ont des douleurs dans les articulations, des éruptions cutanées, des maux de tête, des vomissements, des diarrhées. Ils sont très fatigués, ils ne travaillent plus. C'est une catastrophe. Les enfants de la région de Tangshan, en Chine, sont malades. Ils ont des douleurs dans les articulations, des éruptions cutanées, des maux de tête, des vomissements, des diarrhées. Ils sont très fatigués, ils ne jouent plus. C'est une catastrophe. Les adultes sont aussi malades. Ils ont des douleurs dans les articulations, des éruptions cutanées, des maux de tête, des vomissements, des diarrhées. Ils sont très fatigués, ils ne travaillent plus. C'est une catastrophe. Les enfants de la région de Tangshan, en Chine, sont malades. Ils ont des douleurs dans les articulations, des éruptions cutanées, des maux de tête, des vomissements, des diarrhées. Ils sont très fatigués, ils ne jouent plus. C'est une catastrophe. Les adultes sont aussi malades. Ils ont des douleurs dans les articulations, des éruptions cutanées, des maux de tête, des vomissements, des diarrhées. Ils sont très fatigués, ils ne travaillent plus. C'est une catastrophe. Les enfants de la région de Tangshan, en Chine, sont malades. Ils ont des douleurs dans les articulations, des éruptions cutanées, des maux de tête, des vomissements, des diarrhées. Ils sont très fatigués, ils ne jouent plus. C'est une catastrophe. Les adultes sont aussi malades. Ils ont des douleurs dans les articulations, des éruptions cutanées, des maux de tête, des vomissements, des diarrhées. Ils sont très fatigués, ils ne travaillent plus. C'est une catastrophe. Les enfants de la région de Tangshan, en Chine, sont malades. Ils ont des douleurs dans les articulations, des éruptions cutanées, des maux de tête, des vomissements, des diarrhées. Ils sont très fatigués, ils ne jouent plus. C'est une catastrophe. Les adultes sont aussi malades. Ils ont des douleurs dans les articulations, des éruptions cutanées, des maux de tête, des vomissements, des diarrhées. Ils sont très fatigués, ils ne travaillent plus. C'est une catastrophe. Les enfants de la région de Tangshan, en Chine, sont malades. Ils ont des douleurs dans les articulations, des éruptions cutanées, des maux de tête, des vomissements, des diarrhées. Ils sont très fatigués, ils ne jouent plus. C'est une catastrophe. Les adultes sont aussi malades. Ils ont des douleurs dans les articulations, des éruptions cutanées, des maux de tête, des vomissements, des diarrhées. Ils sont très fatigués, ils ne travaillent plus. C'est une catastrophe. Les enfants de la région de Tangshan, en Chine, sont malades. Ils ont des douleurs dans les articulations, des éruptions cutanées, des maux de tête, des vomissements, des diarrhées. Ils sont très fatigués, ils ne jouent plus. C'est une catastrophe. Les adultes sont aussi malades. Ils ont des douleurs dans les articulations, des éruptions cutanées, des maux de tête, des vomissements, des diarrhées. Ils sont très fatigués, ils ne travaillent plus. C'est une catastrophe. Les enfants de la région de Tangshan, en Chine, sont malades. Ils ont des douleurs dans les articulations, des éruptions cutanées, des maux de tête, des vomissements, des diarrhées. Ils sont très fatigués, ils ne jouent plus. C'est une catastrophe. Les adultes sont aussi malades. Ils ont des douleurs dans les articulations, des éruptions cutanées, des maux de tête, des vomissements, des diarrhées. Ils sont très fatigués, ils ne travaillent plus. C'est une catastrophe. Les enfants de la région de Tangshan, en Chine, sont malades. Ils ont des douleurs dans les articulations, des éruptions cutanées, des maux de tête, des vomissements, des diarrhées. Ils sont très fatigués, ils ne jouent plus. C'est une catastrophe. Les adultes sont aussi malades. Ils ont des douleurs dans les articulations, des éruptions cutanées, des maux de tête, des vomissements, des diarrhées. Ils sont très fatigués, ils ne travaillent plus. C'est une catastrophe. Les enfants de la région de Tangshan, en Chine, sont malades. Ils ont des douleurs dans les articulations, des éruptions cutanées, des maux de tête, des vomissements, des diarrhées. Ils sont très fatigués, ils ne jouent plus. C'est une catastrophe. Les adultes sont aussi malades. Ils ont des douleurs dans les articulations, des éruptions cutanées, des maux de tête, des vomissements, des diarrhées. Ils sont très fatigués, ils ne travaillent plus. C'est une catastrophe. Les enfants de la région de Tangshan, en Chine, sont malades. Ils ont des douleurs dans les articulations, des éruptions cutanées, des maux de tête, des vomissements, des diarrhées. Ils sont très fatigués, ils ne jouent plus. C'est une catastrophe. Les adultes sont aussi malades. Ils ont des douleurs dans les articulations, des éruptions cutanées, des maux de tête, des vomissements, des diarrhées. Ils sont très fatigués, ils ne travaillent plus. C'est une catastrophe. Les enfants de la région de Tangshan, en Chine, sont malades. Ils ont des douleurs dans les articulations, des éruptions cutanées, des maux de tête, des vomissements, des diarrhées. Ils sont très fatigués, ils ne jouent plus. C'est une catastrophe. Les adultes sont aussi malades. Ils ont des douleurs dans les articulations, des éruptions cutanées, des maux de tête, des vomissements, des diarrhées. Ils sont très fatigués, ils ne travaillent plus. C'est une catastrophe. Les enfants de la région de Tangshan, en Chine, sont malades. Ils ont des douleurs dans les articulations, des éruptions cutanées, des maux de tête, des vomissements, des diarrhées. Ils sont très fatigués, ils ne jouent plus. C'est une catastrophe. Les adultes sont aussi malades. Ils ont des douleurs dans les articulations, des éruptions cutanées, des maux de tête, des vomissements, des diarrhées. Ils sont très fatigués, ils ne travaillent plus. C'est une catastrophe. Les enfants de la région de Tangshan, en Chine, sont malades. Ils ont des douleurs dans les articulations, des éruptions cutanées, des maux de tête, des vomissements, des diarrhées. Ils sont très fatigués, ils ne jouent plus. C'est une catastrophe. Les adultes sont aussi malades. Ils ont des douleurs dans les articulations, des éruptions cutanées, des maux de tête, des vomissements, des diarrhées. Ils sont très fatigués, ils ne travaillent plus. C'est une catastrophe. Les enfants de la région de Tangshan, en Chine, sont malades. Ils ont des douleurs dans les articulations, des éruptions cutanées, des maux de tête, des vomissements, des diarrhées. Ils sont très fatigués, ils ne jouent plus. C'est une catastrophe. Les adultes sont aussi malades. Ils ont des douleurs dans les articulations, des éruptions cutanées, des maux de tête, des vomissements, des diarrhées. Ils sont très fatigués, ils ne travaillent plus. C'est une catastrophe. Les enfants de la région de Tangshan, en Chine, sont malades. Ils ont des douleurs dans les articulations, des éruptions cutanées, des maux de tête, des vomissements, des diarrhées. Ils sont très fatigués, ils ne jouent plus. C'est une catastrophe. Les adultes sont aussi malades. Ils ont des douleurs dans les articulations, des éruptions cutanées, des maux de tête, des vomissements, des diarrhées. Ils sont très fatigués, ils ne travaillent plus. C'est une catastrophe. Les enfants de la région de Tangshan, en Chine, sont malades. Ils ont des douleurs dans les articulations, des éruptions cutanées, des maux de tête, des vomissements, des diarrhées. Ils sont très fatigués, ils ne jouent plus. C'est une catastrophe. Les adultes sont aussi malades. Ils ont des douleurs dans les articulations, des éruptions cutanées, des maux de tête, des vomissements, des diarrhées. Ils sont très fatigués, ils ne travaillent plus. C'est une catastrophe. Les enfants de la région de Tangshan, en Chine, sont malades. Ils ont des douleurs dans les articulations, des éruptions cutanées, des maux de tête, des vomissements, des diarrhées. Ils sont très fatigués, ils ne jouent plus. C'est une catastrophe. Les adultes sont aussi malades. Ils ont des douleurs dans les articulations, des éruptions cutanées, des maux de tête, des vomissements, des diarrhées. Ils sont très fatigués, ils ne travaillent plus. C'est une catastrophe. Les enfants de la région de Tangshan, en Chine, sont malades. Ils ont des douleurs dans les articulations, des éruptions cutanées, des maux de tête, des vomissements, des diarrhées. Ils sont très fatigués, ils ne jouent plus. C'est une catastrophe. Les adultes sont aussi malades. Ils ont des douleurs dans les articulations, des éruptions cutanées, des maux de tête, des vomissements, des diarrhées. Ils sont très fatigués, ils ne travaillent plus. C'est une catastrophe. Les enfants de la région de Tangshan, en Chine, sont malades. Ils ont des douleurs dans les articulations, des éruptions cutanées, des maux de tête, des vomissements, des diarrhées. Ils sont très fatigués, ils ne jouent plus. C'est une catastrophe. Les adultes sont aussi malades. Ils ont des douleurs dans les articulations, des éruptions cutanées, des maux de tête, des vomissements, des diarrhées. Ils sont très fatigués, ils ne travaillent plus. C'est une catastrophe. Les enfants de la région de Tangshan, en Chine, sont malades. Ils ont des douleurs dans les articulations, des éruptions cutanées, des maux de tête, des vomissements, des diarrhées. Ils sont très fatigués, ils ne jouent plus. C'est une catastrophe. Les adultes sont aussi malades. Ils ont des douleurs dans les articulations, des éruptions cutanées, des maux de tête, des vomissements, des diarrhées. Ils sont très fatigués, ils ne travaillent plus. C'est une catastrophe. Les enfants de la région de Tangshan, en Chine, sont malades. Ils ont des douleurs dans les articulations, des éruptions cutanées, des maux de tête, des vomissements, des diarrhées. Ils sont très fatigués, ils ne jouent plus. C'est une catastrophe. Les adultes sont aussi malades. Ils ont des douleurs dans les articulations, des éruptions cutanées, des maux de tête, des vomissements, des diarrhées. Ils sont très fatigués, ils ne travaillent plus. C'est une catastrophe. Les enfants de la région de Tangshan, en Chine, sont malades. Ils ont des douleurs dans les articulations, des éruptions cutanées, des maux de tête, des vomissements, des diarrhées. Ils sont très fatigués, ils ne jouent plus. C'est une catastrophe. Les adultes sont aussi malades. Ils ont des douleurs dans les articulations, des éruptions cutanées, des maux de tête, des vomissements, des diarrhées. Ils sont très fatigués, ils ne travaillent plus. C'est une catastrophe. Les enfants de la région de Tangshan, en Chine, sont malades. Ils ont des douleurs dans les articulations, des éruptions cutanées, des maux de tête, des vomissements, des diarrhées. Ils sont très fatigués, ils ne jouent plus. C'est une catastrophe. Les adultes sont aussi malades. Ils ont des douleurs dans les articulations, des éruptions cutanées, des maux de tête, des vomissements, des diarrhées. Ils sont très fatigués, ils ne travaillent plus. C'est une catastrophe. Les enfants de la région de Tangshan, en Chine, sont malades. Ils ont des douleurs dans les articulations, des éruptions cutanées, des maux de tête, des vomissements, des diarrhées. Ils sont très fatigués, ils ne jouent plus. C'est une catastrophe. Les adultes sont aussi malades. Ils ont des douleurs dans les articulations, des éruptions cutanées, des maux de tête, des vomissements, des diarrhées. Ils sont très fatigués, ils ne travaillent plus. C'est une catastrophe. Les enfants de la région de Tangshan, en Chine, sont malades. Ils ont des douleurs dans les articulations, des éruptions cutanées, des maux de tête, des vomissements, des diarrhées. Ils sont très fatigués, ils ne jouent plus. C'est une catastrophe. Les adultes sont aussi malades. Ils ont des douleurs dans les articulations, des éruptions cutanées, des maux de tête, des vomissements, des diarrhées. Ils sont très fatigués, ils ne travaillent plus. C'est une catastrophe. Les enfants de la région de Tangshan, en Chine, sont malades. Ils ont des douleurs dans les articulations, des éruptions cutanées, des maux de tête, des vomissements, des diarrhées. Ils sont très fatigués, ils ne jouent plus. C'est une catastrophe. Les adultes sont aussi malades. Ils ont des douleurs dans les articulations, des éruptions cutanées, des maux de tête, des vomissements, des diarrhées. Ils sont très fatigués, ils ne travaillent plus. C'est une catastrophe. Les enfants de la région de Tangshan, en Chine, sont malades. Ils ont des douleurs dans les articulations, des éruptions cutanées, des maux de tête, des vomissements, des diarrhées. Ils sont très fatigués, ils ne jouent plus. C'est une catastrophe. Les adultes sont aussi malades. Ils ont des douleurs dans les articulations, des éruptions cutanées, des maux de tête, des vomissements, des diarrhées. Ils sont très fatigués, ils ne travaillent plus. C'est une catastrophe. Les enfants de la région de Tangshan, en Chine, sont malades. Ils ont des douleurs dans les articulations, des éruptions cutanées, des maux de tête, des vomissements, des diarrhées. Ils sont très fatigués, ils ne jouent plus. C'est une catastrophe. Les adultes sont aussi malades. Ils ont des douleurs dans les articulations, des éruptions cutanées, des maux de tête, des vomissements, des diarrhées. Ils sont très fatigués, ils ne travaillent plus. C'est une catastrophe. Les enfants de la région de Tangshan, en Chine, sont malades. Ils ont des douleurs dans les articulations, des éruptions cutanées, des maux de tête, des vomissements, des diarrhées. Ils sont très fatigués, ils ne jouent plus. C'est une catastrophe. Les adultes sont aussi malades. Ils ont des douleurs dans les articulations, des éruptions cutanées, des maux de tête, des vomissements, des diarrhées. Ils sont très fatigués, ils ne travaillent plus. C'est une catastrophe. Les enfants de la région de Tangshan, en Chine, sont malades. Ils ont des douleurs dans les articulations, des éruptions cutanées, des maux de tête, des vomissements, des diarrhées. Ils sont très fatigués, ils ne jouent plus. C'est une catastrophe. Les adultes sont aussi malades. Ils ont des douleurs dans les articulations, des éruptions cutanées, des maux de tête, des vomissements, des diarrhées. Ils sont très fatigués, ils ne travaillent plus. C'est une catastrophe. Les enfants de la région de Tangshan, en Chine, sont malades. Ils ont des douleurs dans les articulations, des éruptions cutanées, des maux de tête, des vomissements, des diarrhées. Ils sont très fatigués, ils ne jouent plus. C'est une catastrophe. Les adultes sont aussi malades. Ils ont des douleurs dans les articulations, des éruptions cutanées, des maux de tête, des vomissements, des diarrhées. Ils sont très fatigués, ils ne travaillent plus. C'est une catastrophe. Les enfants de la région de Tangshan, en Chine, sont malades. Ils ont des douleurs dans les articulations, des éruptions cutanées, des maux de tête, des vomissements, des diarrhées. Ils sont très fatigués, ils ne jouent plus. C'est une catastrophe. Les adultes sont aussi malades. Ils ont des douleurs dans les articulations, des éruptions cutanées, des maux de tête, des vomissements, des diarrhées. Ils sont très fatigués, ils ne travaillent plus. C'est une catastrophe. Les enfants de la région de Tangshan, en Chine, sont malades. Ils ont des douleurs dans les articulations, des éruptions cutanées, des maux de tête, des vomissements, des diarrhées. Ils sont très fatigués, ils ne jouent plus. C'est une catastrophe. Les adultes sont aussi malades. Ils ont des douleurs dans les articulations, des éruptions cutanées, des maux de tête, des vomissements, des diarrhées. Ils sont très fatigués, ils ne travaillent plus. C'est une catastrophe. Les enfants de la région de Tangshan, en Chine, sont malades. Ils ont des douleurs dans les articulations, des éruptions cutanées, des maux de tête, des vomissements, des diarrhées. Ils sont très fatigués, ils ne jouent plus. C'est une catastrophe. Les adultes sont aussi malades. Ils ont des douleurs dans les articulations, des éruptions cutanées, des maux de tête, des vomissements, des diarrhées. Ils sont très fatigués, ils ne travaillent plus. C'est une catastrophe. Les enfants de la région de Tangshan, en Chine, sont malades. Ils ont des douleurs dans les articulations, des éruptions cutanées, des maux de tête, des vomissements, des diarrhées. Ils sont très fatigués, ils ne jouent plus. C'est une catastrophe. Les adultes sont aussi malades. Ils ont des douleurs dans les articulations, des éruptions cutanées, des maux de tête, des vomissements, des diarrhées. Ils sont très fatigués, ils ne travaillent plus. C'est une catastrophe. Les enfants de la région de Tangshan, en Chine, sont malades. Ils ont des douleurs dans les articulations, des éruptions cutanées, des maux de tête, des vomissements, des diarrhées. Ils sont très fatigués, ils ne jouent plus. C'est une catastrophe. Les adultes sont aussi malades. Ils ont des douleurs dans les articulations, des éruptions cutanées, des maux de tête, des vomissements, des diarrhées. Ils sont très fatigués, ils ne travaillent plus. C'est une catastrophe. Les enfants de la région de Tangshan, en Chine, sont malades. Ils ont des douleurs dans les articulations, des éruptions cutanées, des maux de tête, des vomissements, des diarrhées. Ils sont très fatigués, ils ne jouent plus. C'est une catastrophe. Les adultes sont aussi malades. Ils ont des douleurs dans les articulations, des éruptions cutanées, des maux de tête, des vomissements, des diarrhées. Ils sont très fatigués, ils ne travaillent plus. C'est une catastrophe. Les enfants de la région de Tangshan, en Chine, sont malades. Ils ont des douleurs dans les articulations, des éruptions cutanées, des maux de tête, des vomissements, des diarrhées. Ils sont très fatigués, ils ne jouent plus. C'est une catastrophe. Les adultes sont aussi malades. Ils ont des douleurs dans les articulations, des éruptions cutanées, des maux de tête, des vomissements, des diarrhées. Ils sont très fatigués, ils ne travaillent plus. C'est une catastrophe. Les enfants de la région de Tangshan, en Chine, sont malades. Ils ont des douleurs dans les articulations, des éruptions cutanées, des maux de tête, des vomissements, des diarrhées. Ils sont très fatigués, ils ne jouent plus. C'est une catastrophe. Les adultes sont aussi malades. Ils ont des douleurs dans les articulations, des éruptions cutanées, des maux de tête, des vomissements, des diarrhées. Ils sont très fatigués, ils ne travaillent plus. C'est une catastrophe. Les enfants de la région de Tangshan, en Chine, sont malades. Ils ont des douleurs dans les articulations, des éruptions cutanées, des maux de tête, des vomissements, des diarrhées. Ils sont très fatigués, ils ne jouent plus. C'est une catastrophe. Les adultes sont aussi malades. Ils ont des douleurs dans les articulations, des éruptions cutanées, des maux de tête, des vomissements, des diarrhées. Ils sont très fatigués, ils ne travaillent plus. C'est une catastrophe. Les enfants de la région de Tangshan, en Chine, sont malades. Ils ont des douleurs dans les articulations, des éruptions cutanées, des maux de tête, des vomissements, des diarrhées. Ils sont très fatigués, ils ne jouent plus. C'est une catastrophe. Les adultes sont aussi malades. Ils ont des douleurs dans les articulations, des éruptions cutanées, des maux de tête, des vomissements, des diarrhées. Ils sont très fatigués, ils ne travaillent plus. C'est une catastrophe. Les enfants de la région de Tangshan, en Chine, sont malades. Ils ont des douleurs dans les articulations, des éruptions cutanées, des maux de tête, des vomissements, des diarrhées. Ils sont très fatigués, ils ne jouent plus. C'est une catastrophe. Les adultes sont aussi malades. Ils ont des douleurs dans les articulations, des éruptions cutanées, des maux de tête, des vomissements, des diarrhées. Ils sont très fatigués, ils ne travaillent plus. C'est une catastrophe. Les enfants de la région de Tangshan, en Chine, sont malades. Ils ont des douleurs dans les articulations, des éruptions cutanées, des maux de tête, des vomissements, des diarrhées. Ils sont très fatigués, ils ne jouent plus. C'est une catastrophe. Les adultes sont aussi malades. Ils ont des douleurs dans les articulations, des éruptions cutanées, des maux de tête, des vomissements, des diarrhées. Ils sont très fatigués, ils ne travaillent plus. C'est une catastrophe. Les enfants de la région de Tangshan, en Chine, sont malades. Ils ont des douleurs dans les articulations, des éruptions cutanées, des maux de tête, des vomissements, des diarrhées. Ils sont très fatigués, ils ne jouent plus. C'est une catastrophe. Les adultes sont aussi malades. Ils ont des douleurs dans les articulations, des éruptions cutanées, des maux de tête, des vomissements, des diarrhées. Ils sont très fatigués, ils ne travaillent plus. C'est une catastrophe. Les enfants de la région de Tangshan, en Chine, sont malades. Ils ont des douleurs dans les articulations, des éruptions cutanées, des maux de tête, des vomissements, des diarrhées. Ils sont très fatigués, ils ne jouent plus. C'est une catastrophe. Les adultes sont aussi malades. Ils ont des douleurs dans les articulations, des éruptions cutanées, des maux de tête, des vomissements, des diarrhées. Ils sont très fatigués, ils ne travaillent plus. C'est une catastrophe. Les enfants de la région de Tangshan, en Chine, sont malades. Ils ont des douleurs dans les articulations, des éruptions cutanées, des maux de tête, des vomissements, des diarrhées. Ils sont très fatigués, ils ne jouent plus. C'est une catastrophe. Les adultes sont aussi malades. Ils ont des douleurs dans les articulations, des éruptions cutanées, des maux de tête, des vomissements, des diarrhées. Ils sont très fatigués, ils ne travaillent plus. C'est une catastrophe. Les enfants de la région de Tangshan, en Chine, sont malades. Ils ont des douleurs dans les articulations, des éruptions cutanées, des maux de tête, des vomissements, des diarrhées. Ils



## Boîte à épices Boîte à idées

TRES intelligente et presque parfaite, cette petite boîte ronde, rechargeable à six épices, qui a surtout été conçue pour les campeurs et pour les amateurs de barbecues. Elle se distingue par son couvercle de couleur moutarde et elle contient du sel, du poivre, du piment de Cayenne, du paprika, du curry et de la muscade. Compte tenu des contraintes techniques — la boîte est en plastique rigide transparent — le poids de chaque ingrédient, qui figure sur la boîte, a été déterminé en fonction de son utilisation. C'est ainsi qu'on trouve un maximum de sel (33 g), du curry (9 g), autant de poivre que de paprika (8 g), un peu moins de muscade (7 g) et une pincée de piment de Cayenne (4,5 g).

La boîte est dotée d'une double protection : un couvercle à encoche et un capuchon bien entendu. Au-dessus de ses trous soupoudreux, chaque compartiment porte le nom de l'ingrédient, hélas, écrit en allemand. Cette boîte a, en effet, une histoire compliquée. Elle est fabriquée à Münchenglöblich par un fabricant allemand qui a un nom anglo-saxon : « United Industries ». Quant au brevet, il est américain mais il n'a, jamais été diffusé aux Etats-Unis.

Tout autour de ladite boîte, le nom de chaque épice est traduit

en quatre langues dans l'ordre suivant : allemand, anglais, français, hollandais. Là encore aussi, le français, qui, en France, devrait être en tête, ne figure qu'en troisième position. Ces quatre langues correspondent évidemment aux pays dans lesquels cette boîte est actuellement vendue. Mais il est vraisemblable qu'elle « parlera » bientôt aussi espagnol et italien.

Ce récipient fait 75 millimètres de haut et 64 millimètres de diamètre. Si son couvercle et son capuchon sont assez difficiles à ouvrir, c'est pour mieux assurer l'étanchéité. Mais, comme on le sait, cette boîte est rechargeable, ce qui est un de ses atouts principaux.

La fabricant ouest-allemand songe à proposer cette boîte dans une version plus sophistiquée. Mais pour que cela soit possible, il cherche, en France, un distributeur, qui soit bien introduit sur le marché spécifique du cadeau.

FLORENCE BRETON.

Assortiment d'épices et de sel. PRIX : de 14 à 18 F. Importé et distribué par SEGMA, 71, quai National, 92006 Puteaux. Téléphone : 773-62-55. En vente notamment dans les innos de Paris et dans la plupart des crémeries et des commerces de comestibles. En province, dans l'Ouest, auprès des magasins Unico. Sur les côtes sud-est et sud-ouest chez Casino.

## TUILES, POUTRES, PIERRES

### Boom sur les matériaux anciens

LES amoureux du passé peuvent, désormais, recouvrir leur toit de tuiles deux fois centenaires, revêtir leur sol d'un carrelage du dix-septième siècle, se réchauffer devant une cheminée gothique. L'emballage pour les styles anciens a atteint les matériaux du bâtiment. Certaines entreprises se sont spécialisées dans la récupération de tout ce qui peut être sauvé des vieilles demeures en ruines : elles ont trouvé sans peine des clients avides de donner à leur maison le cachet et la vraie patine des siècles passés.

C'est dans le Marais que Jean Lapierre (dont le siège social est dans le Mâconnais) a ouvert l'an dernier une boutique de matériaux anciens. « Il y a quelques années, dit M. Lapierre, qui reçoit ici les clients, on se débarrassait allégrement de tout ce qu'on jugeait être des « vieilles » sans valeur. Aujourd'hui, les gens qui s'installent dans le Marais sont à la recherche des matériaux d'époque qui redonneront vie à ces demeures des dix-septième et dix-huitième siècles ».

Ce sont les cheminées qui attirent d'abord le regard lorsqu'on entre dans la boutique de Jean

### Puits, lavoirs ou auges de pierre

Dans un coin de la boutique sont empilées des boîtes à linge, des portes d'entrées ou de communication entre deux pièces, de la haute époque jusqu'au dix-huitième siècle. Elles valent entre 1 200 F et 3 500 F. Pour les sols, le choix peut se porter sur des parquets à la française, des carrelages de terre cuite ou des dallages de pierre.

Rubert Vaudron et sa femme, devant le succès de leur Brocante du bâtiment, installée depuis deux ans dans le Marais, ont dû s'agrandir. Ils viennent d'ouvrir un très vaste magasin au bord du canal Saint-Martin. Sur ces 3 000 mètres carrés d'exposition, ils présentent une centaine de cheminées de toutes les époques et des matériaux anciens de toutes les régions. « Nous avons choisi, dit M. Vaudron, de proposer un nombre limité de produits, mais qui sont toujours disponibles. Nous avons ainsi des tuiles plates anciennes en quantités suffisantes pour refaire des toitures complètes ». Ces vieilles tuiles, patinées par les ans, mais toujours en bon état, reviennent à 80 francs environ le mètre carré.

Les carrelages sont en terre cuite, dans tous les tons de rose et de rouge ou, plus rares, de beige et brun. Provenant de maisons anciennes (du seizième au dix-neuvième siècles), ces carreaux, carrés ou hexagonaux, s'ajustent à tous les styles de mobilier. Grande diversité également dans les poutres de chêne et les chevrons (vendus dans toutes dimensions) et dans les linteaux de cheminées et de portes. Quant aux cheminées de pierre, elles vont des monumentales pièces gothiques ou de la Renaissance jusqu'aux modèles du siècle dernier, sans oublier les sobres cheminées Louis XIII. A installer dans une cour pavée ou un pré : des puits, lavoirs, cuiviers ou auges de pierre qui ont traversé les siècles et les intempéries avec sérénité.

JANY AUJAME.  
Jean Lapierre, 75, rue Vieille-du-Temple, 75003 Paris. Brocante du bâtiment, 128, quai de Jemmapes, 75010 Paris.

## Les tissus français outre-Atlantique

### DÉCOR A NEW-YORK

Il ne faut pas se leurrer : la décoration et le mobilier contemporains français sont quasiment inconnus aux Etats-Unis. Les tissus d'ameublement, eux, font une très discrète apparition à New-York. Manuel Canovas présente, depuis un an, ses tissus aux couleurs fraîches dans un « show-room » de la 3<sup>e</sup> Avenue.

Il y a très peu de boutiques de tissus d'ameublement à New-York : on en vend dans des grands magasins, en particulier Bloomingdale's et Saks, qui ont des rayons « maison » importants. Mais ce sont surtout les décorateurs qui emmènent leurs clients choisir les tissus dans ce building de « show-rooms » dénommé Decorators and Designers. Nicole Dupont, dans ce D & D de dix-huit étages, constate : « Nous voyons régulièrement une bonne douzaine de vrais décorateurs professionnels et une nuée de décoratrices plus ou moins occasionnelles, qui viennent avec leurs amies. Tous apprécient nos créations, surtout les piqués tu-

piés des « quilts », les imprimés fleuris et les impressions d'indiennes ».

S'ils sont assez chers, les tissus de l'Hexagone ont une bonne renommée : celle du goût français. Outre Manuel Canovas, les tissus Marignan et Bonass sont présents dans l'immeuble de la 3<sup>e</sup> Avenue. Les décorateurs américains apprécient surtout toutes les déclinaisons possibles de ces tissus à impressions coordonnées. Le jaune, à New-York, à la vedette, alors que les Français n'osent encore l'adopter pour le décor de leur maison.

Sur les dix-huit étages du building Decorators and Designers, les « show-rooms » de tissus sont les plus nombreux ; certains présentent aussi des papiers peints et d'autres sont consacrés aux tapis ou au mobilier. Parmi les tissus américains les plus originaux : de la toile de bache écarlate peinte à la main de motifs aux formes libres, de fluides tissus de soie c' ton grège et des matelassés en flanelle grise ou en soie, à motifs « cravate ». — J. A.

## TROUVAILLES

### Draps en poche

Pour arriver, imprudemment, chez des amis et y passer une nuit ou deux, on peut apporter une pochette « prêt à dormir » qui contient une paire de draps et une toile. Aussi doux que de vrais draps, ils sont en ouate de cellulose renforcée et se jettent lorsqu'on repart. Leur originalité : ils sont imprimés de petites fleurs noires dans des tons de bleu ou de rose. Cette pochette Lotus, pour lit d'une personne seulement, coûte 19 francs environ.

\* En vente dans les grands magasins et à la boutique Lotus, 25, rue Bayard, 75008 Paris.

### La moto sous la tente

Les motards qui veulent camper à l'époque recherchent un matériel léger. Récemment, de sortie, une nouvelle tente pour deux personnes qui ne pèse que 4 kilos. Elle mesure 1,95 m de long sur 1,15 m de large et elle est recouverte d'un toit supplémentaire qui forme auvent d'un côté pour abriter la moto. La tente est en fibre de verre et le double toit en polyamide brun et jaune.

\* Tente moto Baele, 290 F environ, 7, rue Saint-Martin, 91130 Montigny.

### Nouveau garde-manger

Pratique pour conserver à l'air ambiant, mais à l'abri des mouches, des aliments n'ayant pas besoin du réfrigérateur, le garde-manger de Jadis a fait peu de bruit. Il se présente sous la forme d'un module carré de 40 cm de côté et 16 cm de haut, en polystyrène cristallin transparent. Chacune des façades est percée de trous d'aération et munie de charnières. Le garde-manger peut comporter un seul élément (95 F), deux (175 F) ou plus, superposés et emboîtés les uns dans les autres. Facilement démontables, ils peuvent s'emporter dans la maison de vacances ou en camping.

\* Vente par correspondance, P.I.A.F., 7, rue Saint-Martin, 91130 Montigny. Téléphone : 424-46-32.

### Repas chaud

Pour déguster, en pique-nique, un plat chaud préparé avant le départ, un récipient isothermique est une version modernisée de la marmite norvégienne. Ce récipient cylindrique, de 21 cm de diamètre et 24 cm de haut, muni d'une poignée, renferme deux casseroles en acier inoxydable, avec couvercles, et une poignée amovible. Les aliments, cuits directement dans les casseroles, se gardent au chaud pendant trois à quatre heures. Ce « Safari-chef » de Style-Europe vaut 150 F environ.

\* En vente dans les grands magasins et boutiques d'articles de camping.

### Pension pour plantes

Les plantes supportent mal de rester seules pendant les vacances. Pour permettre aux possesseurs de plantes vertes de partir sans remords, le fleuriste parisien Arène a instauré un service de « plantes-vacances ». Il vient chercher les plantes à domicile et les prend en pension dans ses serres, où elles seront soignées et arrosées moyennant un prix qui varie selon leur taille (à partir de 100 F). L'entretien peut également être assuré à domicile.

\* Arène, 5, rue Mouton, 75116 Paris. Téléphone : 737-32-50.

### BAZILE

Signature d'avant-garde et élégante.

Parmi les favoris, des coloris originaux : Prune - Métal - Vert bouteille et Bleu gitane ; des matières sophistiquées : veau souple, et cuir sauvage. Inédit : un parapluie-radio.

3 magasins BAZILE :  
55, rue Bonaparte, 75006 Paris, 329-78-57  
125, rue de la Pompe, 75016 Paris, 704-41-25  
Passage Grimaldi, 06000 Nice

## L'ÉTÉ EN VILLE

### Actualité de la robe-chemisier

OU trouver une robe-chemisier ? La question revient souvent. S'il est une forme qui soit d'actualité, c'est bien celle-là. Idéale pour les vacances ou l'été en ville, selon la coupe et le tissu, elle a toujours sa place, changeant d'humeur selon les accessoires : un laçot de soie ou un collier de coquillages, le matin ; des perles, un clip et des boucles d'oreilles en font une robe de dîner.

CHARVET est avant tout un spécialiste de chemises masculines. Il utilise les mêmes tissus en chemisiers pour femmes et enfants, mais propose en outre une bonne série de ces robes néo-classiques, aux carrures nettes mais confortables. Elles se distinguent par un empiècement d'épaules, une légère ampleur froncée et un effet de jupe droite, à pli creux ou couché sous la taille. Le col est petit, arrondi ou pointu, coupé comme la gorge en tissu contrastant. Deux poches plaquées s'appuient au buste, deux autres sont prises dans les coutures de la jupe. Les tissus ont été choisis en exclusivité pour allier les rayures et les quadrillages fins et multicolores sur fonds de couleur, plus ou moins vifs. Des oxford à mini-dessins rouge ou bleu et blanc sont parentés de piqué blanc. Les ceintures assorties s'enroulent à la taille. Une belle

CHARVET : robe-chemisier en popeline de coton quadrillé multicolore sur fond bleu, gris, rose ou rouge, à col et parements dans les mêmes tons mais rayés, à doubles poches et plus creux sur la jupe. A partir de 69 F (à la place Vendôme).



\* Croquis de MABCO.

bourre de soie indienne teinte à l'indigo comme le jean apporte une note plus habillée à ce style sobre et dénoué.

Toutes ces robes sont lavables, le coton en machine, la soie à

la main, et ne demandent qu'un léger repassage. Elles existent du 36 au 48, à partir de 60 F et 950 F en soie et peuvent se commander aux mesures.

NATHALIE MONT-SERVAN.

11<sup>e</sup> MICAM  
MILANO  
1<sup>er</sup> septembre 1979  
INFORMATIONS  
MICAM  
20123 MILANO - ITALIA  
VIA DOGANA, 1  
Tél. (02) 809-721 (5 lignes)  
Télex 320018 ANCI-I

L'industrie italienne de la chaussure, qui produit 350 millions de paires et en exporte plus de 250 millions, participe aux manifestations du MICAM et de Modacalzatura.



34<sup>e</sup> MODACALZATURA  
BOLOGNA  
7-10 MARS 1980  
INFORMATIONS  
ENTE FIERE BOLOGNA  
40128 BOLOGNA - ITALIA  
PIAZZA DELLA  
COSTITUZIONE, 6  
Tél. (051) 50-30-50  
Télex 511248 FIEREBO-I

La Pompadour  
SOLDE  
SA COLLECTION  
robes, tailleurs, manteaux  
robes longues,  
tuniques, blazers, impers etc  
GRANDES TAILLES  
du 42 fort au 60  
32 bis, Bd HAUSMANN  
le Centre d'Art

LA BAGAGERIE  
SOLDE  
Paris : 13, rue Tronchet - 75008  
41, rue du Four - 75006  
74, rue de Passy - 75016  
Tour Maine-Montparnasse - 75015  
Lyon : La Part-Dieu - niveau L

Marcel BUR solde  
COSTUMES laine et mohair : 1.390-990 F - BLAZERS  
en dacron non doublés : 490-590 F - CHEMISES  
fins de séries : 169-99 F - CHEMISES fantaisies  
voile suisse : 250-100 F - Costumes wash and  
wear - Ensembles sportswear - Blousons, Vestes...

138, Fenchbury-Saint-Hippolyte

(Publicité)  
L'ÉPARGNEMENT DE L'ENFANT DANS LE MONDE ACTUEL  
1. Dans l'activité scolaire (conception, contenu, structure des enseignements pré-scolaires, primaires et du premier cycle).  
2. Dans l'activité physique (scolaire, périscolaire, protection et hygiène de vie).  
3. Dans les loisirs.  
DEUX VOYAGES D'ÉTUDE EN U.R.S.S.  
DU 2 AU 10 SEPTEMBRE  
• ESTONIE (PARIS/LENINGRAD/TALLIN/MOSCOW).  
• GEORGIE (PARIS/MOSCOW/TBILISI).  
Renseignements : Association FRANCE-U.R.S.S.,  
61, rue Solmière, 75116 PARIS - Tél. : 501-50-00.

Festival  
TREIZIÈME  
Les m

L'odeur des foins co

Toto Bissaint

Le Monde  
des Philatélistes

LA MARIANNE DE BEQUET  
Bude des variétés aux  
rayons U.V.  
LES NOUVEAUTÉS  
DU MONDE ENTIER

Petit nouveau









# ient «le Figaro-l'Aurore» s une phase décisive

l'imprimerie du Figaro-l'Aurore, d'ici au mois d'octobre, sera en mesure de commencer son activité. Dans les semaines qui précéderont, le service de presse du Figaro-l'Aurore, se qui sera la première des rubriques du quotidien, sera en mesure de commencer son activité. La fusion des deux journaux, le Figaro et l'Aurore, sera une phase décisive pour la presse française.

Plus mystérieux, le Figaro-l'Aurore, est en mesure de commencer son activité. Dans les semaines qui précéderont, le service de presse du Figaro-l'Aurore, se qui sera la première des rubriques du quotidien, sera en mesure de commencer son activité. La fusion des deux journaux, le Figaro et l'Aurore, sera une phase décisive pour la presse française.

LE DIRECTEUR  
DE «LA LIBERTÉ DU MORBIHAN»  
INCUPE POUR INFRACTIONS

Le directeur de «La Liberté du Morbihan» a été inculpé pour infractions. Les faits sont relatés dans les pages suivantes.

Le directeur de «La Liberté du Morbihan» a été inculpé pour infractions. Les faits sont relatés dans les pages suivantes.

Le directeur de «La Liberté du Morbihan» a été inculpé pour infractions. Les faits sont relatés dans les pages suivantes.

Le directeur de «La Liberté du Morbihan» a été inculpé pour infractions. Les faits sont relatés dans les pages suivantes.

Le directeur de «La Liberté du Morbihan» a été inculpé pour infractions. Les faits sont relatés dans les pages suivantes.

Le directeur de «La Liberté du Morbihan» a été inculpé pour infractions. Les faits sont relatés dans les pages suivantes.

Le directeur de «La Liberté du Morbihan» a été inculpé pour infractions. Les faits sont relatés dans les pages suivantes.

Le directeur de «La Liberté du Morbihan» a été inculpé pour infractions. Les faits sont relatés dans les pages suivantes.

OFFRES D'EMPLOI	La 1ère	La 2ème
DEMANDES D'EMPLOI	51,00	59,98
IMMOBILIER	12,00	14,11
AUTOMOBILES	35,00	41,16
AGENDA	35,00	41,16
PROF. COMM. CAPITAL	96,00	111,72

## ANNONCES CLASSEES

ANNUAIRES ENCAISSÉES	La 1ère	La 2ème
OFFRES D'EMPLOI	30,00	35,28
DEMANDES D'EMPLOI	7,00	8,23
IMMOBILIER	23,00	27,05
AUTOMOBILES	23,00	27,05
AGENDA	23,00	27,05

REPRODUCTION INTERDITE



emplois internationaux

emplois internationaux

### Schlumberger recherche de Jeunes Ingénieurs dynamiques et ambitieux pour une vie à l'étranger

Les ingénieurs Schlumberger réalisent des mesures géophysiques dans les sondages pétroliers. Ces mesures, indispensables dans la recherche du pétrole et du gaz, font appel à des techniques avancées. Vous êtes : jeune ingénieur diplômé d'une grande école (Centrale, Arts & Métiers, Supélec...) Dégagez des obligations militaires. Vous avez de bonnes notions d'anglais. Vous vous proposez de participer activement à la détermination, à l'évaluation et à la production des réservoirs naturels d'hydrocarbures. Pendant les 8 premiers mois vous recevrez, dans nos centres d'entraînement puis sur le terrain, une formation théorique et pratique intensive. Après cette formation initiale vous vous verrez confier une unité.

laboratoire Schlumberger ainsi qu'une équipe. Nous vous insérons dans un plan de développement sur 2 ans qui débouchera sur des postes offrant de larges initiatives et des responsabilités importantes. Vous serez appelé à exercer votre activité de l'Arctique norvégien aux jungles de Bornéo, des déserts arabes à la Mer du Nord. Nous préférons, au départ, des candidats célibataires. Après les 15 premiers mois, la Société offre aux ingénieurs mariés toutes les conditions nécessaires à une vie de famille. Nous recherchons de jeunes ingénieurs ayant une forte personnalité, le goût d'une vie active et des contacts humains. Ils viendront s'inscrire dans une société pour qui les mots promotion interne, responsabilité, équipe, efficacité ont un sens et où la rémunération et les avantages sont importants. Salaire de début entre 7.500 et 13.000 FF par mois, suivant affectation géographique. Adresser demande de candidature, C.V. et photo à ST Schlumberger, Département Recrutement, 42, rue St-Dominique, 75007 Paris.

Schlumberger

SG2 compte actuellement 2700 collaborateurs, répartis dans plusieurs établissements ou filiales de dimensions humaines. Le développement soutenu de nos activités en France et à l'étranger nous amène à intervenir sur des problèmes très diversifiés dans tous les secteurs économiques. Pour faire face à cette évolution, nous souhaitons recruter rapidement des

### ANALYSTES-PROGRAMMEURS et PROGRAMMEURS

Ayant 2 à 5 années d'expérience de la fonction, ils connaissent le PLI, le DLI et/ou le CICS. Ils seront affectés dans un premier temps à un important projet de dimensions internationales. La maîtrise de l'anglais et/ou du portugais serait à ce titre un atout. Notre politique de formation et de promotion interne leur permettra d'évoluer vers de plus larges responsabilités, indépendamment de leur niveau de formation initial.

Les candidatures, accompagnées d'un C.V. détaillé, sont à adresser, sous la réf. 27917 M & SG2 12-14, avenue Vitor-Witkowsky - 75016 PARIS.

SG2

Single Buoy Moorings Inc. has pioneered the design and development of floating offshore terminals for oil production, storage and transfer. SBM Systems are installed and operating throughout the world. The company is growing rapidly in response to international demand for its products and offers interesting careers in a highly stimulating professional environment for:

### Quality Assurance Engineer

Based in Monaco

The ability to assist the Quality Assurance Manager in the preparation of Q.A. standards, manufacturing specifications and technical reports is essential.

Candidates, with a degree in metallurgical engineering, will have 3 to 5 years' experience in the field of inspection and testing of materials and fabrication processes, supplemented by a basic knowledge of metallurgy, welding and corrosion. Thorough familiarity with the various international codes, standards and specifications applied to offshore (ASME-API-ABS-BS-AFNOR-DIN-LLOYD-BUREAU VERITAS-etc.), is required. Fluency in English is essential.

### Cost Estimator

Based in Monaco

for its installation and services engineering group.

Responsible for studying projects and preparing cost estimates and analyses and will be required to prepare detailed enquiries to suppliers and subcontractors.

The successful candidate will be an engineer with experience in the preparation for and execution of offshore installation projects - civil and/or structural - both in the office and on site.

Knowledge of estimating and planning procedures is essential. Familiarity with contractual aspects an asset. Educational background should be at the level of B. Eng. or equivalent. Fluency in English is essential.

Replies should be sent before 8th August with detailed CV and photo to:

SBM

Personnel Manager,  
Single Buoy Moorings Inc.,  
PO Box 157, Monaco (Principal).

OUTREMER MUTATIONS  
VUE SUR LES EMPLOIS  
INFORMATIONS DIVERSES.

Je cherche  
JEUNE CUISINIER  
ambitieux. Bon salaire.  
Je cherche SERVEUSE. Pour  
de plus amples renseignements,  
tel. 01/55-70-64 (Congo).

IMPORTANTE SOCIÉTÉ  
DE CONSTRUCTIONS  
INDUSTRIELLES  
recherche pour son agence en

ARABIE SAOUDITE  
UN INGENIEUR  
en TECHNIQUE  
de LA MACHINE MARCHANDISE  
ayant une expérience confirmée  
en entretien dans les domaines  
de la climatisation des ascen-  
seurs et des installations élec-  
triques pour occuper un poste de

RESPONSABLE  
DE LA  
MAINTENANCE  
Pratique de l'anglais  
Indispensable

Adr. C.V. et lettre manuscrite à  
n° 18.838 à Contesse Publicité,  
20, av. de l'Opéra, Paris (1<sup>er</sup>).

IMPORTANT GROUPE  
FRANCAIS  
recherche pour  
AFRIQUE NOIRE

JEUNES INGENIEURS  
DIPLOMES  
ELECTROMECANIQUE  
I.A.E. appréciée,  
Anglais indispensables.

Adr. C.V. et prêt. n° 18.775,  
Contesse Publ., 20, av. Opéra,  
Paris-1<sup>er</sup>, qui transmettra.

### LES EMPLOIS INTERNATIONAUX

Cette classifica-  
tion permet aux  
sociétés nationales  
ou internationales  
de faire publier  
pour leur siège ou  
leurs établisse-  
ments situés hors  
de France leurs  
appels d'offres  
d'emplois.

### EXPORT ASSISTANCE INTERNATIONAL

Première Société Française de Conseil  
en Développement International

recherche un

### CHEF DE PROJET

- Expérience confirmée de consultant dans le domaine du Commerce International des produits agricoles.
- Expérience de direction d'équipes pluridisciplinaires.
- Formation Grande Ecole ou assimilée.
- Anglais et Allemand indispensables.
- Nationalité indifférente.
- 35 ans minimum.
- Déplacement 60 % du temps.

Envoyer Curriculum vitae manuscrit et photo à  
EXPORT ASSISTANCE INTERNATIONAL  
Département Recrutement  
87, rue Saint-Lazare, 75009 PARIS.

### Entreprise Générale de Bâtiment CHARPENTIER MÉTALLIQUE

leader dans sa profession  
recherche

### RÉSIDENT

PERMANENT COMMERCIAL  
AU MOYEN-ORIENT

Francis-Anglais, si possible notion Arabe

### ATTACHÉ COMMERCIAL

Après Direction commerciale export France  
Adresser C.V. et lettre manuscrite à n° 19.013  
CONTESSE PUBLICITÉ, 20, av. de l'Opéra, Paris-1<sup>er</sup>

### POUR LA MARTINIQUE

une Société d'importation et vente véhicules PL. VL  
recherche

### COMPTABLE NIVEAU D.E.C.S.

3 ans exp. chez CONCESSIONNAIRE AUTOMOBILE

Env. C.V., photo et prétentions s/n° T 14.289 M.  
REGIE-PRESSE, 85 bis, rue Beaumour, 75003 PARIS.

### IMPORTANTE SOCIÉTÉ MINIÈRE

recherche pour son siège social à

### NAMEY

### CADRE

### ADMINISTRATIF

Diplômé enseignement supérieur, âgé de 30 ans minimum, possédant une formation administrative étendue et si possible une expérience africaine récente.

Logement de fonction - Vie en famille

Ecrire avec C.V., prêt. photo et prêt. à n° 18.832,  
CONTESSE Publicité, 20, av. Opéra, Paris (1<sup>er</sup>).

### ALGÉRIENS

Vous êtes Ingénieurs en Génie Civil, la SONELGAZ vous propose des Postes d'Etudes et de Réalisations au niveau du Siège ou sur les Chantiers répartis sur l'ensemble du Territoire National.

Vous aurez à effectuer un travail d'équipe et vous participerez au développement d'une Société en pleine expansion.

- LOGEMENT assuré dans les six mois après la prise de fonction.

Vous devez être :

- Dégage du Service National
- Libre de tout engagement

Ecrire avec curriculum vitae détaillé à

### S.O.N.E.L.G.A.Z.

DIRECTION DU PERSONNEL

SERVICE CENTRAL CADRES

2, boulevard Salah Bouakour

ALGER



emplois régionaux

IMPORTANT GROUPE INDUSTRIEL  
matériel électronique

recherche

pour une de ses filiales PROVINCE NORD-EST

### directeur industriel

A. M. ou équivalent

Rattaché à la Direction Générale de la Société il aura à diriger un groupe de 3 usines. Il aura une expérience confirmée de la Direction d'Usine aux plans technique, humain, administratif et comptable.

Pour informations complémentaires immédiates et

### Information Carrière

rendez-vous éventuel, appelez SVP 11-11  
Information Carrière  
aux heures de bureau,  
Rél. 552.  
On peut aussi adresser  
son dossier à : SVP  
RESSOURCES HUMAINES,  
55 avenue de Wagram  
75017 Paris.

### Ingénieur Electromécanicien

Burroughs recherche pour l'un de ses centres d'études et de production un Ingénieur Electromécanicien pour étudier et développer de petits ensembles mécaniques destinés à l'informatique.

Ce poste conviendrait à un jeune ingénieur ou universitaire ayant de bonnes connaissances en électromagnétisme et sur le travail des métaux en feuilles et des matières thermoplastiques. L'anglais est nécessaire.

Ce poste est à pourvoir au sein de l'établissement de Villers-Ecalles (près de Rouen) qui emploie 480 personnes dont 100 ingénieurs et cadres dans un environnement agréable.

Pour faire acte de candidature envoyer C.V., photo et prétentions de salaire à  
D. Langre  
S.A. Burroughs, B.P. 5  
76360 Barentin.

### Burroughs



### STEIN INDUSTRIE

FABRICATION DE GROS EQUIPEMENTS  
THERMIQUES ET NUCLEAIRES

recrute

pour son usine voisine de LILLE

### UN INGENIEUR SOUDEUR

Diplômé A.M. ou similaire + BSA

Pour activité technique au sein d'un service spécialisé, consultez nos offres d'emploi. Veuillez adresser votre C.V. détaillé à Guy GANDIE, Chef du Service des Relations du Travail.

STEIN INDUSTRIE

1 bis, rue Jules-Guesde - 59380 LYS-LEZ-LANNOY.

### MINISTRE DE LA DEFENSE

Groupeement Industriel des  
Armements Terrestres recherche pour son  
Etablissement de BOURGES - 18 -

### Chef du Service Entretien

Ayant la responsabilité de maintenir le bon état de fonctionnement d'un outil de production comprenant un parc de 2000 machines.

La fonction consiste à :

- Proposer et appliquer une politique d'entretien et de maintenance
- Gérer et animer les équipes du service (50 personnes)
- Participer aux études d'acquisition et d'implantation des moyens directs de production.

Ce poste conviendrait à un candidat :

- Diplômé d'une grande école d'ingénieur (AM - ICAM...) branche mécanique, électromécanique, hydraulique ou électronique
- Ayant en principe acquis une expérience de plusieurs années dans des fonctions similaires
- Possédant des qualités de contact et d'animation.

Adresser avant le 3 Août 1979 : lettre manuscrite + CV + photo + prétentions à Monsieur le Directeur de l'EFAS - 6, route de Guerry BP 706 et 713 - 18015 BOURGES



# emplois régionaux emplois régionaux emplois régionaux

**LES LABORATOIRES**  
**MERCK SHARP & DOHME-CHIBRET**

Filiale de l'un des tout premiers Groupes Pharmaceutiques mondiaux, renforcent leur Département Informatique et recherchent pour le développement d'importantes applications utilisant des bases de données et du traitement.

**UN CHEF DU SERVICE DEVELOPPEMENT DES APPLICATIONS NOUVELLES**

Ce poste ouvert à terme sur d'autres perspectives sera confié, de préférence, à un Diplômé d'une Grande Ecole ayant une expérience confirmée en Informatique.

Une pratique courante de la langue anglaise est indispensable.

**UN PROGRAMMEUR SYSTEME D.O.S.**

ayant au moins 4 à 5 ans d'expérience de système. Une expérience en O.S. serait appréciée. Anglais parlé souhaité.

Le matériel utilisé sera un IBM 370-138 et par la suite un IBM 4341. Le lieu de travail est à CLERMONT-FERRAND.

**MSD**  
MERCK SHARP & DOHME-CHIBRET

Merci d'envoyer une lettre manuscrite avec curriculum vitae en précisant le poste demandé et en indiquant votre rémunération actuelle à la Direction du Personnel 200, Boulevard Eugène Clemenceau 63018 CLERMONT FERRAND CEDEX.

Discrétion assurée.

**CCMC** l'un des grands de l'informatique de gestion, cherche

**quatre jeunes ingénieurs informaticiens X, Centrale, Mines, ESE...**

pour leur confier une mission d'un an. Ils créent la documentation sur les logiciels systèmes développés par l'entreprise sur ses matériels 3032 et 370/158. Pour cela, ils réalisent des interviews auprès des collaborateurs des services d'études et rédigent la synthèse des informations recueillies. Ces postes sont à pourvoir à Orléans et à Nancy et impliquent de nombreux déplacements.

Cette mission très formatrice pour un jeune ingénieur peut déboucher, à terme, sur des postes opérationnels.

Notre consultant, P. BUCCAI, vous remercie de lui écrire (réf. 533 LM) "Carrières de l'informatique".

**ALEXANDRE TIC S.A.**  
10, RUE DE LA REPUBLIQUE - 69001 LYON  
PARIS - LILLE - BRUXELLES - GENEVE - LONDRES

**MEMBRE DE SYNTec**

**EXPORTATION**

**responsable de la zone méditerranée**

65 % du C.A. de cette société, filiale d'un des premiers groupes industriels français est réalisé à l'exportation. Pour accroître encore ses performances, il lui faut mettre en œuvre des moyens techniques et trouver des exportateurs de qualité.

Le titulaire de ce poste, en création, répond au Chef des Ventes Export. Sur sa zone géographique (Afrique du Nord et Moyen-Orient), il anime les importateurs et les agents afin de développer les ventes et d'implanter les collections.

Nous souhaitons rencontrer un diplômé de l'enseignement commercial supérieur, ayant une expérience de 5 ans environ dans la vente de produits de grande consommation. Il maîtrise parfaitement la langue anglaise et il a, si possible, la connaissance des pays du Moyen-Orient.

Le poste est basé dans une ville universitaire à 100 km de Paris.

Nous remercions les personnes intéressées de nous faire parvenir un dossier manuscrit complet en précisant le niveau de rémunération souhaité, sous référence M 4120, à Media System 104, rue Réaumur 75002 Paris, qui transmettra.

**IMPORTANTE SOCIÉTÉ DU SUD-EST**

recrute pour son

**SERVICE JURIDIQUE ET ASSURANCES**

**JURISTE D'ENTREPRISE**

- Titulaire de la maîtrise de droit ou D.E.S.S. (option droit administratif).
- Débutant ou quelques années d'expérience.
- Pratique courante de la langue anglaise parlée et écrite indispensable.

Adresser curriculum vitae manuscrit, références, photo et prétentions à HAVAS, 81, rue de la République, 69002 LYON, sous le n° 5.946 au plus tard le 25 juillet.

Réponse assurée avant le 15 septembre.

**Société de promotion immobilière**

recherche

**UN CHARGÉ D'AFFAIRE**

Cette société réalise actuellement 500 logements par an en Languedoc, dont la moitié en résidences secondaires.

Le candidat retenu aura la totale responsabilité d'un secteur de production de la société.

A ce titre, il sera chargé de la recherche des terrains, du montage et du suivi des opérations, tant sur le plan administratif, financier que commercial.

Titulaire d'un diplôme d'études supérieures (BEC, DES, DESS, IEP...), il devra en outre justifier d'une expérience d'au moins 5 ans dans la promotion immobilière et avoir une réelle expérience de la commercialisation des produits immobiliers.

Adresser lettre de candidature, C.V. manuscrite, photo et prétentions à HAVAS, 10022, Montpellier.

**IMP-PRO** Internet et Semi-Internet, 24 places, région ALSACE cherche

**DIRECTEUR**

diplômé avec expérience. Ecr. n° 810, « Le Monde », Pub. S. F. Italiens, 75027 Paris Ced. 09

Importante industrie mécanique en expansion (600 pers.), région EST, recherche

**RESPONSABLE DES RELATIONS HUMAINES**

Mission :  
- Relations avec représentants du personnel ;  
- Mise au point de la politique des salaires et avantages sociaux ;  
- Gestion des carrières ;  
- Amélioration conditions de travail et de sécurité ;  
- Affaires administratives et juridiques relatives au personnel (supervision service payé).

5 à 10 ans d'exp. ; relations industrielles, habitude des négociations avec les représentants du personnel, problèmes du droit du travail, analyse et évaluation de fonctions à tous niveaux sont nécessaires.

Adresser C.V. détaillé à S.F.E.C.

**CONSEIL** en Recrutement, 67009 STRASBOURG Cedex, sous référence 854.

**DREUX 28107**  
35.000 hab. Lorraine, C.E.S., C.E.T., recrute à l'usine ALIMATREUR malton dequarier Secteur enfance de préférence, Cycle CAPASE.

Expérience confirmée. Libre au 1er septembre 1979. Envoyer C.V. au Service du Personnel, Mairie de DREUX, 28107 DREUX.

**VERTAL - LYON**

Trappe et transformation du verre en plein développement, recherche un cadre de fabrication susceptible d'évoluer rapidement vers un poste de :

**CHEF PRODUCTION**

- 30 ans minimum environ ;  
- Formation Ingénieur (I.A.M., Control, E.C.A.M., I.N.S.A.),  
- Connaissances en transformation produits verriers apprises ;  
- Expérience plusieurs années production et gestion personnel.

Ce poste exige une responsabilité, organisation, autorité, disponibilité. Env. C.V. + lettre manuscrite sous le n° 0792, réponse et discrétion assurées.

Adresser C.V. à DELTA MARKETING, 3, rue St-Maximin, 69003 LYON.

Nous prions instamment nos annonceurs d'avoir l'obligeance de répondre à toutes les lettres qu'ils reçoivent et de restituer aux intéressés les documents qui leur ont été confiés.

Province

**CHEF de MARCHE**

produits électroniques

Automatismes • Péri informatique • Instrumentation • Composants actifs et passifs.

Analysant un marché, définir des objectifs, une politique et une stratégie, mettre en place les moyens et les hommes, s'impliquer dans l'action commerciale, animer, gérer et contrôler une activité nouvelle : tel est le rôle que nous proposons à un ingénieur commercial, électronicien de formation, âgé de 30 ans au moins et ayant plusieurs années d'expérience de vente de matériels électroniques - automatismes industriels ou informatiques.

Notre Société fait partie du groupe le plus important de France dans sa spécialité (C.A. voisin de 2 milliards de Francs) et elle a les moyens de la politique de développement et de promotion qu'elle entend mener.

Pour informations complémentaires immédiates et rendez-vous éventuel, appelez SVP 11-11 Information Centre aux heures de bureau. Réf. 699.

On peut aussi adresser son dossier à : SVP RESSOURCES HUMAINES, 65 avenue de Wagram 75017 Paris.

**Information Carrière**

**CSNCE** CHAMBRE NATIONALE DES CONSEILS EN RECRUTEMENT

**IMPORTANTE SOCIÉTÉ FRANÇAISE DE CAOUTCHOUC ET PLASTIQUE**

Tête de sa spécialité

cherche pour l'une de ses branches en plein développement

**UN CHEF DE SERVICE TECHNIQUE**

Responsable outillage - Bureau d'études, méthodes

Le poste conviendrait à un ingénieur diplômé mécanique, 30 ans minimum, ayant une bonne connaissance des outillages de matière plastique et si possible du milieu automobile.

Anglais nécessaire.

Poste à pourvoir en Région Centre.

Ecrire avec C.V. et prétentions à n° 18685 CONTEXTE Publicité 20, avenue de l'Opéra 75040 PARIS Cedex 01, qui transmettra.

**ETS FINANCIER RÉGIONAL**

recherche

pour MARSEILLE

**UN RESPONSABLE DE CRÉDIT**

Responsable ligne de produit (Prête Conventionnés)

de l'élaboration à la promotion et au contrôle réalisation études de crédit (spéciaux C.N.M.E., etc.) études et réalisations extérieures.

**RESPONSABLE GESTION FINANCIÈRE**

participation à l'élaboration et au contrôle de la politique financière du groupe et gestion de dossiers financiers.

Profil : expérience bancaire dans la fonction cadre formation supérieure. Classification 5 ou 6 selon expérience.

Ecrire curriculum vitae manuscrit avec salaire actuel, prétentions et photo à : ETS FINANCIER sous le n° 3.890, 2, rue de Breteuil, - 13001 MARSEILLE.

**SOCIÉTÉ DE COMPOSANTS ÉLECTRONIQUES**

Filiale d'un important Groupe International recherche

**UN INGÉNIEUR ÉLECTRONICIEN ou ÉLECTROMÉCANICIEN**

pour DIRIGER son DÉPARTEMENT QUALITÉ

Cet ingénieur sera responsable de l'ensemble des services qualité, tant pour l'usine française où il sera basé (LE TOUQUET - PAS-DE-CALAIS), que pour ses 8 filiales étrangères (EUROPE et EXTRÊME-ORIENT).

Il devra d'abord mettre en place l'organisation nécessaire pour atteindre les objectifs de qualité de la société puis l'appliquer.

Pour réussir dans ce poste, il faut :

- une expérience de quelques années de la fonction qualité acquise de préférence dans l'industrie des composants électroniques ;
- une grande rigueur intellectuelle et le sens de l'organisation ;
- une maîtrise de la langue anglaise.

Le succès dans ce poste ouvre de nombreuses possibilités de carrière dans le groupe.

Adresser C.V. + photo + prétentions, n° 15.142, CONTEXTE Publ., 20, av. Opéra, Paris (1<sup>er</sup>), qui tr.

REPRODUCTION INTERDITE

offres d'emploi

**Nous sommes le numéro un. Nous allons vous dire pourquoi.**

Tout d'abord une technologie d'avant garde animée par une équipe de 4 500 chercheurs internationaux donne à nos produits la fiabilité nécessaire pour s'adapter à tous les besoins du marché.

Une politique de formation complète donne à nos vendeurs les moyens nécessaires de négocier à tous les niveaux.

Une politique de décentralisation poussée laisse une large autonomie propice à l'épanouissement de nos collaborateurs.

Nous proposons un statut Cadre ou Assimilé à des

**Vendeurs Confirmés**

ou à des JEUNES DIPLOMÉS de l'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR, (Commercial de préférence).

Des postes sont disponibles sur PARIS et la RÉGION PARISIENNE.

Merci d'adresser votre lettre de candidature - C.V. sous le réf. V. 64 à Yves KERNEVEZ - Service Recrutement RANK XEROX 4, rue Nicolas Robert - 93602 AULNAY sous BOIS.

**RANK XEROX**

**SFENA**

**DIVISION TEST AUTOMATIQUE (DTA)**

RECHERCHE

**INGÉNIEUR**

APPLICATIONS TEST AUTOMATIQUE

Pour études de faisabilité, propositions techniques et suivi de la clientèle en liaison avec le département d'études.

Une solide formation en électronique générale est exigée et la pratique de l'Anglais est souhaitée.

Envoyer C.V. et photo à : S.F.E.N.A. B.P. 59 - 78140 VILLIERS-VILLACOUBLAY S/s R&L 1-031

**IMPORTANTE ENTREPRISE DE TÉLÉCOMMUNICATIONS**

LEADER NATIONAL DANS SA BRANCHE en très forte expansion au plan international recherche

pour renforcer son équipe logique basée à PARIS (8<sup>e</sup>)

**5 INGÉNIEURS LOGICIELS**

Ils devront s'intégrer à l'une des équipes d'ingénieurs participant au développement d'un système téléphonique à base de microprocesseurs. Ces équipes utilisent des méthodes de travail et de programmation évoluées.

Les candidats devront justifier d'une première expérience professionnelle de 2 à 3 ans acquise sur des projets de logiciel sur mini ou micro-ordinateur et ayant pratiqué si possible un langage de programmation de haut niveau.

Une bonne connaissance de la langue anglaise est souhaitée.

Envoyer C.V. et prêt, sous le n° 18.796 à CONTEXTE Publicité, 20, avenue de l'Opéra, Paris-1<sup>er</sup>, qui transmettra.

**UNION CARBIDE FRANCE**

à RUNGIS recherche

pour son nouveau département "Composants électroniques"

**ingénieur technico-commercial confirmé**

pour vente condensateurs tantale-céramique. Expérience dans ce domaine et bonnes connaissances d'Anglais exigées. Le poste implique dynamisme et autonomie. Voiture de fonction.

Ecrire avec C.V. photo et prétentions, à Service du Personnel UNION CARBIDE FRANCE 4, place des États-Unis 91124-94518 RUNGIS CEDEX

**ANALYSTE FINANCIER**

sortant d'une Ecole Supérieure de Commerce ou équivalent pour un poste nécessitant nombreux contacts avec entreprises.

Cet emploi concerne une société financière ayant dans une grande ville proche de Paris une activité régionale.

Env. C.V., références et prêt, à n° 14.496 M. REGIS-PRÉSSE, 85 bis, rue Réaumur, 75002 PARIS.

**DENA**

Direction commerciale

**Stoulinex**

**CADRES DE VENTE INTERNATIONAUX**

**Médecin**

**Indes Cliniques**

**INTERNATIONAL WOOL SECRETARY BRANCH DIRECTOR-FRANCE**

**AGENCE DE PUBLICITÉ MÉDICALE**

**Directeur adjoint**

مكتبة الأمل

offres d'emploi

**Nous sommes le numéro un. Nous allons vous dire pourquoi.**

Tout d'abord une technologie d'avant garde, animée par une équipe de 4 500 chercheurs internationaux donne à nos produits la qualité nécessaire pour s'adapter à tous les besoins du marché.

Une politique de formation complète donne à nos vendeurs les moyens nécessaires de répondre à tous les besoins.

Une politique de décentralisation permet à nos vendeurs une large autonomie propice à l'apogée de nos collaborateurs.

Nous proposons un statut Cadre ou Assimilé de

**Vendeurs Confirmés**

ou à des JEUNES DIPLOMÉS de l'ENSEIGNEMENT SUPERIEUR, (Commerce de préférence).

Des postes sont disponibles sur PARIS et la REGION PARISIENNE.

Merci d'adresser votre lettre de candidature, C.V., sous la réf. V. 64 à YVES FERNET, Service Recrutement RANK XEROX 4, rue Nicolas Robert - 93602 AULNAY sous BOIS.

**RANK XEROX**

**SFENA**

DIVISION TEST AUTOMATIQUE (DTA)

RECHERCHER

**INGENIEUR**

APPLICATIONS TEST AUTOMATIQUE

Pour études de faisabilité, de la conception à la réalisation.

Une solide formation théorique et la pratique.

Envoyer C.V. et photo à :

BP 99 - 78149 VILLENEUVE LA FORET

ou à :

IMPORTANTE ENTREPRISE DE TELECOMMUNICATIONS

LEADER NATIONAL DANS LE SECTEUR

à tous les postes de la région parisienne

pour renforcer son équipe

basée à PARIS

**5 INGENIEURS LOGICIELS**

à développer des programmes de gestion

pour des entreprises de la région parisienne

et de la région lyonnaise

et de la région marseillaise

et de la région toulousaine

et de la région bordelaise

et de la région nantaise

et de la région rennaise

et de la région strasbourgeoise

et de la région toulonnaise

et de la région vannesaise

et de la région yvertoise

et de la région zénétoise

et de la région aixoise

et de la région bressane

et de la région chambérienne

et de la région cottiéenne

et de la région fribourgeoise

et de la région gessienne

et de la région iséroise

et de la région juraise

et de la région lilloise

et de la région lorraine

et de la région marseillaise

et de la région marseillaise

et de la région marseillaise

et de la région marseillaise

et de la région marseillaise

et de la région marseillaise

et de la région marseillaise

offres d'emploi

**DEXA**

Recrutement

**Direction commerciale (assurances IARD)**

Un groupe de Sociétés d'assurances recherche, pour faire face à son développement prévu, un Cadre capable de prendre à terme la Direction commerciale d'une de ses Sociétés IARD.

Dans un premier temps, pendant une durée de 3 à 4 ans environ, ce futur Cadre supérieur se verra confier une Direction régionale dans l'est de la France. Dans le cadre d'une large délégation, il aura à développer un réseau existant important (plusieurs Bureaux) et à gérer le portefeuille tant au plan des techniques qu'au plan administratif, en relation directe avec les services du Siège.

Cette fonction ne peut convenir qu'à un diplômé supérieur (HEC, Sup de Co ou équivalent), âgé de 30 ans minimum et ayant assumé pendant plusieurs années des responsabilités commerciales importantes dans une Compagnie d'assurances (Inspection de production notamment).

La réussite dans ce poste implique des qualités et un goût pour l'animation commerciale ainsi que des aptitudes aux problèmes de gestion administrative.

Une évolution de carrière constante et motivante est prévue, d'abord au sein de la Société puis éventuellement dans le cadre du Groupe. Elle sera fonction en particulier des premiers résultats obtenus.

La connaissance de langues étrangères serait un atout supplémentaire (allemand notamment).

La rémunération envisagée comporte un intérêt substantiel aux résultats.

Envoyer lettre manuscrite, CV, photo, prétentions sous Réf. A 154 M à DEXA qui garantit une entière discrétion.

CONSEILS ET SERVICES POUR LE DEVELOPPEMENT ET LA GESTION DES ENTREPRISES

DEXA S.A. - Société anonyme au capital de 500.000 F - Siège social : 57, rue de Richelieu - 75002 PARIS

offres d'emploi

**transac**

groupe CGE

pour assurer son expansion et développer de nouveaux produits, (matériel et logiciel) recherche

**POUR SON SERVICE "SYSTEMES ET APPLICATIONS"**

EN BANLIEUE SUD :

**INGENIEURS LOGICIELS DEBUTANTS** (référence 79.623.A)

Université ou Grande Ecole, Formation informatique.

**ANALYSTES** (référence 79.623.B)

Langage assemblage sur système temps réel ou langage évolué sur système de mini-gestion.

• POUR REALISATION DE LOGICIELS ou sein de petites équipes sur gamme étendue de terminaux.

• saisie et télécommunication

• nouveaux réseaux TRANSPAC, SNA, RIT, etc.

À PARIS :

**INGENIEURS CHEF DE PROJET** (référence 79.623.D)

Ayant 4 à 6 ans d'expérience dans les systèmes temps réel, les candidats auront à :

• définir en collaboration avec le service commercial les spécifications des systèmes à réaliser ;

• coordonner la réalisation de ces projets avec les différents services opérationnels de la société ;

Voyages fréquents, goût du contact clients.

Le développement rapide de notre Compagnie promet à des candidats dynamiques :

• un travail varié sur différents produits et différents matériels ;

• des prises de responsabilité au sein de groupes de travail ;

• une évolution d'activité vers des carrières technico-commerciales.

Prière d'envoyer candidature manuscrite avec photo et prétentions à :

Mme Vallon, TRANSAC SA, Centre Pierre Hereng, 91680 BRUYÈRES-LE-CHÂTEL.

**INGENIEURS LOGICIELS CONFIRMES** (référence 79.623.C)

De 2 à 4 ans d'expérience en langage d'assemblage sur système temps réel, de préférence sur mini-ordinateur.

• POUR DEVELOPPER L'ACTIVITE CONTROLE QUALITE LOGICIEL

• méthodologie de programmation

• évaluation et validation

• liaison avec la clientèle

• liaison avec le service documentation.

**Moulinex**

recrute

**CADRES DE VENTE INTERNATIONAUX**

25 ans minimum 160.000 F/an +

Hommes de terrain responsables, attirés par l'ouverture du commerce international, ils mènent leurs activités sous l'égide du Directeur Export en pratiquant une politique d'animation des Agents locaux impliquant une disponibilité entière aux voyages fréquents de longue durée.

La maîtrise de l'anglais + la pratique de l'allemand ou d'arabe non maghrébin et/ou l'espagnol sont indispensables.

Notice de définition de poste avant 1er entretien aux candidats retenus.

Adresser C.V., photo, salaire actuel sous référence 4036 A

Département Recrutement 5, rue de Sèvres - 75006 PARIS

**Médecin**

**Etudes Cliniques**

Laboratoire pharmaceutique, filiale d'un groupe américain, recherche un Médecin études cliniques pour le développement médical de 4 nouveaux produits.

Il justifiera d'une expérience hospitalière et de l'industrie pharmaceutique et aura la maîtrise de l'anglais courant.

Pour ce poste à pourvoir en proche banlieue Sud, les relations et le savoir-faire sont plus importants que l'âge.

(Temps partiel pendant un an, rémunération et horaires à convenir).

Merci d'adresser votre dossier de candidature sous référence 1402 à MEDIA P.A. 9, Boulevard des Italiens 75002 PARIS, qui transmettra.

(Réponse et discrétion assurées)

CONTROLE WOOLMARK

PURE LAINE VIERGE

**INTERNATIONAL WOOL SECRETARIAT**

**BRANCH DIRECTOR-FRANCE**

The International Wool Secretariat wishes to appoint a director to control its branch and promotional operations in France, based in Paris.

He will be required to make a significant contribution to increasing the demand for, and use of, wool in France and will be responsible for developing and directing I.W.S. marketing and technical functions.

The I.W.S. is the worldwide wool marketing organisation which plays an increasingly important role in the very competitive textile market.

The successful candidate will have a strong marketing background, practice in senior management and the ability to lead a team of experts.

He will also appreciate how to maintain first class public relations. He should be not less than 35 years old and be fluent in written and spoken English. Some experience of the textile and clothing industries would be an advantage but not essential.

An attractive salary with other important benefits will be provided. Hand written applications, in English, mentioning salary requirement, together with a full curriculum vitae and a recent photograph, should be sent to :

Area Director, Southern Europe/Middle East/India, International Wool Secretariat, Wool House, Carlton Gardens London SW 1, and will be treated in the strictest confidence.

IMPORTANTE AGENCE DE PUBLICITE MEDICALE PARIS

**Directeur adjoint**

30 ans minimum.

Organiser et intensifier la pénétration du marché français. Coordonner l'implantation d'un réseau de publicité médicale en Europe.

Gérer la rentabilité et son évolution.

Expérience du secteur médico-pharmaceutique exigée (laboratoire - organisme d'études, etc...)

Formation supérieure.

Parfaite maîtrise de l'anglais, espagnol souhaité.

Très disponible pour voyager - sans de l'organisation et de la rentabilité.

Ecrire avec C.V. détaillé, photo, salaire actuel, téléphone privé, sous référence P.L. 9019 à :

**MRI conseil**

Danièle Chapuis 13, rue Madeleine Michéle - 92522 Nanterre

Discrétion assurée.

**SOCIÉTÉ INTERNATIONALE** à Vocation Mécanique et Electronique recherche pour son siège à PARIS

**2 INGENIEURS**

**ATTACHÉS à la DIRECTION des FILIALES à l'ÉTRANGER**

A et M, Contrôle ou équivalent

28 ans minimum

MISSIONS :

• assister le Directeur de Filiale sur tous les problèmes industriels.

DEPLACEMENTS :

• d'une durée de 2 à 3 mois, pouvant aller jusqu'à plusieurs années à l'étranger.

• Grandes Facultés d'adaptation.

• Grande mobilité.

LANGUES :

• Espagnol indispensable.

• Anglais vivement souhaité.

Adr. C.V. et prêt, sous la n° 18.952 à : CONTESSÉ

Publicité, 20, av. de l'Opéra, Paris Cedex 01, qui ex.

PRODIGES GRANDE CONSOMMATION

**Area Managers-Europe**

150.000F. Max.

A partir de 29 ans.

Directement rattachés au Directeur Export pour

promouvoir des produits et développer des marchés.

Appliquer la politique marketing de la Société selon les marchés et les pays.

Expérience marketing de 4 ans minimum, si possible à l'étranger.

Parfaite maîtrise de l'anglais, allemand et / ou troisième langue exigée : allemand, italien, espagnol.

Souplesse, sens de la négociation, aptitude à concevoir et mettre en place de nouvelles structures, disponible pour voyager.

Ecrire avec C.V. détaillé, photo, salaire actuel, téléphone privé, sous référence P 9021 à :

**MRI conseil**

Danièle Chapuis 13, rue Madeleine Michéle 92522 Nanterre

Discrétion assurée.

**Journaliste**

UNE IMPORTANTE MULTINATIONALE FRANCAISE SITUÉE A PARIS recherche un JOURNALISTE

Qui sera chargé de la rédaction d'une REVUE D'ENTREPRISE destinée à l'encadrement.

Possédant quelques années d'expérience, il devra traduire pour des lecteurs non avertis les problèmes économiques contemporains.

Il aura à travailler en étroite collaboration avec un maquettiste.

Envoyer C.V. avec lettre manuscrite sous référence 9005 à :

rsc carrières 14, rue de Castiglione - 75001 - PARIS.

**Chef de service achats**

Une importante société du secteur mécanique, fortement implantée en France, renforce ses structures et recherche son

Le poste :

• Animation d'une équipe d'acheteurs spécialisés dans la recherche de pièces et matières de technologies variées, en particulier de produits métallurgiques, pour des fabrications mécaniques de moyenne série à caractère répétitif.

• Suivi constant de l'évolution économique des marchés, sélection de sources nouvelles, optimisation coût/qualité.

• Négociation à niveau élevé avec les fournisseurs français et étrangers.

• Relations fréquentes avec les usines du groupe. La pratique courante de l'anglais est souhaitée.

Ce poste conviendrait à un homme de formation supérieure (BSC ou formation technique) jeune mais déjà rodé depuis 3 à 5 ans aux problèmes d'achats "biens industriels" qu'il sait aborder sous l'angle économique. (Une formation complémentaire type IAB sera un atout supplémentaire).

Ecrire le plus rapidement possible avec CV et prétentions sous référence 1220 M à : rsc carrières 14, rue de Castiglione - 75001 - PARIS.

	La ligne	La ligne 1/2
OFFRES D'EMPLOI	51,00	58,98
DEMANDES D'EMPLOI	12,00	14,11
IMMOBILIER	35,00	41,18
AUTOMOBILES	35,00	41,18
AGENDA	35,00	41,18
PROF. COMM. CAPITAUX	95,00	111,72

## ANNONCES CLASSEES

	La ligne	La ligne 1/2
ANNONCES ENCAISSEES	30,00	35,28
OFFRES D'EMPLOI	7,00	8,23
DEMANDES D'EMPLOI	23,00	27,05
IMMOBILIER	23,00	27,05
AUTOMOBILES	23,00	27,05
AGENDA	23,00	27,05

REPRODUCTION INTERDITE

offres d'emploi

offres d'emploi

offres d'emploi

offres d'emploi

**Compagnie Générale d'Informatique**

### Jeunes Universitaires

Les candidats retenus recevront :

une formation à nos méthodes propres (CORIG, PAC ...) et aux techniques avancées de l'informatique (micro-processeurs, télétraitement, bases de données ...).

A l'issue de cette période d'éducation, ils seront affectés à l'une de nos équipes spécialisées dans :

- la conception et la réalisation de systèmes
- l'ingénierie
- la mini-informatique
- les logiciels d'application
- les produits programmes généraux.

Adresser CV + photo à  
Martine de SAINT SERVIN - CGI  
84 rue de Grenelle 75007 Paris

**Cie GÉNÉRALE D'AUTOMATISME**  
filiale C.G.E.

recherche

### INGÉNIEUR AUTOMATISIEN CONFIRMÉ

pour son activité en « logistique industrielle », diplômé grande école ayant des connaissances éprouvées en automatique, mécanique, informatique.

Le candidat retenu participera aux études de faisabilité, à la conception et à la réalisation d'installations de commandes et de gestion de MANUTENTION ET STOCKAGE de fluides et de solides. La connaissance de l'anglais est nécessaire.

Le lieu de travail est situé en banlieue Sud, des déplacements France et Etranger sont à prévoir.

Adr. lettre de candidature man., C.V. et photo à :  
C.G.A. Direction du Personnel, Boîte Postale 57,  
Le Fleis-la-Paie - 91220 BRETIGNY-SUR-ORGE

**Importante Société**  
**Produits chimiques**  
RÉGION PARISIENNE

**COLLABORATEUR COMMERCIAL**

POUR SERVICE NEGOCE INTERNATIONAL ET ETUDES DE MARCHÉ  
Expérience confirmée en négoce international. Anglais indispensable.

Adresser C.V., photo et présentations n° 12389  
CONTEXTE Publicité, 20, avenue de l'Opéra,  
75040 PARIS Cedex 01 qui transmettra.

**VANNIER-PHOTELEC**

92109 ANTONY

recherche pour son nouveau département  
caméras-microfilms

**JEUNE INGÉNIEUR**

A. et M. ou équivalent

Responsable études, industrialisation, commercialisation.

Téléphoner pour rendez-vous au 666-72-03.

## ACCÉDER A LA GESTION TECHNIQUE DE PROJETS

Première entreprise française d'ingénierie et de construction d'unités industrielles en France et à l'étranger, nous développons des projets dont l'importance et la complexité imposent une planification et une intégration rigoureuses de toutes les phases de leur réalisation.

Notre Equipe Gestion des délais, comprenant 40 collaborateurs et dotée de moyens informatiques importants, est chargée d'établir les plannings (délais, d'achats de matériels et de travaux sur site, etc.), de les gérer (utilisation du PERT) et de contrôler en permanence l'état d'avancement de nos affaires.

C'est pour la diriger que nous recrutons un ingénieur diplômé, justifiant d'environ 10 ans d'expérience industrielle (dans une fonction analogue ou de gestion d'affaires, responsable de projets...) et habitué à l'animation d'équipes.

Sa prise de fonction pourra s'accompagner d'une période de formation à l'utilisation de nos méthodes et outils de travail.

Du fait de l'importance de ses responsabilités humaines et techniques et de ses interfaces avec l'ensemble des départements de notre Société (4500 personnes, 15 milliards de C.A. annuel), ce poste bénéficie d'un niveau hiérarchique élevé (III A ou III B selon expérience) et de réelles perspectives de carrière.

Lieu de travail : PARIS.

Nous remercions les candidats d'adresser leur dossier avec C.V., sous réf. 77087 M/LSJ à HAVAS CONTACT, 156, boulevard Haussmann - 75008 Paris, qui transmettra.

**TEXAS INSTRUMENTS**  
FRANCE

DIVISION DES SEMI-CONDUCTEURS

• développe son équipe

### D'INGENIEURS DE VENTE

PARIS (banlieue Sud-Ouest) et LYON (référence SC 779022)

Ces postes s'adressent à des DIPLOMES de l'Enseignement Supérieur en Electronique - automatique qui sauront nous convaincre de leur réelle motivation pour la vente.

Le salaire est composé d'un fixe motivant auquel s'ajoute un intéressement en fonction des résultats.

L'évolution de carrière est assurée aux éléments de valeur au niveau local et international. Anglais courant.

• crée un nouveau groupe dans l'organisation Marketing chargé d'apporter des solutions aux problèmes clients à partir des microprocesseurs, et recherche plusieurs

### INGENIEURS TECHNICO-COMMERCIAUX MICRO-SYSTEMES

PARIS (banlieue Sud-Ouest) (référence SC 779023)

ROLE :  
- promouvoir ces produits et prospecter de nouveaux secteurs  
- supporter dans leurs argumentaires des ingénieurs de vente spécialistes de ces produits.

Ceci requiert des compétences techniques en micro et mini informatique, une bonne intuition des systèmes, une approche marketing.

Ces postes s'adressent à des ingénieurs électroniciens informaticiens ou équivalents ayant une expérience de 4 à 5 ans dans l'industrie (automatismes industriels). Anglais courant.

### INGENIEURS D'APPLICATIONS

PARIS (banlieue Sud-Ouest) (référence SC 779024)

chargés (sés) de la gestion technique des programmes d'applications pour les clients; de la définition des systèmes et des produits futurs ils (elles) participeront au choix des stratégies au sein de l'organisation Marketing.

Expérience industrielle de 4 à 5 ans dans les systèmes électroniques (Télécommunications ou Grand Public).

Ils (elles) sont INGENIEURS ELECTRONICIENS ou DIPLOMES (EES) DE L'UNIVERSITE EN ELECTRONIQUE. Anglais indispensable.

Pour faire acte de candidature  
envoyer CV, photo et présentations  
date de disponibilité  
en rappelant la référence du poste à  
Madame LE GUET  
T.I.F. - Boîte Postale No 5  
06270 VILLENEUVE-LOUBET

**FINA France**  
SOCIÉTÉ PÉTROLIÈRE  
FILIALE D'UN GROUPE INTERNATIONAL

recherche pour son  
SIÈGE SOCIAL A PARIS  
dans le cadre d'un contrat  
à durée déterminée

### UN JEUNE INGÉNIEUR

dont l'activité sera essentiellement consacrée aux aspects techniques et commerciaux de la lubrification de l'industrie, des Transports et des Travaux Publics.

Le poste exige une bonne culture générale et technique, du dynamisme, des qualités d'animateur et de formateur, ainsi qu'un goût réel pour les contacts avec la clientèle à tous les niveaux.

Formation ENSI mécanique ou similaire complétée par de bonnes connaissances de gestion (I.R.E. souhaitée) et de la langue anglaise.

CE POSTE PEUT CONVENIR A UN DEBUTANT.

Résidence : Paris ou proche banlieue.

Déplacements régionaux.

Formation assurée.

Convention collective de l'Industrie du PÉTROLE.

Adresser C.V., photo et présentations à FINA France,  
Direction des Relations Sociales,  
19, rue du Général-Foy, 75008 PARIS.

IMPORTANTE SOCIÉTÉ

### D'ÉLECTRONIQUE MÉDICALE

située en BANLIEUE NORD

recherche :  
pour tenir des postes sédentaires et itinérants  
de maintenance d'équipements.

### DES AGENTS TECHNIQUES

### ÉLECTRONICIENS

Titulaires du B.T.S. ou D.I.T. électronique.  
Formation complémentaire assurée.  
Embauche possible début août.

Rechercher avec C.V., photo, prêt n° 12.017  
CONTEXTE Publicité, 20, av. Opéra, PARIS-1<sup>er</sup>

### IMPORTANTE ENTREPRISE DE BATIMENT (300 millions de C.A.)

recherche

pour son siège social à

BIÈVRES (91)

### UN CADRE

### COMPTABLE

Responsabilité au sein du service comptabilité générale, de la tenue et du contrôle des comptes, de la coordination avec les Agences, Filiales et la Société mère, de la liaison avec le service informatique.

Possèdera la D.E.C.S. ou son équivalent comptable et une expérience d'au moins 3 ans, de préférence dans le bâtiment.

Un poste de responsabilité avec évolution de carrière.

Une rémunération de 75 à 95.000 F.

Envoyer C.V. et présentations à n° 70.824 M,  
BLEU PUBLICITE, 17, rue Lebel,  
94000 VINCENNES, qui transmettra.

**SOCIÉTÉ CÉRAMIQUE SANITAIRE**  
FILIALE GROUPE IMPORTANT

recherche

### Techniciens Céramistes

• Expérience confirmée 5 ans minimum.

• Niveau ENP Viorson.

pour assurer responsabilité atelier de collage ou d'assemblage PORCELAIN.

Adresser C.V. et présentations au n° 822  
« Le Monde » Publicité

3, rue des Italiens, 75227 PARIS CEDEX 02

## Gestion administration des travaux extérieurs

Très importante Société d'Ingénierie et de Construction d'unités clés en mains, recherche cadre administratif de haut niveau. Diplômé de préférence de grande école ou d'université (HEC, ESSEC ou équivalent), il devra justifier d'au moins 10 ans d'expérience dans une importante société industrielle (si possible entreprise générale, construction électromécanique...).

Il assurera la responsabilité du Département Administration (50 personnes dont 15 cadres) et interviendra de façon très opérationnelle sur tous les problèmes de contrôle budgétaire et financier, et de gestion des biens. En outre, il jouera un rôle important dans l'amélioration des méthodes de travail et le contrôle de leur respect par autres internes.

Ce poste, basé à PARIS, implique des déplacements sur nos différents chantiers en France et à l'étranger. Une bonne connaissance de l'anglais sera appréciée.

L'agence rsc carrières, 14 rue de Castiglione 75001 PARIS, se charge de nous transmettre votre candidature sous référence 1230.

### STATISTICIEN (NE) ET ECONOMISTE

• C'est l'opportunité que vous offre une GRANDE BANQUE FRANÇAISE à vocation internationale, désirant donner à son Département d'Etudes Économiques et Développement une envergure supplémentaire.

• Vous avez une solide formation « Statistiques » et « Économique ». I.S.T.P., D.E.A., E.N.S.E.B.A. et économique D.E.S., I.S.E., et une première expérience de 4/5 ans au sein d'une équipe d'études économiques ou marketing travaillant pour des entreprises. L'information vous est familière, et vous êtes au fait des méthodes récentes d'analyses des données. Vous connaissez l'anglais, d'autres langues pourquoi pas.

• Vous avez d'abord à mettre en route l'information (autonome) des données traitées par le Département, puis à faire évoluer ce système vers des traitements plus élaborés en liaison étroite avec le Département qu'avec les utilisateurs extérieurs.

• Vos qualités personnelles (Facilité de contacts et de dialogue, ouverture d'esprit, dynamisme, imagination...) sont pour nous aussi importantes que votre culture générale. Elles vous permettront de vous intégrer au sein d'une équipe jeune et vous ouvriront des perspectives attrayantes par une mission passionnante et promise à un grand développement.

La rémunération sera fonction de l'expérience.

ÉCRIRE sous la référence M/RE à FAS, avenue Victor-Hugo, 75116 PARIS. Rogez Conseil R. BAPTISTE vous garantira une totale discrétion et une réponse rapide.

## DIRECTEUR DE PROGRAMMES IMMOBILIERS

Votre expérience dans le domaine de la Promotion Immobilière privée n'est plus à faire ;

• Nous entendons vous confier la réalisation de nos futures opérations, axées essentiellement sur les résidences principales et les résidences de loisirs

• Nous attachons une grande importance à l'Homme :

• Sa formation supérieure, son sens de la réussite, son esprit de décision, ses qualités d'organisation et d'efficacité, ses facilités de contacts à tous niveaux.

• Nous lui demandons une grande compétence :

La capacité d'appréhender tous les aspects de la gestion d'opérations, de la négociation foncière à la coordination des contraintes juridiques, techniques, commerciales et financières.

Si vous vous reconnaissez dans ce profil, écrivez-nous, nous vous offrons la possibilité à terme de créer et diriger une Agence régionale, ainsi que l'opportunité de rejoindre une équipe de professionnels dans le cadre de la réalisation de constructions de qualité.

Merci de nous adresser C.V. et présentations à la Tour d'Asnières - 4 avenue Laurent Cély 92606 ASNIÈRES

**VINCI**

vous avez le b

### ANALYSTES-PROGRAMME

La Compagnie Générale d'Informatique recherche pour son département de l'Est et du Centre des analystes-programmes expérimentés et motivés.

• Vous devez avoir un Bac Scientifique (C, D, E) ou une équivalence et une expérience de 4 ans minimum.

• Vous devez être mobiles et libérés des obligations militaires.

Vous recevrez une formation théorique et pratique de 6 mois à l'issue de laquelle vous serez affectés dans une des nombreuses sociétés de réalisation en informatique.

Date d'envoi : 15 JUILLET 1979

Envoyer votre dossier à : Compagnie Générale d'Informatique, 10, rue de la République, 92000 NANTERRE.

Compagnie Générale d'Informatique, 10, rue de la République, 92000 NANTERRE.

Compagnie Générale d'Informatique, 10, rue de la République, 92000 NANTERRE.

Compagnie Générale d'Informatique, 10, rue de la République, 92000 NANTERRE.

هكذا من الأصل

# ANNONCES CLASSEES

	La ligne	La ligne T.C.
OFFRES D'EMPLOI	51,00	58,98
DEMANDES D'EMPLOI	12,00	14,11
IMMOBILIER	35,00	41,16
AUTOMOBILES	35,00	41,16
AGENDA	35,00	41,16
PROF. COMM. CAPITAUX	95,00	111,72

	La ligne	La ligne T.C.
ANNONCES ENCADEES	30,00	35,28
OFFRES D'EMPLOI	7,00	8,23
DEMANDES D'EMPLOI	23,00	27,05
IMMOBILIER	23,00	27,05
AUTOMOBILES	23,00	27,05
AGENDA	23,00	27,05

offres d'emploi

offres d'emploi

offres d'emploi

offres d'emploi

Nous sommes une entreprise industrielle de constructions métalliques et appareillage de levage. Plus de 60 % de nos marchés se traitent à l'exportation. Nous recherchons notre :

**DIRECTEUR COMMERCIAL (ADJOINT)**

**Ingénieur Grande École (Centrales, Mines, A.M., etc.)**

Il est responsable de notre bureau commercial à Paris et travaille en collaboration étroite avec le directeur commercial et les services techniques situés au siège en province. C'est un ingénieur qui possède une dizaine d'années d'expérience « Études » ou « Production » dans le milieu mécanique ou charpente mais également apte aux négociations commerciales de haut niveau. Il parle parfaitement l'anglais (plus autre langue si possible) et sa personnalité d'homme de contact et de négociateur doit lui permettre de s'introduire facilement auprès des décideurs de marchés français ou étrangers. Il doit avoir l'énergie qui permet de soutenir une activité intense.

Veuillez adresser une lettre manuscrite + C.V. + prétentions à André Plessey, sous référence 708, à CAPFOR, 11, boulevard G. Gauthier, 44000 Nantes.

**CAPFOR**

NANTES 44000 - 10 rue de la République - 44000 Nantes

**PS Conseil**

Une société fabricant des produits cosmétiques vendus en pharmacie, affiliée à un important groupe français d'exportation internationale, recherche son responsable du service

**ADMINISTRATION DES VENTES EXPORT**

Paris Ouest 90.000 F Avec une petite équipe, il assurera la gestion complète du centre de commandes, en liaison avec la fabrication, les transports, les douanes et le service financier. Cet aspect du poste nécessite des qualités d'organisation, de prévoyance et de rigueur, son implication commerciale exige une activité rapide et efficace. Une expérience similaire d'au moins 3 ans et la connaissance courante de l'anglais sont impératives. L'usage d'une seconde langue et une formation supérieure en commerce international seraient très appréciées. La rémunération, fonction de l'expérience, sera de l'ordre de 90.000 francs. Les dossiers seront traités confidentiellement par C. ROUSSEL.

Envoyer lettre, C.V. détaillé (en précisant salaire actuel) sous réf. A/133M à :

**PS CONSEIL**

8, rue Bellini - 75782 Paris Cedex 16.

Notre Société est l'une des premières entreprises de vente par correspondance en France.

Pour participer au développement de notre nouveau système informatique de gestion commerciale.

Nous recherchons :

**UN INGÉNIEUR GRANDE ÉCOLE**

débutant ou 1 an d'expérience.

Pour prendre en charge la réalisation de la base de données des informations qui pilotent l'ensemble du système. Le candidat que nous souhaitons rencontrer devra être libéré des obligations militaires et avoir une bonne connaissance du COBOL/IBM ; une connaissance du langage PROTEK serait un atout très apprécié.

Le lieu de travail est situé dans la proche banlieue Sud.

Adresser curriculum vitae, photo et prétentions à HAVAS CONTACT, 156, boulevard Haussmann - 75008 PARIS, sous référence 82694 M, qui transmettra.

Produits de grande consommation - Nous sommes une importante société du secteur alimentaire - 450 millions de CA - et nous commercialisons des produits de notoriété à couverture nationale et internationale. Notre vocation exportatrice (plus de 120 millions de CA, avec nos produits de marque) nous a permis de nous implanter durablement sur les marchés extérieurs : Allemagne, autres pays européens, pays plus lointains. Nous souhaitons intensifier notre action à l'exportation et pour ce faire nous recherchons un professionnel de haut niveau pour lui confier cette mission, en tant que :

**DIRECTEUR EXPORTATION**

Votre formation supérieure s'est enrichie au cours de votre carrière, et vous avez développé vos qualités relationnelles et vos aptitudes de manager. Vous êtes bien sûr un spécialiste des problèmes d'exportation, de gestion et d'organisation des marchés. Vous avez l'expérience des produits de grande consommation (si possible alimentaire). Votre expérience de vente est doublée d'une bonne réactivité marketing : vous savez raisonner en termes de marchés et de communications adaptées, et bien sûr vous parlez couramment anglais et allemand. Votre connaissance des marchés et leur potentiel vous permettra de définir avec notre direction générale une politique d'exportation d'ensemble et d'en assurer l'exécution responsable.

réf. 5295 M

Le Livre - produit de grande consommation - Nous sommes une des toutes premières sociétés d'édition et de distribution. Le développement de la vente de nos produits dans le marché spécifique de la grande distribution nous amène à intégrer dans notre structure un cadre de haut niveau comme :

**RESPONSABLE DEPARTEMENT GRANDE DISTRIBUTION**

Vous êtes diplômé de l'enseignement supérieur (HEC, ESSEC, ESCP...) et vous avez, au-delà de votre formation de base, développé des qualités personnelles et humaines qui font de vous un manager sachant s'imposer et exiger, capable de s'adapter aux autres et d'intégrer des situations complexes tout en conservant son autorité et son autonomie. Bien sûr, vous êtes un professionnel de la grande distribution, et vous êtes à même d'intervenir au-delà des centrales d'achat. Votre expérience commerciale d'au moins 10 ans dans ce secteur a été acquise (si possible) pour partie au niveau local. Vous assurez la direction de notre département "châssés" la réalisation d'un C.A. très important, la gestion et le compte d'exploitation de cet ensemble. Vous serez responsable de la définition de la politique commerciale, de sa mise en œuvre et de son application. Vous animerez directement ou indirectement des forces de vente. Vous aurez des relations fréquentes avec nos éditeurs. Il importe donc que vous ayez une sensibilité certaine et une curiosité d'esprit permanente du monde du livre pour être un interlocuteur reconnu.

réf. 5293 M

Négoce d'imprimés administratifs - Nous représentons un ensemble d'entreprises - d'une taille volontairement limitée (50 à 200 personnes), solidaires financièrement, gérées de façon autonome - spécialisées dans la vente d'imprimés destinés à de nombreuses utilisations. Nous recherchons pour notre société de Paris, un cadre à forte personnalité et à potentiel certain pour lui confier le développement de notre activité de négoce en tant que :

**DIRECTEUR DU DEPARTEMENT EDITIONS**

Vous êtes diplômé de l'enseignement supérieur (ESSEC, ESCP...), et vous êtes à même de faire la preuve d'expériences professionnelles réussies où vous avez développé vos qualités naturelles d'animateur d'équipe, de dynamisme, d'imagination et de créativité. Vous avez le sens de la vente, et votre esprit marketing vous permet de "sentir" un produit et de percevoir son marché. Vous ne connaissez peut-être pas les produits d'imprimerie, mais votre expérience industrielle vous a sensibilisé à la fonction métier et d'information des imprimés d'entreprise. Vous dirigerez notre département Editions et vous le gèrerez comme une entité autonome ; vous aurez la responsabilité du catalogue, des tarifs, des achats, de la vente et de la politique marketing. Vous obtiendrez les moyens pour réaliser le fort développement que nous souhaitons en valorisant les produits existants et en élargissant à terme l'horizon du catalogue actuel vers des imprimés nouveaux, standards ou de demi-série.

réf. 5292 M

Produits de grande consommation (même société que la réf. 5295 concernant le directeur exportation) - Nous recherchons pour nos structures de gestion un cadre - basé à Paris - mais qui devra être disponible pour être en contact fréquent avec nos 6 unités de production (dans plusieurs régions), et nos filiales, pour lui confier la fonction de :

**CONTROLEUR DE GESTION**

Vous êtes diplômé de l'enseignement supérieur et vous avez 5 à 10 années d'expérience professionnelle dans l'industrie font de vous un technicien et un spécialiste du contrôle de gestion. Sous l'autorité du secrétaire général, vous aurez la responsabilité de la comptabilité analytique et du contrôle budgétaire : définition des standards et des normes, prix de revient, élaboration des budgets (montage, actualisation) et procédure du suivi, mesure des écarts et analyse. Votre rôle consistera aussi à intervenir sur les procédures administratives, les études de rentabilité d'investissement et de réduction des coûts. Vous assisterez les différents directeurs de groupe dans l'élaboration et le suivi des tableaux de bord. Vos capacités relationnelles (dialogue, écoute, persuasion, autorité de compétence...) s'exerceront à plein dans ces missions délicates.

réf. 5296 M

Nous sommes une importante société (650 millions de CA - 900 personnes) filiale du groupe HAVAS. Notre activité concerne la vente d'espaces publicitaires. Nos projets de développement et de diversification sont très conséquents, aussi souhaitons-nous intégrer au sein de notre direction de la gestion un jeune cadre pour lui confier la fonction de :

**ANALYSTE RESPONSABLE DE NOUVEAUX PROJETS**

Vous êtes diplômé de l'enseignement supérieur (ESSEC, ESCP, gestion...) et votre formation a été orientée vers la finance. Vous avez une première expérience professionnelle de 2 ans qui vous a permis d'acquérir de solides connaissances informatiques dans la mise en place de systèmes de gestion. Vous souhaitez maintenant élargir votre horizon professionnel et vous intéressez plus directement à l'aspect financier de l'entreprise. Vous serez chargé au sein de notre direction de la gestion d'étudier les projets futurs de notre société, donc d'en faire une analyse financière très fine en vous appuyant sur l'outil informatique et en travaillant en permanence avec les services informatiques. Votre réussite dans cette mission devra vous permettre d'accéder à des postes de responsabilité au sein de notre société ou dans notre groupe.

réf. 5294 M

Si vous pensez avoir le profil de l'une des personnes que nous recherchons, écrivez à : Roland Gardeux, en précisant la référence : 11, boulevard Haussmann - 75008 PARIS, sous référence 82694 M, qui transmettra.

**SERIFO CONSEILS DE DIRECTION**  
38, RUE DE LISBONNE - 75008 PARIS

TRES IMPORTANT GROUPE INDUSTRIEL recherche pour

**Direction Juridique à Paris**

**JEUNE JURISTE**

Débutant ou quelques années de pratique. Niveau exigé : Doctorat Droit Privé option droit du travail.

Le juriste recherché aura une première responsabilité dans le domaine du droit du travail. Ses compétences lui permettront ensuite d'évoluer largement au sein d'un Groupe français multinational de tout premier plan.

Anglais impératif.

Envoyer dossier de candid. sous le n° 813.577 M à : REGIE-PRESS, 85 bis, rue Beaumont, 75002 Paris.

**L'AIR LIQUIDE**

recherche

**POUR SON CENTRE D'ETUDES PRÈS VERSAILLES**

**UN INGENIEUR PHYSICIEN**

Débutant ou un an d'expérience, pour travaux de développement procédés et matériaux dans le domaine des gaz.

Ecrire avec photo + C.V. sous la réf. A 207, à : AIRSAT, 34, boulevard Haussmann, 75008 PARIS, qui transmettra.

**IMPORTANT GROUPE DE TRANSPORT (QUART. LA DÉFENSE)**

recherche

**UN CADRE ANALYSTE-PROGRAMMEUR**

Niv. Ingénieur ou I.U.T., 2 ans expérience min. pour renforcer son équipe informatique dans ses activités centralisées.

EXPER. COBOL, bases de données et gestion du personnel appréciées.

Merci d'adresser C.V. et prétentions à notre service informatique GEP00, 115, rue Danton, 92402 COURBEVOIE CEDEX.



**Filiale Thomson CSF**

recherche

**INGENIEUR LOGICIEL**

diplômé d'une école d'informatique.

Même débutant. Pour systèmes temps réel.

La connaissance du matériel de la gamme MITRA de SEMS serait appréciée.

Adresser lettre, CV et prétentions sous n° 7248 à PARFRANCE P.A., 4, rue Robert Etienne 75008 Paris qui transmettra.

**vous avez le bac**

La Compagnie Internationale pour l'Informatique CII Honeywell Bull vous embauche et vous forme pour devenir

**ANALYSTES-PROGRAMMEURS**

- Nous vous demandons d'avoir un Bac Scientifique (C, E ou D), mais un début d'études supérieures serait apprécié.

- Nous attendons de vous d'être mobiles et libérés des Obligations Militaires.

Vous suivrez une formation théorique et pratique de 6 mois à PARIS avant d'être intégrés dans des équipes de réalisations en clientèle soit sur la région parisienne, soit en province.

Date d'entrée prévue : OCTOBRE.

Envoyer lettre manuscrite et C.V. sous réf. 32 M à : CII HONEYWELL BULL, Direction France, Poste de courrier 1 F 103, 61-63, rue d'Avron, 75980 PARIS CEDEX 20.



LA SNCF offre 60 EMPLOIS DE

**CHEF DE DISTRICT STAGIAIRE**

et 50 EMPLOIS DE **CHEF de CIRCONSCRIPTION STAGIAIRE**

Possibilité de postuler pour les deux emplois. Recrutement par concours les 5 et 6 septembre. Ouverts aux jeunes gens :

- Français ou citoyens Français.  
- Nés entre le 1er.4.1950 et le 1er.4.1962.  
- Titulaires d'un baccalauréat C, D, E, F, I à F4, F9, F10 ou d'un B.T.S. des groupes III et V.

Rémunération brute annuelle : 52.000 F. environ.

Carrière intéressante, emploi stable.

Avantages sociaux.

Ecrire à Direction Régionale S.N.C.F. (Division du Personnel) (adresse à demander à toute gare).

Closure des inscriptions le 31 Juillet.



**telesystemes**

**IMPORTANTE SOCIETE DE TELEINFORMATIQUE**

Vient d'inaugurer son Centre Serveur en informatique graphique et factuelles situés à VALBONNE.

Pour compléter ses équipes de spécialistes, TELESYSTEMES recherche

**DES INGENIEURS EN DOCUMENTATION INFORMATISEE**

qui auront pour mission d'assurer les relations avec les principaux producteurs d'informations, en vue de l'installation de nouvelles bases sur le Centre Serveur.

Formation Ingénieur ou Universitaire

Quelques années d'expérience de l'informatique et de la documentation

Des références pratiques dans le domaine concerné seront appréciées

Lieu de travail : PARIS

Ambiance de travail stimulante dans un secteur en plein développement.

Envoyer curriculum vitae photo et prétentions à :

TELESYSTEMES  
40, rue du Cherche Midi 75008 PARIS  
Direction Diffusion de l'Information

**ECTEUR DE MES IMMOBILES**

de la région parisienne

afin la réalisation de

de l'importance à

de l'importance à

de l'importance à

de l'importance à

de l'importance à

de l'importance à

offres d'emploi

offres d'emploi

offres d'emploi

offres d'emploi

## analystes-programmeurs

La Compagnie Internationale pour l'Informatique  
Cii HONEYWELL BULL recherche  
**analystes-programmeurs**  
**développement logiciel**

Débutants de préférence ou première expérience.

Les candidats devront avoir :

- une formation technique supérieure en Informatique (niveau DUT, BTS, ETI ou équivalent) ;
- le goût d'une activité d'étude et de développement ;
- l'aptitude à travailler en équipe.

Ils auront à s'intégrer aux groupes responsables de la conception et de la réalisation des logiciels de base développés par la Compagnie dans les domaines suivants :

- gestion de fichiers et base de données,
- compilateurs,
- systèmes d'exploitation,
- télécommunications.

Envoyer C.V. manuscrit, photo et  
prétentions sous réf. M.L.  
Cii HONEYWELL BULL  
Direction du Personnel GTR-RP  
11 054 D  
23, rue du Surmelin, 75020 Paris.

Cii Honeywell Bull

## Compagnie Générale d'Informatique

Société de Services et de Conseil en Informatique de Gestion

## formation et carrière à Ingénieurs Grandes Ecoles

SUP AERO, CENTRALE, TELECOM, MINES, PITS ET CHAUSSES, ...

Débutants ou expérimentés.

Envoyer CV + photo à  
Madame JAMET - CGI - 84, rue de Grenelle - 75007 PARIS

## GIXI

Société d'Ingénierie de Systèmes  
du Groupe CISI, recherche

## analystes programmeurs confirmés

## ingénieurs débutants

Grande Ecole ou Maîtrise d'Informatique

## ingénieurs confirmés

2 à 3 ans d'expérience

## chefs de projet

pour la conception et la réalisation de systèmes informatiques dans les domaines suivants :

- Systèmes de gestion, • Téléinformatique,
- Systèmes transactionnels et réseaux,
- Conduite de procédés industriels.

Lieu de travail : Banlieue Sud de Paris avec quelques postes en province. Déplacements à prévoir.

Merci de nous adresser votre C.V. détaillé, vos prétentions et une photo :  
GIXI Ingénierie Informatique  
ZA de Courtaboult - Avenue de la Baltique,  
B.P. 110 - 91403 ORSAY CEDEX  
(Réponse assurée)

ingénierie informatique

## Assistant Trésorier

Les Laboratoires MERCK SHARP et DOHME-CHIBRET, filiale d'un des tout premiers groupes pharmaceutiques mondiaux recherchent un ASSISTANT-TRÉSORIER.

Sous la responsabilité du Trésorier, il sera principalement chargé de l'établissement des prévisions de Trésorerie et de la préparation des dossiers de financement pour les différentes sociétés françaises du groupe.

Agé de 28 ans minimum, cet homme (ou cette femme) diplômé HEC, ESSEC ou ESCP justifiera d'une expérience d'au moins 2 ans dans un service financier d'une filiale de groupe international. Une connaissance des circuits bancaires, sans être indispensable, sera appréciée.

Pour ce poste à pourvoir à Paris, la pratique de l'anglais courant est indispensable.

MSD  
MERCK  
SHARP  
DOHME  
CHIBRET

Merci d'adresser votre dossier de candidature  
(lettre, C.V., photo et prétentions)  
sous référence AT à la Direction du Personnel  
MERCK SHARP et DOHME-CHIBRET  
3, avenue Hoche - 75008 PARIS  
(Réponse et discrétion assurées)

Sous-Direction de l'Enfance  
et de l'Adolescence  
(Préfecture de Paris)  
Centre de Formation Professionnelle  
7744 Montfermeil  
recrute : en vue de titularisation dans le cadre de P.T.A.  
UN MONITEUR-ATELIER  
spécialisés menuiserie-boiserie de qualité, aptes à enseigner la technologie et le dessin industriel auprès de ses élèves.  
Exigence : bonne culture générale et professionnelle.

Société Promotion Immobilière recherche  
**COLLABORATEUR**  
pr service juridique contentieux et assurances.  
Dispos. de suite. Envoyer C.V. à n° 14.05 M Régie-Presses, 85 bis, rue Réaumur, Paris-2e.

**PHYSICIEN ANALYSTE**  
Niveau BTS ou DUT pour études et évaluation d'appareils domaine spectroscopie, mise au point de méthodes analytiques, rédaction de rapports, bonne faculté d'adaptation et d'évolution.  
Contrat à durée déterminée, 3 ans expérience min. 5 ans travail Trappes.  
Ad. C.V. et photo n° 7040 M BLEU, 17, rue Lebel, 93000 Vincennes, qui transmet.

Cadre Expert-Comptable spécialiste dans révision, recherche stagiaire débutant Env. C.V. à STRICO, Mlle SOQUET, 16, avenue de Friedland, Paris (8°)

GOULD

recherche

pour son service

ETUDES

INGÉNIEUR

confirmé

(E.S.E. - I.S.E.P. ou équivalent)

pour Direction

Importants projets d'étude.

Connaissances microprocesseurs, circuits logiques.

Ecr. C.V. et prétentions

57, rue Saint-Sauveur,

91160 BALLAINVILLIERS.

## Nous sommes un important centre d'études en électronique industrielle responsable de l'unité de production

comprenant un atelier de mécanique et un atelier de câblage chargés de réaliser maquettes, prototypes et petites séries pour les équipes d'études spécialisées dans des techniques de pointe.

Si vous joignez l'EFFICACITÉ dans l'action à la capacité d'ORGANISATION et d'ADAPTATION, si vous êtes PASSIONNÉ par les TECHNIQUES et les REALISATIONS CONCRETES, si vous êtes un homme de CONTACTS ayant une formation d'ingénieur et une première expérience réussie,

présentez-nous votre dossier de candidature avec lettre manuscrite, photo et prétentions, en écrivant à No 18.691 CONTESSÉ PUBLICITE 20, av. Opéra 75040 PARIS CEDEX 01, qui transmettra.

Organisme de Prévoyance Militaire des Excessifs offre poste actif à :

**OFFICIER SUPÉRIEUR RETRAITÉ**

Régions : Marseille, Paris, Amiens, Rennes, Montpellier.

Envoyer C.V. à S.V.B.M. 47, av. Hoche - 75008 Paris

GRUPPE DE PRESSE recherche

pour son département d'études et d'informations sur les structures et les activités des sociétés financières et industrielles

**REDACTEURS-ANALYSTES FINANCIERS**

avec sérieuse formation économique par exp. profus. des secteurs bancaires, organ. financiers, service d'analyse financière, etc.

Ad. candidature avec réf. à S.G.P. - 15, avenue de l'Opéra, 75001 PARIS.

**CE INFORMATIQUE**

recherche pour important groupe financier

équipe d'un HS 14/80

**TECHNICIENS D'EXPLOITATION PRÉPARATEURS**

Postes à initiatives et responsabilités pour candidats possédant la maîtrise système d'exploitation.

Se présenter avec références : 41, rue Lecourbe, Paris (15°). Tél. 734-45-20.

TRAVAIL TEMPORAIRE.

Recherchons

**DIÉTÉTICIEN (ME)**

- expér. animation de groupe ;

- formation des adultes ;

- connaissance secteur restauration collective et industrie agro-alimentaire ;

- si poss. langues étrangères.

Ecr. n° 14200 M Régie-Presses, 85 bis, rue Réaumur, Paris-2e.

**CENTRE DE FORMATION REGION CENTRE**

recherche

**RESPONSABLE SECTEUR**

Chargé de la prospection, du diagnostic, de l'organisation et du suivi d'actions de formation en entreprises.

Ingénieur ou équivalent possédant bonne connaissance, en gestion de production et technique.

Adresser C.V. n° 7 014.501 M Régie-Presses, 85 bis, rue Réaumur, 75002 PARIS, qui transmettra.

**SOCIÉTÉ INDUSTRIELLE rech.**

**CHIEF DE PRODUIT JUNIOR**

SITUATION ÉVOLUTIVE

R.M. exis. Ecr. av. C.V. et prêt. H.K. M. bd Richard-Lenoir-11e.

**CABINET INGENIEURS CONSEILS rech. H.E.C. - E.S.C.I.**

(ou ÉQUIVALENT) DÉBUTANT

**1 A.M. - MINES**

DÉBUTANT pour Organisation, Informatisation, Contr. de Gestion et Études de Marchés.

Ecr. LAMCO - 10, rue Raspail, 92270 BOIS-COLOMBES.

Direction Générale des Télécommunications

La Direction de l'enseignement technique recherche

**3 CONTRACTUELS**

1) UN RESPONSABLE DE FORMATION des Cadres Supérieurs administratifs.

Conditions requises : Grades écoles de commerce, 3<sup>e</sup> cycle en Sc. Économiques.

2) UN INGENIEUR INFORMATICIEN pour l'enseignement de l'informatique et le développement de projets informatiques en laboratoire.

3) UN RESPONSABLE DE FORMATION pour la conception, l'animation et le suivi d'actions de formation pour les cadres des télécommunications dans le domaine de la gestion.

Conditions requises : Grades écoles de commerce, 3<sup>e</sup> cycle en gestion.

POSTES à pourvoir à PARIS et à EVRY en octobre 1979.

Env. C.V. coté n° 14.05 M Régie-Presses, 85 bis, rue Réaumur, Paris-2e.

Rech. Négociateur Immobilier, grande expér. immobilière pour diriger bureaux de vente Paris, programme important. RV : S.F.G.U. 26-45-11, heures bur.

Ets d'enseignement privé recherche RESPONSABLE D'ANIMATION pour les marchés scolaires.

Ad. C.V. et photo au Service du Personnel des Télécommunications, 36, av. Pt-Wilson, 92230 Cachan

**CHIEF DE SERVICE**

Informatique GAP II système 34 anglais et français souhaité.

**UN PROGRAMMEUR**

GAP II système 34 transaction. EU-SELEC - Tél. 236-99-75 + 76.

Cabinet comptable recherche

**COLLABORATEUR D'IMPAYEMENT (D.E.C.S.)** pour cabinet

Tél. 814-49-71 747-05-41

## IMPORTANTÉ SOCIÉTÉ D'ÉLECTRONIQUE

recherche d'URGENCE

## INGÉNIEURS ÉLECTRONICIENS

chargés de l'étude de périphériques d'ordinateurs utilisant les techniques de micro-processeurs de formation électronique.

Ces ingénieurs auront de bonnes connaissances en informatique temps réel et mini-ordinateurs.

Lieu de travail : Proche BANLIEUE SCD

Ad. C.V. et prêt. sous le n° 18.691, à : CONTESSÉ PUBLICITE, 20, av. de l'Opéra, Paris-1<sup>re</sup>, qui transmettra.

URGENT

Importante Société offre à

TRADUCTEURS-INTERPRETES

travaux fréquents de traduction : arabe-français et français-arabe.

Tél. pour information et RV : 380-94-94

# LES OFFRES D'EMPLOI DU MONDE: UN PEU PLUS QUE DES PETITES ANNONCES

## Qui lit les annonces d'emploi? Quand? Comment? Pourquoi?

Essayant de réduire la part du hasard dans les recherches de candidats, les responsables du recrutement n'avaient paradoxalement pas de réponses à ces questions. Ils font encore confiance à l'habitude, aux résultats d'actions anciennes ou à des affirmations contestables.

Ils ont été conduits à utiliser de plus en plus les Annonces classées du Monde, parce qu'ils y obtenaient de meilleurs rendements qu'ailleurs, parce que le niveau des candidats était mieux adapté aux contraintes des entreprises.

Fort de cette confiance, Le Monde a réalisé une enquête - la première en France - sur les lecteurs d'annonces d'emploi, leurs habitudes et la manière dont ils considèrent les offres qui leur sont faites dans les différents journaux.

Cette étude confirme la position privilégiée du Monde : il est plus consulté, ses annonces sont souvent mieux considérées que dans d'autres journaux, c'est là qu'existe la meilleure adéquation entre les lecteurs et la rubrique d'annonces d'emploi.

Les responsables du recrutement pourront découvrir dans ce document de nombreuses informations leur permettant de définir plus précisément les "profils" de ceux qu'ils désirent recruter.

## LE MONDE, DÉJÀ UNE PRÉ-SELECTION

Vous êtes responsable de recrutement et vous désirez avoir communication des résultats de cette enquête sur la lecture des Annonces Classées. Pour cela, complétez le coupon ci-dessous et adressez-le à :

« LE MONDE » - Régie-Presses, 85 bis, rue Réaumur, 75002 PARIS.

Nom

Entreprise

Adresse

## secrétaires

ANTONY - Société recherche Secrétaire bilingue français-allemand - Demandez M. ROUSSEAU, 66-10-25.

Représentation Publi- caire de grands journaux allemands, Champs-Élysées, recherche **SECRÉTAIRE STENO-DACTYLO ALLEMANDE**, français parlé et écrit couramment et anglais souhaité. Adresser C.V. n° 812.686 M Régie-Presses, 85 bis, rue Réaumur, 75002 PARIS, qui transmettra.

**LABORATOIRES PHARMACEUTIQUES** Levallois-Perret (93) **DIRECTEUR GENERAL**

**SECRÉTAIRE DE DIRECTION** efficace, disponible, souple, adaptable, vive, gaie et souriante ;

- Bilingue anglaise (allemand et espagnol appréciés) ;

- Min. 5 ans expér. secrétaire avec pratique sténo rapide ;

- Disponible de suite.

Habileté proche souhaitée.

Ad. C.V. + photo récente et prêt à M.H.M. 14, r. Edouard-Prat, 92230 Levallois-Perret.

Recherchons

**SECRÉTAIRE**

Dynam. excell. présent, douce et contacts hum. Env. C.V. et photo à M. Kieffer, 18, av. Kieffer, Paris-16e.

**capitiaux ou proposit. com.**

**CAPITAL DISPONIBLE** pour des proj. viables à caractère international, 5.500.000 min. Également d'excellents placem. à réaliser aux États-Unis et à l'étranger, sous réserve de la législation française en vigueur.

**VENTURE CAPITAL CONSULTANTS**

15300 Ventura Blvd, Suite 200A, Sherman Oaks, California 91403 U.S.A. (213) 789-0422

Tél. 675323 VENCAP LSA.

**URGENT**

Importante Société offre à

TRADUCTEURS-INTERPRETES

travaux fréquents de traduction : arabe-français et français-arabe.

Tél. pour information et RV : 380-94-94

## information divers

POUR

**TROUVER**

UN

**EMPLOI**

LE CENTRE D'INFORMATION SUR L'EMPLOI vous propose GUIDE COMPLET (220 pages) Extraits de sommaire :

- Les 3 types de C.V. : résumés, exemples, erreurs à éviter.
- La graphologie et ses pièges.
- 12 méthodes pour trouver l'emploi désiré : avec plans.
- Les bons réponses aux lettres.
- Emplois les plus demandés.
- Pour informations, écr. CIDIA, 6, sq. Monsigny, 75 Le Châtelier.

**OUTRE-MER MUTATIONS**

47, rue Richer, Paris (9<sup>e</sup>).

Offres d'emplois étrangers par répertoires hebdomadaires.

**formation profession.**

Les CARRIÈRES en

**INFORMATIQUE**

ORIENTATION avec ou sans SAC

FORMATION CERIAAC Association

66, rue Amiot, Paris (11<sup>e</sup>).

Tél. : 355-95-96.

**occasions**

**GRAND CHOIX** de meuble en solde. Exemple de prix : VELOURS sur mesure 4 m 19,9 F le m. Tél. 54-74-74.

**BIJOUX OCCASIONS**

Paie tr. cher bijoux, brill., etc.

37, av. Victor-Hugo (Etoile)

Ouvrez lundi en juillet.

Perronn. Ventes occasions.

4, Chausée-d'Antin (Opéra)

Ouvrez samedi en juillet

## immobilier

appartements

5<sup>e</sup> arrdt.

10<sup>e</sup> arrdt.

11<sup>e</sup> arrdt.

12<sup>e</sup> arrdt.

13<sup>e</sup> arrdt.

14<sup>e</sup> arrdt.

15<sup>e</sup> arrdt.

16<sup>e</sup> arrdt.

17<sup>e</sup> arrdt.

18<sup>e</sup> arrdt.

19<sup>e</sup> arrdt.

20<sup>e</sup> arrdt.

21<sup>e</sup> arrdt.

22<sup>e</sup> arrdt.

23<sup>e</sup> arrdt.

24<sup>e</sup> arrdt.

25<sup>e</sup> arrdt.

26<sup>e</sup> arrdt.

27<sup>e</sup> arrdt.

28<sup>e</sup> arrdt.

29<sup>e</sup> arrdt.

30<sup>e</sup> arrdt.

31<sup>e</sup> arrdt.

32<sup>e</sup> arrdt



Le Monde

# régions

A PROPOS DE...

## UNE ÉOLIENNE SUR OUESSANT

### Du vent dans le moteur

La première éolienne française d'une puissance de 100 kW est en cours d'achèvement sur l'île d'Ouessant, et, après une série d'essais au cours de l'été, elle fournira du courant dès l'automne. C'est ce qui a été annoncé au cours des deux journées d'études organisées à Biarritz les 20 et 21 juin, sur le thème « Le soleil et la mer ».

Le point sur l'utilisation de l'énergie du vent a été fait par M. J. Cunty, représentant de la société Aerowatt, la seule firme française spécialisée dans cette technologie. C'est elle qui, en collaboration avec l'E.D.F., installe l'éolienne de Bretagne.

En réalité, cette installation n'est pas tout à fait la première. L'énergie du vent, ce sous-produit de l'énergie solaire, a été particulièrement étudiée de 1910 à 1965 aux Etats-Unis, en U.R.S.S. et en France. Après la guerre, E.D.F. poursuivait des études théoriques et pratiques pendant une vingtaine d'années. Plusieurs aérogénérateurs furent expérimentés. L'un d'eux, de 130 kW, installé à Saint-Rémy-de-Landes (Mayenne), produisit du courant pendant quatre ans, jusqu'en 1966. Deux machines de grande puissance, l'une de 800 kW, l'autre de 1 000 kW, montées respectivement en Eure-et-Loir et dans la Manche, servirent de banc d'essai mais furent abandonnées à la suite d'incidents divers.

Les recherches ont donc été interrompues surtout pour reprendre récemment. Aux Etats-Unis, par exemple, c'est la NASA qui a été chargée par le ministère de l'énergie de mettre au point des éoliennes de plusieurs centaines de kilowatts/heure pouvant être reliées au réseau.

Il semble qu'il y ait actuellement deux marchés potentiels. D'abord le marché dit des sites isolés, non reliés au réseau électrique. Il serait couvert par de petites machines pouvant, soit fournir de l'énergie mécanique pour pomper de l'eau, soit fournir de l'électricité (1 à 10 kW). En France, elles seraient utilisées pour les phares, les balises, le pompage de l'eau dans les fermes. Mais ce sont les pays en voie de développement qui en tireraient le plus grand profit.

Il existe aussi un marché des grandes éoliennes produisant de

l'énergie électrique et qui pourraient être reliées au réseau national. C'est le cas de celle d'Ouessant, dont l'électricité était assurée, jusqu'à présent, par des groupes Diesel. Ceux-ci se révélant insuffisants, E.D.F. avait le choix entre installer de nouveaux moteurs, poser un câble sous-marin ou monter un aérogénérateur. La délégation aux énergies nouvelles lui a demandé d'opter pour cette dernière solution.

L'éolienne, haute de trente mètres, munie d'une hélice bipale d'aluminium, de dix-huit mètres de diamètre, fournira du courant sous une tension de 500 volts, après passage dans un transformateur. Fonctionnant automatiquement, elle ne nécessitera, en marche normale, la présence d'aucun personnel d'exploitation. L'investissement sera de 1 million de francs. Calculée pour durer vingt ans, elle devrait produire du courant à 0,40 F le kW, soit un peu plus que celui sorti des groupes Diesel (au prix actuel du combustible).

Ce type d'aérogénérateur doit être construit sur des sites où les vents soufflent quasiment en permanence, c'est-à-dire sur le littoral. Les « gisements » français les plus riches à cet égard sont ceux de la Bretagne et du Roussillon.

Deux difficultés, toutefois, restent à lever. D'abord celle de la fatigue des hélices qui, jusqu'à présent, ont eu tendance à casser. Ensuite, l'insertion de ces hautes machines dans le paysage. Mais, au temps des moulins à vent, toutes les collines de France n'étaient-elles pas surmontées d'une éolienne ?

CHRISTIAN BOMBEDIAC.

## Provence-Alpes-Côte-d'Azur

Elles gâcheraient la propreté du ciel

### Les nouvelles carrières de Gourdon risquent de détruire un des plus beaux sites astronomiques de France

L'un des meilleurs sites astronomiques français va-t-il être gâché ? L'extension des carrières de Gourdon, dans les Alpes-Maritimes, menace en effet le nouvel observatoire créé sur le plateau de Calern, près de Grasse, et que gère la CERGA (Centre d'études et de recherches géodynamiques et astronomiques).

La création de la CERGA a été décidée en 1970 par le Centre national de la recherche scientifique (C.N.R.S.) : cette décision fut confirmée en 1973 par le ministère de l'éducation nationale, inscrite au V<sup>e</sup> Plan ; le Centre national d'études spatiales, l'Observatoire de Paris, les universités de Besançon, Bordeaux-I, Nice et Strasbourg, ont participé à la création de ce centre.

La CERGA commence aujourd'hui à être opérationnelle et, dans deux domaines au moins (téléscopie de Schmidt et interférométrie optique), obtient des premiers résultats qui le classent d'emblée à un haut niveau international.

Pour les quatre-vingts personnes qui travaillent au centre, l'extension des carrières aboutirait à une véritable catastrophe scientifique, alors même que les bons sites d'observation en astronomie optique sont aujourd'hui devenus,

en France, une denrée quasiment introuvable.

Le site de Calern, sur un plateau calcaire à 1 280 mètres d'altitude, a été choisi après des campagnes d'observation menées entre 1965 et 1970 dans plusieurs autres régions de France (Cerdagne, Vendée, Cévennes notamment). Les nuits sans nuages y sont très fréquentes (entre 210 et 280 par an), les courants atmosphériques sont peu perturbés, et surtout le ciel y est très transparent en dépit de la proximité relative de la zone côtière à forte urbanisation.

C'est cette dernière caractéristique qui paraît la plus menacée par l'extension des carrières, situées dans les vents dominants, à 6 500 mètres à vol d'oiseau. L'extraction, le broyage, le concassage et le transport seront en effet, à coup sûr, d'importantes sources de poussières. Ainsi, suivant les calculs qui ont été faits, l'envol dans l'atmosphère de 100 grammes de poussières par seconde amènerait à une diminution de 5 % de la transparence du ciel. Et la situation serait encore aggravée, d'après les études de la météorologie nationale, par le fait que, compte tenu des effets d'inversion du vent entre le jour et la nuit (vent de mer dans la journée, vent de terre en début de nuit), une bonne quantité de poussières risquerait de se déposer sur le site.

#### Le télescope de Schmidt

L'un des instruments d'observation qui serait le plus fortement pénalisés par cette diminution de la « propreté » du ciel serait le grand télescope de Schmidt, qui, presque opérationnel aujourd'hui, est l'un des meilleurs dont disposent les astronomes dans l'hémisphère boréal. Un télescope de Schmidt est, pour simplifier, un gros appareil photographique qui prend, sur des plaques de 30 centimètres sur 30 centimètres, des clichés de régions du ciel très étendues (cent fois plus que les autres modèles de télescopes) : en une demi-heure de pose, il n'est pas rare d'obtenir des clichés comportant plusieurs millions d'étoiles.

L'avantage du très grand champ est que, sur pratiquement tous les clichés, il est possible de trouver

des objets connus (« de référence ») par rapport auxquels il sera donc aisé de repérer les autres astres. Les clichés obtenus sur des télescopes de Schmidt peuvent par exemple servir à faire du comptage d'étoiles (des statistiques), à rechercher sur des objets mobiles ou des occultations (qui se produisent quand, pour l'observateur, un astre en cache un autre).

Seul les chercheurs de la CERGA, l'extension des carrières provoquerait une réduction de 97 % du volume d'univers que pourrait explorer le télescope. En effet, non seulement le stationnement des plaques de films serait sensiblement ralenti, mais celles-ci diffuseraient la lumière des zones urbaines côtières situées entre dix et vingt

kilomètres de l'observatoire : les plaques photographiques feront donc apparaître un voile qui rendra invisibles tous les objets de faible magnitude, à l'étude desquels le télescope de Schmidt est justement destiné.

D'autres équipes de la CERGA menacent aussi leurs activités. L'interférométrie (1) intra-rouge, les ponssières, l'air chaud, la vapeur d'eau que peut produire une carrière et ses installations annexes entraîneraient en effet d'importantes perturbations dans ce domaine du rayonnement optique.

La même équipe, ainsi que celles qui travaillent en interférométrie optique visible, ou sur des expériences d'échos laser (2), risquent, d'autre part, de voir leur activité fortement gênée par un autre aspect de l'activité des carrières : les fils de mines, les mouvements de poids lourds, le concassage pourraient en effet provoquer de très légères vibrations du sol nuisibles à la précision d'instruments extrêmement délicats à régler. Sur ce point cependant, il reste à prouver que cette activité microscopique artificielle ne serait pas négligeable par rapport à l'activité microscopique naturelle, qui est loin d'être nulle dans cette région ; une étude plus précise reste à faire.

#### Un vœu de l'Académie des sciences

Quelle que soit la réalité de ce dernier danger, il est acquis que l'extension des carrières aura, à coup sûr, une influence désastreuse sur les activités de la CERGA, et que, si elle se confirme, elle stérilisera un investissement national tout neuf d'environ 30 millions de francs.

Cette conséquence économique, importante aux yeux de chercheurs qui ont parfois, quoi qu'on en dise, le souci des deniers publics, sera cependant, il est permis de le penser, négligeable en comparaison de l'impact psychologique désastreux sur les astronomes français qui, en dépit de leur place parmi les meilleurs dans le monde, se sentent déjà un peu délaissés.

L'affaire inquiète, en tout cas, la communauté scientifique. L'Académie des sciences a adopté, le 31 mai dernier, à l'unanimité, un vœu attirant l'attention des pouvoirs publics sur la détérioration catastrophique des conditions d'observation de la CERGA, qui pourrait entraîner l'expulsion des carrières et demander aux autorités locales, régionales et nationales une action énergique pour en éviter l'extension.

L'industrialisation et l'urbanisation des pays de la sphère occidentale rend de plus en plus rares les sites astronomiques possibles, à tel point que les chercheurs sont maintenant contraints, souvent, de travailler de plus en plus loin de leur « base de départ » (quand les frais de mission le leur permettent). Va-t-on glacer, au nom d'intérêts locaux, un observatoire national tout neuf situé sur le sol métropolitain ?

La qualité de la vie et la « qualité de la science » peuvent parfois faire bon ménage.

XAVIER WEEGER.

## Rhône-Alpes

### Grenoble étudie le retour du tramway

De notre correspondant

Grenoble. — Le Syndicat mixte des transports en commun de l'agglomération grenobloise (S.M.T.C.) vient d'engager une seconde étude technique pour l'aménagement de lignes de tramways sur les axes à très fort trafic de voyageurs. L'installation de ce genre de véhicules permettrait, selon les responsables de l'agglomération, de faire face au développement prévisible de la demande en transport en commun au cours des prochaines années et, d'autre part, de diminuer les nuisances créées actuellement dans le centre de la ville par la multiplication des autobus.

Le but de l'étude technique est de déterminer où pourraient être tracées les lignes de tramways, le nouveau réseau de bus et de trolleybus devant « rabattre » la clientèle sur les principales stations empruntées par le tramway. Une esquisse du nouveau réseau général des transports en commun de l'agglomération sera proposée en novembre 1979. La décision définitive de mettre ou non en circulation des tramways dans l'agglomération grenobloise pourrait intervenir au

cours du second semestre de l'année 1980.

M. Jean Verlhac, premier adjoint au maire de Grenoble et vice-président du S.M.T.C., estime que le Syndicat des transports « offre » que quinze à vingt kilomètres de lignes de tramways, compte tenu du coût de cet investissement. Le prix moyen du kilomètre reviendrait en effet à 25 millions de francs, cette somme incluant les frais d'infrastructure et l'achat du matériel qui, à lui seul, représente 40 % de la dépense totale.

Le Syndicat mixte des transports en commun entend assurer le financement de cette opération en portant de 1 % à 1,50 % la taxe sur les salaires, ce qui permettrait de dégager une somme de 25 millions de francs, ouvrant ainsi une capacité d'emprunt de 250 millions de francs. L'état couvrirait le reste de la dépense, soit 30 % du coût total qui est estimé à 375 millions de francs pour un réseau de tramways d'une quinzaine de kilomètres.

CLAUDE FRANCHILLON.

## Nord-Pas-de-Calais

### Le conseil régional veut relancer le charbon

De notre correspondant

Lille. — L'évolution des besoins en énergie influence celle des Charbonnages du Nord et du Pas-de-Calais qui, depuis déjà une quinzaine d'années, connaissent un mouvement implacable de récession. Le bilan de l'année 1978 présenté par M. Pierre Delmon, président du conseil d'administration, et M. Jacques Ragot, directeur général, fait état d'une nouvelle chute de la production : 8 millions de tonnes contre 6,7 en 1977, mais on note tout de même un freinage dans le processus de déclin. Cela est dû en grande partie, souligne-t-on, à la mécanisation de certaines tailles avec un matériel nouveau, ce qui a même fait progresser le rendement moyen par homme et par poste (1 994 kilos contre 1 920), ainsi qu'à la stabilité du personnel, de nationalité marocaine, au fond.

Si la part de production de l'électricité s'est maintenue, la

situation difficile du marché sidérurgique a contraint les responsables à arrêter la cokéfaction à l'échelle globale de cokéfaction à 8 650 tonnes par jour.

On fait aussi état d'une politique d'économie de l'énergie qui a porté ses fruits : 1 million 200 mille tonnes de combustibles récupérées sur les terrils, 56 000 tonnes de résidus huileux brûlés à la centrale de Courrières, 83 millions de tonnes de grison utilisées dans les cokeries et chaufferies. En un an, on a ainsi économisé l'équivalent de 450 000 tonnes de fuel.

Enfin, dans le secteur de Bruay-en-Artois, on met en place des installations qui permettront bientôt les premières expériences pour une éventuelle gazéification du charbon que l'on envisage

pas, en tout état de cause, à court terme.

Pour les dirigeants des Houillères, les « sursauts » actuels (on prolonge même l'existence de certains puits) ne remettent pas en cause fondamentalement le sort du bassin condamné en raison de la mauvaise qualité du gisement. Une autre preuve en est, l'aide considérable que l'Etat doit toujours apporter : près de 1 milliard de francs en 1978. Mais on veut maîtriser au mieux la récession et utiliser au maximum ce qui peut l'être car il y va aussi de la vie de toute une population.

La chute de la production va donc continuer de même que celle des effectifs : trente-deux mille quatre cents personnes aujourd'hui au lieu de trente-six mille cinq cents à la fin de

l'année précédente. Pourtant, dans un document publié par le conseil régional (le « plan d'urgence »), il est affirmé qu'une relance charbonnière est possible grâce à une reprise des investissements, une nouvelle embauche, l'exploitation des terrils par la construction de nouvelles centrales thermiques, etc. On parle même de porter la production à nouveau à 10 millions de tonnes par an ! Le rapport du conseil régional qui a abouti à ces conclusions est actuellement étudié par les Houillères qui en contestent d'ailleurs les données. Le désaccord est patent entre les élus et les techniciens. Mais au-delà des querelles d'experts et des politiques, c'est l'avenir de la région minière ou bien peu d'industries nouvelles s'installent qui est cruellement et quotidiennement en jeu.

GEORGES SUEUR.



## Des équipements disponibles pour les industries encombrantes.

175 ha extra-plats, disponibles immédiatement en lots de 1 à 50 ha, au prix de 36 à 41 F le m<sup>2</sup>.  
Voie ferrée, assainissement et télécommunications déjà installés ;  
autoroute en construction.

Ne prenez pas de décision sans en savoir plus sur La Plaine de l'Ain.  
Appelez Gérard Rohart au (78) 89.88.34  
ou écrivez-lui : Syndicat Mixte de la Plaine de l'Ain,  
3, avenue Condorcet - 69100 Villeurbanne.

**la plaine de l'ain**

Zone Industrielle à 35 km de Lyon.

Le Monde

COMMISSION DES CO

Les Français consacrent 12 % de leurs dépenses à leur voiture

de leurs dépenses à leur voiture

de leurs dépenses à leur voiture

de leurs dépenses à leur voiture

de leurs dépenses à leur voiture

de leurs dépenses à leur voiture

de leurs dépenses à leur voiture

de leurs dépenses à leur voiture

de leurs dépenses à leur voiture

de leurs dépenses à leur voiture

de leurs dépenses à leur voiture

de leurs dépenses à leur voiture

de leurs dépenses à leur voiture

de leurs dépenses à leur voiture

de leurs dépenses à leur voiture

de leurs dépenses à leur voiture

de leurs dépenses à leur voiture

de leurs dépenses à leur voiture

de leurs dépenses à leur voiture

de leurs dépenses à leur voiture

de leurs dépenses à leur voiture

de leurs dépenses à leur voiture

de leurs dépenses à leur voiture

de leurs dépenses à leur voiture

de leurs dépenses à leur voiture

de leurs dépenses à leur voiture

de leurs dépenses à leur voiture

de leurs dépenses à leur voiture

de leurs dépenses à leur voiture

de leurs dépenses à leur voiture

de leurs dépenses à leur voiture

de leurs dépenses à leur voiture

de leurs dépenses à leur voiture

de leurs dépenses à leur voiture

de leurs dépenses à leur voiture

de leurs dépenses à leur voiture

de leurs dépenses à leur voiture

de leurs dépenses à leur voiture

de leurs dépenses à leur voiture

de leurs dépenses à leur voiture

de leurs dépenses à leur voiture

de leurs dépenses à leur voiture

de leurs dépenses à leur voiture

de leurs dépenses à leur voiture

de leurs dépenses à leur voiture

de leurs dépenses à leur voiture

de leurs dépenses à leur voiture

de leurs dépenses à leur voiture

de leurs dépenses à leur voiture

de leurs dépenses à leur voiture

de leurs dépenses à leur voiture

de leurs dépenses à leur voiture

de leurs dépenses à leur voiture

de leurs dépenses à leur voiture

de leurs dépenses à leur voiture

de leurs dépenses à leur voiture

de leurs dépenses à leur voiture

de leurs dépenses à leur voiture

de leurs dépenses à leur voiture

de leurs dépenses à leur voiture

de leurs dépenses à leur voiture

de leurs dépenses à leur voiture

de leurs dépenses à leur voiture

de leurs dépenses à leur voiture

TRANSPORTS

ENVIRONNEMENT

LE RAPPORT DE LA COMMISSION DES COMPTES

Les Français consacrent 12 % de leurs dépenses à leur voiture

M. Joël Le Theule, ministre des transports, a rendu public, au cours d'une conférence de presse réunie le mardi 10 juillet à Paris, le projet de rapport de la commission des comptes des transports de la nation pour 1978.

Au vu de ces travaux, il apparaît que l'automobile est de loin le mode de transport le plus utilisé par les voyageurs, malgré un ralentissement assez net de la croissance de la circulation routière, qui n'est plus que de 3 à 3,5 % par an au lieu de 6 à 7 % au début des années 70.

Le parc de véhicules automobiles immatriculés en France a dépassé vingt millions d'unités à la fin de 1978 et comprend actuellement environ dix-huit millions de voitures particulières, soixante-cinq mille autocars ou autobus, 1,4 million de camionnettes de moins de 2,5 tonnes et 1,1 million d'autres véhicules utilitaires.

Sur la base 100 en 1970, la circulation automobile était sur routes nationales et autoroutes à l'indice 134 en 1978, 138 en 1977 et 143 en 1976. Sans en 1974, où elle avait baissé de 0,9 %, elle n'a jamais cessé d'augmenter depuis trente-cinq ans.

Si l'on admet que les parcours de voitures françaises à l'étranger sont compensés par un kilomètre égal parcouru par des voitures étrangères en France et que le nombre moyen d'occupants par véhicule est de 1,77, le nombre de voyageurs-kilomètres en voiture particulière en 1978 s'établit comme suit : cent milliards en milieu urbain, deux cents milliards sur les routes nationales et les autoroutes et cent trente milliards sur le reste du réseau. Le transport individuel représente ainsi plus de 80 % des déplacements motorisés, le transport collectif totalisant seulement cent milliards de voyageurs-kilomètres dont cinquante-quatre milliards pour la S.N.C.F., vingt-six milliards pour les autobus et autocars et sept milliards pour les avions.

En 1978, les dépenses des ménages ont atteint 138 milliards de francs pour les transports individuels et 23,5 milliards pour

Air Canada préfère le Boeing-767 à l'Airbus

Montréal (A.P.F., A.P. Retter). — Le conseil d'administration de la compagnie Air Canada a donné, lundi 9 juillet, son accord pour l'achat ferme de douze moyen-courriers biréacteurs Boeing-767, livrables entre octobre 1982 et novembre 1984. Air Canada prendra, de surcroît, dix-huit autres exemplaires en option. Le montant total de ce contrat est de l'ordre de 1 500 millions de dollars canadiens (environ 5 millions 500 000 \$) si l'on inclut les options. Désormais à remplacer les DC-8 de la compagnie, les Boeing-767, équipés de deux réacteurs Pratt

L'ADMINISTRATION AMÉRICAINE DÉCOUVRE UN NOUVEAU DÉFAUT SUR LES DC-10

L'administration fédérale de l'aviation (F.A.A.) a décidé, le lundi 9 juillet, de reporter une nouvelle fois, la levée de l'interdiction de vol du DC-10 aux États-Unis. Cette décision a été prise après la découverte, durant le week-end, d'un défaut dans le système de fixation des réacteurs d'un DC-10 d'United Airlines, en révision à l'aéroport new-yorkais de Newark. Bien que ce défaut ne soit pas considéré comme « vital » par les experts, M. Langhorne Bond, directeur de la F.A.A., a demandé un nouveau rapport avant d'autoriser la remise en service de ce genre d'appareil. Une levée de l'interdiction de vol du DC-10 était attendue au début de cette semaine. La F.A.A. avait retiré, le 6 juin, le certificat de navigabilité au constructeur de McDonnell Douglas après l'accident de Chicago qui, le 25 mai dernier, avait causé la mort de deux cent soixante-treize personnes.

Les cent trente-huit DC-10 immatriculés aux États-Unis transportent, en moyenne, soixante-dix mille personnes par jour, soit environ 9 % du trafic aérien de passagers. L'immobilisation de ces appareils a sérieusement désorganisé l'activité des huit compagnies américaines équipées de DC-10. — (A.P.F.)

M. Michel d'Ornano à Antenne 2: la «plaisance» accapare la Côte

Dans les Alpes-Maritimes, les ports de plaisance occupent bientôt la côte autant que les plages : 20 kilomètres pour les premiers, 35 kilomètres pour les seconds fréquentés par un million de nautocrates, alors que les ports sont occupés par treize mille bateaux-pénitents.

Cette question a été soulevée lors de l'émission « Question de temps » diffusée le lundi 9 juillet par Antenne 2. Un film tourné avec les responsables de l'U.R.V.N., une fédération de trois cent cinquante associations de défense de la Côte d'Azur, a montré que ces installations portuaires occupent en outre le cinquième de la plate-forme continentale et portent ainsi préjudice à la vie sous-marine.

M. Michel d'Ornano, ministre de l'environnement et du cadre de vie, a confirmé ce constat : le nombre des bateaux (460 000) a été multiplié par cinq en cinq ans, et on a construit cent quatre-vingt ports depuis quinze ans.

Désormais, a précisé M. d'Ornano, l'état n'aide plus financièrement ce genre d'opérations. D'autre part, un meilleur usage des bateaux devrait être obtenu par le développement de la location (une charte du loueur est en préparation) et pour libérer des places, la construction de garages sur la terre ferme. En fait, beaucoup de plaisanciers utilisent leur place dans un port comme résidence secondaire : dans les Alpes-Maritimes, les bateaux ne sortent en moyenne que six jours par an.

«Marinas» interdites

Peut-être construira-t-on moins de ports de plaisance ? Les « marinas » devraient, en tout cas, être désormais complètement prosrites. Fortement critiquées par des rapports de l'administration, tenus secrets, dès 1970, ces ensembles de logements privés, le domaine public maritime puisqu'ils sont édifiés sur des terrains artificiels, ils ont été interdits par une circulaire de janvier 1973. Ce changement de politique avait été favorisé par

Alain Bombard : un moratoire pour les balnéaires. — Alors que la commission balnéaire internationale siège, depuis lundi 9 juillet, à Londres, l'océanologue français Alain Bombard demande une interruption de cinq ans de la chasse à la baleine. « La disparition des cétacés, dit-il, provoque un déséquilibre de la vie marine par excès de plancton. Or les sous-produits de la baleine ne sont plus utilisés que pour fabriquer de la nourriture pour animaux et des cosmétiques. »

Les Ardennes. Au bout de la France mais au cœur de l'Europe.



Regardez les Ardennes, c'est près de tout. A l'heure où exporter est plus que jamais vital, le chef d'entreprise ardennais peut se rendre facilement à l'étranger et développer ses exportations à moindre coût. Et ce n'est pas un hasard si par exemple 35 % de la production ardennaise est exportée dans les pays du Bénélux. En Ardennes, on peut être actif sur le marché européen parce qu'on est au cœur des moyens.

**Les Ardennes.**  
Pour en connaître toutes les possibilités et les avantages, appelez le 24571212

du ciel

squent de détruire

niques de France

valable : les avions français qui rendent les objets de l'étude des

de l'Académie des sciences

réalité de ce qui se passe dans le monde, se sentent un peu désemparés. L'Académie des sciences, en France, a été créée en 1795, à la suite de la suppression de l'Académie des sciences, belles-lettres et arts de Paris. Elle a pour but de promouvoir la recherche scientifique et de donner son avis sur les questions de science et de technologie.

es

le retour du tram

le notre correspondant

dicat ministériel, le tramway a été réintroduit dans la ville de Lille. Cette décision a été prise par le conseil municipal de la ville, qui a voté en faveur du tramway en 1978. Le tramway est considéré comme un mode de transport écologique et économique, et il est donc très apprécié par les habitants de la ville.

bles pour rantes.

lement le m. ns déjà ins...

La Plaine de l'Yonne, 8.34 de l'Ann. ann.

ain

on.

## AFFAIRES

## La Métallurgie de Normandie embauche...

Caen. — Au moment où le patronat de la sidérurgie française propose aux syndicats une convention sociale lui permettant de réduire les effectifs de ses usines et, surtout, la réduction des capacités de production est à l'ordre du jour, la Société métallurgique de Normandie, elle, vient de décider de rallumer son troisième haut fourneau, éteint depuis trente mois, et, pour ce faire, engage de nouveau du personnel. Certes, l'embauche sera très limitée, puisqu'elle ne concernera qu'une centaine de personnes, mais, une fois encore, la « petite » de la production nationale en 1979 fait la démonstration qu'elle ne « marche » pas au même rythme que ses grandes sœurs.

C'est l'importance de ses exportations qui permet à la sidérurgie normande de mieux tirer son épingle du jeu. En 1978, elle a encore vendu à l'étranger de l'acier de neuf millions de tonnes, soit 43 % de sa production malgré la quasi-fermeture du marché américain. Ces derniers mois, la hausse du dollar lui a permis d'y pénétrer à nouveau faiblement, mais c'est là un signe encourageant. De surcroît, le marché du fil machine s'améliore sensiblement. Les mini-acieries, les fameux « Bresciani » italiens, étant trop sollicités par une demande de ronds à béton qui s'accroît pour continuer à s'en préoccuper, la Société métallurgique de Normandie profite de la situation, puisque c'est une de ses grandes spécialités. Résultat : elle a trouvé pour le dernier trimestre assez de commandes pour faire tourner à 85-90 % ses capacités de production (150 000 tonnes par an), ce qui lui a permis de couvrir ses coûts de fabrication, la

De notre correspondant

totalité de ses lourds frais financiers et même de dégager un léger cash-flow.

## Un haut fourneau est rallumé

D'où la décision de rallumer ce haut fourneau, décision d'autant plus facile à prendre que cela aurait dû, de toute façon, être pris au début de l'année prochaine, puisque la plus puissante de ses machines à faire de la fonte devra être arrêtée en avril 1980 pour quatre mois, comme la technique l'impose.

Seulement, tourner à trois hauts fourneaux oblige à embaucher. La M.N. employait six mille trois cents salariés à la fin de 1974. Ils ne sont plus que cinq mille quatre cents maintenant. Pour parvenir à cette importante réduction d'effectifs, il a fallu pratiquement bloquer toute embauche depuis le début de l'année 1977 et appliquer la convention sociale sur les prétraitements à cinquante-six ans et huit mois. Paradoxe : alors que celle-ci arrive à expiration, la M.N. rouvre l'embauche. En fait, pour faire fonctionner son troisième haut fourneau et les services aval et amont, il lui faudrait deux cents à deux cent cinquante personnes de plus. Seulement, les économies réalisées dans d'autres secteurs vont permettre de limiter les créations d'emplois à cent vingt, et cela au moment même où pourrait entrer en application une nouvelle convention sociale prévoyant cette fois des départs à cinquante-cinq ans, voire cinquante ans.

Sera-t-elle appliquée à la M.N. ? Beaucoup dépendra bien sûr de la conjoncture à venir.

La Métallurgie de Normandie a des projets. M. Gombart, son patron, espère pouvoir mettre en place une coulée continue. Elle « économiserait » des emplois et donc améliorerait la productivité (celle-ci devrait être de 7,5 heures la tonne à la fin de l'année contre 11,2 en 1977). Mais, seule, la sidérurgie normande n'a pas les moyens de se lancer dans cet important investissement. Elle a certes fusionné avec les Chantiers navals de Dunkerque, membres comme elle du groupe Eimelin, pour constituer la Société métallurgique et navale Dunkerque-Normandie, mais la division navale est trop préoccupée de son avenir incertain pour consacrer une forte partie de l'argent qu'elle gagne à la division sidérurgique.

Aussi M. Gombart continue-t-il à solliciter un rapprochement avec un « grand » de la sidérurgie. L'an dernier, au mois d'août, il avait même proclamé que si cela ne se faisait pas rapidement avec Sacilor, l'usine de Montbéliard pourrait fermer à la fin de l'année. Cette éventualité ne s'est heureusement pas produite. Pourtant, les contacts se sont arrêtés fin décembre, après que des études techniques eurent conclu à la supériorité du train à fil Normandie sur celui de Jofen en Lorraine. Depuis, M. Mayoux, le nouveau P.-D. G. de Sacilor, a eu des sujets de préoccupation plus importants. Peut-être aussi ne souhaite-t-il pas fermer une autre installation dans une région déjà durement éprouvée. Le patron de la M.N. ne désespère pas. Il souhaite toujours s'allier à un groupe plus puissant, bien que, jusqu'alors, l'indépendance lui ait plutôt bien réussi.

THIERRY BRENIER.

## SOCIAL

La sécurité au travail

DE NOUVEAUX PROGRÈS A USINOR

En 1978, Usinor a fait de nouveaux progrès en matière de sécurité au travail, a constaté M. Nathan-Hudson, directeur général adjoint d'Usinor, lors de la conférence de presse du vendredi 6 juillet 1979. Selon le rapport relatif à 1978-1979, la société conserve son avance sur les autres entreprises en matière de prévention des accidents du travail. Le taux de fréquence correspondant au nombre d'accidents ayant entraîné un arrêt de travail est resté à 35,6 en 1977 à 35,6 en 1978, soit une amélioration de 6 % en un an et de 35 % par rapport à 1974.

Parmi ces accidents, remarque la direction, 45 % sont des accidents bénins n'ayant entraîné qu'un très court arrêt de travail et sans séquelles. Elle relève, en outre, un seul accident ayant entraîné 50 % d'incapacité permanente partielle. Cependant, rien n'est définitivement acquis en matière de sécurité, a-t-elle précisé. Toutes les industries françaises des 50 millions de francs investis dans l'amélioration de la sécurité n'ont pas empêché le 14 février 1979 la mort d'un ouvrier, au haut fourneau n° 4.

Comparant ses résultats à l'ensemble de la sidérurgie, la direction estime son taux d'accidents pour un million d'heures travaillées en 1978 (0,017), inférieur à celui des autres industries françaises (0,062 en 1977). Mais, dans ses statistiques, elle refuse de prendre en compte les accidents intervenus sur des chantiers dirigés par des entreprises extérieures employant un personnel étranger à Usinor. M. Nathan-Hudson déplore notamment « le laxisme inquiétant des entreprises à l'égard de la sécurité ». Il regrette le nombre de « sous-traitants » qui ne maîtrisent pas les moyens adaptés à des conditions de prévention efficaces. « Pour le seul haut fourneau n° 4, quatre accidents mortels ont été enregistrés en moins de deux semaines, en octobre et novembre 1978, par les chantiers dirigés par des entreprises extérieures travaillant pour le compte d'Usinor. Les statistiques d'accidents mortels dépassent quatre-vingts depuis la création de l'usine de Dunkerque en 1962. »

## Les difficultés de la Sécurité sociale

La C.G.T., la C.F.D.T. et la FEN étudient les possibilités d'une riposte aux mesures que prépare le gouvernement

Des dirigeants de la C.G.T., de la C.F.D.T. et de la FEN se sont rencontrés durant plus de deux heures le lundi 9 juillet pour envisager une riposte aux mesures que prépare le gouvernement sur la Sécurité sociale. Aucune déclaration commune n'a été publiée. Les trois syndicats ont fait la même analyse de la situation des régimes sociaux, sont d'accord pour s'opposer à toute mesure active et pour réclamer une intervention financière de l'Etat, compensant la perte de cotisations due au chômage ; ils estiment aussi que la compensation dite démographique entre salariés et non-salariés doit être révisée.

La C.G.T., la C.F.D.T. et la FEN, qui veulent au départ, sensibiliser le monde du travail à ces problèmes, entendent saisir aussi les vingt-trois associations, syndicats et partis de gauche qui ont déjà dans un passé récent, par exemple, soutenu la loi du 4 janvier 1978 relative à la Sécurité sociale, pour leur faire passer une plate-forme commune de défense et d'amélioration de la Sécurité sociale. Une réunion des « 23 » est envisagée, mais il semble bien que, lors de la rencontre préparatoire des trois syndicats, le 9 juillet, des divergences — soit apparemment — soient apparues sur les méthodes d'action à proposer.

Dans les autres syndicats, on s'inquiète également des projets du gouvernement, en soulignant le poids des charges induites qui pèsent sur les salariés. Toutes les organisations syndicales souhaitent engager le dialogue avec le nouveau ministre de la santé et de la Sécurité sociale, M. Jacques Barrot, ainsi qu'avec le secrétaire d'Etat à la Sécurité sociale, M. Jean Farge.

● L'expulsion des résidents du foyer Sonacotra de Gargès-les-Gonnesse (le Monde du 6 juillet) continue de susciter des réactions. Dans un communiqué commun, en date du 6 juillet, l'Association française des juristes démocrates, le Groupe d'information et de soutien des travailleurs immigrés, le Mouvement d'action judiciaire, le Syndicat des avocats de France et le Syndicat de la magistrature entendent « témoigner de la préoccupation du comité de coordination des foyers en lutte » et demandent « la suspension des poursuites judiciaires (...) qui ne sauraient constituer un moyen valable de mettre fin à une contestation que seules des négociations immédiates pourront résoudre ».

● Une délégation de l'Association des travailleurs migrants en France, conduite par M. Moussa Camara, président de cette organisation fondée en 1963, a été reçue récemment par M. Lionel Stoléru, secrétaire d'Etat chargé du travail manuel et des immigrés. L'A.T.M.F., qui compterait actuellement, selon ses affirmations, quarante mille adhérents, a fait part au secrétaire d'Etat de ses inquiétudes et de ses revendications. Elle a notamment fait part de ses cartes de séjour des Maliens retenus au sésou pour des raisons familiales ou de santé.

## MANIFESTATION POUR L'EMPLOI

A REDON (Ille-et-Vilaine)

Environ cinq cents personnes ont manifesté le samedi 7 juillet, à Redon (Ille-et-Vilaine), avec des représentants de la municipalité, des élus locaux, des représentants de la gauche, des syndicats C.G.T. et C.F.D.T. et des fédérations d'exploitants agricoles d'Ille-et-Vilaine, de Loire-Atlantique et du Morbihan, pour protester contre la fermeture d'une usine de machines agricoles, la firme Garnier, et le licenciement de ses trois cent cinquante salariés (le Monde du 28 juin). Des tracteurs fabriqués par l'usine, mise en liquidation de biens le 17 avril, précédaient le défilé des travailleurs licenciés, accompagnés de leurs femmes et de leurs enfants.

## LE FINANCEMENT DES P.M.E.

## ET L'ACTION DE LA CAISSE NATIONALE DES MARCHÉS DE L'ÉTAT

La politique économique menée depuis 1976 a mis l'accent sur le rôle que peuvent jouer les petites et moyennes entreprises dans la restructuration de l'appareil productif.

Le rapport d'activité de la C.N.M.E. pour 1978 rassemble les données disponibles sur la place des petites et moyennes entreprises dans l'économie française et sur leur évolution conjoncturelle. Il dresse le bilan des mesures prises par les pouvoirs publics pour faciliter leur financement. On peut en extraire les éléments suivants :

## PLACE DES PETITES ET MOYENNES ENTREPRISES DANS L'ÉCONOMIE

En France comme à l'étranger il n'existe pas de définition clairement établie des petites et moyennes entreprises. La loi du 15 juin 1975 a retenu la législation pour l'application de la loi sur les paiements à titre d'admission de la C.N.M.E. : effectifs inférieurs à 500 ou chiffre d'affaires inférieur à 100 M.F.

Le total des entreprises privées non agricoles dont le chiffre d'affaires est inférieur à 100 M.F. était, en 1978, de 790 000. Parmi ces entreprises, et en se retenant que celles qui occupent plus de 10 salariés, environ 50 000 exercent une activité industrielle au sens strict. Selon les derniers chiffres connus, elles représentaient 45 % du total des entreprises industrielles, employaient 42 % de leurs effectifs et réalisaient 37 % de leur chiffre d'affaires.

La démographie des entreprises françaises est encore insuffisamment analysée mais les études de la C.N.M.E. permettent de conclure à un solide légèrement positif des créations en 1978 pour les entreprises non agricoles de l'industrie et du B.T.P. n'ayant pas adopté le statut de société anonyme : 5 433 créations ont été enregistrées et l'on peut évaluer à 2 750 le nombre de créations spontanées d'activité ; dans la même période, 5 512 entreprises de ce type ont été créées.

## SENSIBILITÉ DES PETITES ET MOYENNES ENTREPRISES A LA CRISE

Sur la base des prévisions formulées par les chefs d'entreprises, et en y apportant les corrections nécessaires compte tenu des écarts constatés dans le passé entre prévisions et réalisations, le niveau des investissements des P.M.E. serait actuellement encore inférieur ou au plus égal à celui de 1978 alors que les investissements des entreprises de plus de 500 salariés enregistreraient une reprise. Mais les équipements nouveaux des grandes entreprises sont, pour l'essentiel, liés à un effort de rationalisation et ont un impact plus faible sur les capacités de production et les effectifs employés.

En termes de chiffre d'affaires, la croissance la plus forte enregistrée de 1972 à 1978 a été celle des entreprises de 100 à 500 salariés, puis celle des entreprises de moins de 100 salariés et des grandes entreprises.

La contribution des P.M.E. à l'emploi a varié dans le temps. Jusqu'en 1975, les plus grandes entreprises ont recruté davantage, ou moins diminué leurs effectifs, alors que les plus petites se situaient régulièrement sous le mouvement national. Le mouvement s'est inversé depuis 1976 : les grandes entreprises réduisent leurs effectifs plus que les autres, la situation des entreprises de 100 à 500 salariés est plus satisfaisante et les entreprises ayant moins de 100 salariés ont une position intermédiaire.

Selon une enquête récente portant sur les petites et moyennes entreprises, les perspectives les plus optimistes sont dans le secteur du bâtiment et des travaux publics qu'elles sont les moins touchées, les transports routiers et le commerce de gros se situant entre ces deux extrêmes.

Il semble que les petites et moyennes entreprises aient traversé la crise en deux phases : elles ont, par exemple, brutalement, essuyé le premier feu, notamment parce que les plus grandes firmes leur en ont répercuté les effets en allongeant leurs délais de paiement ou en réduisant leur recours à la sous-traitance. Le choc s'est ensuite déplacé vers des entreprises de plus en plus importantes. Tout se passe comme si, plus vulnérables immédiatement à un retournement brusque de la conjoncture, les petites et moyennes entreprises disposaient d'une plus grande capacité d'adaptation aux changements structurels.

## LE FINANCEMENT DES PETITES ET MOYENNES ENTREPRISES

Une attention toute particulière a été accordée depuis 1976 aux problèmes de financement des petites et moyennes entreprises afin d'encourager le renforcement de leurs fonds propres, de faciliter leurs emprunts, d'améliorer leur trésorerie et de favoriser leur création.

## Les fonds propres

Les petites et moyennes entreprises ont bénéficié des nombreuses mesures fiscales adoptées depuis 1976 pour favoriser le renforcement des fonds propres des entreprises : régime fiscal des comptes courants d'associés dirigeants ; abattement pour les dividendes ; nombre de salaires de toutes les sociétés anonymes ; déduction de 5 000 F pour les souscriptions nouvelles des actionnaires de sociétés non cotées ; dégrèvement sur sociétés non cotées et aux S.A.R.L. des possibilités de déduction de l'assiette de l'I.S. des dividendes versés à des actions nouvelles.

En créant les actions à dividende prioritaire sans droit de vote et les parts participatives, la loi du 13 juillet 1978 a mis en place deux instruments aux fonds propres classiques qui paraissent particulièrement bien adaptés aux besoins des petites et moyennes entreprises.

Dans le cadre du régime de primes institué en 1975, les sociétés de développement régional se sont engagées à doubler leur capital dans un délai de trois ans et à prendre dans le même délai, pour un montant au moins égal à celui de l'augmentation correspondante, des participations nouvelles dans le capital de petites et moyennes entreprises industrielles ; de son côté, l'Etat leur verse, selon qu'elle s'appliquent à des entreprises existantes ou à des entreprises en cours de création, des primes égales à 25 ou 50 % de leurs interventions en capital. La C.N.M.E. a contribué à cette action en participant aux augmentations de capital des S.D.R. ainsi qu'à la constitution et la mise en place d'autres organismes régionaux tels que SOFIPARIL qui intervient dans la région parisienne et bénéficie des mêmes soutiens publics que les S.D.R.

## Le financement des investissements

Certaines procédures de crédits bonifiés à long terme ont été approuvées réservées aux petites et moyennes entreprises : 5,5 milliards de francs de prêts leur ont ainsi été consentis sur le produit des emprunts nationaux émis en octobre 1976 et en avril 1977. Les P.M.E. ont par ailleurs eu largement accès aux procédures spéciales de financement des investissements liées au développement des exportations, aux économies d'énergie ou à la création d'emplois.

La C.N.M.E. contribue à l'administration de la plupart de ces procédures. Elle a étendu ses garanties aux crédits à long terme classiques et au financement en crédit-bail. Mais c'est surtout dans le domaine du crédit à moyen terme d'équipement aux P.M.E. que son rôle a été prépondérant. Il peut être illustré par une comparaison avec les financements du Crédit National et du Crédit d'Etat au cours de l'année 1978. Le Crédit National a financé, au cours de l'année, pour un montant de 3,2 milliards de francs, une garantie à près de 30 000 crédits à moyen terme mobiliers concernant, dans leur quasi-totalité, des petites et moyennes entreprises ; au cours de la même année, le Crédit National a délivré des accords de mobilisation pour un montant légèrement supérieur (6 milliards de francs) ; de son côté, le Crédit d'Etat a autorisé un montant de 4,1 milliard de crédits à long terme pour l'ensemble.

Un effort important a été réalisé afin de compléter, démultiplier et améliorer ces interventions traditionnelles. Des formes nouvelles de cautionnement et de crédit ont été mises en place par les pouvoirs publics et la C.N.M.E. en faveur de financements prioritaires à haut risque tels que les programmes d'innovation ou les stocks de biens d'équipement à l'étranger ; la plupart des établissements publics régionaux ont créé, sur la base d'un mécanisme défini et développé en liaison avec la C.N.M.E., des fonds de garantie qui donnent aux responsables locaux une possibilité de soutenir et d'orienter les crédits à moyen et long terme consentis aux P.M.E. de leur région ; enfin, la Caisse des Marchés a mis en place, depuis la fin de l'année 1976,

en accord avec les banques et les organismes de caution mutuelle, plusieurs procédures rapides et simplifiées pour les crédits de faible montant.

## Les besoins de trésorerie

Les actions les plus importantes réalisées en ce domaine concernent l'extension des possibilités de financement pour les P.M.E. des collectivités publiques. Concernant les seuls marchés passés par l'Etat et les établissements publics nationaux à caractère administratif, le décret du 29 août 1977 et la loi du 4 janvier 1978 ont porté trois volets : les délais de mandatement ont été ramenés, dans la majorité des cas, à quarante-cinq jours ; le taux des avances a été ramené à 15 % pour les entreprises à caractère administratif et dérogatoire par rapport aux comptables publics ; la procédure des paiements à titre d'avance permet maintenant aux P.M.E. d'obtenir, à l'expiration du délai de quarante-cinq jours, le règlement direct de leurs créances auprès de la Caisse nationale des marchés de l'Etat.

Les principales dispositions de ce système (seront étendues aux paiements des collectivités locales et des établissements publics locaux ; le Parlement vient d'adopter cet effet un texte relatif aux mesures réglementaires nécessaires intervenant à très brève échéance.

## Le financement des entreprises en création

Parmi les mesures fiscales adoptées en faveur de la création d'entreprises, il convient de relever l'institution, pour les petites et moyennes entreprises industrielles nouvelles, d'un abattement d'un tiers sur la bénéfice imposable pendant les cinq premières années d'activité et d'une exonération, pendant trois ans, de l'impôt sur les sociétés pour la part du bénéfice réinvestie dans l'entreprise.

Les principaux autres soutiens financiers adoptés depuis 1976 en ce domaine ont été la mise en place d'un système de primes régionales en faveur des entreprises industrielles en création et l'installation récente d'un « Fonds national de garantie pour la création d'entreprises » destiné à garantir les crédits nécessaires à la création et au développement initial de nouvelles entreprises industrielles. Le Fonds a été doté par l'Etat, les banques et les S.D.R. : sa gestion et son secretariat sont assurés par la C.N.M.E.

## ÉVOLUTION DES OPÉRATIONS DE LA C.N.M.E. EN 1978

En 31 décembre 1978, les engagements de la C.N.M.E. atteignent 32,7 milliards de francs, contre près de 28,2 milliards de francs à la fin de l'année précédente, soit une progression de 16 %. Cette augmentation des engagements globaux traduit une reprise du financement des commandes publiques (+ 13 %), la poursuite de la progression des crédits d'équipement (+ 15 %) pour les crédits d'équipement mobiliers et de 12 % pour les crédits non mobiliers, et la croissance rapide des opérations de crédit-bail pour le financement de l'informatique publique.

En 1978, 20 048 crédits d'équipement ont été autorisés pour un montant de 5,7 milliards de francs, 59 % des entreprises bénéficiaires ont un chiffre d'affaires inférieur à 100 millions de francs, et 85 % des crédits concernent des entreprises dont les effectifs étaient inférieurs à 100. Les entreprises industrielles ont bénéficié de 27 % du montant des crédits autorisés : le bâtiment et les travaux publics de 23 %, les commerces de 12 % et les industries de 12 %.

La C.N.M.E. a poursuivi sa politique de décentralisation. Tous les crédits d'équipement inférieurs à 1,5 million de francs font l'objet d'une décision locale dans le régime d'ouverture, à Nancy, d'une représentation régionale. Celles-ci sont instruites, en outre, l'ensemble des autres opérations concernant les entreprises de leur ressort géographique. En 1978, les délégations et représentations régionales ont ainsi réalisé plus de la moitié des interventions de la C.N.M.E.

Cette action sera complétée en 1979 avec l'ouverture, à Nancy, d'une délégation régionale « Lorraine-Champagne », la mise en place d'une représentation régionale pour la Normandie et la transformation de la représentation régionale pour le Centre en une délégation de plein exercice. Ainsi, les délégations et représentations régionales de la Caisse nationale des marchés de l'Etat couvriront désormais l'ensemble des régions de province et, en règle générale, seules les demandes de crédits présentées par des entreprises ayant leur siège dans la région parisienne seront instruites par les services centraux de la Caisse.

## LA CRISE

Les conversations entre l'OPEP et la C.E. seraient interrompues

les premières mesures de restriction sont mal accueillies

## la presse américaine s'interroge

« Que se passe-t-il en Chine ? » s'interroge la presse américaine. Les réactions de la presse américaine à l'annonce de la décision de la Chine de réduire de 10 % ses exportations de céréales vers les États-Unis sont très vives. Les journalistes américains s'interrogent sur les raisons de cette décision et sur les conséquences qu'elle aura sur les relations commerciales entre les deux pays.

## LE MARCHÉ INTERBANCAIRE DES DEVISES

Devise	UN MOIS	DEUX MOIS	3 MOIS	6 MOIS	12 MOIS
DM	100	100	100	100	100
FF	100	100	100	100	100
£	100	100	100	100	100
¥	100	100	100	100	100
₹	100	100	100	100	100
₧	100	100	100	100	100
₡	100	100	100	100	100
₢	100	100	100	100	100
₣	100	100	100	100	100
₤	100	100	100	100	100
₦	100	100	100	100	100
₯	100	100	100	100	100
₰	100	100	100	100	100
₱	100	100	100	100	100
₲	100	100	100	100	100
₳	100	100	100	100	100
₴	100	100	100	100	100
₵	100	100	100	100	100
₶	100	100	100	100	100
₷	100	100	100	100	100
₸	100	100	100	100	100
₹	100	100	100	100	100
₠	100	100	100	100	100
₡	100	100	100	100	100
₢	100	100	100	100	100
₣	100	100	100	100	100
₤	100	100	100	100	100
₦	100	100	100	100	100
₯	100	100	100	100	100
₰	100	100	100	100	100
₱	100	100	100	100	100
₲	100	100	100	100	100
₳	100	100	100	100	100
₴	100	100	100	100	100
₵	100	100	100	100	100
₶	100	100	100	100	100
₷	100	100	100	100	100
₸	100	100	100	100	100
₹	100	100	100	100	100
₠	100	100	100	100	100
₡	100	100	100	100	100
₢	100	100	100	100	100
₣	100	100	100	100	100
₤	100	100	100	100	100
₦	100	100	100	100	100
₯	100	100	100	100	100
₰	100	100	100	100	100
₱	100	100	100	100	100
₲	100	100	100	100	100
₳	100	100	100	100	100
₴	100	100	100	100	100
₵	100	100	100	100	100
₶	100	100	100	100	100
₷	100	100	100	100	100
₸	100	100	100	100	100
₹	100	100	100	100	100
₠	100	100	100	100	100
₡	100	100	100	100	100
₢	100	100	100	100	100
₣	100	100	100	100	100
₤	100	100	100	100	100
₦	100	100	100	100	100
₯	100	100	100	100	100
₰	100	100	100	100	100
₱	100	100	100	100	100
₲	100	100	100	100	100
₳	100	100	100	100	100
₴	100	100	100	100	100
₵	100	100	100	100	100
₶	100	100	100	100	100
₷	100	100	100	100	100
₸	100	100	100	100	100
₹	100	100	100	100	100
₠	100	100	100	100	100
₡	100	100	100	100	100
₢	100	100	100	100	100
₣	100	100	100	100	100
₤	100	100	100	100	100
₦	100	100	100	100	100
₯	100	100	100	100	1

ÉNERGIE

LA CRISE PÉTROLIÈRE ET SES CONSÉQUENCES

Les conversations entre l'OPEP et la C.E.E. seraient interrompues

Les relations entre l'OPEP et la Communauté économique européenne semblent connaître quelques difficultés. Après la réunion, le 30 juin, à Londres, du comité stratégique des pays exportateurs — présidé par Cheikh Yamani — et des responsables de l'énergie de la Communauté (le Monde du 3 juillet), M. Brunner, commissaire chargé de l'énergie, a dans un entretien accordé à l'International Herald Tribune, affirmé que les membres de l'OPEP sous-estimaient tout à la fois la précarité de la situation économique en Occident et les risques qu'il y a à manipuler précisément l'énergie.

Le premier économiste d'énergie à satisfaire aux normes officielles vient d'être homologué par l'Union technique de l'automobile et du cycle (UTAC).

L'Arabie Saoudite augmentera sa production pendant une « période appréciable »

Le président Carter a reçu la promesse formelle et personnelle du prince héritier Fahd que l'Arabie Saoudite augmenterait sa production de pétrole brut de façon substantielle, « pendant une période définie et appréciable », a annoncé le lundi 9 juillet le porte-parole de la Maison Blanche. Cette décision a été communiquée au président par un message remis à son ambassadeur au Proche-Orient, M. Strauss. Les détails des plans de production saoudiens ont été transmis à M. Carter. Ils seront annoncés par le gouvernement de Riyad « dans un proche avenir ».

La décision de l'Arabie Saoudite suscite d'assez vives réactions dans les milieux palestiniens. M. Georges Habbache, chef du Front populaire pour la libération de la Palestine (F.P.L.P.), le déplore dans une interview publiée le 9 juillet par le quotidien libanais *Al Safir*, car, pour lui, « la pression que peuvent exercer les États pétroliers sur les États-Unis est fonction du volume de la production et non des prix ».

Le patronat français exclut le risque d'une récession

« En l'état actuel des choses, le risque d'une récession véritable dans les pays industrialisés paraît exclu », estime le C.N.P.F. (Conseil national du patronat français) dans sa dernière analyse de conjoncture. « En effet, souligne-t-il, la situation présente est très différente de celle de 1973-1974, période de constitution anormale de stocks, de surchauffe et d'inflation, intérieure très élevée, qui devaient conduire les gouvernements à des politiques sévères d'austérité. En outre, les États semblent disposés à agir de façon concertée pour relancer la production pétrolière ».

« Au total, conclut le C.N.P.F., les perspectives à court terme de l'économie française sont celles d'une croissance ralentie. Cependant, nous sommes mieux armés qu'il y a quelques années pour relever le défi. Les conditions d'une expansion plus soutenue sont mieux que jamais au renforcement de la compétitivité des entreprises, ce qui implique que ces dernières ne soient pas les seules à supporter la charge supplémentaire de la facture pétrolière, et donc qu'une discipline stricte soit maintenue en matière de salaires et de revenus ».

GRÈCE : les premières mesures de restriction sont mal accueillies

Athènes. — Le gouvernement hellénique a pris une série de mesures afin de tenter de faire face aux problèmes posés par l'augmentation de la facture du pétrole et la crise mondiale de l'énergie. Alors qu'il est prévu pour cette année un déficit de la balance des paiements de l'ordre de 5 milliards de dollars, pour la seule période janvier-mai, les importations de pétrole représentent déjà 650 millions de dollars, soit une augmentation de 45 % par rapport à la même période de 1978.

BRÉSIL : vers un rationnement ?

Rio-de-Janeiro. — « Commenter à votre dans une économie de guerre, face au plus grand défi auquel ait fait face la société brésilienne ces derniers temps » : le président Figueiredo a utilisé des termes dramatiques en s'adressant au conseil ministériel élargi réuni en session extraordinaire la semaine dernière pour examiner les conséquences pour le pays de la récente hausse des prix du pétrole.

Petits Codes Dalloz

**CODE DU TRAVAIL**

Edition 1979 à jour au 8 juin 1979

Volume broché, 10,5 x 15, 1 606 pages prix public : 72 F

en vente à la librairie dalloz

14, rue Soufflot, 75240 Paris-Cedex 05

**SOUÇIEUX ? SURMENÉ ?**

**Alors, DÉTENDÉ-VOUS !**

Imaginez le très grand luxe et le raffinement d'un des plus beaux instituts de Paris à l'adresse prestigieuse.

(climatisation totale, cabine et linge personnels)

Imaginez aussi une séance de relaxation toute en douceur et en nuance, pratiquée en bain d'eau tiède et discrètement parfumée.

A découvrir de toute urgence en prenant un rendez-vous personnel par téléphone.

**VIP CLUB**

Le merveilleux charme de la relaxation

**RELAX CENTER**

6, rue de la Paix 75002 PARIS

Tél. 261.27.25 ouvert en Août

La presse américaine s'interroge sur les moyens de faire face à l'OPEP

Alors que le président Carter, dans sa résidence de Camp David, prépare ce que certains considèrent aux États-Unis comme sa dernière chance de sauver sa présidence, et que le principal collaborateur de M. Schlesinger, M. John O'Leary, secrétaire adjoint à l'énergie, vient de présenter sa démission, la presse américaine s'interroge sur ce qui doit être fait.

Une fois que l'Arabie Saoudite a augmenté sa production de pétrole, la question se pose de savoir comment faire face à l'OPEP. La presse américaine s'interroge sur les moyens de faire face à l'OPEP.

LE MARCHÉ INTERBANCAIRE DES DEVISES

	COURS DU JOUR	UN MOIS	DEUX MOIS	SIX MOIS
	+ ou - en Franc	Rep. + ou - en Franc	Rep. + ou - en Franc	Rep. + ou - en Franc
\$ E.-U.	4,2800 4,2775	- 60 - 35	- 100 - 75	- 55 - 5
£ Can.	2,6895 2,6930	- 60 - 40	- 110 - 80	- 50 - 0
Yen (100)	1,9535 1,9570	+ 75 + 35	+ 120 + 150	+ 400 + 450

TAUX DES EURO-MONNAIES

	51/2	51/2	51/2	51/2	51/2	51/2	51/2	51/2
DM	51/2	51/2	51/2	51/2	51/2	51/2	51/2	51/2
£ E.-U.	10 7/16	10 13/16	10 7/8	10 7/8	10 7/8	10 7/8	10 7/8	10 7/8
Yen	16 1/2	16 1/2	16 1/2	16 1/2	16 1/2	16 1/2	16 1/2	16 1/2

République du Malawi

Blantyre Water Board

Projet d'agrandissement, Phase V

Contrat No 4D

**Duplication de la Canalisation Walker's Ferry-Blantyre**

Avis de Préférence des Soumissionnaires

La République du Malawi a reçu un crédit de l'Association internationale de Développement (AID) en vue de financer une partie du contrat de la duplication de la canalisation Walker's Ferry-Blantyre dans le cadre du projet d'agrandissement, Phase V, de Blantyre Water Board.

La préférence sera déterminée sur la base des possibilités financières et techniques et de l'expérience en matière de projets similaires. Toutes les soumissions doivent être accompagnées d'un questionnaire relatif à la préférence. Ces conditions particulières comprennent l'obligation des entreprises à remettre des soumissions relatives à des marchés financiers par l'AID.

Le contrat prévoit la fourniture, la livraison et la pose de trois tronçons distincts de conduites entre Walker's Ferry et Blantyre ainsi que des ouvrages annexes. Les longueurs et diamètres approximatifs de ces tronçons sont : 2 450m et 1 100m pour le diamètre de 700mm et 2 550m pour le diamètre de 600mm. Les premières de service des tronçons de conduite varient jusqu'à un maximum de 55 ans.

Les entreprises désireuses de figurer sur la liste des soumissionnaires retenus doivent demander le questionnaire de préférence à :

Sir Alexander Gibb & Partners (Malawi)

P.O. Box 1196, Blantyre, Malawi.

Une caution de cent Kwacha Malawi ou de l'équivalent en dollars étrangers payable à la "Blantyre Water Board" sera jointe aux demandes.

Les questionnaires doivent être remplis et remis avant le 15 août 1979, date limite.

Les documents de soumission ne seront délivrés qu'aux entreprises préqualifiées. Aucun motif de non-préférence ne sera donné. Il est prévu que la publication aura lieu le 1er octobre 1979.

Les cautions seront remboursées aux entreprises qui ne seront pas préqualifiées et aux soumissionnaires préqualifiés à la réception d'une soumission satisfaisante.

# AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS

## GOBTP

Groupement pour le Financement  
des Ouvrages de Bâtiment,  
Travaux Publics et Activités Annexes  
S.A. au capital de F 12.500.000  
Siège Social: 123, rue de la Boétie, 75008 Paris  
R.C. Paris B 772058096

### EMPRUNT 11,10 % JUILLET 1979 DE F 360.000.000

Emission : au pair de 180.000 obligations de F 2.000 nominal.  
Jouissance : 14 juin 1979.  
Durée : 15 ans en 15 tranches annuelles égales à partir du 14 juin 1979,  
soit par remboursement au pair, soit par rachats en Bourse.  
Amortissement anticipé : possible à toute époque par rachats  
en Bourse seulement.  
Taux de rendement actuariel brut : **11,23 %**  
à la souscription.  
Cotation : Ces obligations feront l'objet d'une demande d'admission  
à la Cote Officielle (Bourse de Paris) dès la clôture de  
l'émission.  
Garantie : Le service de l'emprunt est garanti inconditionnellement  
pendant sa durée par les sociétés ou établissements  
bénéficiaires de cet emprunt, sans solidarité entre eux, mais  
solidairement avec le GOBTP dans la limite de leur quote-part  
respective.

Demandez la note d'information COB n° 79-82 en date du 29 mai 1979  
— Balo du 9 juillet 1979 —

## AL SAUDI BANQUE

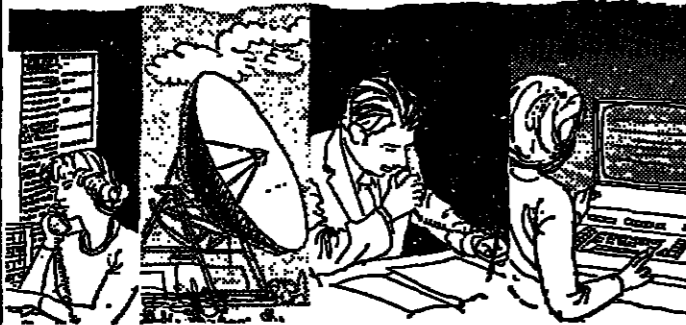
Libération du quart de l'augmentation du capital

Le capital de AL SAUDI BANQUE, qui a été porté de  
100 millions à 200 millions de francs français, suite à la décision  
de l'assemblée générale extraordinaire du 22 mai 1979, a été  
libéré du quart de cette augmentation en date du 28 juin 1979,  
ainsi, le total du capital libéré devient 125 millions de francs  
français.

## CIT Alcatel

Chef de file des activités Télécommunications et Electronique  
du Groupe de la Compagnie Générale d'Electricité

Centraux téléphoniques publics et privés  
Systèmes de transmission  
Télécommunications sous-marines et spatiales  
Péri-informatique et services informatiques  
Electronique spécialisée  
Mécanique  
Automatismes et équipements de bureaux



### emprunt 10,90 % de 160 millions de francs Juillet 1979

Prix d'émission : le pair, soit F 2000 par obligation.  
Jouissance : 11 juin 1979.  
Intérêt annuel : 10,90 % soit F 218 par obligation,  
payable le 11 juin de chaque année  
et pour la première fois le 11 juin 1980.  
Durée : 12 ans.  
Amortissement en 9 annuités constantes à partir  
du 11 juin 1982 — soit par remboursement au pair  
— soit par rachats en Bourse.  
Taux de rendement actuariel brut **11,04 %**  
à l'émission.  
Cotation : l'inscription des obligations  
à la Cote Officielle sera demandée.

Une note d'information qui a reçu le visa n° 79-90  
en date du 21 juin 1979 de la Commission des Opérations de Bourse  
est mise à la disposition du public.

CIT Alcatel 33, rue Emile, 75725 Paris Cedex 15, M (1) 577 10 41, S.A. au capital de F 129.942.000



## GENERALI

Assicurazioni Generali

### Extrait du compte rendu pour l'exercice 1978

	(000 dollars U.S.A.)	(000 dollars U.S.A.)
GROUPES		
Primes brutes	3.000.000 (+ 18,2 %)	
Placements	6.400.000 (+ 23,3 %)	
COMPAGNIE MERE		
Recettes	1.156.131	
Primes : brutes	1.203.013	
Primes : brutes	206.939	996.083
Revenu net des placements		160.048
Depenses		1.122.627
Salaires, échéances, rachats		492.919
Augmentation des provisions techniques		285.732
Frais d'acquisition et d'administration		325.529
Impôts		7.472
Autres dépenses		964
Bénéfice		33.504
Par action :		
Bénéfice (dollars)	1,70 (+ 23 %)	
Dividende (dollars)	0,84 (+ 40 %)	

#### COMPAGNIE MERE

- Un montant de 14,5 millions de dollars U.S.A. a été transféré  
de la réserve pour dépréciation des titres et des autres pla-  
cements à la réserve taxée pour péréquation des dividendes  
qui passe ainsi de 12 à 26,5 millions de dollars U.S.A.
- En prélevant 14,5 millions de dollars U.S.A. du bénéfice de  
l'exercice 1978, il a été constitué une réserve spéciale à utiliser  
le cas échéant, pour l'achat des propres actions de la Société.
- Le capital social a été porté de 95,2 à 120,5 millions de dollars  
U.S.A. moyennant émission d'actions nouvelles attribuées  
gratuitement à raison de 4 actions nouvelles pour 15 an-  
ciennes.
- La marge de solvabilité établie conformément aux directives  
de la C.E.E. présente, avant affectation du bénéfice de  
l'exercice, un surplus de 46,1 millions de dollars U.S.A.
- Le capital de la filiale financière « Gefina » est en cours  
d'augmentation de 66,3 à 78,3 millions de dollars U.S.A.
- Par suite de la décision irrévocable du Sénateur à vie Cesare  
Mazzarone de ne pas accepter sa réélection comme Président,  
l'Assemblée générale l'a nommé par acclamation Président  
honoraire de la Compagnie.
- Le Conseil réuni après l'Assemblée a nommé :  
— Président de la Compagnie M. Enrico Randone, pré-  
cédemment vice-président et administrateur-délégué ;  
— Vice-présidents : MM. Camille De Benedetti, Mario Lu-  
zatto et André Rosa ;  
— Administrateurs-délégués : MM. Alfonso Desiata et Emilio  
Dusi.

#### DUMEZ

MM. les actionnaires sont informés  
que le coupon n° 18, d'un montant  
net de 30 F, ouvrant droit à un  
avoir fiscal de 15 F, sera mis en  
paiement à compter du 13 juil-  
let 1979 aux guichets du Crédit  
Lyonnais, de la Banque transatlan-  
tique, de la Banque de l'entreprise,  
de la Société Générale, de la Banque  
Nationale de Paris, du Crédit du Nord  
et du Crédit Commercial de France.

#### CRÉDIT INDUSTRIEL ET COMMERCIAL

Constatant que l'augmentation du  
taux du marché monétaire se pour-  
suit depuis plusieurs semaines et  
entraîne un sensible alourdissement  
du coût moyen de ses ressources, le  
Crédit Industriel et Commercial a  
décidé de porter son taux de base à  
9,45 %, en hausse de 0,30 % sur le  
taux actuel. Cette mesure prendra  
effet le 10 juillet.

#### LE MONDE

merchandise, la plus dispo-  
nible de la région, par l'inter-  
médiaire d'annonces immobilières.  
Vous trouverez ce titre  
LES BUREAUX  
que vous recherchez.

#### LE MONDE

merchandise, la plus dispo-  
nible de la région, par l'inter-  
médiaire d'annonces immobilières.  
Vous trouverez ce titre  
LA MAISON  
que vous recherchez.

#### Université Paris-I Panthéon-Sorbonne

### MAITRISE GESTION

(2 ANS)

Ouverte aux titulaires d'un diplôme universitaire de premier cycle :  
DEUG, DUT.

#### PROGRAMME :

Economie générale, Economie et Comptabilité, Droit, Psychosociologie,  
Maths et Statistiques, Anglais.

EXAMEN ADMISSION : 17, 19, 20 SEPTEMBRE 1979

Inscriptions : jusqu'au 20 juillet 79 et 3, 4, 5 sept. 79

Renseignements : U.E.R., 06 Gestion, 90, rue de Tolbiac, 75013 PARIS.  
Bureau C 1406.

## COMPAGNIE INDUSTRIELLE ET FINANCIERE BABCOCK FIVES

Les comptes consolidés de l'exer-  
cice 1978 font ressortir pour la part  
revenant au Groupe, déduction faite  
des plus-values nettes portées en  
réserve, après impôt sur les sociétés,  
de 84 982 000 F en participation des  
salaires de 9 960 000 F, un bon bénéfice  
« courant » de 54 769 000 F.  
Il est rappelé que pour l'exercice

	EXERCICE 1977	EXERCICE 1978
Chiffre d'affaires consolidé	1 803 729	2 589 442
du Groupe :		
• France	1 091 404	1 327 469
• Exportation	812 325	1 261 973
Résultat brut :		
• Amortissements	182 705	208 412
	- 45 164	- 54 588
Résultat brut d'exploitation :		
• Revenu des titres non consolidés	110 341	128 444
• Plus-values à court terme	+ 5 821	+ 5 467
• Plus-values nettes à long terme	+ 18 693	+ 8 971
Résultat avant participation		
• Impôt	144 674	160 280
• Participation des salariés	- 9 194	- 10 462
• Impôt sur les sociétés	- 68 829	- 87 383
Résultat net :		
• Part du Groupe	63 992	61 427
• Intérêts minoritaires	2 719	1 067

Les seules modifications notables,  
par rapport à l'année dernière, qui  
ont été apportées au périmètre de  
consolidation, résultent de la prise  
de contrôle de Pierre Guérin S.A.  
de l'extension de la consolidation à  
Compagnie Industrielle et Financière  
de la participation précédemment  
détenue par la Société Weirham.

Au bilan consolidé au 31 décembre  
1978, la réévaluation légale des

#### SICAVIMMO

L'assemblée générale ordinaire  
réunie le jeudi 26 juin 1979, sous la  
présidence de M. René Bartholoni, a  
approuvé à l'unanimité les comptes  
de l'exercice clos le 31 mars 1979.  
Le bénéfice net distribuable de  
l'exercice s'élève à 2.419.545,54 F  
contre 6.327.776,56 F pour l'exercice  
précédent.  
L'assemblée a décidé d'attribuer à  
chacune des actions composant le  
capital social un revenu global de  
13,94 F contre 12,89 F l'an dernier.  
Le dividende, soit 13,20 F assorti  
d'un crédit d'impôt de 0,50 F, a été  
mis en paiement le 2 juillet 1979,  
contre remise des coupons n° 22, 23  
et 24.  
Le coupon n° 22 de 0,50 F, la frac-  
tion des revenus exonérés de l'im-  
pôt sur le revenu des personnes  
physiques.  
Le coupon n° 23 de 3,21 F assorti  
d'un crédit d'impôt de 0,07 F repré-  
sente la part du dividende prove-

#### SOCIÉTÉ ROUTIÈRE COLAS

C'est le 11 juillet que commen-  
ce la distribution matérielle d'actions  
gratuites récemment annoncée à ra-  
ison d'une action nouvelle pour une  
action ancienne (BALO du 2 juillet 1979).  
Le droit d'attribution, représenté  
par le coupon n° 22, d'actions dans  
les conditions habituelles au siège de  
la société, ainsi qu'aux guichets des  
banques suivantes :  
— Banque Worms ;  
— Crédit lyonnais ;  
— Société Générale ;  
— Banque nationale de Paris ;  
— Banque de l'Indochine et de  
Suez ;  
— Banque de Paris et des Pay-  
bas.  
Il est rappelé que le coupon n° 21,  
détaché le 9 juillet, représente le  
dividende de 15 F (avec avoir fiscal  
de 9 F), voté par l'assemblée générale  
ordinaire du 22 juin. Il est payé par  
les banques ci-dessus indiquées.

#### RÉPUBLIQUE ALGÉRIENNE DÉMOCRATIQUE ET POPULAIRE

#### MINISTÈRE DE L'HYDRAULIQUE

#### DIRECTION DES PROJETS

#### ET DES RÉALISATIONS HYDRAULIQUES

#### AVIS D'APPEL D'OFFRES INTERNATIONAL

La Direction des Projets et des Réalisations Hydrauliques lance  
un appel d'offres international pour deux marchés en vue de  
réaliser des sondages de reconnaissance pour les études de sites  
de barrages.

1. - Région EST (9.000 m).
2. - Région OUEST (10.000 m).

Les entreprises désireuses de présenter des offres sont invitées  
à retirer le cahier des charges à partir du 30 juin 1979 à  
l'adresse suivante :

Direction des Projets et des Réalisations Hydrauliques  
Route Hocine-Ben-Naouane (ex-couvent St-Charles) B.P. 34,  
BIRMANDREIS (ALGER)

Les offres, accompagnées des pièces réglementaires, devront  
parvenir sous double enveloppe cachetée à la même adresse,  
portant la mention : « Appel d'offres international - Marché  
de sondages (en précisant la région) - A NE PAS OUVRIR ».

La date limite des dépôts est fixée au 21 juillet 1979. Les  
soumissionnaires resteront engagés par leurs offres pendant  
quatre-vingt-dix jours.

#### RÉPUBLIQUE ALGÉRIENNE DÉMOCRATIQUE ET POPULAIRE

#### MINISTÈRE DE L'URBANISME

#### DE LA CONSTRUCTION ET DE L'HABITAT

#### SOCIÉTÉ RÉGIONALE DE CONSTRUCTION D'ALGER

#### « SO. RE. CAL »

#### AVIS DE PROROGATION DE DÉLAI

A la suite de l'Appel d'Offres International n° DOP/1/79  
relatif à l'acquisition de matériel de V.R.D.

Il est porté à la connaissance des soumissionnaires intéressés  
que le délai de la remise des offres initialement prévu pour le  
16 juin 1979 est différé au 20 juillet 1979.

#### RÉPUBLIQUE ALGÉRIENNE DÉMOCRATIQUE ET POPULAIRE

#### MINISTÈRE DE L'URBANISME

#### DE LA CONSTRUCTION ET DE L'HABITAT

#### SOCIÉTÉ RÉGIONALE DE CONSTRUCTION D'ALGER

#### « SO. RE. CAL »

#### AVIS DE PROROGATION DE DÉLAI

A la suite de l'Appel d'Offres International n° DOP/1/79  
relatif à l'acquisition de matériel de semencerie (machines-outils).

Il est porté à la connaissance des soumissionnaires intéressés  
que le délai de la remise des offres initialement prévu pour le  
15 juin 1979 est différé au 20 juillet 1979.

## LES MARCHÉS

PARIS LONDRES

	PARIS	LONDRES
1000 Francs	127,00	127,00
1000 Livres	127,00	127,00
1000 Marks	127,00	127,00
1000 Pesetas	127,00	127,00
1000 Roubles	127,00	127,00
1000 Schillings	127,00	127,00
1000 Tachas	127,00	127,00
1000 Yens	127,00	127,00

	PARIS	LONDRES
1000 Francs	127,00	127,00
1000 Livres	127,00	127,00
1000 Marks	127,00	127,00
1000 Pesetas	127,00	127,00
1000 Roubles	127,00	127,00
1000 Schillings	127,00	127,00
1000 Tachas	127,00	127,00
1000 Yens	127,00	127,00

	PARIS	LONDRES
1000 Francs	127,00	127,00
1000 Livres	127,00	127,00
1000 Marks	127,00	127,00
1000 Pesetas	127,00	127,00
1000 Roubles	127,00	127,00
1000 Schillings	127,00	127,00
1000 Tachas	127,00	127,00
1000 Yens	127,00	127,00

#### MURSE DE PARIS - 9 JUIL

	VALEURS	Cours	Chang.	Chang.
1000 Francs	127,00	127,00	127,00	127,00
1000 Livres	127,00	127,00	127,00	127,00
1000 Marks	127,00	127,00	127,00	127,00
1000 Pesetas	127,00	127,00	127,00	127,00
1000 Roubles	127,00	127,00	127,00	127,00
1000 Schillings	127,00	127,00	127,00	127,00
1000 Tachas	127,00	127,00	127,00	127,00
1000 Yens	127,00	127,00	127,00	127,00

#### VALUEURS

	VALEURS	Cours	Chang.	Chang.
1000 Francs	127,00	127,00	127,00	127,00
1000 Livres	127,00	127,00	127,00	127,00
1000 Marks	127,00	127,00	127,00	127,00
1000 Pesetas	127,00	127,00	127,00	127,00
1000 Roubles	127,00	127,00	127,00	127,00
1000 Schillings	127,00	127,00	127,00	127,00
1000 Tachas	127,00	127,00	127,00	127,00
1000 Yens	127,00	127,00	127,00	127,00

55 من الأصل

LES MARCHÉS FINANCIERS

PARIS  
9 JUILLET

Marché mieux tenu

Pour cette première séance de la semaine, le marché de Paris a été nettement mieux tenu que les jours précédents, notamment vendredi, où l'indice moyen des valeurs françaises avait perdu 1,5 %.

Cette fois-ci, après avoir coté 0,5 % à l'ouverture, le marché de 0,6 % et de quelques hausses spectaculaires se sont même produites. Les valeurs Dussault ont littéralement décollé, avec un gain de 10 %, et Michelin a pris près de 5 %, reprenant et bien en-dehors, son coupon de 27,50 F, détaché ce jour. Ajoutons quelques gains notables, Majorité (+10 %), Alsthom (+4 %), Machines Bull (+2 %), etc. L'Institut Mérieux trop demandé n'a pu être coté.

Au rayon des baisses citons Locomotive (-7 %), Primagaz (-5,5 %), après une hausse rapide de la semaine dernière. Les valeurs ont été en perte de terrain, ce qui est dû à l'agitation ou Française des Pétroles.

Intervention des « pondérateurs », des valeurs de la semaine dernière, pour stopper la hausse ? Un petit peu, sans doute, mais surtout pour l'abstention des vendeurs. Quelques acheteurs se sont montrés, estimant que des écarts avaient été commises précédemment et qu'il ne fallait pas jeter le bébé avec l'eau du bain.

Au chapitre des facteurs négatifs, citons la nouvelle hausse du loyer de l'argent sur le marché monétaire - 9 % contre 8,5 % - A celui des facteurs positifs, la remontée du dollar, dans l'espoir que le président Carter prendra des mesures énergiques.

Sur le marché de l'or, le lingot est resté inchangé à 42 200 F, tandis que le napoleon gagnait 10,20 F à 41 800 F. Le 4 1/2 % à 41 800 F et le 7 % 1975 à 41 800 F.

LONDRES

Le marché est mieux disposé et l'indice des valeurs industrielles progresse de 2,5 points à 4712. Les pétroles et les fonds d'état sont soutenus. Extraitement des mines d'or.

Table with 3 columns: Valeurs, Cours, Clôture. Rows include British Petroleum, Shell, etc.

NEW-YORK

Nouvelle avance. Déjà bien amorcée à la veille du week-end, le mouvement de hausse s'est poursuivi lundi à Wall Street dans un marché très actif et en clôture, l'indice des valeurs industrielles enregistrait une avance de 6,85 points à 332,90.

Au total, les échanges ont porté sur 43,58 millions de titres contre 38,55 millions précédemment. La promesse de l'arrivée de la production de pétrole brut afin de combler le déficit causé par la baisse instantanée de l'offre, a été l'un des facteurs de la hausse. Les investisseurs ont été rassurés par le président Carter, avec l'appui du Congrès, sur la possibilité de prendre des mesures adéquates en matière d'énergie. Sur 1811 valeurs traitées, 961 ont gagné, 504 ont baissé et 45 n'ont pas varié.

Table with 3 columns: Valeurs, Cours, Clôture. Rows include Alcoa, Boeing, etc.

NOUVELLES DES SOCIÉTÉS

INSTITUT MERIEUX. Les actions de cette société, titulaires du groupe Rhône-Poulenc, n'ont pu être cotées lundi 9 juillet à la Bourse de Paris en raison de l'absence de la demande. Des rumeurs ont circulé autour de la corrélation existant entre la découverte, par l'Institut, d'un nouveau vaccin, la découverte d'un nouveau vaccin, la découverte d'un nouveau vaccin, la découverte d'un nouveau vaccin.

INDICES QUOTIDIENS

Table with 2 columns: Indicateur, Valeur. Rows include Cote des Agences de Change, Indice général, etc.

COURS DU DOLLAR A TOKYO

Table with 2 columns: Indicateur, Valeur. Rows include 1 dollar en yen, etc.

VALEURS

Large table with multiple columns: Valeurs, Cours, Clôture. Rows include various stocks like Air France, Alcatel, etc.

MARCHÉ A TERME

Table with multiple columns: Valeurs, Cours, Clôture. Rows include various futures contracts like T&E, etc.

COTE DES CHANGES

Table with 2 columns: Indicateur, Valeur. Rows include various exchange rates.

MARCHÉ LIBRE DE L'OR

Table with 2 columns: Indicateur, Valeur. Rows include various gold prices.

SOCIÉTÉS INDUSTRIELLES ET FINANCIÈRES

Table with 3 columns: Exercice, Chiffre d'affaires, Résultat. Rows include various companies.

SICAVIMMO

Text describing SICAVIMMO and its services.

SOCIÉTÉ ROUTIERE

Text describing SOCIÉTÉ ROUTIERE and its services.

ÉRIENNE DÉMOCRATIQUE ET POPULAIRE

TÈRE DE L'HYDRAULIQUE

RECTION DES PROJETS

REALISATIONS INDUSTRIELLES

PEL D'OFFRES INTERNATIONALES

PROJET DE CONSTRUCTION D'UN

EST L'UN DES

MEILLEURS DE L'UN DES

MEILLEURS DE L'UN DES

MEILLEURS DE L'UN DES

MEILLEURS DE L'UN DES

MEILLEURS DE L'UN DES

MEILLEURS DE L'UN DES

MEILLEURS DE L'UN DES

MEILLEURS DE L'UN DES

MEILLEURS DE L'UN DES

MEILLEURS DE L'UN DES

MEILLEURS DE L'UN DES

MEILLEURS DE L'UN DES

MEILLEURS DE L'UN DES

MEILLEURS DE L'UN DES

MEILLEURS DE L'UN DES

MEILLEURS DE L'UN DES

MEILLEURS DE L'UN DES

MEILLEURS DE L'UN DES

MEILLEURS DE L'UN DES

MEILLEURS DE L'UN DES

MEILLEURS DE L'UN DES

MEILLEURS DE L'UN DES

MEILLEURS DE L'UN DES

MEILLEURS DE L'UN DES

MEILLEURS DE L'UN DES

MEILLEURS DE L'UN DES

MEILLEURS DE L'UN DES

MEILLEURS DE L'UN DES

MEILLEURS DE L'UN DES

MEILLEURS DE L'UN DES

MEILLEURS DE L'UN DES

MEILLEURS DE L'UN DES

MEILLEURS DE L'UN DES

